3 1761 07136032 5

UNIV. OF
TORONTO
LIBRARY

OBRAS

DE

GIL VICENTE

Digitized by the Internet Archive
in 2010 with funding from
University of Toronto

http://www.archive.org/details/obrascomreviso02vice

Subsidios para o estudo da Historia da Literatura Portuguesa

XV

OBRAS

DE

GIL VICENTE

Com revisão, prefácio e notas de Mendes dos Remedios

2

TOMO SEGUNDO

146278
15/6/18

COIMBRA

FRANÇA AMADO — EDITOR

—

1912

PQ
9251
A1
1907
t.2

Auto da Fé.

FIGURAS.

FÉ.
BRAS.
BENITO.
SYLVESTRE.

A seguinte representação foi representada em Almeirim ao mui poderoso Rei D. Manuel. Cuja invenção he, que estando nas matinas do Natal, entrão dous pastores simpres na capella; e estando maravilhados no pontifical de todas aquellas cousas, entra a Fé, que lhe declara a significação dellas.

AUTO DA FÉ.

Entra primeiramente um pastor chamado Bras, e vendo assi aquella festa, chama seu companheiro, dizendo:

BRAS.

Benito, aqui está la boda.
BEN. Ha, no te le dije yo?
Juro á diez que allá me vó.
BRA. Aqui está la gente toda.
BEN. Cuantos que estes zotes son,
Ó cregos ó son personas.
BRA. Mas que monton de coronas!
Bendígalos santo Anton.

BENITO.

Quien supiese deslindar
Cual es crego ó sancristan!
BRA. De mil relleas estan.
BEN. Cata, mas ha hi que mirar:
Qué siñifica esta mesa
Con tanta retartanilla?
BRA. Bobo, es cama á for de villa,
Chaqueada á la francesa.
BEN. Cuerpo de santa Pipía!
Sabes mas que tú ni yo.
BRA. Yo atabobado estó
De ver tal negromancía!
Sabrásme tú rellatar
Que declinan estas lumbreras?
Son candelas ó bugeras?
BRA. No lo sé pronunciar.
Son palos daquel natío,
Soncas nacen no sé donde.
BEN. Ni jota no se te esconde;
Pelletras mas que tu tio.
BRA. Oh que cosa tan garrida
Es aquello que allí está!
BEN. Y aquello qué sará?

BRA. Nunca tal ví en mi vida.
Juro á diez, mas bobo estó
Que el triste que anda en aprito.
No te quellotras, Benito ?
BEN. Mas que tú bobeo yo :
No hago sino pensar,
Maginando nesta fiesta.
BRA. Es aquello ciesto ó ciesta,
Ó artesa de amasar ? *

BENITO.

Que es aquella sevandija
Amarilla incrucijada ?
BRA. Será serpiente encantada,
Ó es negocio de igrija ?
Ó sabes lo que será ?
Donde deslindan los pleitos.
BEN. Ternás muy grandes respetos,
Si Dios la vida te da.
Hideputa, como aciertas !
Y pareces bobillon.
BRA. Está quedo, neciarron :
Siempre andas con gingretas.
BEN. Pelletremos poco á poco,
Que infiñita aqui está gente
Tan alegre y tan contente,
Quellotrada de alvorozo.

BRAZ.

Aquellas mágines seran ?
BEN. Qué pegullal tan garrido !
BRA. Parece plado florido,
La mañana de San Juan.
BEN. Hay aqui tanto que ver,
Que me siento atabobado.
BRA. Quien hallára algun lletrado,
Que supiera esto entender.

Vem a Fé, e diz Benito.

BENITO.

Esta que viene repicada,
Quellotrada á la morisca,
Nos dirá que señefisca,
Que ella debe ser lletrada.

* Polla caldeira da agoa benta.

BRA. Y ella hace revellada.
BEN. Cata, cata como está.
BRA. Quien será que viene acá ?
Es imágine sagrada.

BENITO.

Ha ! no plaga á nuestros amos,
Y no pese no de nos,
Que no hecimos los dos
Revellencia, cuando entramos.
BRA. Llugo, llugo te quellotras !
Bien se puede corregir :
Tornémonos á salir,
Y revellemos ahotas.

BENITO,

Tú, Bras, harás la entrada.
BRA. Mas entremos par á par,
Porque nos cumple arrimar
Al dar de la revellada.
Comencemos á la una.
BEN. Tente, tente sobre ti.
BRA. Si tú te piegas á mi,
Diablo, bestia ovejuna !
La mesura bien está :
Las manos tambien pongamos.
BEN. Porque no nos asentamos ?
BRA. El diablo acertará.
BEN. Tú no ves como está ella ?
BRA. Ora ponte tú, veremos.
BEN. Cumple que nos debloquemos,
Y tengamos ojo en ella.

BRAS.

Está hablando entre dientes.
Haces burla del verano !
BEN. Ya se me hincha una mano :
Y tú, carillo, qué sientes ?
BRA. Las rodillas entumidas,
Las piernas me estan temblando.
BEN. Ella que está maginando ?
BRA. Tiene las mientes perdidas.

BENITO.

Levantémonos de aqui :
Nosotros bobos estamos.
Vamos á ver nuestros amos.

BRA. No me tengo de ir ansí.
Sepamos desta zagala
Quien es, y lo que fiñita.
O zagaleja bendita,
Quien sois vos de tanta gala?
No hablais? pues no sois muda.
BEN. Espera; ya se levanta.
BRA. Tanta revellencia, tanta!
BEN. Juri á san que es resesuda.
FÉ. Vós outros, que demandais?
BRA. Nosotros qué os queremos?
Si á nos lo perguntais,
Nosotros no lo sabemos.

FÉ.

A divinal claridade
Seja em vosso entendimento,
E vos dê conhecimento
De sua natividade.
BRA. Mas quien sois vos, ó quien serés?
FÉ. Pastores, eu sam a Fé.
BRA. Ablenuncio Satané!
Fá ni fé no sé que se es.

FÉ.

Fé he crer o que não vemos,
Pela glória que esperamos;
Amar o que não comprendemos,
Nem vemos nem conhecemos,
Para que salvos sejamos.
BRA. Ahora lo entiendo menos:
Rellata eso mas claro;
Que perjuro á Santo Amaro,
Que ni punto os entendemos.

FÉ.

Fé he amar a Deos, so por elle,
Quanto se póde amar,
Por ser elle singular,
Não por interesse delle:
E se mais quereis saber,
Crer na Madre Igreja sancta,
E cantar o que ella canta,
E querer o que ella quer.

BENITO.

El que pergunta no yerra:
Qué es aquella encrucijada,

Que allí está tan replicada,
Que semeja roble en sierra?
FÉ. Aquella he a arvore da vida.
BRA. No deslindais como ha nombre?
Y qué hace allí aquel hombre
Puesto y la color perdida?

FÉ.

Aquella he a cruz preciosa,
Para sempre esclarecida,
Para os perigos desta vida,
E nao da salvação nossa.
O homem se chama Jesu,
Messias, Rei, Salvador,
Deos e homem, Redemptor;
(Não sei se o entendes tu)
Deos he seu nome maior.

BRAS.

Mi amo ha nombre tambien
Pero Alonso, y Pero Matos,
Y Perazo lo llaman hartos,
Ansí como á mano vien.
Allá en nuestro lugar,
Si no viene lluvia ni vella,
Toman una como aquella
Nuestros amos, á clamar
Ora pro nubes, ora pro nubes;
Y las mugeres ansí
La que mas gritillo tiene:
La lluvia ni va ni viene,
Y la cruz estáse ahi.
BEN. Vámonos; anda ca, Bras,
Ya gran rato que aqui estamos;
Bien conoces nuestros amos:
Anda, no cures de mas.

BRAS.

No sabrás primero, dí,
Aquesta gente baldía
Si dormieron todo el dia,
O qué noche es esta aqui?
BEN. Ella es noche de alegría;
Ninguno está aqui soñoliento.
FÉ. He noute do nascimento,
Em que Deos mostrou seu dia.
He noute de gran memoria,

Noute em dia convertida,
Escuridão consumida
Com gran resplandor de glória :
No meio mais lumiosa
Que no mundo nunca viste,
E de escura, fria e triste,
A mais doce e gloriosa.
Oh noute favorecida
De memoravel coroa,
Vista de Deos em pessoa,
Começando humana vida !
Dos anjos toda cercada,
Dos elementos servida,
Do Padre e Filho escolhida,
Do Sprito Sancto espirada !

BRAS.

Que no os entiendo, no,
Ni sé que cosas hablais,
Si mas no lo aclarais.
Como estava me estó.
Si es noche de navidá,
Esa es otra sevandija ;
Mas no veo en nuestra igrija
Esto ansi como aqui está.

FÉ.

Haveis de crer firmemente
Tudo quanto vos disser
Os que salvos quereis ser
Naquesta vida presente :
Crede o sancto nascimento,
Ser Deos da Virgem nascido,
Verbo de Deos concebido
Para novo testamento.
E que a Virgem gloriosa
Ficou tal como nasceo ;
E sem dor appareceo
A nossa flor preciosa,
Deos em toda perfeição,
Homem para padecer,
E tirar a Lucifér
Toda sua jurdição.

BRAS.

Qué años ha que acaeció ?

FÉ. Mil e quinhentos e dez.

BRA. Y ahora nace otra vez ?
De mil años se acordó !
Quizá si hombre allá se hallára...
FÉ. Tanto monta se agora
Contemplares aquella hora
Como se agora passára.
Pastor, faze tu assi :
Começa de imaginar
Que ves a Virgem estar
Como se estivesse ahi :
E esta Virgem mui ornada,
De pobreza guarnecida,
De raios esclarecida,
De joelhos humilhada :
E que ves diante della
Hum menino então nascido,
Filho de Deos concebido
Naquella sancta donzella.
Ve o menino chorar,
E a Senhora affligida,
Sem ter cousa nesta vida,
Nem pannos para o pensar :
Na mangedoura mettido
Em pobre palha chorando,
E os anjos embalando
O menino entanguecido.
BRA. Con eso se me acordó
Que cuando parió mi ama
Chapuzada allí en la cama
Todos los huevos comió.
Y tú, Benito ?
BEN. Maginava
Que era aquello bien de ver,
Ver á nuestro Dios nacer :
Y en esto me espipitava.
Decidnos, Señora, vós,
Porque tan pobre nacia ?
Todo el mundo no tenia
Por suyo, pues era Dios ?

FÉ.

Por mostrar que a pobreza
Actual e spritual
He o toque principal
Da celestial riqueza :
Porque he porta da humildade,
Caminho da paciencia,

Horto da sancta prudencia,
Esteio da sanctidade.
He abrigo dos cuidados,
E de mundanas mudanças,
Fôrra de vans esperanças
Dos homens desesperados.
Da Fortuna vencedora,
D'adversidades isenta,
Nao segura na tormenta,
Que tem porto cada hora.
Portanto a Virgem real,
Per geração generosa,
Foi a mais pobre e humildosa
De todo o genero humanal.
E assi o verbo do Padre
Ecce ancilla concebido
Pobre humilde foi nacido,
Bem parecido á madre.
Sentindo nossa miseria,
Chorava o sancto menino,
Cuberto, occulto o divino
Daquella fraca materia.
E porque elle he dado a nós,
Cujo imperio he eternal,
Faz esta côrte real
A festa que vedes vós.
Vós outros tambem cantai
Por vosso uso acostumado
Como lá cantais co'o gado :
Ambos de dous começai.

BRA. Cantiquemos por San Polo.

BEN. *Abrenuncio nos a malo!*
Ora pues tenme este palo,
Verás como canto solo.
« No no no no no no
« No no no
Que no quiero estar en casa ;
« No me pagan mi soldada
« No no no, que no que no.
« No me pagan mi soldada,
« No tengo sayo ni saya
« No no no, que no que no. »
Ha Sylvestre !

SYL. Héme aqui.

BRA. Adó diablo estabas ?

SYL. Bien oí lo que hablabas,
Y aun esotra, que está ahi.

BRA. Viste tanto zote ya ?
No ha poder que no te asombres.
SYL. Mas ha cregos, que no hombres ;
Mas á nós qué se nos da.
Yo y estos tres compañeros,
Pues que es noche de alegría,
Cantaremos melodía,
Mejor que cuatro gaiteros.
BRA. Vós, prehecha Fé sagrada,
Vida de nuestro consuelo,
Pues nos mostrastes el cielo,
Seais por siempre loada.

Cantão a quatro vozes hũa enselada que veio de França, e assi se vão com ella, e acaba a obra.

Comedia de Rubena.

FIGURAS DA 1.ª SCENA.

PROLOGO.

HUM LICENCEADO.

RUBENA.
BENITA — Criada.
Hũa PARTEIRA.
Hũa FEITICEIRA.
LEGIÃO
PLUTÃO
DRAGUINHO
CAROTO
} Diabos.

A seguinte comédia he repartida em tres scenas. Foi feita ao muito poderoso e nobre Rei D. João III, sendo Principe; era de 1521.

COMEDIA DE RUBENA.

SCENA PRIMEIRA.

Primeiramente entra por argumento hum Licenceado, e diz:

LICENCEADO.

En tierra de Campos allá en Castilla
Habia un abad, que allí se moraba;
Tenia una hija que mucho preciaba,
Bonita, hermosa á gran maravilla.
Un clérigo mozo, que era su criado,
Enamoróse daquella doncella;
La conversacion acabó con ella
Lo que no debiera haber comenzado.
Llamaban á ella por nombre Rubena:
Hallóse preñada, el mozo huyó:
Todos sus meses arreo encubrió,
Que viva persona sabía su pena.
Su padre era fuerte, cruel por nacion,
Celoso, muy bravo, sin templa ninguna.
Lloraba Rubena su triste fortuna,
Rompiendo las telas de su corazon.
Estando una noche sin mas compañía
Que sola tristesa sin partirse della,
Saltan dolores de parto con ella,
Su padre acostado, pero no dormia.
Sin esperanza de algun abrigo,
Viéndose asida de tanta tristura,
Sufriendo sus penas con mucha cordura,
Empieza diciendo entre si consigo:

RUBENA.

Ay de mí, de mí robada,
Y no de otros robadores!
Ay de mí desventurada!
Ay! que no puedo cuitada
Decir ay á mis dolores!
Ay! que no oso quejar!
Ay! que no oso decir!

Ay! que no oso querellar;
Ni me puedo ya vingar
Del consentir!
  Oh triste de mí Rubena!
Á quien me descubriré?
Á quien contaré mi pena?
Como porné en mano agena
Mi vida, mi honra y mi fe?
Oh mocedad desdichada,
De falso amor engañada,
Engañada sin sentido!
Qué haré desamparada?
Qué haré triste preñada
Sin marido?
  Escuro parto escogi
En peligroso secreto:
Que será triste de mí!
Oh Dios! porqué me salí
De mí camino discreto!
Quien tuviera, ó quien hallara
Una preciosa vara,
Que tuviera tal condon,
Que improviso me llevara
Á alguno que me sacara
El corazon?
  Oh tristes nubes escuras,
Que tan recias caminais,
Sacadme destas tristuras,
Y llevadme á las honduras
De la mar, adonde vais.
Duélanvos mis tristes hadas,
Y llevadme apresuradas
Áquel valle de tristura,
Donde estan las mal hadadas,
Donde estan las sin ventura
Sepultadas.
  Oh cuanto benditas son
Muchas doncellas que vi,
Que para su proprio varon
Guardaron su perfeccion,
Y no la triste de mí!
Benditas y bien libradas
Desposadas y casadas,
Corona de sus parientes!
Ay! que me ciercan puntadas!
Mis angustias son llegadas,
Y accidentes.

Yo misma quiero el morir.
Porqué me apertais, dolores ?
Que mas duele arrepentir
Dos mil veces, que el parir.
No penseis que sois mayores.
En pensar cuan preciada
Desde niña fui criada,
Y por tan vil paso amaro
Á tal punto soy llegada,
Tan desierta y alongada
Del amparo.
Siempre de mí padre amada,
Siempre de todos querida,
Siempre vestida, arrayada,
Siempre señora llamada,
Siempre adorada y servida,
Siempre horra y muy exenta,
Siempre en puerto sin tormenta,
Mas mirada que la luna,
Siempre leda muy contenta :
Mas ahora me toma cuenta
La fortuna.
Yo si me descubriere
Á Benita, decirlo ha ;
Si solo en mi cabo pariere,
Y pariendo me muriere,
Muy mas claro se verá.
Sin ventura, qué haré ?
Adonde me esconderé,
Que me ciercan los dolores ?
Ó Rubena ! dí porqué
Creiste la falsa fe
De los amores !

Vem Benita, sua criada, e diz :

BENITA.

Señora, con quien hablais ?
Vos veis alguna vision ;
No sé de que os quejais.
RUB. Del mal de mi corazon.
BEN. Las quejadas
Teneis tan descarilladas,
Y la barriga rellena,
Las espaldas empañadas ;
No sois vos esta aosadas :
Con quien trocastes, Rubena ?

RUBENA.
Con nadie; no sé que dices.
BEN. Teneis los ojos sumidos,
Y delgadas las narices.
RUB. Tú no ves que son lombrices?
BEN. No entiendo estos partidos.
Ansí será,
Y eso mismo os causará
Tener ojeras y paño.
RUB. Ay! qué gran dolor me da!
BEN. Será de la frialdad
Que cogiste ora ha un año.

RUBENA.
Ay! dolores de pesar!
BEN. Bien entiendo á mi señora,
Y ella quiéreme cegar.
RUB. Qué?
BEN. Digo que no sé pensar.
Que remedio os busque ahora.
RUB. Oh Benita!
BEN. Estávades tan bonita
Nueve meses habrá,
Blanca, tan coloradita,
No sé que dolor maldita,
Ó que cosa esta será.
Parece que os salta el bazo
En derecho del ombligo:
No entiendo este embarazo.
RUB. Corrimiento es deste brazo,
Que nunca acaba comigo.
BEN. Bien está:
Andais de cá para llá
Descalza por las hieladas,
De corrimientos será.
RUB. Llámame Genebra acá,
Que te haden buenas hadas.
Que me venga á bendecir
Del quebranto mucho presto;
Presto, que quiero morir.
BEN. Paréceme esto parir.
RUB. Qué dices?
BEN. Digo que me pesa desto
En gran manera.
RUB. Pues aguija antes que muera.
BEN. Tened, tened sufrimiento,
Y descansareis siquiera.

RUB. Vé por la bendicidera.
BEN. Quiéroos decir un cuento.
Diz que era un escudero,
Tenia la muger tiñosa,
Y subiendo en un otero,
Encontró con un vaquero
Desollando una raposa.
El escudero cuitado
Andaba desarrapado,
Las nalgas todas de fuera,
Y el haz desamparado,
El cogote trasquilado,
Sin osar decir quien era.
Como persona sentida
Sendo ansí por las montañas...
RUB. Oh! quien no fuera nacida!
Viéndome salir la vida,
Páraste á contar patrañas?
BEN. Pues otra sé yo de un carnero...
RUB. Anda, triste, que me muero.
No me irás por el vivir?
BEN. Déjame cantar primero.
« Tiempo era caballero,
« Que se me acorta el vestir. »
Mas mal ay de lo que suena,
No se puede esto atapar.
Bien vi yo enorabuena
Que las risas de Rubena
Nesto habian de parar.
Tanto burlar y reir,
Y tanto ir y venir
El ojo al clérigo nuevo,
Húbola de bendecir.
Y ella quiérelo encubrir,
Estando ya al rabo el huevo.

RUBENA.

No te entiendo.
BEN. Voy resando.
RUB. O dulce Virgem gloriosa,
Á tí pido suspirando,
Que te pases deste bando
De Rubena desdichosa:
Tú, que tuviste encubierto
Aquel divino secreto;
Encubre mi triste suerte;
No mires mi desconcierto;

Que, sin tí, hago concierto
Con la muerte.

Vem hùa Parteira, e diz:

PARTEIRA.

Bento he o Sancto Spirito,
Bento he o San Miguel,
Bento he o Padre, bento he o Filho,
Benta he a Virgem do Lorito,
E o anjo San Gabriel.
E vós, donzella,
Que fazedes, minha estrella?

RUB. Estoy mucho afatigada.

PAR. Não hajades vós aquella:
Bem vejo que estais pejada.
Isto he cousa natural,
E muito acontecedeira.
Se nunca fôra outra tal,
Disseramos que era mal
Por serdes vós a primeira.
Somos eira de cangrejos;
Ha hi homens tão sobejos,
Que, ma trama que lhes nasça,
Com enganos, com despejos,
Lá buscão ma ora ensejos
Pera elles tomarem caça.
Reira de morte apertada
Lhes salte nas ilhargadas;
Caganeira esforricada,
Que não sáião da privada
A enganar as coitadas.

RUB. Madre, oyís?

PAR. Doem-vos a vós os quadris?

RUB. Mas, en veniendo Benita,
Haced que me bendecís.

Chega Benita e diz:

BEN. Señora, como os sentís?

RUB. De muy gran tormento aflita.

(Faz a Parteira que a benze.)

PARTEIRA.

Estava Sancta Anna ó pé do loureiro,
Veio o Anjo por messageiro.
Vae-te á porta do ouro,
Acharás teu parceiro;
Tira a roca, e abraça-o primeiro.

Vae Joaquim apos o carneiro,
E naquella hora que Deos verdadeiro
Concebeo Anna em limpo celleiro,
A Sancta Maria rézão o salteiro,
Que já o quebranto cahio no ribeiro.

BENITA.

Y como ora es quebranto
Que está metido en la madre,
Busquemos el brizo entanto,
Y algo para la comadre.
Ea dice, bendicidera,
Puede ser mayor ceguera,
Que querer nadie encubrir
El cielo con la juera ?

PAR. Hui ! que diz a chocalheira,
Que não faz senão grunhir ?

BENITA.

Que quiera Dios que aproveche
Esa cura que haceis :
Veo yo correr la leche.

RUB. Qué veis ?

BEN. No veo adó me eche,
Y son las horas que veis.

PAR. Ide-vos, minha donzella,
Trazede-me encenso e macella,
E a nêvoda.

BEN. Demo he.

PAR. E tres onças de canella.

BEN. Ansí vivas tú y ella,
Como yo acá porné el pie. (vai-se)

PARTEIRA.

Mostrade ca, filha amiga,
Verei em que pontos 'stais.
Mui alta está a criancinha ;
Não parireis tão asinha :
Asinha vos vós agastais.

RUB. Oh cuitada dolorida,
En que extremo está mi vida !

PAR. Mordei neste maçapão ;
Esforçae, rosa florida.
Eu venida e vós parida :
Kyrieleison, Christeleison.
Dizei tres vezes passinho :
O verbo caro fato he :

Dou-vos a San Sadorninho.
Saia ca o cordeirinho,
O cóneguinho da Sé.
E como a dor apertar,
Puxar pera campear.
Va-se o tempo á maresia,
Que o vento he de soprar;
E não vos ha de lembrar
Vergonha nem cortezia.
Ora sus, minha santinha,
Que se chega a vossa hora.
Empuxae, minha pombinha,
E veredes quão asinha
Sai o cordeirinho fóra.
Dae de mão ao pousadeiro,
Leixae ir o escudeiro;
Que, como o vento he de baxo,
Logo a chuva he no terreiro,
E o Tejo faz lameiro
Nas lezeiras do Cartaxo.
Leda está Sancta Maria
Sôbre o craro lũar
Em cadeira d'alegria:
Dizei-lhe hũa *Ave Maria,*
Emquanto eu vou mijar.
Não afemenço eu aqui
Bom logar onde me assente.
Nunca m'em tal pressa vi;
Mas aqui ou alli;
Bem vêdes meu accidente.

(Faz que se assenta a hum canto, e continua:)

Olhade ca, filha amiga,
Feiticeira haveis mister;
Porque, quereis que vos diga,
Ver-vos-hedes em fadiga,
Se vosso pae ca vier.
Eu vo-la quero ir buscar,
E mandar-vos-ha levar
Onde parireis segura.
E, emquanto a vou chamar
Muito asinha, sem tardar,
Vós sostende a criatura. (vai-se)

RUBENA.

Venga ya todo el Infierno
Por esta triste Rubena;

Que yo bien sé y discierno
Que el infernal fuego eterno
No se iguala á esta pena.
Y pues mi suerte lo quiso,
No espero paraiso,
Ni acá sino tristura.
Venga el infierno improviso,
Que lleve á quien sin aviso
Escogió mala ventura.

Representa-se como hũa Feiticeira, a quem a Parteira foi dar conta deste negocio, per esconjurações e feitiços fez vir quatro Diabos a seu chamado, e entra logo hum so, per nome Legião, e diz:

LEGIÃO.

O que ha de ser, ha de ser,
Porque sera o que for;
Porém forçar hũa mulher
Todo o infernal poder,
Ja não póde ser peor.
He hũa torta defumada,
Tapadeiro de privada,
Que faz tanta rapazia
Na metade de hũa encruzilhada,
Que nos trouxe d'arrancada
A fazer-lhe cortezia.
Nenhũas pégadas vão
Por aqui dos outros tres:
Ainda elles cà não são.
Plutão faz rasto de cão
Com as unhas ao revez;
Caroto tem pés de grou.
Inda elle ca não passou
Draguinho rasto de burra;
A torta que me chamou,
Primeiro me nomeou,
E de contino m'accusa.
Eu quero-os ir esperar
No cume daquella serra,
Qu'elles hão-me de buscar,
E faremos mao pezar
Desta que nos faz a guerra.
Pelo ar irei melhor,
Como peixe voador;
Qu'este mato vai mui basto,
Como quem sabe d'açor:

E por onde quer qu'eu for
Elles me acharão o rasto.

Vem Plutão, Draguinho, Caroto, e diz

DRAGUINHO.

Andae, andae, companheiros;
Ca vai o rasto de Legião
Por cima destes outeiros;
Proprios dous malhadeiros
São os pés deste ladrão.

CAR. Ha muito?

DRA. Agora est'hora
Passou por estes penedos:
Ei-lo aqui fresco d'agora,
D'agora não ha meia hora,
Nem creio que ha dous credos.

PLUTÃO.

Mostra, mostra, companheiro,
Veremos que rasto faz.

DRA. Nesta lágea está inteiro
Ao pé deste sovereiro.

PLU. Este he o rasto do rapaz.

DRA. Eis aqui onde empeçou.

PLU. Onde?

DRA. Nesta penedia.

CAR. Pouco ha qu'elle passou.

DRA. Eis aqui onde mijou,
Á meia noite seria.

PLUTÃO.

Aqui escorregou elle
Na metá do nevoeiro.

CAR. Crede que o demo ia nelle.

DRA. Aqui coçou elle a pelle
No pé deste sovereiro.

PLU. O perro ha d'esperar,
Porque elle não ha de ousar
Ir sem nós á feiticeira.

LEG. Ja m'eu quisera espojar
D'enfadado de esperar
Ao longo desta ribeira.

CAROTO.

Tomemos mui de vagar
Conselho muito cuidado;
Que se esta ladra engar,

Nunca nos ha de deixar.
Dormir somno assocegado.
DRA. Tu não sabes o porque ?
CAR. Pois falle Vossa Mercê,
Que sabe os passos da zona.
DRA. Este Caroto treslê.
CAR. Vamos lá, que não se crê
A malicia desta dona.

Vão-se os Espiritos a chamado da Feiticeira, e diz

RUBENA.

Oh angustias y pesar,
Dad ya fin á mis gemidos,
Concluid á me matar;
No cureis de dilatar
Á mis dias consumidos.
Remedio ya no lo quiero,
Que, en comienzo de mi hado,
En alta voz dije — muero —
Que en mal tan demasiado
Tener cura no espero.

Vem a Feiticeira com os Diabos diante de si, e trazem hum andor; e diz

LEGIÃO.

Eis-nos aqui; que nos mandas ?
PLU. Que nos mandas, aleivosa ?
DRA. Aleivosa, que demandas ?
CAR. Que demandas, em que andas ?
FEI. Que sirvais esta senhora.
Ora sus, remedeá-la :
Levae-a muito escondida
E trazede-m'a parida :
A criancinha engeitá-la
Onde seja recolhida.

Tomárão os Diabos a Rubena no andor, e á partida diz Rubena á Feiticeira.

RUBENA.

Señora, pues consentí
Contra mí tan mala suerte,
Voyme del todo daqui.
Si perguntaren por mí,
Decid que fui con la muerte :
Y á mi padre señor
Direis, con algun color,
Que no haya de mí cura,

Y que me voy de temor ;
Y me duele su dolor
Mas que mi desaventura.

Levárão os Diabos a Rubena, e diz o Licenceado que fez o argumento.

LICENCEADO.

Llevaron nel aire ansí á Rubena
Aquellos espritus á una montaña :
Parió una hija, mas linda de España,
Segun trataremos en estotra cena.
Como se vido ya fuera de pena,
Echó sus vestidos en una ribera,
Ceñió su camisa las carnes de fuera,
Hermosa en cabello como una sirena.
Fue la cuitada de tierna edad
Subiendo la sierra, de entonces parida,
Por do la guiaba su mísera vida,
Sin otra compaña sino soledad.
Y por escusarmos la prolijidad,
Dejemos la madre, que es cosa profunda,
Y tratarse ha nesta cena segunda
Daquesta su hija de estrema bondad.

FIGURAS DA 2.ª SCENA.

FEITICEIRA.
DRAGUINHO.
CAROTO.
LEGIÃO.
PLUTÃO.
AMA DE CISMENA.
LEDERA } Fadas.
MINEA }
CISMENA.
JOANNE.
PEDRINHO } Pastorinhos.
AFFONSINHO }

SCENA SEGUNDA.

Nesta segunda scena se contém de como Rubena pario, e de como a Feiticeira mandou criar a menina, a que poserão nome Cismena; e de como tudo aconteceo. Começa que, ficando a Feiticeira esperando que os Espiritos lhe trouxessem Rubena parida, está dizendo antre si:

FEITICEIRA.

Oh Rubena amargurada!
Como partio tão sentida,
E tão mal acompanhada!
Quem m'a désse aqui tornada,
Antes que fosse parida!
Que *quinque vulto salmus es*
Ante monia opus es.
Hui! tem a gaiola *fidem*
Cam nisi que antre o grão
E tudo per hi além.
No principio o verbio era
Era do verbio cheio;
O verbio era *apodeo.*
E nessa mitá me era,
Esta voz era luz véra,
Que vai lá no neniente,
Não era elle luz luzente,
Como este lume de cera.
E o mundo mundo x'era,
Mundo x'era, e mundo x'he;
E se nisso fato niché,
E elle nisso mitá era,
E mundos não combinarão
Junto com o *missus a Deo,*
Testimonio, testimonio meo,
Cujo nome era João.
Ave Maria Senhora
Cheia de graça plena,
Olhade ora por Rubena,
E trazede-lhe a boa hora,
Os intes vintus que mora
A vinta hum grave tive;
Polo que reina, e que vive,
Spiritos, trazede-a ora.

Oh que ma ora venhais,
E louvado seja Deos.
Jesu ! quanto me tardais !
DRA. Vós, gentil dona, cuidais
Que tudo he furtardes veos ?
FEI. Ora sus, mexeriqueiros,
Onde leixais a parida ?
DRA. A parida he fugida
Lá por cima de huns outeiros.
E manda pera cueiros
Tudo quanto aqui se monta ;
E pois pedis della conta,
Vai nos dias derradeiros.
CAR. Vai nos dias derradeiros,
Desejando o derradeiro,
Com nojo mui verdadeiro,
E suspiros verdadeiros.

DRAGUINHO.

Disse que alem dos cueiros,
Manda quantas joias tinha,
E se crie esta menina
Muito bem por seu dinheiro ;
E que lhe chamem Cismena.
FEI. Mostrae ca por vida vossa,
E veremos se he fermosa.
Oh quão propria he Rubena !
Quem lhe pos nome Cismena ?
CAR. Cismena, sua mãe lh'o pos.
FEI. Cismena ! ora vistes vós
Nome novo em terra agena ?
PLU. Sancta dona, tempo he
De nos vós dardes soltura ;
Ja não tendes mais costura,
Deixae-nos por vossa fé.

FEITICEIRA.

Levantar ma ora em pé !
S'eu torno o meu alguidar,
Far-vos-hei eu rebentar
Como *nilo temporé.*
Dous de vós me vão furtar
Alli a par da Trindade
Hum berço que deu hum frade
A Joanna de Aguiar.
E s'este se nao achar,
Ide á Branca da Romeira,

E olhae detras da esteira,
E vereis hi hum estar :
Ou ide vós pelo rasto
Desses ministros e curas,
Que todos tem criaturas,
Louvores a Deos, a basto.
Trazede berço dourado
Muito rico, e muito asinha ;
Que se crie Cismeninha
Pera muito alto fado.

CAR. Draguinho, tu a San Vicente de fóra.

DRA. E tu ?

CAR. Á Sé ;
Porque crede que alli he
O feito mais commummente.

CAROTO.

Hum berço tem hũa mogueira.
Na rua de Calca-frades
Manceba de dous abbades.

DRA. Melhor tera a linheira.

LEG. Está hũa lavrandeira
Lá no bairro sôbre Alfama,
Que mais parideira dama
Não ha hi mais parideira.

FEITICEIRA.

Vós que ficais, i buscar
Asinha logo nessora
Hũa honrada lavradora
De leite pera criar.
Fazei vós lá outras figuras,
Assi com'ora, escudeiros :
Não me sejais tardinheiros :
E trazede-m'a ás escuras.

PLUTÃO.

Eu vou buscá-la a Carnide,
E tu vae a Sacavem.

LEG. Mas vae tu a Santarem,
E eu irei a Campolide.
Mas eu sera bem que fique,
E tu vae a Montaxique
A casa do dedos da murteira.

FEI. Nisso estais ? ma caganeira
Que vos pique.

Vão, e fica a Feiticeira cantando á menina.

« Ru ru, menina, ru, ru,
« Mourão as velhas e fiques tu
« C'o a tranca no cu. »

Vem os Espiritos com o berço, e com a Ama, e diz

DRAGUINHO.

Que vos parece, noss'ama ?
Este berço fomos furtar
Ao Paço do Lumear,
Que foi dado a hũa dama
De frei... quero-me calar.

FEI. Dizei-m'o á puridade.

DRA. Quereis saber ? he um frade,
Hum frei Vasco de Palmella;
Hum que tinha Madanella
Colchoeira na Trindade.

FEI. Muito me dá na vontade
Que conheço quem he ella.

DRA. Rógo-vos, senhora amiga,
Por aquella dor sagrada
Quando fostes açoutada,
Que não nos deis mais fadiga.

FEITICEIRA.

Ora i-vos ieramá,
E a ama venha embora.
Ora entrae, minha senhora,
Esperae hum pouco lá;
Ora vinde pera ca
Primeiro c'o pé direito;
Fazei o signal da cruz no peito.

AMA. Dae-me a criança, e mamará.

FEITICEIRA.

Primeiro eu saberei
Que leite he o vosso, amiga;
E se tendes ja barriga;
Que dias ha que me eu sei.
E se sois agastadiça,
Se comeis toda a vianda:
Não quero andar em demanda,
Nem queria ver justiça.
De que tempo sois parida ?

AMA. De hum annosinho, nó mais.

FEI. E que cantigas cantais ?

AMA. A *criancinha despida* —
Eu me sam Dona Giralda —
E tambem — *Val-me Lianor* —
E — *De pequena matais Amor* —
E — *Em Paris estava Donalda.*
Díme tú, señora, di —
Vámonos, dijo mi tio —
E — *Llevadme por el rio* —
E tambem — *Calbi ora bi* —
E — *Llevantéme un dia*
Lunes de mañana —
E — *Muliana, Muliana* —
E — *Não venhais alegria.*
E outras muitas destas taes.
FEI. Deitae no berço a senhora;
Embalae e cantae ora,
Veremos como cantais.

AMA. (canta)
« Llevantéme un dia. »

FEITICEIRA.
O de mais quero eu ver
Que o cantar; perdei cuidado:
Que lhe dades a comer?
AMA. Papinhas de pão relado.
FEI. E depois que aponta a arnella?
AMA. Sopasinhas da panella,
E leite fresco coado.
FEI. Diabos, por meu amor,
Filhos meus e meus senhores,
Ide á deosa maior,
Dizei que por seu louvor
Me mande as fadas maiores.
As suas duas fermosas
Com melodia serena,
Que me fadem a Cismena
Sôbre todas as ditosas.
Emtanto quero eu benzer
Os caminhos e carreiras
Que vão daqui pera Oeiras,
Que de lá deveis de ser.
Padre Santo San Gião
Que vem e vai com os que vão,
San Braz e San Sadorninho,
San Pedro, Paio, Martinho,
Sancto Ilario e San João.

Entres natos muliéres
Não *sorrexe* outro maior
João Baptista corretor.
Mal me queres, bem me queres,
No teu colo irei melhor.
Assi como a rosa bella,
Madresilva e a macella,
E o pampilho e rosmaninho;
Assi floreça o caminho
Per hu for esta donzella.
Basto se semeia o nabo,
Quando florece o agrão,
Então canta o tintilhão,
E bate a alvela o rabo.
Alli, alli, Belzabatení,
Quando levardes a virgo,
Cantará o Demo em grito:
De las mas lindas que yo vi.

Vem as fadas Ledera, e Minea cantando, e acabado de cantar, diz

LEDERA.

Esta nasceu em tal hora,
Que ha de correr gran tormenta
Dolorosa.
Depois sera gran senhora
De toda fortuna isenta,
Mui ditosa,
Mas primeiro mui chorosa
Sem emparo aqui em Creta
Se verá;
E a poder de fermosa,
E de casta, e de discreta,
Tornará.

MINEA.

O primeiro perigo he
Que a hão de querer ferrar
Pera a vender
Por Moura, e ferro no pé.
Aqui a havemos de fadar,
E de benzer,
Que ella o possa entender,
E se salve na boscagem
D'Arrouchella:
E lhe dara de comer
Hũa bestial selvagem,
De dó della.

FEITICEIRA.

Tudo isso são carambolas.
Ama, levade-a asinha.
Ora i-vos, minha rainha,
E mandar-m'heis das cebolas.

Idas todas estas figuras, diz o Licenceado que fez o argumento:

LICENCEADO.

Hagamos ahora mencion y querena,
En esta segunda cena en que estamos,
De como enviaban los villanos amos
Guardar el ganado la niña Cismena,
Y de cinco años muy linda y serena
Su ganadico por sí careaba;
Y con pastorcicos villanos andaba,
Asegun que luego mostrar se os ordena.

Entra Cismena, pastorinha, fiando, e diz:

CISMENA.

Vós vistes-me aqui andar
Huns cabritinhos malhados,
E dous porquinhos cilhados?
Cant'eu não nos posso achar.
Fui-me moacha jeitar
A dormir mal-avesinho
Á beirinha do caminho,
E forão-m'os acossar.
Dizei, dizei se os vistes.
Bé! como estão pasmados!
Dous porquinhos trosquiados
Coinchar não nos ouvistes?
Oh, dou ó Decho am dos tristes.
Amo, vistes-m'os pascer?
O que disserdes, hei de crer,
Porque vós nunca mentistes.
Samica o nosso cadelo
Os fez elle derramar.
Não sei se os va buscar
Cajuso ao nosso cancelo.
Dera eu ora o meu orelo,
E os meus alfenetinhos,
E achasse os meus porquinhos
Cajuso em Val de Cobelo.
Chicos, chiquinhos, chicos.
O Deos bem-aventurado,

Acha-me ora este meu gado,
Acha-me ora os meus cabritos. (canta)
« Grandes bandos andão na côrte,
« Traga-me Deos o meu bonamore. »

Vem hum pastorinho, por nome Joanne, e diz:

JOANNE.
Oh pezar de mi comigo!
Di, rogo-te, Cismeninha,
Viste-m'a minha burrinha?
CIS. Viste-m'a minha burrinha?
JOA. Olha, olha o que te digo.
CIS. Olha, olha o que te digo.
JOA. Sempre tu has de chufar?
CIS. Que rosto de ma pezar
Pera casarem comtigo!
Sabes onde eu vi a burrinha?
JOA. Onde?
CIS. Não sei.
JOA. Não sei!
Cada sempre es garredinha.
CIS. Vae-a tu buscar á vinha,
E achâ-la-has, que ja lá achei.
Se vai travada, achâ-la-has.
JOA. Levava as travas de traz:
Hio, hio, ja t'eu enganei!
E sabes mais que levava?
CIS. Hũa sorraba na pelle.
Hio, hio, cuidav'elle,
Cuid'elle que m'enganava.
JOA. Vae buscar os cabritinhos.
CIS. Se vires os meus porquinhos,
Dá-lhe lá hũa sorraba,
E torna-me os cabritinhos.

Vem dous pastorinhos, Pedrinho e Affonsinho, e diz:

PEDRINHO.
Ta mãe não faz senão chamar...
E tu ris-te, Cismeninha?
CIS. Rio-me eu da tua tinha.
PED. Outra vez t'ha d'ella dar.
CIS. Toma pera a tua vida.
AFF. Porque davas hontem gritos?
CIS. Porque comeu dous cabritos
Hũa raposa parida.

PEDRINHO.

Eu comi papas aquesta.
AFF. E minha mãe deu-me hum bolo.
JOA. Qués-me tu dar delle, tolo ?
CIS. Outro levo eu ca na cesta.
PED. Ja pario a nossa bêsta.
JOA. E nós temos tanto mel,
Que trouxe a nossa Isabel !
AFF. Mentes, Joanne.
JOA. Por esta.

CISMENA.

E a mim hão-me de comprar
Hũa coifinha lavrada.
PED. Temos tanta marmelada,
Que minha mãe m'ha de dar !
JOA. E meu pae ha d'ir pescar,
Tomará hum peixe tamanho,
Assi como o nosso tanho,
E não vo-lo hei de dar.

PEDRINHO.

Olha, Joanne.
JOA. Ham ?
PED. Dar-m'has tu hum tamanino ?
AFF. Nós temos outro menino,
Que minha mãe pario á manham.
CIS. E eu não tenho no carril
Dous alfinetes que achei ?
JOA. Tambem eu er acharei
Algum dia algum ceitil.

PEDRINHO.

E a mim dão-me sardinha inteira.
AFF. Oh !
PED. Pola Virgem Maria.
JOA. Não t'açoutárão outro dia
Por jurar dessa maneira ?
Polos sanctos evangelhos
Que o diga a teu cunhado.
AFF. O' fideputa pellado !
E tu juras como os velhos.
Pola fé de Jesu Christo
Qu'a teu pae o diga eu.
JOA. O' fideputa sandeu !
Bem te parece a ti isto ?
Pola hostia consagrada
Que merecias pingado.

AFF. Vamos buscar nosso gado;
Fique Cismena apartada.

As Fadas que fadárão esta Cismena, vendo chegado o tempo em que lhe havia de acontecer o que em seu nascimento lhe disserão, a vierão avisar disso, andando com o gado naquelle monte; e vem cantando, e acabando de cantar, diz

LEDERA.

Vinde ca, filha Cismena;
Não queremos consentir,
Nem Deos queira,
Que a fortuna de pequena
Vos mande assi destruir
Desta maneira.
Vossa mãe era estrangeira;
Esta que vos forão dar
Quer fazer,
Porque não he verdadeira,
Como vos possa ferrar
Por vos vender.

CISMENA.

Oh mesquinha sem ventura!
E minha mãe verdadeira
Que foi della?

LED. Essa materia he escura:
Mas logo, em toda maneira,
Dae á vela.

MIN. Ir-vos-heis por esta estrada
Até á cidade de Creta,
Onde sereis perfilhada
De hũa senhora honrada
Mui nobre, rica e discreta.
E por seu fallecimento
De quinze annos ficareis
Herdeira no testamento,
E com grande exalçamento
De dezaseis casareis.

Vai-se a menina Cismena caminho de Creta, pera onde as Fadas a encaminhão; e vai dizendo:

CISMENA.

Oh mãe da filha perdida!
Oh filha da mãe prenhada,
Sem ventura!
Alma sem vida nascida!

Filha da morte acordada,
Sempre escura ?
Ó minha mãe ! onde estais ?
Minha mãe, onde me vou ?
Minha mãe, não me buscais ?
Vós bem sei que suspirais,
Porque os suspiros que eu dou
São os mesmos que vós dais.

FIGURAS DA 3.ª SCENA.

CISMENA.
CLITA — sua Criada.
Hũa BEATA.
BRISIDA
SEQUEIRA
ANDRESA
FELICIA
SERRANA
ORIBELLA
AURELIA
} Lavrandeiras.
FELICIO.
DIARIO LEDO.
CRASTO LIBERAL.
AFFONSO — seu Criado.
PRINCIPE — Irmão de Felicio.

SCENA TERCEIRA.

Nesta terceira scena se tracta de como sendo Cismena de idade de quinze annos, criada em Creta, perfilhada de hũa nobre dona, ficou della orphan, porém herdeira de toda sua fazenda.

Entra primeiramente Cismena cuberta de dó pola morte de sua Senhora, e diz:

CISMENA.

Que grande praga he cuidar,
E que tormento entender!
Oh! que gran pena acordar!
Que se não fosse lembrar,
Mui pouca cousa he perder.
O prazer não me vem ver
Senão pera mais tristura;
Nem quer Deos que tenha cura
Meu fortunoso viver:
Tanto nasci sem ventura!
O meu triste e averso fado
Desde o colo da parteira
Me quis mal de tal maneira,
Que não sei porque peccado
Sempre me vi estrangeira.
Escondeu-me a mãe primeira,
Trouxe-me de p'rigo em p'rigo;
Levou-me a mãe derradeira
O primeiro meu abrigo,
Minha honra verdadeira.
Chorará meu coração;
Vós olhos, olhae por mim,
Porque veja posto em fim
Meu proposito mui são,
Casto como seraphim.
E assi como marfim
Seja clara minha vida,
E minha honra luzida;
E como fino rubim
Assim seja esclarecida.

CLITA.

Senhora, eu não saberia
Dizer que tenção he a vossa;

Vós fermosa como a rosa,
E eu cara de bugia,
Que vida ha de ser a nossa ?
CIS. Eu te terei mui mimosa ;
Clita, toma tu prazer.
CLI. Fermosa quisera eu ser.
CIS. Mana, se fores ditosa,
Dita faz bom parecer.

Vem hũa mulher a modo de beata, porém grande alcoviteira, e diz a Cismena.

BEATA.

A graça do Salvador
Seja comvosco, senhora.
CIS. Sejais benta do Senhor.
BEA. Deos sabe por vós a dor
Que nesta alma minha mora.
Oh quão so ficais agora !
Como o lirio cuberto,
Como o cedro no deserto,
Donde a ave phenix mora ;
Tal ficais, mana, por certo.
Eu, minha alma, venho ca
Consolar vossa paixão
Com dor do meu coração ;
Porque o hábito m'o dá,
E tambem a condição.
CIS. Deos vos dê a salvação.
BEA. E a vós, mana, alegria,
Com companha, todavia ;
Que não parece rezão
Estardes sem companhia.

CISMENA.

Madre, todo meu cuidado
He ser filha verdadeira
Das castas, e sua herdeira.
BEA. Minha rosa, esse morgado
Não herdeis dessa maneira :
Sois fermosa e estrangeira,
Cumpre que vos guarde alguem.
CIS. Não me fio de ninguem ;
Eu sou minha guardadeira,
Que me guardarei mui bem.
Não ha mister a donzella
Virtuosa, atalaiada,
Que olhe ninguem por ella ;

Porque aquella que se vela
Tem outra vela escusada.
BEA. Não se escusa de roubada
Quem em si mesma confia:
CIS. Mas a que d'outrem se fia
Merece ser enganada.
BEA. Filha, emfim, ser namorada
He grande galantaria.

CISMENA.

Guarde-me Deos dessa dor.
BEA. Nem eu não vo-lo requeiro;
Mas rezâmos no salteiro
Que fermosa sem amor
He como o sol de Janeiro,
Que sempre anda traz do outeiro;
Ou como poupa em queimada,
Bem pintada e mal lograda:
Ou he frol de pessegueiro,
Fermosa, e não presta nada.
E se quiserdes ser freira,
Mana, eu vos ensinarei
A rezar tudo o que sei,
Da primeira á derradeira;
Porque nisso me criei.
CIS. Eu, senhora, aprenderei
De muito boa vontade.
BEA. Eu tambem por caridade,
Filha, vos começarei
Logo as horas da Trindade.
Depois as horas dos finados
Que vós haveis de matar:
E aprendereis a cantar
Responsos desesperados,
Com que os vão sepultar.
E depois d'isto passar
Ler-vos-hei *Carcel d'amor*,
E *Peregrino amador*.
E eu virei mais devagar,
Prazendo a nosso Senhor.
Filha, vou em romaria
Á gloriosa da Estrella;
Encommendar-vos-hei a ella,
Mui devotamente pia,
Que vos tome por donzella.
Vós emtanto, rosa bella,
Criae bem esse carão,

E ponde-vos em feição,
Que quem vos vir á janella
Cegue logo o coração.

Vai-se a Beata e diz :

CLITA.

Olhae aquella mulher
Como vende mesturadas.
CIS. Que me póde ella fazer ?
CLI. Infindas calabreadas ;
Pois ás damas mais pintadas
Fara aquella mil embolas :
Mistura o ceo com cebolas,
E hũas emburilhadas,
Que fara as discretas tolas.

CISMENA.

Traze ca a almofadinha,
E a seda e o didal,
E hum coxim e todo o al
Que está nessa camarinha
Debaixo do meu brial.
E primeiro sera bem
Que digas a Miraflores
Que me mande os meus lavores,
E as mostras que me tem,
Logo, que não são penhores.

Vai-se a Moça, e torna a Beata, e diz :

BEATA.

Ai, como venho cansada !
Meu espelho, como estais ?
Minha rosinha orvalhada,
Lá vos deixo encommendada
Á Virgem dos Olivaes.
CIS. Ó devota madre minha,
Quando vos mereci tanto ?
BEA. Dou-vos ao Spirito sancto,
Meu amor, minha pombinha :
Deos vos guarde de quebranto.

CISMENA.

Madre, isto em confissão ;
Determino de ser freira,
Que este mundo he todo vão ;
E ser freira he salvação
Muito certa e verdadeira.

BEA. Era hũa estalajadeira,
Tinha hũa filha fermosa;
Veio-lhe essa veia vossa,
Ser freira em toda a maneira,
Contra todos perfiosa.
Quando vírão seu doairo,
Determinárão de a levar;
E ella chegando ao Rosairo
Houve medo ao campanairo,
E fugio pera o logar.
A salvação eu me fundo
Na freira não ser segura,
Porque está sempre em ventura
Este segredo profundo
Emquanto lhe a vida dura.
Que tambem lá ha peleja
Da razão com apetito;
E a isto não vale igreja.
CIS. Pois ainda que isso seja,
Jogão mais perto do fito.
BEA. Por isso perde dobrado
O que joga de mais perto;
E menos louvor lhe he dado
Que o que joga arredado,
Se atira ao fito certo.
Mais ganhou o Publicano
De longe, que o Levita;
Que a todo o estado humano
O Diabo traz engano
Per permissão infinita.
Serdes leiga e casta abasta;
E ainda he bem mister
Haver hi das castas casta;
E quem disto se afasta
Fôra escusado nascer.

CISMENA.

Eu me saberei guardar.
BEA. Como tiverdes terceira,
Podeis-vos aproveitar,
E a fama estar inteira
Com gentil dissimular.
S'eu, mana, não fôra freira,
Porque isto não me he dado,
Hum senhor mui estimado
Me rogou que vos requeira,
E me deu disso cuidado.

CISMENA.

Muito ruim passo he esse :
Não sois vós toda de trigo.
Se ora vos parecesse
Qu'eu isso não entendesse...
Ora sus, não mais comigo.

BEA. Que cousa he a mocidade !
Ando eu por seu proveito,
E por lhe fazer caridade.

CIS. Madre, a freira de verdade
Não falla do vosso geito.

BEATA.

Não caço eu neste covil.
Tomae-vos la com Cismena !
Pois fallei-lhe tão sutil...

CLI. Ca tornastes, adaïl ?

BEA. Que me dizes, Policena ?

CLI. Mas dizei por vida vossa,
Quem vos mandou ca entrar ?

BEA. Com quem fallas tu, tinhosa ?

CLI. Cheirais-me vós a raposa
Que não acha que caçar.

CISMENA.

Essa madre das peçonhas
Não me venha ella ca mais.

CLI. Jesu ! quão vermelha estais !
Diria algũas vergonhas —
Vós que assim vos demudais...

CIS. Vai a Ignes de Carvalhaes
Que venha ca estar comigo,
E que traga ca comsigo
As lavrandeiras reaes,
Ou que m'as mande comtígo.
Ao Deos Apollo claro,
Convertida,
Encommendo minha vida
Sem emparo.
Pois nascer me custa caro,
Favorece-me Diana,
Que atéqui
O Ceo me foi sempre avaro,
E a ventura tyranna
Pera mi.
Brisida, venhas embora :
Qu'he da outra companhia ?

BRI. Beijo-vo-las mãos, senhora :
Ellas virão logo essora,
E estaremos todo o dia.
CIS. Mostrae ca o que lavrais,
E veremos que fazeis.
BRI. Laços de pontos reaes.
CIS. Boas fadas vós hajais.
Aqui hão d'ir huns caireis
Ao redor destes bocaes.

CLITA.

Anda hum fidalgo alli
Olhando a nossa janella :
Mana minha, nunca vi
Cousa douda como aquella.
CIS. Que dizia ?
CLI. Andava agora
Tão cheio de fantasia,
Dizendo : O' minha senhora
Cismena, qual he a hora
Em que partis alegria ?
Porque sempre ando em cuido
Como passarei meu mundo
Seguro.

Entrão as lavrandeiras, s. Sequeira, Andresa, Felicia, Serrana, Aurelia, Oribella; e diz:

SEQUEIRA.

Benza-vos o Senhor Deos.
AND. Deos vos dê muita alegria.
FEL. Deos e a Virgem Maria.
SER. Esta he a estrella dos ceos.
CIS. Jesus ! quanta melodia !
Donzellas, venhais embora ;
A vida me déstes ora.
SEQ. Mais vida dá a companhia
De tão discreta senhora.

CISMENA.

Mostrae, Sequeira, o lavor.
Que franzido tão real !
Sera pera algum senhor ?
SEQ. Senhora, he penteador
Pera o Bispo do Funchal.
CIS. Muito boa obra he ella.
Andresa, isso que são ?
AND. He d'aljofre hum cabeção

Pera o Conde de Penella.
CIS. He de mui linda feição.
E vós, Felicia?
FEL. Hum lavor
De perlas e ouro tal
Pera o nosso Embaixador,
Porque veja o Imperador
Que as cousas de Portugal
Todas tem grande valor.
CIS. E vós, Serrana?
SER. Estes lavores
São para elle soadeiros
Com pedras de muitas côres,
E broslados huns letreiros
Que dizem — *Amores, Amores!*

CISMENA.
Mostrae ca vós, Oribella.
ORI. Este he seu esperavél,
Jacintos pela ourella;
E dirá toda Castella
— Deos nos dê outra Isabel,
Pois tão bem nos foi com ella.
CIS. Sentae-vos a par de mi;
Aqui, aqui, Oribella,
Serrana, alli a par della;
Andresa, vós, mana, aqui,
Felicia junto com ella.

CLITA.
Emquanto vós outras lavrais,
Quero espreitar o penado.
AUR. Lá anda dando mil ais.
FEL. Mas eu creio que são mais
Que trazem esse cuidado.
AUR. He Felicio discreto,
E Dom Crasto Liberal
E Dario Ledo, desperto,
Gracioso perennal,
E musico grande por certo.
Todos tres andão perdidos
Por Vossa Mercê, senhora.
Felicio ha de vir ca.
AND. He dos galantes sabidos
Que em todo este reino ha.
CIS. Senhoras, se ca vier,
Desenganae-o cantando,

Cantando e desenganando ;
E se elle vos entender,
Não andará mais penando.

Entra Felicio e diz :

FELICIO.

Que direi a mim de mi,
Porque quanto a mi me digo,
Fallo com o mor imigo
Que eu nunca conheci ?
Tanto mal tenho comigo !
A ninguem não me descubro,
E a mi não sei que diga :
Descobre-me minha fadiga
Quantos secretos encubro,
E não sei que via siga.

LAVRANDEIRAS (cantando)

« Halcon que se atreve
« Con garza guerrera
« Peligros espera. »
« Halcon que se vuela
« Con garza á porfía,
« Cazar la queria
« Y no la recela :
« Mas quien no se vela
« De garza guerrera
« Peligros espera. »

FELICIO.

Os perigos que eu espero
Nesta caça venturosa,
Real garça rigorosa,
Eu os busco, eu os quero
Proseguir, ave formosa ;
E pois voais alterosa,
E tão ligeira,
A victoria toda he vossa :
Segura estais na ribeira,
E nas alturas ditosa.
Cantae, bem-aventuradas,
A cantiga que cantais,
Porque nella me mostrais
Minhas dores apertadas,
Que serão cada vez mais.
CLI. E vós, senhor, que buscais
A Cismena,

Se por falcão vos contais,
Pellar-vos-ha penna e penna,
Veremos com que voais.
« La caza de amor
« Es de altanaría ;
« Trabajos de dia,
« De noche dolor :
« Halcon cazador
« Con garza tan fiera
« Peligros espera. »

FELICIO.

Eu direi isso á fortuna
Com palavras de tristura,
Que sou falcão sem ventura,
E minha garça s'enfuna
Sôbre a nuvem mais escura.
O' extrema formosura,
Garça bella,
Temo que subais n'altura,
Onde vos torneis estrella,
Por estardes mais segura.
Não por tomar claridade,
Antes vós a podeis dar ;
Mas por poder enviar
Coriscos e tempestade
Sôbre quem vos mais amar.
Pera que he, senhora, usar
Vosso poder,
Que vos deveis d'espantar
Não leixardes esquecer
Tantos modos de matar.

CLITA.

Que fazeis ca todo o dia ?
Vós não tendes que fazer ?
Ella a calar, e elle a dizer :
Pera que he tanta porfia ?
Ide buscar de comer.
Cuidais que a haveis de haver
Logo assi ?
Não m'o quer agora ver
Nem ouvir, e elle alli :
Cuida elle que o hão mister.

FELICIO.

Porque não fallais, senhora,
Seja sequer contra mi ?

Pois sem ventura nasci,
Não m'hei d'espantar agora
Do que sempre padeci.
E pois vos aborreci,
Como sei;
Dizei que me va daqui,
E ao menos vivirei
Em cuidar que vos ouvi.

Vem Dario Ledo e diz:

DARIO.

Bejo-vos as mãos, senhora.
Se eu fôra vereador,
Posera-vos ja, donzella,
Pena de caso maior,
Que lavrasseis á janella;
Porque vós honrais a Creta.
Pois que farei eu coitado
De mi que ando atagantado
Por vós, morenica la preta,
E vós mana, sem cuidado?
Respondei, minha senhora;
Dizei — que vos hei de responder?
Digo que venhais embora,
E folgo bem de vos ver: —
Dizeis assi?

CLI. Alli ma ora;
Não hajais vós disso medo.

FEL. O' Senhora, estae nisso,
Abri esse paraiso,
Fallae ja a Dario Ledo,
Pois a hum triste negais isso.

DARIO.

Trago-lhe aqui mil gaiteiros,
Lampas cada San João,
Carreiras no meu ruão,
Folias de tanoeiros
Em calças e em jubão:
E alvoradas de cravo,
E canella vem á mão,
Servindo-a como escravo,
Cantando a *D'amores jaço,*
Quando as torço d'amores dormo,
E todas reluzirão.
Minhas lagrimas ausentes,
Meus suspiros sem ventura,

O' minhas dores ardentes,
Agora que estais presentes,
Alegrae vossa tristura.
Saudades porque calais,
Angústias, que não dizeis,
Gemidos, que não fallais
Os tormentos que me dais,
Os males que me fazeis ?

FELICIO.

Não entra mais isso nella
Que prégação em Judeu :
Despois que moro com ella,
Nem d'albarda nem de sella
Não me quer haver por seu.

AUR. Dario Ledo, digo eu
Que tanjais hũa cantiga.

DAR. Não sei que cantiga diga
Hum homem de amor sandeu.

(Tempera a viola).

FELICIO.

Em tudo ha hi temperança
Por mais que se destempera ;
Mas meu mal não se tempera,
Porque não tem concordança,
Nem comigo não s'espera.
E o que me desespera
Com razão,
Quebrar-me fortuna mera
As cordas do coração,
Com que nascer não devêra.

(Canta e tange Dario).

DARIO.

« Consuelo, véte con Dios ;
« Pues ves la vida que sigo,
« No pierdas tiempo conmigo. »

« Consuelo mal empleado,
« No consueles mi tristura ;
« Véte á quien tiene ventura,
« Y deja el desventurado.
« No quiero ser consolado,
« Antes me pesa contigo :
« No pierdas tiempo conmigo. »

Entra Crasto Liberal, velho muito loução, e diz:

CRASTO.

Onde Felicio guerrea,
E Dario Ledo tambem,
Não sei se zombará alguem
De o velho vir á tea
Amador mais que ninguem.
E pois, Senhora Cismena,
Pera todos tendes pena,
E a dais em abastança;
Dae-me a mim hũa pequena
De vossa sancta esperança.

CISMENA.

Cant'á agora sera bom
Que diga de meu direito.
Que saude ou que proveito
He o que Cismena tem,
Que a seguis tanto a peito?
Devêreis d'haver respeito
Que sois casado e ja velho.

CRA. Com esse ar, com esse geito,
Minha vida e meu espelho,
Me tendes todo desfeito.

CISMENA.

Muito tarde vos chegárão
Tão enganados enganos.

CRA. Porque despresais meus annos,
Que a servir-vos me arribárão
Sem receio de meus damnos?

CIS. Oh enleios soberanos!

CRA. O' Senhora,
Morte e vida dos humanos!

CIS. Se vos visseis ca de fóra
Mudarieis esses pannos.

CRASTO.

Senhora, em concrusão,
Eu tenho muita fazenda,
Sem filhos, e grande renda,
E liberal condição,
Sem haver quem me reprenda.

CIS. Senhor, não estou em tenda,
Nem me vendo.

CRA. Vossa Mercê não entenda

Que eu isso assi entendo,
Mas faço justa offerenda.
Eis aqui cem peças d'ouro
Pera fruita ás lavrandeiras;
Porque irão ser terceiras
Deste vosso leal mouro,
Captivo de mil maneiras.
E depois darei janeiras
De brocado,
Por que cantem as canseiras
De mi triste angustiado
De angústias verdadeiras.

Entra hum parvo seu criado, por nome Affonso, em busca delle, e diz:

AFFONSO.

Hou noss'amo, diz noss'ama
Qu'está hi o mestre esperando
Pera vos curar estando
De gota na vossa cama;
E que não caiais na lama,
Que sois ma ora quebrado.

DAR. Não he esse bom recado
Pera quem serve tal dama.

AFFONSO.

E que vades vós asinha,
Porque não vos tome ca
A dor de pedra, eramá,
Porque tomeis a mézinha.

CRA. Ácinte, senhora minha,
Mandão ca estes recados
Huns ciumes escusados,
Sendo a ciosa maninha.
Porém he minha vontade
De vos dar quanto tiver,
E não quero outro haver
Senão a propriedade
Que tenho em vos querer. (vai-se)

DAR. Senhora, vou-me a perder:
Dou-me ó demo que me leve.

CIS. Quando Dario se me atreve,
O' Deos! pera que he viver!

DARIO.

Ora andae gastando a vida
Na escola

E em cordas de viola,
E vós mal agradecida!
Piedade merecida
Quisera eu,
E vós nessa despedida
Fazeis de mi descaïda
De Judeu. (vai-se)

Vem Affonso de parte de Crasto Liberal com hum cesto de maçans, e diz:

AFFONSO.

Olhae ca, eu venho ca —
Qual de vós he Xirimena?
AUR. Esta he a Senhora Cismena.
AFF. Essa, eramá:
Diz meu amo que aqui está,
Tudo isto que aqui vem,
E como vos vai bem,
Qu'elle virá logo ca.

Com prazer da fructa cantão as lavrandeiras.

« Bien quiere el viejo,
« Ay madre mia,
« Bien quiere el viejo
« A la niña. »

CISMENA.

Dize-lhe tu, mano, lá
Que por usar cortesia
Fica ca esta iguaria:
E porém o que a dá
Traz errada a fantasia.
AFF. E minha ama he judia
Tão pellada;
Se a visses em trosquia,
Parece demoninhada
Mettida na almotolia. (vai-se)

CISMENA.

Felicio, em toda maneira
Não cureis mais de mi nada,
Porque em vão tomais canseira.
FEL. Oh minha vida primeira!
Minha morte apressurada:
Eu me vou pois me mandais;
Porém pera onde irei?
CIS. Onde mais me não vejais

FEL. Esse galardão me dais?
CIS. Senhor, eu não vos chamei.

FELICIO.

Nisso se paga o amor?
CIS. Qual amor? não vos entendo.
FEL. O' minha preciosa flor!
CIS. Vossa? livre-me o Senhor.
FEL. Ao inferno m'encommendo!
Pois assi me mandais ir,
Vou-me a terra despovoada,
Sem mais comer nem dormir,
Até que veja partir
Minha alma desesperada.

Hum Principe da Syria veio desconhecido a ver a cidade de Creta, e tanto que vio a Cismena, ficou perdido por ella, e determinou de a servir d'amores, e se pos por page de Felicio, assi desconhecido, porque indo com elle a visse. E foi em sua companhia áquellas montanhas onde Felicio determinou de acabar seus dias. Em partindo Felicio com seu page, diz:

CLITA.

Deve ser filho de rei
Ou d'algum grande senhor
Este page que aqui vem
Com Felicio, e jurarei
Que he mais vosso que ninguem.

Chegando Felicio áquelle deserto com o dito page, e fazendo suas exclamações, respondia-lhe o Eco na maneira seguinte:

FELICIO.

Oh o mais triste onde vou?
Onde vou triste de mi?
O' dores, matae-me aqui,
Onde nunca homem chegou.
ECO. Hou.
FEL. Hou males, quem me vos deu
Deu-vos pera me acabar.
Oh! quem soffreu por amar
Tamanho mal como o meu?
ECO. Eu.
FEL. Eu em me matar não pecco;
Nem sei se alguem me responde.
Que sera, ou quem, ou donde,
Que ande em valle tão sêcco?
ECO. Eco.

FEL. He conveniente quando
A tal tristeza combate,
Que homem per si se mate
Por não andar mais penando.
ECO. Ando.
FEL. Ando qual nunca foi tal.
O' voz, pois que me respondes,
E de mi assi t'escondes,
Que farei a tanto mal?
ECO. Al.
FEL. Al não quero, al não sei.
O' voz de meu triste grito,
Pois que sabes meu esprito,
Has medo que morrerei?
ECO. Hei.
FEL. Hei por bem morrer por ella:
Porém damno tão profundo
Qual mulher o fez no mundo,
Servindo-a sem offendella?
ECO. Ella.
FEL. Ella me dá triste guerra,
Ella me tem despedido,
Ella me tem convertido
Que moura por esta serra.
ECO. Erra.
FEL. Quem me matasse improviso!
O' vida, vae-te daqui;
Morte, lembra-te de mi,
Que tu es meu paraiso.
ECO. Isso.
FEL. Isso mata e trespassa,
Que não me acaba meu mal:
Queima-me o fogo infernal
Desta chamma que me abrasa.
ECO. Assa.
FEL. Assa o triste de mi;
E he ja cinza tornado
Meu coração lastimado.
Quero-me enterrar aqui.
ECO. Hi.
FEL. Hi tivera eu feitos taes
Males contra vós, Cupido,
E fôra de vós ouvido,
Pois que a vida me tomais.
ECO. Mais.
FEL. Mais que a vida? e o porque?
Porque minha alma outrosi

Mata a si, e mata a mi :
Tão profunda he minha fé.
Eco. He.
Fel. He pôlo merecimento
Daquella por quem me fino.
Sentes tu que não sou dino
Desta pena que consento ?
Eco. Sento.
Fel. Sento-me estar não sei onde,
Vejo-me so acabar.
Por isso quero ir buscar
Esta voz que me responde.
Eco. Onde ?
Fel. Onde está minha alegria,
Que sempre foge de mi ?
Vem ca, não faças assi,
Que em ver-te descansaria.
Eco. Iria.
Fel. Iria lá, mas foges mais.
O' tristes saudades minhas,
Nestas montanhas maninhas
Que descanso he o que dais ?
Eco. Ais.
Fel. Ais, leixae partir a vida,
E partir-vos-heis daqui.
Tal estou, triste de mi,
Que não sei se he ja partida.
Eco. Ida.
Fel. Ida, que a vida se vai
Quando a glória se parte,
Porque he della a maior parte.
E a ti como te vai ?
Eco. Ai !
Fel. Ai ! que todo me tresanda
E se vai, porque parece
Que quem me falla padece
E anda nesta demanda.
Eco. Anda.
Fel. Anda ? He pera haver dó
Como das almas damnadas :
Cuidei que estas tristes fadas
Forão dadas a mi só.
Eco. Oh !
Fel. Oh que zombas ja de mi ;
Pois sabe Deos lá no ceo
Que do maior bem nasceo
O mal de que me perdi.

Eco. Di.
Fel. Di (pois não ha quem s'iguale
A meu mal neste destêrro)
Como chamarão ao perro
Mouro de mi neste valle ?
Eco. Alle.
Fel. Alle captivo me chamo
Sem senhor e sem senhora.
Oh ! se tu amasses ora,
Cramarias como eu cramo.
Eco. Amo.
Fel. Amo e mouro, ai de mi !
Vai-se esta alma dolorosa.
O' voz tambem lacrimosa,
Vou-me do mundo e de ti.
Eco. I.
Fel. Hi ! minha alma desespera.
Porque me fallas esquiva.
Dize-me se es cousa viva ;
Se o es, ahi m'espera.
Eco. Era.
Fel. Era pera perguntar
Se tem minhas lagrimas conto ;
E se havera ahi alguem
Que tantas possa assomar.
Eco. O mar.
Fel. O mar de choros abranjo.
Pois fallas como quem ama,
Que te parece esta dama
Que me faz tal desarranjo ?
Eco. Anjo.
Fel. Anjo que tu, alma, adoras ;
Anjo que me tira a vida,
Hora he de seres ida
Do triste corpo em que moras.
Eco. Horas.

Em este espaço cahido Felicio de todo morto, diz o encuberto Principe :

Principe.

Quiero ver si desmayó
Felicio, ó como esto va.
Hou Felicio ! esforzá !
Pulso no le siento yo.
No cale, mas muerto está.
Oh cuitado !
Como estás desfigurado

Siendo galan tan real,
Muy discreto namorado;
Y de leal
Moriste desamparado.
Oh muerte mal empleada!
Pues tu fe era tan buena,
No debiera ser pensada.
Ni la Señora Cismena
Deja de ser la culpada:
Que el matar
No es cosa de loar,
Cuando sin razon se hace;
Que á Dios place
Que amemos en tal lugar.
Ya que es hecho tal lavor,
Tal lavor, y sin porque,
Porque así murió de amor,
De amor y desamor;
Su ánima por do fue?
Adonde iría?
Que se supiese su via,
(Hablo como quien se vela)
Saberia de la mia,
Que otra tal muerte recela,
Si dicha no la desvia.
Ya que es muerto en tierra agena
Despreciado del amor,
Quiero ir do está Cismena,
Y veremos si le pena
De perder tal servidor.

Chegando a Cismena, diz:

O Señora, en quien se encierra
Mas perfeccion que pedisteis —
CIS. Inda Felicio quer guerra?
PRI. Muerto queda en triste sierra
De la muerte que le disteis.
Serviros tomó por vicio,
Y al cabo morió por vos
El cuitado de Felicio.
CIS. Pois morreu em seu offício;
Que culpa lhe temos nós?
PRI. Pues qué hareis á mí ahora,
Que muy mas vuestro me siento?
CIS. Vós tambem!
PRI. Sí, señora.

CIS. Pois quem no ar se namora
Pene, e queixe-se do vento.
Ao menos escarmento
Fôra bem que houvera ahi:
Se vós vinheis sempre aqui
Com Felicio, seu tormento
Viste-lo vós?

PRI. Bien lo vi.

CIS. Pois que esperais vós de mí?

PRI. Príncipe de Siria, señora,
Que por page me meti,
Y por vuestro estoy aqui:
Qué hareis de mí ahora?
Piedad de quien nació
Hijo de rey tan preciado,
Mucho exento y adorado;
Y todo cuanto quise yo,
Tanto tuve en mi mandado.
Nunca supe desdichado,
Que era pena;
Y si ahora soy despreciado,
Vos sois quien peca, Cismena,
É yo soy el condenado.
Piedad, señora, espero,
Preso de vuestra beldad:
O señora, piedad,
Que sois el mi amor primero,
Amor en gran cantidad.
Castigad vuesra beldad
Rigurosa,
Y mirad mi magestad,
Y mi pena dolorosa,
Y que muero en tierna edad.

CISMENA.

Senhor, eu nisto me fundo:
Dou-lhe que sejais Alteza;
Não darei minha limpeza
Ao maior rei do mundo,
Nem por nenhũa riqueza.

PRINCIPE.

Oh qué sobra de firmeza!
Bien merece
Vuestra gran bondad nobleza:
Pues del todo os guarnece
La soberana grandeza,

Quiero que seais princesa
En Siria, y esposa mia,
Porque acabe en alegria
La fuerte ventura vuesa,
Y el mal que me dolia.
Mas alta, dice Platon,
Es la virtud, que el estado;
Y á esta es obligado
El mundo de darle el don,
Y el cetro mas honrado.
Dadme la mano, señora,
Por mi esposa y laureola,
Pues que sois merecedora
Para ser emperadora,
Cuanto mas princesa sola.

CISMENA.

Este amor he verdadeiro:
Isto si, si que me apraz,
E não amor de sequeiro,
Que emfim, por derradeiro,
Quanto faz tanto defaz.

PRI. Quedad, señora, segura,
Y estad aparejada.

LAVRANDEIRAS.

Senhora, não mais costura;
Festejemos tal ventura,
Ventura bem empregada.

Alevantão-se todas as lavrandeiras, e fazem festa á princeza D. Cismena. E com esta festa se acaba a sobredita comedia.

Comedia sobre a divisa da cidade de Coimbra

FIGURAS.

LAVRADOR.	MELIDONIO.
CELIPONCIO.	COLIMENA.
GALAMENO.	BELICRASTA.
LIBERATA.	SILVENDA.
HERIDEA.	SOSSIDERIA.
ERMITÃO.	PERIGERIA.
MONDERIGON.	PEREGRINO.

Comédia representada ao muito alto, poderoso, e não menos christianissimo Rei D. João terceiro em Portugal deste nome, estando na sua muito honrada, nobre e sempre leal cidade de Coimbra. Na qual comédia se tracta o que deve significar aquella Princesa, Leão, e Serpente, e Calix, ou fonte, que tem por divisa: e assi este nome de Coimbra donde procede, e assi o nome do rio, e outras antiguidades de que não he sabido verdadeiramente sua origem. Tudo composto em louvor e honra da sobredita cidade. Feita e representada era do Senhor de 1527.

COMEDIA SOBRE A DIVISA DA CIDADE DE COIMBRA.

ARGUMENTO.

PEREGRINO.

Pois que o honor do mundo presente
Se dá com rezão á antiguidade,
Infinita honra tem esta cidade,
Segundo se escreve copiosamente.
E a honra maior
He, que o altissimo Imperador,
Vossas Magestades, a Sacra Imperatriz,
A alta Duquesa Dona Breatiz,
Se sois sacros fructos, daqui foi a flor.

Tambem a Rainha que he d'Inglaterra,
E a verdadeira Rainha de França,
A quem Deos nosso dê tanta bonança
Como dá Maio ás flores da serra.
O lucido Infante,
Rei Duque d'Austria, Heitor militante,
E o sacrosancto nosso Cardeal,
Os nobres Infantes, bem de Portugal,
Daqui procedestes, e is adiante.

Assi que os principes da Christandade,
Que agora reinão, daqui florecêrão :
Aqui jaz o Rei de que procederão :
E que o fez rei senão esta cidade ?
Porém muito antes,
Ante que houvesse aqui nunca habitantes,
Sendo esta serra de grande montanha,
No tempo que Merida veo a Hespanha,
E os montes d'Armenia erão de gigantes.

Veo de lá aqui habitar
Hum feroz salvagem gigante senhor,
E por ser historia de gôsto e sabor,
Ordena o autor de a representar,
Porque vejais

Que cousas passárão na serra onde estais,
Feitas em comédia mui chãa e moral,
E os mesmos da historia polo natural,
E quanto fallárão, nem menos nem mais.

Por ella vereis porque esta cidade
Se chama Coimbra, e donde lhe vem
O Leão e Serpe e Princesa, que tem
Por sua devisa ja d'antiguidade :
E por provas certas
Vereis donde veo e de que planetas,
Que falão aqui rouquenhos os moços,
E todalas moças tem curtos pescoços,
E mãos rebuchadas, e as unhas pretas.

Outro si as causas porque aqui tem
Os clerigos todos mui largas pousadas,
E mantem as regras das vidas casadas.
Desta antiguidade procedem tambem,
Sem serem culpados,
Porque são leis dos antigos fados,
Cousa na terra ja determinada,
Que os sacerdotes que não tem ninhada
De clerigosinhos, são excommungados.

E a causa porque as molheres daqui
São melhor casadas que as Devoramonte :
Porque esta comédia vos mostrará a fonte
De todalas cousas, que ouvistes aqui.
Ja sabeis, senhores,
Que toda a comédia começa em dolores ;
E inda que toque cousas lastimeiras
Sabei que as farsas todas chocarreiras
Não são muito finas sem outros primores ;

Entra primeiro hum homem lavrador
Qu'em tempo daquelle salvage morava
Ca noutra serra, onde só lavrava
Com filhos e filhas, e grande dolor.
O qual se lamenta
Da adversa fortuna em que corre tormenta,
E porque a comédia vai tão declarada,
E tão raso o estilo, não serve de nada
O mais argumento : e cerro a emmenta.

Exclamação do muito nobre Lavrador, principiando a comédia procedente.

LAVRADOR.

Ávante, desdicha mia,
Pues corres en pos de mí,
No á ciegas;
Acaba, que bien sería
La muerte que te pedí,
Y me niegas.
O fortuna sin piedad,
Como eres descompasada
Sin medida!
Pues nací con brevidad,
Dame muerte abreviada
Y no cumplida.

Si el nacer fue en un momento,
Porqué muero en tantos dias,
Padeciendo
De suerte que siempre siento
La muerte de Jeremías,
Yo viviendo?
Tú y los cielos y Dios
Me teneis muy mal tratado:
Y lo peor
No haber siquiera en vos
Piedad deste cuitado
Labrador.

Que en esta sierra do moro
Las aves y animales
Han pesar
Porque grito, porque lloro,
Porque son mis llantos tales
Sin cansar.
Y las bravas espesuras
Me fueron y son piadosas
Hasta aquí;
Y las grutas mas escuras
Desean de ser lumbrosas
Para mí.

Y tú, fortuna y Dios,
Con todas sus hierarquías,
Adó estais?
Sin nunca ser contra vos;

Con las tristes ansias mias
Os gosais.
Oh! reniego de la vida,
Pues tronos y dominaciones
Y potestas,
Y la orden mas subida,
Con gloria de mis pasiones
Hacen fiestas.

Los spiritos infernales,
Con que ya me gosaria,
No los veo,
Mas siéntolos en mis males:
Tan mala es la pena mia
Que poseo!
De las ánimas danadas
Siento las noches y dias;
Sus congojas
En mis entrañas quemadas,
Y las suyas con las mias
Quedan flojas.

Vem hum Ermitão e diz ao Lavrador:

ERMITÃO.

Hermano, Dios te consuele,
Y te salve y te aconseje,
Y dé paciencia.

LAV. Consolará como suele;
Que él me roba, y hace herege
Mi conciencia.

ERM. Quisiérate preguntar
Hácia adó caminaria
Por aqui,
Que hallase algun lugar
Áspero sin alegría
Para mi?

Mas véote tan lloroso,
Que es mejor de perguntarte.
Por ti mismo.

LAV. Todo el que nació desdichoso
Cred cierto que no hubo parte
En el baptismo.
Pero cuéntame primero
Porque vas buscar primores
De tristura.

ERM. Eso te diré postrero;

Porque son unos dolores
De otra cura.

Lo tuyo será profundo,
Pues de Dios ansí querellas
Sin recelo.
Quéjaste tambien del mundo,
De los ángeles y estrellas,
Y del cielo.

LAV. Quiero abrirte mis entrañas;
Contarte he, y oirás
De mi llaga
Que cobré nestas montañas,
Y quizá tú me dirás
Lo que haga.

Yo soy hombre generoso
De noble sangre nacido,
Y por huir
Del estado peligroso,
Mudé, por no ser perdido,
Mi vivir,
Escogiendo por mejor,
Para el ánima salvar
De afrenta
La vida del labrador,
Que no tiene de que dar
Tanta cuenta.

Casé con una pastora,
Que andaba en esta montaña
Otra tal,
Hija de grande señora
Y del señor de Bretaña,
Mi igual,
Y con la misma intencion
Que yo, dejó su estado
Y su tierra,
Y acertó por conjuncion
Casarnos entre el ganado
Desta sierra.

Ella cada año paría
De dos en dos las crianzas
Tan hermosas,
Que en ellas se parecia
Y parece que son plantas

Generosas.
Vino Dios ya sin razon,
Estando resando ella
En mi corral,
Consentió que un dragon
Me hiciese biudo della,
Por mi mal.

No bastó : mas va en siete años
Que no cogo pan ni nada
En mis herdades
Con los inviernos tamaños,
Que todo asuela la helada
Y tempestades.
Estoy de hijos cargado,
Lloran por mantenimiento
En pos de mí.
La nieve mató el ganado,
La fruta llevóla el viento
Por ahí.

Las hierbas secó el frio,
Las legumbres no nacieron,
Mal pecado,
Ni lleva peces el rio ;
Hasta las aves se fueron
Del montado.
Ya me canso de decir,
— Hijos, no sé que os haga :
No lo tengo. —
Señor, queraisme acudir
Con consejo en esta plaga
Que sostengo.

ERMITÃO.

Toma tu hijo primero,
Y entrégale su hermana
Mayoral :
Él es muy buen ballestero,
Salválaha de buena gana
Deste mal.
Iran por esas montañas,
Por esas desiertas tierras,
Mataran
De las aves y alimañas ;
Y por las breñas y sierras
Viviran.

El otro un poco menor
Entrégale la mediana,
Que es osado,
Y mui grande pescador.
Manterná muy bien su hermana
Con pescado.
Los pequeños inocentes,
Dios, cuando tú no pensares,
Haberás
De sus celestes presentes:
Y como esto compasares,
Pasarás.

LAVRADOR.

Celiponcio y Liberata
Son los hermanos primeros.

ERM. Dios testigo,
Que hagan vida de plata
Por esos bosques y oteros,
Como digo.

LAV. El mediano es Galameno,
Y la mediana, Heridea,

ERM. Bien iran.

LAV. Vale mas consejo bueno
Aquel que virtude ordena,
Que no pan.

Vem Celiponcio e Liberata, sua irman; e diz:

CELIPONCIO.

Liberata, hermana mia,
Vamos por hi adelante,
Pues que Dios
Ya no es el que solia,
Mas mudó otro semblante
Para nos.

LIB. Si tú, Celiponcio hermano,
Lo que dijo el ermitaño
Has por seso,
Y mi padre nos da mano,
Luego antes de mas daño
Se haga eso.

Y cumple de caminar,
Si vieres que de razon
Se ha de hacer;
Porque el buen remediar,
Como pasa su sazon,
No puede ser.

Descarguemos de cuidado
Mi padre, que tanto llora
Nuestro daño;
Porque, un mal remediado,
Los otros ternan su hora
Por el año.

Chegão a tomar a benção do pae, o qual diz:

LAVRADOR.

O mi hija Liberata,
Discreta, mansa, muy buena,
Despedíos;
La mia bendicion beata
Os echo con triste pena.
Hijos mios,
Llevareis esta ballesta,
Y esta chuza llevad
Y eslabon.

LIB. Muy cara partida es esta:
Otra vez, padre, me echa
La bendicion.

Vem Galameno e Heridea, e diz:

GALAMENO.

Pues que ansí es, Heridea,
Quiérome hacer venturero
Por el mundo,
En antes que mas mal sea.
Celiponcio es el primero,
Yo el segundo.
Esfuérzate, hermana mia;
Cuidado otro no tendrás
Principal,
Sino tomar alegría,
Y de tu bondad; no mas:
Yo de lo al.

HERIDEA.

Vamos, Galameno hermano,
Que bien dice el ermitaño.
Todavía
Hayamos lumbre á la mano,
No veamos mas mal año
Cadaldía.
Porque quien no se aventura,
Como dicen comunmente
Por ahí,

No espere por ventura,
Que el bien nunca está presente
Luego allí.

LAVRADOR.

O Galameno y Heridea,
Celeponcio y Liberata
Idos son.
En antes que morir os vea,
Partíos con mi sacrata
Bendicion.
Galameno, hé aqui tu hermana,
Y esta caña de pescar
Y pedernal :
Hijos, quien no anda, no gana.
Yo quedo para llorar
Aun mas mal.

Razoamento do Lavrador com o Ermitão, depois de partidos os filhos, ficando sos.

LAVRADOR.

Ora me dí tu ventura,
Padre bienaventurado
En el cielo,
Consejo de mi tristura,
Maestro de mi cuidado,
Y mi consuelo.

ERM. Yo soy el Rei Ceridon
De Corduba y Andalusía ;
Y un salvage,
Á que llaman Monderigon
Cautivó una hija mia,
Por mi ultrage.

Y cautivó un su hermano,
Á que llaman Melidonio,
Y cuatro damas
Me robó el cruel tirano
Por el poder del demonio
Y de sus llamas,
Y cuatro hermanas dellas,
La una llaman Sosideria,
Y la otra Belicrasta,
Y la otra Perigeria,
La otra ha nome Silvenda,
Todas de muy noble casta.

Y este Monderigon,
Estando ellas jugando
Descuidadas
A' la fuente del balcon,
Las llevó, como volando,
Cautivadas.
Oh mi hija Colimena,
Colimena la princeza
Natural!
Donde estás, dulce serena,
Que nunca para esta presa
Hiciste mal?

LAVRADOR.

Ese caso es tan terrible,
Que no os puedo aconsejar
Ni valer;
Y paréceme imposible
Podellas jamas cobrar,
Ni aun ver.

ERM. No querria sino vellas,
Por ver como estan tratadas.
Quedáos á Dios.

LAV. Él os dé noticia dellas,
Y en todas vuesas pisadas
Sea con vos.

Saem-se o Rei ermitão, e o Lavrador, e logo se representa em como Celiponcio e Liberata andão nesta serra de Coimbra caçando, e as aventuras que lhe nella aconteceo e diz

LIBERATA.

Hermano, para cazar
Yo no soy ninfa del cielo,
Ni soy diesa:
Canso, y no puedo aturar.

CEL. Hermana, tengo recelo
De una cosa:
Si te dejo en las montañas
Sola, y voy con la ballesta
Por la sierra,
Ha hi muchas alimañas.

LIB. Buena chuza será esta
En esa guerra.

Busquemos un lugar tal,
Do pueda estar sossegada

De mi espacio.
CEL. Aqui es mui natural
Que fue ya casa poblada
Y un palacio.
Aqui estarás encubierta,
Dentro destas arboledas
Escondida;
Fuente de agua siempre cierta,
Cantan aqui aves ledas —
Tienes vida.

A' la noche yo vendré,
Quédate á Dios, Liberata,
No te enhades.
LIB. Cierto es que enhadaré;
Pero andar: mas mal me trata
Por los valles.

Fica so Liberata, e diz:

En montaña tan terrible
No me conviene dormir.
Quiero pensar,
Por no dormir, el increible
Caso que nos hizo ahuir
Y derramar.

Soledad tengo de ti,
Heridea, hermana mia
Y mis enojos.
Quien te apartó de mi?
Si te veré algun dia
Ante mis ojos?
Y aquel tiempo pasado
De nuestra conversacion
Dulce y bella,
Que ansi fortuna ha llevado,
Si buscará conjuncion
Para volvella?

Lo que fue si vuelve á ser
Lo mismo? — creo que no.
Sí, será,
Que el tiempo tiene poder.
No puede — mira en esto...
Quizás podrá.
Vendrá algun año bueno:
Mi padre es de buena edad

Compasada,
Y volverá Galameno
Y Heridea á nuestra edad
Deseada.

(De enfadada canta)

« Soledad tengo de ti,
« O tierra donde nasci. »

O salvage Monderigon ouvindo cantar Liberata, vem a ella; e ella de temor chama pelo irmão, dizendo:

LIBERATA.

Celiponcio! O hermano,
Mi guardador, donde estás?
MON. Qué habeis?
LIB. Sois drago, y hablais humano!
MON. Señora, hombre soy y mas:
Porqué temeis?
LIB. Vos tened os allá: — oís?
Que yo tambien nací en sierra.
MON. No os entiendo:
Y tan valiente os sentis,
Que me quereis hacer guerra?
Yo me riendo.

Quereis que me arriedre mas?
LIB. Ansí cumple á vuestra vida.
MON. Héme aqui.
LIB. Allá, allá, bien atrás!
MON. Doncella tan atrevida
Nunca vi.
LIB. Juro á mi vida mortal
Que si mas aqui llegais,
Que os haga yo...
MON. Señora, no tanto mal:
Si muerto me deseais,
Muerto só.

Tomad la hacha y escudo,
Y á mi en vuestra prision
Muy de gana.
LIB. No enseñeis señas al mundo,
Que yo tengo corazon
De serrana.
MON. Porque sois de serranía,
Me matastes vos de amores.
LIB. No os entiendo.
MON. Digo que sois alma mia.

LIB. Al diablo tanta arabía,
A' que yo lo encomiendo.

MONDERIGON.
Quereis ser mi namorada ?
LIB. Namorada qué cosa és ?
MON. Linda cosa :
Serdes mansa y moderada,
Hablar risueña y cortés
Y amorosa.
Y pues hermosa nacistes...
LIB. Qué quereis, señor, á eso ?
MON. Que escucheis,
Pues que á mi sierra venistes,
Y creais cuanto por vueso
Me teneis.

Que yo bien puedo cautivaros,
Sin mirar en vuestra pena
Ni querellas ;
Pero no quiero enojaros,
Como hice á Colimena
Y sus doncellas.
Porque aquello fue por guerra,
Que su padre me hacía,
Si lo oisteis.
Mas vos, vida, en esta sierra,
Hermosa, sin compañia,
Me prendisteis.

LIBERATA.
Ios con Dios norabuena.
Mi hermano vendrá ora ;
No tardará,
Receberá mucha pena.
MON. Digo que yo me ire, señora :
Hecho está.
Mandadme vos, rosa mia,
Que este siervo hará luego
Tu mandado.
LIB. No vengais mas ningun dia ;
Catad, señor, que os lo ruego.
MON. Oh cuitado !
Lo imposible quereis.
Señora, como os llamais ?
LIB. Liberata.
MON. Nombre de libre teneis.

LIB. Señor, pidoos que os vais.
MON. Eso me mata.
O Liberata, Dios mio,
Librame de tu esquivanza
Tan esquiva.
Señora, dadme alvedrio
Que vuelva por esperanza,
Con que viva.

Partido Monderigon, fica Liberata a solas fallando comsigo, e diz:

LIBERATA.

Es ido: pues por mi fe
Que no sé por qué interese
Deseaba que se fuese,
Y pésame porque se fue,
Como si bien le quisiese.
Y pluguiese al alma mia
Que yo pudiese librarme;
Que esto que hace pesarme
Porque se fue, algun dia
Quizá podrá amargarme.
Mas qué digo?
Por ventura es enemigo,
Que quiere hacerme herege:
Mas no rege,
Que el amor sento conmigo.
Qué haré?
Si volviere, mostrarle he
Manso corazon, ó bravo?
Mas él háceseme esclavo,
Para qué me ablandaré?
Todavía
Seguiré la tema mia;
No me quiero condenar,
Ni pensar
En este hombre hora ni dia.
Bien mirado
Es tan dulce y bien hablado —
Que lo sea norabuena;
Que esta lena
Despues da luengo cuidado.

Vem Celiponcio da caça, e diz:

CELIPONCIO.

Ya la caza viene asada.
LIB. Seais mucho bien venido.

CEL. Hermana, como te ha ido ?
LIB. Bien, que ya estoy descansada.
CEL. Dios loado !
Vengo bien aventurado.
LIB. Cómo, Celiponcio ? qué ?
CEL. Una serpiente hallé,
Y un leon muy denodado,
Y dambos quedan allí.
Guárdanme en esta espesura,
Que animal ni criatura
No osa á llegar á mi.
Ellos venianme á matar,
Yo fui los halagar,
Echando la ballesta á mal,
Y tomáronme amor tal,
Que no me pueden dejar.
LIB. Qué son ? qué son ?
CEL. Una sierpe y un leon.
Dígote, hermana querida,
Que aman tanto mi vida,
Y dambos en tanto extremo,
Que todo el mundo no temo.
Bendita nuestra venida !
LIB. Parece cosa divina.
CEL. Toma, hermana, esta bocina,
Porque la conocen bien ;
Y si te enojare alguien,
Toca, y verás cuan aína
Destruen Jerusalen.

Fuerte cosa es esa, hermano !
CEL. Anda, ven acá conmigo,
Y verás lo que te digo
Si te lo pongo en la mano.
LIB. Bien creo que será ansí ;
Pero bien me estoy aqui :
Canso mucho por la sierra.
CEL. Si alguno te hiciere guerra,
La bocina queda ahí.

Monderigon não ousando quebrantar a postura que Liberata lhe pos, que não tornasse ahi mais, mandou-lhe hum recado por Melidonio, irmão da princesa Colimena ; e porque elle vinha muito desafigurado cuberto de cabelo, e com hua braga de ferro, diz Liberata, espantada delle :

LIBERATA.
Quien sois? Oh válame, Dios?
MEL. Soy captivo sin razon
Del cruel Monderigon,
Que es tan perdido por vos,
Que pasa de perdicion.
Y tiene mi hermana presa,
Colimena la princesa,
Cuatro damas sus hermanas que prendió.
Señora, á vos me envió,
Que os diesse esta empresa.

LIBERATA.
Dejemos eso agora,
Que en despues me hablareis.
Mas decidme, ansí goceis,
Como trata esa señora?
MEL. Tan mal que os espantareis,
Sin causa y sin razon.
LIB. Nunca sale de prision?
MEL. De la prision ni momento;
Mas para le dar tormento
Busca toda invencion.

Señora, por se gozar,
Que cautivó estas señoras:
Cada dia áquellas horas
Las hace todas cantar.
Sus llantos son muy continos;
Lloran con ojos divinos;
Y las sus lágrimas son
Arroyos del corazon,
Con que moleran molinos.
Escuchad, que aquellas son.

Aqui canta hũa doce musica de longe e, acabada, diz:

LIBERATA.
Oh qué gran dolor de oir!
Cuanto mas será de ver.
Cuitada de Colimena!
MEL. Qué tengo allá de decir?
Ya lo querria saber;
Y si fuese nueva buena...
LIB. Yo no entiendo vuestramo,
Ni entender no lo quiero;
Ni me espere, ni lo espero;

Que si me ama, lo desamo;
Si me espera, lo desespero.

MELIDONIO

Señora, muy malo es eso.

LIB. Desídselo vos peor,
Porque no vuelva á mis ojos.

MEL. Diré que no os hallé,
Que sois ya ida de aqui.

LIB. No quiero ya, hermano, así:
Decidle por vuestra fé,
Que no cure mas de mí.

MEL. Señora, así lo diré. (vai-se)

LIBERATA.

Si aquel amor es fingido,
Aqui se ha de declarar;
Porque él tiene de aflojar,
Criendo que es tiempo perdido
Conmigo mas porfiar:
Y si afloja,
Cuya será la congoja?
Qué gracia si fuese mia!
Como me arrepentiria,
Si me deja y se enoja!

Torna Monderigon a Liberata, proseguindo sua tenção, dizendo:

MONDERIGON.

Bien veo que me desmando,
Pues paso vuestro mandado:
Mas qué haré, que soy forzado
De vuestro amor en que ando,
Que es mucho demasiado!
Y porque esto no mirais,
De veros me desterrais,
Que es quemarme en vivo fuego.
Señora, por Dios os ruego
Que mireis lo que mandais.

LIBERATA.

Ahora quiero yo saber
Quien sois, y lo que quereis.

MON. Señora, mercé me haceis
En quererme conocer.
Y cuanto á lo primeiro,
Rei de los desiertos só,

El mais cruel venturero
Que de Armenia salió,
Y mas fino caballero.

Y cuanto, señora mia,
Á saber que es lo que quiero,
Tan desacordado muero,
Que no sé lo que querria :
Tanto estimo lo que quiero !
Y es que os vais conmigo,
Terneis el mundo en la mano.

LIB. Guárdeme Dios ! y mi hermano ?

MON. No es mejor um amigo
Verdadero, amigo sano ?

Como yo que os tendré
En el alma de mi vida ?

LIB. Id os, señor, por vuestra fe,
Que harto desconocida
Á mí hermano seré,
Si hiciere tal partida.

MON. Pues no quereis ir conmigo,
Yo os quitaré ese abrigo.

LIB. Á mi hermano amenazais ?

MON. Señora, vos ordenais
Que se haga lo que digo.

Porque haberos, rosa mia,
Forzosamente, es vilesa,
Lo que no tengo de hacer ;
Mas, muerta la compañia,
Vos amareis mi noblesa
De vuestro propio querer. (vai-se)

LIBERATA.

Oh dudosa confusion !
Á quien tendré lealtad ?
Al amor, ó al hermano ?
Bien siento á cual es razon,
Mas no tengo libertad,
Que amor la tiene en su mano.

Si á mi hermano esto digo,
Matará á Mondrigon
Con la sierpe y el leon :
Que es el primero amigo
Que entró en mi corazon.

Si á mi hermano lo callo,
Y lo topare á deshora
Solo y las manos atrás,
Y por ventura matallo,
Yo seré la causadora,
Y traidora, que es mas.

Á la ventura sagrada
Lo dejo, y sálgome afuera,
Que esto me es mejor hacer,
Que no estar apasionada;
Que en la cosa venidera
Dios sabe lo que ha de ser.

Vem Celiponcio de matar sua caça, e diz:

CELIPONCIO.
Sálvete Dios, Liberata.
LIB. Porque tardas tanto, hermano?
Estoy siempre solitaria.
CEL. Sábete que amor me mata:
Que yo vendria temprano,
Mas mi vida es tributaria.

Está qui cerca un castillo,
Donde estan cuatro doncellas,
Cada cual mas escogida.
No puedo mas encubrillo,
Que por la señora dellas
Tengo de poner la vida.
Ella sale á una ventana,
Yo mírola de um penar;
Y cuando la veo á deshora,
Júrote por Dios, hermana,
Que pruevo para volar
De loco una grande hora.

Determino de matar
Aquel salvage cruel.
LIB. Y qué mal te hizo él?
Has, hermano, de mirar
Que es la sierra suya dél.

Vem o salvage Monderigon, e com suas armas arremete a Celiponcio, e diz:

MONDERIGON.
Confiésate, hombre cuitado,
Que no quiero que mas vivas.

CEL. Tomaisme despercebido,
Y un señor tan esforzado,
Que ganó tales captivas,
Me habia de hacer partido.

MONDERIGON.
Hace tú con tu hermana,
Que mi quiera bien, no mas,
Y que se vaya conmigo.
CEL. Señor, de muy buena gana.
Tú, hermana lo harás,
Y él hará bien contigo.
Muestra, hermana, el caramillo,
Y tañeré de placer;
Pues Dios te quizo hacer
El bien que no sé decillo.

Toca Celiponcio sua bozina, pela qual a Serpe e Lião conhecia sua necessidade; os quaes acodem mui apressadamente, e mátão o salvagem Monderigon: e logo se vão ao seu castello, e tirão a princesa Colimena e suas donzellas e irmãos: e entanto que vão ao castello, diz o Peregrino que fez o argumento:

PEREGRINO.
Monderigon morto, segundo se prova
Fizerão-lhe a cova lá cima num pégo,
Pollo qual se chama este rio Mondego;
E a sepultura se diz Penacova.
Fugio Liberata da furia disforme,
E indo fogindo mui fraca e mui febre,
Tornou-se animal que se chama lebre,
Que de Liberata tomou este nome.

Entra Colimena e suas Damas com seus irmãos, com grande aparato de musica, e a Serpe e Lião acompanhando a dita princesa; e acabada a musica, diz o Peregrino do argumento:

PEREGRINO.
Senhoras Donzellas, por vossas nobrezas,
Que hũa e hũa declareis a nós
As antiguidades de quem fostes vós,
Especialmente a Suas Altezas.
Vós, Belicrasta senhora, primeiro.
BEL. Eu edifiquei a villa do Crato,

Que de Belicrasta se chamava *o Crasto*,
Depois corrompeo-se o nome verdadeiro.

Todos os Crastos procedem de mi.
Forão d'antigamente mui leaes :
Mui poucos delles vereis liberaes :
Polla maior parte são bons pera si.
As molheres de Crasto são de pouca fala,
Fermosas e firmes, como saberês
Polla triste morte de Dona Ines,
A qual de constante morreo nesta sala.

PEREGRINO.

Sahi a terreiro, senhora Selivenda,
Vós que nacestes com favor dos pólos.

SIL. Eu edifiquei a villa dArraiolos
Ha dous mil annos, diz a minha lenda.
Daqui procedêrão Silvas e Silveiras,
Desta Selivenda que vêdes aqui.
São pera conselho, (vós crede-me a mi)
Que são desta casta grandes cabeceiras.

Porém são zelosos de moças de geito,
Porque alguns dos Silvas saem lá ós Fogaças,
E são dezidores de supitas graças,
E pesa-lhes muito com pouco proveito.
Porém as molheres Silvas e Silveiras
São asseladas com sêlo dos Ceos ;
Mui castas, discretas, amigas de Deos,
E todas merecem famosas cimeiras.

PEREGRINO.

Sus, vós, Sossideria, onde repousa
O canto da antiguidade Romana.

SOS. Eu edifiquei a villa da Arrifana,
E de mi procedem todos os de Sousa ;
Os Sousas que o são digo eu porém,
Porém os de Sousa que bem Sousas são,
São homens de paz, põe tudo em rezão,
Bôs cavalleiros nas partes d'alem.

E são verdadeiros e dissimulados,
Amigos do Rei e bôs servidores :
Muito a miude começão amores ;
Porém nunca acabão de ser namorados ;
E as molheres Sousas de nação
São boas, são graves, fermosas, mui bellas ;

E tanto vos monta adorardes nellas,
Como não terdes nellas devação.

PEREGRINO.

Vós, Perigeria, em todas maneiras,
Dizei o antigo de vossa nação.
PER. Eu edifiquei Alegrete e Monção,
E de mi procedem todos os Pereiras.
São muito fidalgos e bôs cavaleiros,
Zelosos do Reino, e da cousa justa
Mui bôs defensores, não ja á sua custa;
E depois de casados são muito caseiros.

Mui querençosos de casaes e eiras,
Amigos dos povos que servem de graça;
Não são caçadores e estimão a caça;
Atentão por casa até nas peneiras.
Porém as molheres dereitas Pereiras,
Oh que molheres de tantos primores!
Pereiras de rosas, Pereiras de flores,
Pereiras doçares, de muitas maneiras.

PEREGRINO.

Senhor Melidonio, dizei vós tambem
Vossa antiguidade, depois vossa irman.
MEL. Eu edifiquei a villa da Lousam,
S. o castello que tem.
De mim procedêrão os Melos dereitos:
De Melidonio tomárão o nome:
Esta he sua alcunha e seu sobrenome,
Falo nos finos, e não contrafeitos.

Forão senhores qae antigamente
Na honra do reino erão os primeiros;
Tão esforçados e bos cavaleiros,
Que não se achava casta mais valente.
E alem d'esforçados,
Sempre devotos e bem inclinados:
E vem-lhes por casta de dar quanto tem.
Porém os d'agora não cuide ninguem,
Que desejão tanto de serem gabados.

Mas oh que senhoras as desta linhagem!
Oh que senhoras pera bons senhores!
Seus olhos de garças e outras d'açores,
Taes que não cabem em nossa lingoagem.
Vai dellas a elles tão grande avantagem.

Sendo os de Mello fidalgos de aviso,
Como haverá de Panasco a Narciso,
Ou como do vivo a hũa imagem.

PEREGRINO.

Venha a mui alta princesa serena,
E diga contando sua antiguidade
COL. Eu assentei aqui esta cidade;
E eu sou Coimbra; e vem de Colimena.
Tomei por devisa aqueste Lião
E aquesta Serpe, por que fui livrada;
E o calez do meio he cousa errada,
Porque ha de ser tôrre com hũa prisão.

E porque fui livre per graça de Deos,
Tomei estas armas, fazendo a saber
Que tudo Deos faz e póde fazer,
E as cousas da terra procedem dos Ceos.
E de Colimena vem os Meneses,
Que forão e são mui claros varões:
Na guerra são d'aço os seus corações,
E em tudo se mostrão frol de Portugueses.

E assi fenece esta comédia, saindo-se com sua musica.

Floresta de Enganos.

FIGURAS.

PROLOGO.

HUM PHILOSOPHO.
HUM PARVO.

MERCADOR.
ESCUDEIRO disfarçado em Viuva.
MOÇA da fingida Viuva.
CUPIDO.
APOLLO.
ELREI TELEBANO.
GRATA CELIA—sua filha.
DOUTOR Justiça maior.
MOÇA.
VELHA.
PASTOR.
DUQUE.
PRINCIPE.
A VENTURA.

A seguinte comédia foi representada ao muito alto e poderoso Rei D. João o terceiro deste nome, na sua cidade de Evora, era do Senhor de 1536.

FLORESTA DE ENGANOS.

Entra logo o Philosopho com o Parvo atado ao pé, e diz:

PHILOSOPHO.

Asegun siento mis males,
Al discreto singular
Gran pena le es conversar
Con los necios perenales,
Sin lo poder escusar.
Los muy antigos Romanos,
Comenzando á ser tiranos,
Por que Roma se ofendia,
Yo por mi filosofía,
Les di consejos muy sanos.

Y porque la reprehension
Á todos es enojosa,
Me vi en grande pasion,
Y me echaron en prision,
En cárcel muy tenebrosa.
No bastó: mas en despues
De aquesto que oido habeis,
Solo por esto que digo,
Ataron ansí conmigo
Este bobo que aqui veis.

Que lo traiga desta suerte
Al comer y al cenar,
Al dormir y platicar;
Este so pena de muerte
Que no lo pueda dejar,
Hasta el morir.

PAR. Haste de ir?

PHI. No me dejarás decir
La causa que me ha traido?

PAR. Hasta la mañana.

PHI. Déjame ora ser oido
De esta gente cortesana.

PARVO.

Mi amo, aqui hablaré yo;
Y cuando en casa estuvierdes,

Hablad cuanto vos quisierdes,
Que nunca os diré de no,
Aunque quebreis las paredes.
PHI. Habla, por ver que dirás.
Oh, quien no sentiese mas
De lo malo ni de lo bueno,
De lo suyo y de lo ageno,
De cuanto tú sentirás!

El mi tormento se ve
Por este ejemplo esquierdo:
Si quereis matar al cuerdo,
Atalde un necio al pie.
Y ansí el seso pierdo.
Ó quiçá vino esto á ser
Porque no quise casar,
Con recelo de topar
Muger de flaco entender,
Como se suele acertar.

PARVO (canta)
« Allevantaste, panadera,
« Si te has de llevantar
« Que un fraile dejo muerto.
« No traigo vino ni pan.
« Apiahá, apiahá, apiahá. »

Decid, amo, haste de ir hoje,
O hasta la mañana?
PHI. Quien será que no se enoje,
Y todo mal se le antoje,
De una necedad tamaña?
Yo no sé quien soffrirá,
Yá quien no enhadará
Los desvarios que aqui van.
PAR. Mirad vos quien sofrirá
Las muchachas que aqui estan.
Haste de ir hoy?

PHILOSOPHO.
Deja ya esa necedá.
PAR. Y pensais que faltará
Outro mi amo garrido?
PHI. Señores, yo soy venido...
PAR. Señores, ahora, llegamos.
PHI. Calla, necio dolorido!
Mejor fuera consumido,

El dia que nos juntamos.
PAR. Decid, nuestramo, veamos;
Son mejores de comer
Las grajas ó los milanos?
Y mas sabeis qué yo querria?
Dormir cuatro ó cinco meses.
PHI. Ya deseo que dormieses,
Porque la embajada mia
No la impidan tus reveses.

PARVO.

Pues, mi amo, echaos vos,
Y dormiremos á la una.
PHI. Menguada estaba la luna
Cuando nacimos los dos,
Y contraria la fortuna.
Despues dormiré, amigo;
Entanto tú dormirás,
Y no soñarás comigo;
Mas yo soñaré contigo,
Por cuanta pena me das.

Porque cualquiera pasion,
Asegun veo y entiendo,
Que se siente con razon,
Ni velando ni dormiendo
Se consuela el corazon.
PAR. Pues aborrís la dormida,
No os vais por ahi andando,
Ni me lleveis arrastrando,
Nuestramo, por vuestra vida,
Por vos irdes escapando.

Deita-se o Parvo a dormir, e diz o

PHILOSOPHO.

Veis que hago penitencia
Desta suerte, sin pecar;
Y es tanta mi paciencia,
Siendo tal la penitencia,
Que no me quiero ausentar.
Porque la obediencia, amigo,
Las virtudes son sus puentes:
En tu hablar no te isientes,
Porque te vas del abrigo
Al peligro que no sientes.

Aun que el daño sea profano,
Esto toma por tu guia,

Que yo tengo al Coleo Romano,
Aunque me fue inhumano,
Obediencia todavía.
Y en cuanto la compañía,
Que la fortuna me dió,
Duerme, anunciaré yo
Una fiesta de alegría,
Que de nuevo se inventó.

Y pues me tiene dejado,
Del autor diré el intento;
Y por ir mas declarado,
Será en prosa el argumento.
Pero, señores, os pido
Que tengais todo encubierto,
En vuestro seno escondido;
Porque no sepa Copido
Que descubro su secreto.

La comedia siguinte, altos y famosos señores, su nombre es *Floresta de Engaños.* Y el primero engaño es, que un pobre escudero engañó un mercader, en figura de muger viuda. El segundo engaño será que, siendo Copido enamorado de la Princesa Grata Celia, la cual era hija del Rei Telebano, rei de Tesalia; por lo cual siendo Grata Celia hija deste rei, y señora de la mas excelencia y estremada hermosura del mundo, no podiendo Copido haber con ella lugar solitario ni tiempo oportuno, descansó de su angustiada vida, determinó de engañar al Dios Apolo, porque el Dios Apolo engañasse el Rei Telebano. Y el Rei Telebano, engañado del Dios Apolo, llevó su hija Grata Celia engañada á la sierra Minea, adonde con grande angustia su padre la dejó desterrada y presa; y cuando Copido hubo alcansado y hecho su engaño, descendió del cielo á la tierra donde presa estaba, y fue della engañado dos vezes, y ella casada con el Príncipe de la Gran Grecia.

PARVO.
Habémonos hoy de ir?
PHI. Ya ha dos horas que te llamo.
PAR. Yo os doy mi fe, nuestramo,
Que es gran trabajo el dormir.
PHI. Nuestro argumento acabado,
El mercader vereis entrar,
Y pensando de engañar,
Ha de quedar engañado.

Entra o Mercador, e diz:

MERCADOR.

Determino de fazer
Minhas casas muito bem;
Porque quem dinheiro tem
Fara tudo o que quiser.
Bem contados
Tenho vinte mil cruzados,
Ganhados d'onzenas tais
Com esses pobres misteiraes,
Que estavão necessitados.

E parece-me agora
Que vejo desta janella
Vir pera ca hũa senhora,
E segundo o ar de fóra,
Viuva me parece ella.

MOÇ. Hou da pousada!
Senhor, hũa Dona honrada
'Stá aqui pera vos falar.

MER. Entre ca, s'ella mandar,
Que eu não faço agora nada.

VIUVA.

Olha ca, mexeriqueirinha,
Não me descubras tu a mi.

MOÇ. Não farei, por vida minha.

VIU. Porque es a mor palreirinha
Que eu em minha vida vi.

MOÇ. Que prazer!
E eu havia de dizer
Que ereis pobre escudeirão,
Sem cavallo e sem tostão,
E em trajos de molher
Que is enganar hum ladrão?

Guarde-me Deos! e não vêdes
Segredo não posso ter,
Se achar a quem no dizer,
E senão essas paredes.
Que o costume
He tão acendido lume,
Depois que está encarnado,
Que, até não ser acabado,
Nenhũa cousa o consume.

VIUVA (ao Mercador.)
Senhor, embora estejais.
MER. Embora venhais, Senhora:
Que he o que demandais?
VIU. Eu o direi ora.
Ai coitada,
Que venho ora tam cansada
Do corpo e doutras canseiras.
MER. Sentai-vos nessas cadeiras.
VIU. Esse descanso não he nada.

Crede que a necessidade
Mui pouco descanso tem.
MER. Assi viva eu que he verdade,
E falastes muito bem,
Muito á minha vontade.
VIU. Digo, senhor,
Que o tisoureiro mor
Do nobre Rei Telebano
Me deve ja do outro anno
As tenças de meu suor.

MOÇA. (á parte)
Tens tu lá tenças de vento.
MER. O dinheiro quanto he?
VIU. Este papel dará fé,
Que he o seu conhecimento.
MER. Mostrai ca, verei que he.
Bem estais:
São corenta mil reaes.
VIU. Senhor, eu estou enforcada,
E se vós não mos comprais,
Amanhan sou penhorada.

MERCADOR.
Não me faleis nisso mais;
Não farei eu tal por certo.
VIU. Não he essa boa reposta.
MER. E a pena que está posta?
VIU. Será secreto o concêrto.
MER. Não póde ser.
VIU. Quem ha isso de saber?
MER. Quando os for arrecadar.
VIU. Não me queirais desconsolar;
Vós o sabereis fazer.

MERCADOR.
Ora emfim, quero ser tolo sandeu,
E só por vos socorrer.

Quanto mos quereis vender ?
VIU. Em vossa alma o deixo eu.
MER. Eu vos direi :
Dez mil reaes vos darei,
Estes logo em bons tostões.
VIU. Ai Jesu ! ha que del rei.
MER. Eu daqui não passarei,
Nem passemos mais rezões.

VIUVA.

A hũa viuva amara
Fazeis tamanha crueza ?
Oh coitada da pobreza,
Que tudo a desempara !
MER. Nó mais, Senhora.
VIU. Não vos contentareis ora
Com vinte mil, que he ametade ?
MER. Nem com mais cinco, em verdade.
VIU. Dai-mos ja com a ma ora.

Depois da Viuva receber o dinheiro vai-se dizendo :

Não havia em Portugal
Nos tempos mais ancianos
Tantas maneiras de enganos,
Nem tantos males dum mal.
MER. Va-se embora :
Que trinta mil deixa a senhora
Neste desembargo seu :
Porém não na esfolára eu,
Sella doutra casta fôra.

Vem a Moça que veio com a Viuva, e diz :

MOÇA.

Mercador, quereis saber ?
Bem enganado ficastes,
Que a viuva que enganastes
Era homem e não molher.
E mais he vento
Esse seu conhecimento :
Elle o assinou e não mais ;
Assi que os dez mil reais
Leixai-os no testamento.

MERCADOR.

Crede que quem foi tirano
Tem seu dinheiro perdido.
Vamo-nos, que vem Copido

Cometer o mor engano,
Que nunca foi cometido :
Em o qual
Mostra o amor natural
Que a Grata Celia tem,
Porém vereis que do bem
Ás vezes se segue mal.

Vem Copido, e diz :

CUPIDO.

Á quien contaré mis quejas,
Á quien diré mi tormento ?
Remedio, porqué te alejas
De Amor, que solo me dejas
Neste término e momento ?
Oh justa esperanza mia !
Qué fue de mi y de ti ?
Si te viese algun dia,
Ya no te conoceria ;
Tanto ha que no te vi !

Los que me pintan ciego,
No es ansí como conviene ;
Que amor tantos ojos tiene
Como de muertes me ruego,
Y ninguna me conviene.
Oh Grata Celia, alma mia,
Flor del mas florido huerto !
Pues que á tu Dios tienes muerto,
Arrepiéndete algun dia
De tan grande desconcierto.

Hiere tu pecho honrado
Sobre el bravo corazon :
Contemplando en mi pasion,
Verás que en el fuego en que ardo
Me echaste sin razon.
O ingrata pecador,
Rasga el corazon esquivo,
Que mataste al Dios damor ;
Y, para mas mi dolor,
Me dejaste el amor vivo.

Si aquesto no conocieres,
Mas penitencia no hagas ;
Que bien sé el mal que me quieres,
Y los gozos y placeres,

Que recibes con mis llagas.
Penitencia será harta
Pensares en mi tormento,
Solo por el merecimiento,
Que al cumplir de mi carta,
Hice en mí tu pensamiento.

Grata Celia es muy guardada
En sus palacios reales,
De su padre muy amada,
Y ella no se le da nada
De mis dolorosos males.
Dios Apolo vendrá aora,
Cúmpleme usar de engaño;
Que el engaño no es estraño,
Antes se usa cada hora,
Y la verdad daño en año.

Chega Apollo, e diz:

APOLLO.

Norabuena esteis, Copido.
COP. Apolo, seas loado.
APO. Señor, eres enamorado?
COP. Antes traigo mi sentido
Bien fuera dese cuidado.
APO. Pues qué haces por aqui
Por esta floresta dengaños?
COP. Ando esperando por ti.
APO. Qué es lo que quieres de mi?
COP. Que vivas cuento de años.

El rei Telebano
Es tu devoto y grande amigo:
Bien en secreto te digo
Que, antes que pase un año,
Terná peligro consigo:
Y el tu templo corre risco,
Porque esta ciudad será
Toda assolada abarrisco.
APO. Eso qué lo causará?

COPIDO.

Tiene hecho tantos males
Grata Celia de secreto
Á las diosas divinales,
Pecados tan criminales;
Que lo que digo es cierto.

APO. Puédese remediar?
COP. El remedio está en la mano,
Si hiciere el rei Telebano,
Por tanto mal escusar,
Logo que te diré, hermano.

Lleve su hija de aqui
Áquella sierra Minea,
Adonde sin ella se vea,
Y haga penitencia alli,
Porque perdonada sea.
APO. Caro le será de obrar.
COP. Mas caro es perder su estado,
La vida y el reinar,
Y la reina y su mandar,
Y el pueblo ser abrasado.

Y Grata Celia escondida,
Allí sola desterrada,
Salvará tambien su vida,
Pues que siendo oferecida,
Será libre y perdonada.
APO. Yo lo haré en verdad,
Por escusar tanta muerte.
COP. Apolo, hace de suerte
Que restaures la ciudad;
Que el peligro es muy fuerte.

Tu has se lo de mandar,
Que aqui no cabe ruego;
Porque ello hará luego,
Aunque será con pesar,
Por escusar mayor fuego.
APO. Luego voy adó está,
O el vendrá adó estó.
COP. Entremientes yo me vo,
Que todo se amansará
Con esto que digo yo.

Yo bien sé que erro aora,
Mas es por sanar un daño.
Perdoname, mi señora,
Que el mundo triste dagora
Se llama templo dengaño.
Ya el Rei Telebano está
Delante Apolo rezando:
Veamos como saldrá,

O quando se cumplirá
Lo que yo estoy deseando :

Vai el Rei Telebano fazer oração ao deos Apollo ; e diz

APOLLO.

Vuestra Alteza rece breve
Y obre obras de sancto,
Que el rezar na monta tanto,
Como hacer lo que se debe.
El rezar es como flores,
Y flores las oraciones ;
Y el fruto, dicen doctores,
Las obras son los amores,
Y no las buenas razones.

Tenemos mucho que hablar,
Y vos mucho que hacer
Cosas de vuestro pesar ;
Y habeis de perdonar,
Que no puede menos ser.
Vuesto reino está en peligro,
Y mi templo amenazado,
Vuestro palacio juzgado
De las diosas deste siglo,
Que será todo assolado.

Y porque es longo de decir
Las cosas que esto hicieron,
Yo las quiero resomir :
Pero habeis de sentir
Que de vuestra casa nacieron.
Solíamos en la paz estar
De Verecinta, Julia y Palas,
Aora estan con tan feroces alas,
Que no quieren escuchar
Razones buenas ni malas.

TELEBANO.

Ó muy precioso Apolo,
Pues siempre serví á vos,
Aora es tiempo, mi Dios,
Mi amparo y mi consuelo,
Que os acordeis de nos.

APO. Son diesas muy furiosas :
Ya sabeis que las mugeres,
Quando estan mas amorosas,

Mas blandas, mas piadosas,
No son menos que crueles :
Qué haran siendo sañosas ?

Que solo un remedio teneis,
Aunque muy caro os sea :
Grata Celia llevareis
Áquella sierra Minea,
Y presa la dejareis.
Y llevada por engaño
Por la floresta dengaños
Á la sierra, adó en dos años
Vos librará deste daño.

TELEBANO.

En perder mi hija gano.

APO. Sí ; el reino y la ciudad,
Templo y comunidad,
Catad que os será muy sano ;
Y por el mal no ser nada,
Os mando que lo hagais.

TEL. Pues, señor, vos lo mandais,
Grata Celia desdichada
Irá onde la ordenais.

Vai-se Apolo e fica el Rei Telebano dizendo :

TELEBANO.

Oh graves angustias mias ;
Lágrimas della anima mia !
Oh hija de mi alegría !
Qué tales seran mis dias
Fuera de tu compañía !
Quedarás en las montañas
Naquella Minea sierra,
Y mis beços y mis canas
Mucho en breve seran tierra.

Chega a Princesa Grata Celia, e diz :

GRATA CELIA.

Señor mio, porqué andais
Pensativo y amarillo ?
Muy mucho me maravillo :
Qué sentís ó qué pensais ?

TEL. Es pasion.

GRA. No sé que lágrimas son
Essas que veo assomar :
Algun estremo pesar
Siente vuestro corazon.

Yo contemplo ciertamente
Que caros son los enojos
Que se estilan por los ojos
De un rei tan sabio y prudente.
Padre, vos
No os congojeis, por Dios,
Que el enojo muerte ordena.

TEL. Por quitar de mi esta pena,
Vamos á cazar los dos.

GRA. Señor, vamos norabuena.

Entra hum doctor Justiça Maior do Reino, e diz o Rei:

TELEBANO.

Doctor muy sabio, prudente,
Pues sois Justiça Mayor,
Hacedlo despachadamente
Con tal zelo y hervor,
Como si yo fuese presente.

Voy en una romaría
Con Grata Celia y no mas;
Haced que no vuelva atrás
La justicia que solia
Ser igual.
Por cierto el mayor mal,
Y que en mi reino mas importa,
Es la justicia estar muerta,
Y el derecho mortal,
Y la cobdicia despierta.

Buen letrado sin desvío
Sois y siempre cuerdo os vi.

DOU. Señor, yo lo haré ansí,
Porque lo tengo de mio.

TEL. Hija, vamos,
Veremos aqui los engaños,
Y quizá me alegraré.

GRA. Padre, yo no sé que he,
Porque quanto mas andamos,
Voy triste y no sé porque.

Ido el Rei Telebano com sua filha, abre o Doctor hum livro de leis, e diz, lendo por elle:

DOUTOR.

Princeps os sui me nova per delegantem, per novaciones antiquaque.

E estando o Doctor assi estudando, veio hũa Moça ter com elle, á qual elle diz.

DOUTOR.

Qué buscais acá, señora?
Moç. Senhor, vinha-vos falar.
Dou. Y pues no habeis dentrar?
Moç. Entrarei, mas não jágora.
Dou. Y pues quando?
Moç. Estais agora estudando
So, e eu sou grande ja.
Dou. No sé que estais recelando.
Moç. Mas será bem que me vá.

DOUTOR.

Si traeis, hija, algun pleito,
Quereis consejo de mí?
Moç. A isso vinha eu aqui,
Por ver se tenho dereito.
Dou. Si es á eso,
Recontadme el hecho vueso,
Y entrad bien sin temor.
Moç. Sabeis que, Senhor Doctor?
Vós pareceis-me travêsso.

DOUTOR.

Ya hice sessenta y seis,
Ya mi tiempo es pasado.
Moç. Não sei que annos haveis,
Mas olhais-me de través,
E com o barrete embicado.
E por isso
Me quero acolher ao siso.
Dou. Oh, entrad acá, señora,
Mi sagrado paraiso.
Moç. Ja disse que não jagora:
Logo assi tão improviso?

E mais vós falais-me amores,
E não ja ora muito frios.
Dou. Pues qué haré yo, mis flores,
A los ojos matadores
Que me cegaron los mios?
Moç. Quem tal quer
Não havia de ter molher,
E fermosa como a vossa.
Dou. O m perla preciosa!

No me hagais entender
Que sin vos haya hermosa.

MOÇA.

Dai-me conselho, vós digo,
N'ũa demanda que trago.
DOU. Y qué me dareis en pago ?
MOÇ. E tanto sois meu amigo ?
DOU. Yo no quiero
De vos plata ni dinero,
Mas privar con vos por cierto
En lugar mucho secreto,
Por deciros quanto os quiero.

Yo daré, juro á Dios,
La sentencia en vueso hecho ;
Y aunque no tengais derecho,
Todo ello saldrá por vos,
Y hareis vueso provecho.
MOÇ. Muitembora.
Senhor, minha dona agora
Vai-se mui cedo deitar,
E esta noite hei damassar,
E bem sabeis onde mora.

Ide antre as nove e as dez :
Assoviais vós bem, meu rei ?
Ou tossi tamalavez,
Que logo vos entenderei.
E eu me vou,
Que ha ja muito que ca estou
DOU. Y yo tambien me voy á jantar.
MOÇ. Oh ! como hei denganar
Hum doutor que se enganou.

Alguidar, ora vem ca,
E faremos o formento.
Que negro contentamento
O negro doutor terá
Do que lhe lháde sair vento !

(canta)

« Enganado andais, amigo,
« Dias ha que vo-lo digo. »

Assovia o Doutor á porta da Moça, e ella diz :

MOÇA.

Olhai-me aquelle assoviar !
Como vai lindo e secreto
Aquelle dissimular !
Crede que mão he dachar
Hum letrado ser discreto.

(vai-lhe abrir)

Senhor Doutor,
Verdadeiro he vosso amor,
Pois vos traz per tal caminho.
Sobireis muito passinho,
E vinde por onde eu for.

Entrai vós e a vara não,
Que não quero que ca prenda.
DOU. Sí, que es vara de condon,
Que me da gruesa hacienda ;
Y aunque ella poco me rienda,
Dame mucha ocasion.
MOÇ. Não tussais ma ora agora.
DOU. Aqui amassais, senhora ?
MOÇ. Senhor, si.
DOU. Y adonde dormís ?

MOÇ. Falai vós passinho, ouvis ?
Ou vos tornai para fóra.

Tirai a loba e dai-ma ca,
Luvas e sombreiro e tudo,
E a beca de veludo,
Que tudo se guardará :
E então fazei-vos mudo,
Item mais,
Guardai-vos que não tussais ;
E vesti esta fraldilha,
E ponde esta beatilha,
E fazei que peneirais.

(Peneira o Doutor.)

MOÇA.

Não peneirais bem, Doutor ;
Quero-vos dar hũa lição.
Tomai aqui com esta mão —
Ora andai assi ao redor —

Ah! isso vai muito loução.
Eu quero ir ver que faz
Minha dona; então veremos,
Porque em tudo o que fazemos
Ha mister manhas assaz,
Segundo o mundo que temos.

DOUTOR.
Y si ella dallá me ve?
MOÇ. Direi que a negra peneira;
E emquanto ella joeira,
Peneire vossa mercê.
DOU. Paciencia;
Forque juro en mi conciencia
Que este texto yo no lo entiendo:
Pero si yo estoy cirniendo,
Es en loor y reverencia
Del amor á que me riendo.

Estas vueltas no sé yo.
Dulcis amor, quid me vis?
Que no se aprende en Paris
Esto lavor en que estó.
Oh amor!
MOÇ. Peneirai, senhor Doutor,
Asinha, que vem minha dona.
DOU. Ó de las lindas coronas,
Amad á tal servidor.

Chega a Velha, e diz a

MOÇA
Não vêdes, dona, esta perra
O negro geito que tem?
VEL. Peneirai, ma ora, bem,
Que não sois nova na terra.
Hui, cadelinha,
Onde jeitas a farinha?
Não queres falar, cadella?
Esta pelle de toninha
Olho mao se meteo nella.

DOUTOR.
Porque vós, mia Señora,
Estar tanto destemplada?
Ya tudo estar peneirada:
Que bradar comigo aora?

Que cosa estar vos hablando ?
Á mí llama Caterina Furnando,
Nunca a mí cadela não.
VEL. Seu dali tómo hum tição...
E vós estais patorneando ?

Olhade a mal entrouxada !
Ó almadraque bolorento !
MOÇ. Hui, faze asinha o formento,
E amassarás de madrugada,
Estará o forno milhor.
VEL. E qu'he d'aquelle doutor,
Que dizes que tens aqui ?
MOÇ. Perto está elle de mi,
E eu longe do seu amor.
VEL. Está escondido ?
Mostra-me esse homem perdido.
MOÇ. Hi está elle a peneirar,
E elle mesmo ha damassar,
Porque a negra he co marido.

VELHA.

E negro falão os doutores ?
Nunca eu vi taes differenças.
MOÇ. Pois que hi ha negras sentenças,
Não havera hi
Alguns negros ouvidores
Em algũas audiencias ?
VEL. Que canseira !
MOÇ. Eu o pus dessa maneira,
Porque me falou damor.
VEL. Jesu ! e quem vio doutor
Em fraldas de panadeira ?

Dezede, Doutor da ma ora,
E falai-me per latim,
Que diz o Bartolo aqui ?
DOU. No so yo solo, señora,
Que otros muchos hubo ahi.
Y mis celos...
VEL. Havieis mister farelos,
Ou que peneirada he essa ?
DOU. Vuestra nieta es muy traviesa.
VEL. Hei-vos de ver os cabelos.

Dai-me ca esse toucado —
Olhade aquella honestidade !

Hum doutor daquella idade
Andar tam desarranjado,
Em tal maneira.
DOU. Onde porné la penera ?
VEL. Que ma ora ca tornastes,
Que tam tarde começastes
A ser doutor e paadeira.

No Baldo achareis, Doutor
Essa negra amassadura,
Ou na sagrada Escritura ?
Dize, Bucodonosor.
Que essas cans
Tornárão-se canas vans.
Jesu ! que mao estudar,
E que ma livro he o alguidar
E que letras ancians.

E moça querieis vós ?
E per quam regula, micer,
Cuidou vosso parecer
Que ja a tinheis nas piós ?
Mana minha,
E não abasta a farinha
Que fazedes no julgar,
Senão virdes peneirar
Hũa pouca que aqui tinha !
No fundo do alguidar ?

MOÇA.
Bem vos diz essa fraldilha.
Quereis vós bailar comigo ?
DOU. Que haga esto el enemigo.
No es mucha maravilla,
Segun es.
MOÇ. Sabeis que me pareceis ?
Ermitão que endoudeceo :
Milhor vos estava o veo,
Que quanto em casa trazeis.

(Foge o Doutor.)

MOÇA.
Dona, Dona, vai fogindo.
VEL. Va-se muitieramá.
MOÇ. A loba lhe fica ca.
Oh como vai tam corrido !

Torna o Doutor e diz:

DOUTOR.

Acá me ha quedado todo
Una beca de veludo,
Y loba de contray frisado,
Que se me quedó olvidado.
No vaya todo tan crudo.

Moç. E vós, Doutor, hervilhastes?
Vindes vós em vosso siso?
Que mentira!
Ide prégar Altemira;
Que seu quisesse falar...
Mais quisereis vós furtar,
Se vo-lo eu consentíra.

DOUTOR.

Quien pensara norabuena
Que una rapaza de un año
Hiciera tan grande engaño
Á un doutor hecho en Sena?
Será mas sano
Callar hecho tan profano,
Y olvidar esta guerra,
Y irme á juzgar la tierra,
Que ya el Rei Telebano.
Aora llega á la sierra.

Aqui se representa o que passou el Rei Telebano na serra Minea com Grata Celia, sua filha.

TELEBANO.

Grata Celia, hija mia,
Esta es la sierra Minea,
La cual vuestra casa sea
De lágrimas sin alegria.

GRA. Porqué, Señor?

TEL. Porque yo, por mi dolor,
Os he traido engañada
De mi casa desterrada.

GRA. Porqué, triste pecador!
Que yo no os hice nada.

TELEBANO.

Mándalo Apolo Dios,
Y me metió neste afan;
Y como hizo Abrahan,
Hago sacrificio de vos.

GRA. Oh triste yo!
Ya sé quien esto ordenó;
Copido hizo estes daños.
Oh mis tristes quince años,
Mal haya quien los mató.

TELEBANO.
Perdonadme, hija, vos,
Que habeis de quedar presa
En medio desta dehesa,
Porque ansí lo manda Dios.
GRA. Oh perdida!
Saqueis-me padre la vida
De que fuistes causador,
Quel morir no es dolor,
Mas dolor es ja guarida.

Perded mancilla de mi,
Y matadme, señor padre,
Que saludad de mi madre
Me mata ansí como ansí.
TEL. Matar!
Aun Dios tiene que dar.
Esfuerce vuestro dolor,
Que vuestra dicha mayor
Por aqui la habeis de hallar.

GRATA CELIA.
Qué dicha puedo yo topar,
Fuera de vuestro poder?
TEL. Hija, yo os verné á ver,
Quando lo Apolo mandar. (vai-se)

GRA. Grata Celia, qué es de ti
Y del vicio que tenias?
Que las noches y los dias,
Eran todos para mí.
Quien trajo Copido aqui,
A escuchar las ansias mias?

COPIDO.
Pues sois remedio del daño,
Que consume mis placeres,
Bendito seas engaño,
Que con tu poder estraño
Todo acabas quanto quieres:
En ti mora

Todo el descanso daora
Tú lo das, por ti se da.
Mi vida te la dará,
Pues me la diste, señora.

Perfecion de las mugeres,
Vos me quitastes la vida,
Y la teneis consumida
Y mis bienes y placeres :
Y viendoos puesta
En esta brava floresta
Y entre estas espesuras,
Dejé el cielo á escuras
Por ver la claridad vuesa.

No por sanar mi pasion,
Ni menguar en mis enojos,
Porque vuesos rayos son
Dolores al corazon
Y lágrimas á los ojos.
GRA. Podeis hablar,
Que yo tengo de escuchar,
Pues, triste, por mi dolor,
Telebano, mi señor,
Me dejó neste lugar.

Ansí como me hallastes,
Presa en estos fierros tristes.
COP. Quantas veces me matastes,
Y quantas me despreciastes,
Hasta que me despedistes ?
Pues aora,
ó princesa mi señora,
Cese vuestra señoria,
Porque el Dios que se enamora,
Si lo adoran, él os adora,
Y siempre os adoraria.

Dadme vueso amor real,
Que realmente os serví.
GRA. Qué amor quereis de mí ?
Yo misma me quiero mal
Y al dia en que nací.
Y qué hice triste yo,
Que tanto mal me hicieron ?
Qué pecado me prendió ?

Qué culpa me desterró ?
Porqué tal pena me dieron ?

COPIDO.

Señora, cesen por Dios
Vuestras quejas y rencillas ;
Que, pues yo muero por vos,
Escusadas son decillas.
Amor os pido.

GRA. Pues vos sois el Dios Copido,
Que todo amor tiene em si,
Qué amor pedís á mí ?

COP. Mas qué ganais vos aqui
En traer un Dios perdido ?

GRATA CELIA.

Si amor de mí quereis,
Aqui está esta cadena ;
Si con ella vos prendeis,
Señor, vos me cobrareis,
Y os ficaré de pena
En esta hora.

COP. Que me place, mi señora :
Vueso cautivo me quiero,
Y de vuestra alteza espero
Cumplir lo que dije aora.

Tira Copido a prisão a Grata Celia, e ella prende a elle, e diz :

COPIDO.

Oh qué primores tan tristes
Son los vuesos, mi señora !

GRA. Ha ! yo me vengaré ahora
Del mal que vos me hecistes ;
Que si fuera
Vueso amor de tal manera,
Como dais á presumir,
Escoguierades de morir
Antes que tal me hiciera.

Fue una cruda hazaña,
Que hizo el cruel traidor ;
Porque el verdadero amor
Á nadie jamas engaña.

COP. Vuestro so,
Y si no os tuviera yo
Amor en tanta manera,

Del cielo no descendiera
Al gran peligro en que estó.

O celeste hermosura !
Vos me querais perdonar,
Que para poderos hablar
Me puse en tanta ventura
Y á vos en tanto pesar.
GRA. No os dolian
Lágrimas que me corrian,
Que cada hora era un rio ?
COP. Señora mia, yo os fio
Que todas ellas salian
Del triste corazon mio.

GRATA CELIA.

Ora cred aquello vos,
Y vereis qué os saldrá :
El diablo conocerá
Raposo en traje de Dios.
Quedad os ahí,
Que yo me voy por aqui
A oir los ruiseñores :
No quiero escuchar amores,
Pues nunca los conocí.

Bendita sea la muger
Que de los hombres no fia,
Y maldita la que confia
En su dañoso querer ;
Y bendita
Toda muger que se quita
De oir sus dulces engaños;
Que doblados son los daños
Que dello se remerita.

Como rio furioso
Son los hombres sin descanso ;
Porque adó corre mas manso,
Allí está mas peligroso,
Porque es hondo aquel remanso.
Y, segun huelo,
Son como sutil anzuelo,
Quando se viste de engaño ;
Que en todo el tiempo del año
De fuera muestra consuelo,
Y de dentro tiene engaño.

COPIDO.

Reniego de la venida,
Pues doblados son mis daños.
O' quantos modos de engaños
Ha hi en esta triste vida!
Que ansí acaeció
Que Apolo la engañó,
Y fue por industria mia:
Mas el amor que le tenia
Tuve la culpa y no yo.

O' mugeres! ó mugeres!
Robadoras de las vidas,
Crueles desconocidas,
Destrucion de placeres!
Curiosas,
Ufanas, desamorosas,
Autorisadas, movibles,
Y de todo invidiosas,
Que tienen cosas terribles!

Vem hum Pastor rustico, e diz:

PASTOR.

Ora eu 'stou espantado.
Sendo vós San Sadorninho,
Como errastes o caminho,
Lá abaixo a par do vallado: —
Ou m'engano?

COP. Allégate acá, hermano.

PAS. Ora m'enganava tanto,
Que cuidei qu'ereis vós santo,
E vós falais castelhano.

Pois que estais aqui fazendo?

COP. Qués te lo haga saber?
Tu no lo has de entender,
Que yo mismo no lo entiendo
Por ahora.

PAS. E vos estais preso, ma ora?

COP. Pastor, esto no es prision,
Que es cadena de condon,
Que me dió una señora
De mucha veneracion.

El que en ella se prendiere
Será libre de tristeza,
Y mil bienes y riqueza

Terná quien nella estuviere,
Por mi fé.
Y pues tu ventura fue
Que tú alcançases vella,
Yo te hago mercé della
Y Dios te hará mercé:
Gózate mucho en tenella.

Quítamela con tu mano.
PAS. Esta veio do Peru:
Ora Deos me troux'aqui.
COP. Dala acá; ponla en ti:
Buena prol te haga, hermano.
PAS. Oh coitado!
COP. Qué has?
PAS. Estou namorado.
COP. De quien?
PAS. Que sei eu de quem,
Senão que o amor me tem
O coração apertado.

E segundo a fortaleza
Com que me aperta e namora,
Deve ser a mor senhora
Que se criou em Veneza.
Cego sou.
E não sei quem me cegou,
Por não ter cura meu mal:
Bofá, vós sois hum enxoval;
Mas quem em vós se fiou
Merece ter pago tal.

COPIDO.
Si desta pena te sacas,
Tu vivir muy mai se emplea.
PAS. Oh, tirae-me esta cadea,
Que se me perdem as vacas
Sem pastor;
E somente o amor
Nos mata d'hũa pastora:
Se fôra dest'outra dor...
Oh pesar de vós amor,
Que o diabo vos trouxe ora!

COPIDO.
Mueres de amores, hermano.
PAS. Em mi tal amor que monta?

E pois foi êrro de conta.
Desfaçamolo engano.
Ora ouvi.
COP. Es esta que viene aqui.
PAS. Pardeos! esta vos he ella!
Ora olhae, corpo de mim,
Que presta a hum vilão ruim
Ir amar tam alta estrella?

Eu sam indino pastor,
Pobre, vestido de pelle,
De ser preso em vosso amor:
Enganou-me este Senhor.
Que ma viagem faça elle. —
Que me olhais?
Hum fraco pastor matais;
E não he cousa honesta;
Que a cárrega que lançais
A' mula que carregais,
Pesa muito mais que a bêsta.

GRATA CELIA.

No os digo, Dios damor,
Que no os es nada el vuestro amar,
Que para os exprimentar
Os hice aquel desfavor,
Y no para os olvidar.
Por mi vida
Que ahora á eso venía,
Y hállovos sin prision,
Sin congoja y sin pasion:
No pidais mas alegría.

COPIDO.

Vuestras crueles rencillas
Y grandes desesperanzas
Y tan bravas esquivanzas
Hacen estas maravillas.
Yo no sé que mas os diga.
PAS. Fazei hũa cousa boa.
Eu não som aqui pessoa,
Soltae-me desta fadiga,
Por vossa vida, senhora.

GRATA CELIA.

Poco ha que dejistes vos
De las mugeres mil males;

Que eram crudas, desleales,
Y otras mil plagas de nos.
Y vos, Amor,
Debierades sentir mejor,
Que no son nada las faltas
Para las virtudes altas
Que les dan mucho loor.

COPIDO.

Eso dijo mi pasion;
Porque, quando ella no mengua,
Hace decir á la lengua
Lo que niega el corazon.
Es tan llano
Las mugerea á una mano
Ser la perfecion del mundo,
En la tierra el soberano,
En el cielo el bien segundo.

GRATA CELIA.

Copido, pues estais fuera,
Prendeos en mi prision;
Porque el alto galardon
No se gana em media hora.
No es razon
Que estea en vuestra prision
Ese rústico pastor.
Quitaldo desa pasion,
Y prended á vos, Amor.

COPIDO.

Ansí lo quiero hacer,
Aunque por muy cierto hallo
Que del amor y querer
El dulzor es de temer;
Que lo al basta llorallo.
Ya veis ahora
Que preso estoy, mi señora.
Oh favor, oh favor!
Quien te cobrase alguna hora!
Porque el mal que no mejora,
Va de peor en peor.

GRATA CELIA.

Favor quereis? esperad,
Sossega; no se nace ansí.
COP. Habed mancilla de mí

Por la vuestra piedad :
Que la ciencia
De mi penosa paciencia
Es aguijar mis placeres ;
Dadme hermosa penitencia,
Y usad en todo clemencia,
Corona de las mugeres.

Vem o Duque pelegrino, e diz :

DUQUE.

Muchas cosas de no crer
Hallo por esta floresta ;
Mas maravilla como esta
No se vió ni se ha de ver.
Esto es cierto.
Y quien trajo a este desierto
Así sola una doncella,
Por sierra tan sin concierto,
Y el Amor preso por ella ?

COP. No soy preso, mas soy muerto.

GRATA CELIA.

Donde caminais acá ?

DUQ. Señora, voy pelegrino
A un templo que acá está,
Y á él es mi camino,
En compañía
Del hijo del Rei de Ungria,
Y Príncipe de la Gran Grecia,
Y el Consul de la Venecia
De alta genealogia,

Cinco Duques pelegrinos,
Y él tambien pelegrino,
Caminando sin camino,
Y dejando los caminos.

GRA. Por qué via
Hizo él su romaría
Por tan áspera montina ?

DUQ. Porque lleva en compañía
La Ventura pelegrina,
Que lo manda y lo guia.

GRATA CELIA.

Es la mi vida tan fea,
Y mi destierro tan feo,

Y tan cuitada me veo,
Que no quiero
Que el que me vido me vea.
COP. Oh Princesa,
Lémbreos mi ánima presa!
DUQ. Y príncesa es ella, hermano?
COP. Hija del Rey Telebano,
Y de los principes diesa.

DUQUE.

No os vais daqui por Dios,
Ni os escondais, señora;
Porque yo sé que en buenora
Lo vereis y él á vos.
Dichoso hado!
Él es principe jurado
Y vos princesa jurada;
Sereis bien aventurada
Y él bien aventurado;
Y bendita tal jornada.

Quiérole ir descubrir
Misterio de tanto peso.
COP. Señora, y este vuestro preso.
Sin remedio ha de morir?
GRA. Y porqué?
Que Amor que no tiene fe
No puede morir de amores.
COP. Porqué no creis mis dolores,
Que mi mal claro se ve?

Vem o principe de Grecia com os cinco Duques e senhores pelegrinos, e a Ventura pelegrina, cantando todos esta

Cantiga.

« Muéstranos por Dios, Ventura,
« En esta sierra tan bella
« Las venturas que hay en ella. »

VENTURA.

O Grata Celia Princesa,
De las princesas mayor,
Qué os hizo el Dios de Amor,
Que teneis su vida presa?
GRA. Mas holgara
Que Ventura preguntara,
Pues que ya me conocia,

Quien me robó el alegria
Y las flores de mi cara.

VENTURA.

Perdonad, que perdi el norte.

GRA. O Ventura consagrada,
Que siendo de mi adorada,
Vos me diestes por mi suerte
Ventura desventurada!
Tal ha de ser,
Por ser buena la muger,
Virtuosa sin mudanza.
Dios de amor ha de querer
Tomar tan cruda vinganza?

PRINCIPE.

De quien os quejais, os pido,
Princesa de hermosura?

GRA. Quéjome de la Ventura
Y de Apolo y de Copido.

VEN. No es cordura
Quejaros de la Ventura:
Con Apolo es la demanda;
Que naquello que Dios manda
No erró nada la Ventura.

PRINCIPE.

Si vos nada aprovechais,
Para qué os llevo por guia?

VEN. Yo os guio por la via
Que Dios quiere que vayais.
Pongo figura:
Dice cualquier criatura,
(Esto bien lo sabeis vos)
Quizo Dios y la Ventura:
Primero se nombra Dios,
Porque es cosa mas segura.

Yo os guio por acá,
Por muy venturosa via,
Por dar nueva alegría
Á la reina que aqui está.
De manera
Que ella es principal heredera
En la gran Persia mayor:
Y vos, muy alto señor,
No la negueis de parcera.

PRINCIPE.

Si á la Princesa aplace,
Yo lo doy por otorgado;
Pues Dios tiene limitado
Todo aquello que se hace.

GRA. Contenta só:
Mas sin padre qué haré yo?
Que aunque siento mi daño,
La culpa tiene el engaño,
Mal el engañado no.

VENTURA.

Cata, que os viene Dios á ver;
Princesa muy soberana,
No os debeis torcer,
Que lo que se puede hoy hacer
No quede para mañana.
No espereis mas recado.
Pues os es honra y provecho;
Que el casamiento alongado
Pocas veces se vió hecho.

A Ventura tomou as mãos ao Principe e Princesa, e com sua musica se acabou esta comedia, que he a derradeira deste segundo Livro, e a derradeira que fez Gil Vicente em seus dias.

Nao d'amores.

FIGURAS.

A CIDADE DE LISBOA.
PRINCIPE DE NORMANDIA.
PAGEM DO PRINCIPE.
AMOR.
HUM FRADE DOUDO.
HUM PASTOR.
HUM NEGRO.
HUM VELHO.
DOUS FIDALGOS.
HUM PARVO.

A tragicomedia seguinte he chamada Nao d' Amores. Representou-se ao muito poderoso Rei D. João o terceiro, á entrada da esclarecida e mui catholica Rainha D. Caterina nossa Senhora em a cidade de Lisboa, era de 1527.

NAO D'AMORES.

Entra a Cidade de Lisboa em figura de princesa, com grande aparato de musica, e diz, falando com Suas Altezas:

LISBOA.

Oh alto e pod'roso em grande grandeza,
Meu Rei precioso per graça divina,
De mi apartado por eu não ser dina,
Por minha mofina se foi Vossa Alteza:
Venhais em tal ponto, em tal dia, em tal hora,
Como aquella em que Deos incriado
Criou todo mundo tam bem acabado
Como sera e foi até agora.

Venhais em tal hora como elle encarnou,
Venhais em tal hora como elle naceo,
Venhais em tal hora como elle esclareceo
Aquella menhaã em que resuscitou.
Oh flor da floresta dos Emperadores,
Preciosa Rainha, venhais em tal hora
Como aquella em que Nossa Senhora
Achou o seu filho antre os Doutores.

Venhais em tal hora como a em que nacêrão
Todas as castas e virgens do ceo;
Venhais em tal hora como Deos recebeo
Na gloria aquelles que a merecêrão;
Venhais em tal hora como Gabriel
Veio á Virgem Nossa Senhora.
Senhores Infantes, venhais em tal hora
Como Deos veio remir Israel.

Oh luzida côrte, fermosa, leal,
Dourada e hornada de manhas e galas,
Espelho de todas as galas e falas,
Perfeitos amantes do culto real,
Venhais em tal hora, illustres senhores,

Fermosas senhoras, ó Damas mui bellas,
Como aquella em que as estrellas
Foram criadas e tambem as flores.

Venhais muito embora, meu Rei sabedor,
Venhais muito embora, Rainha esmerada,
Venhais muito embora, côrte desejada,
Venhais com a benção de nosso Senhor.
Eu venho beijar as mãos soberanas
De Vossas Altezas, meus Reis soberanos,
Com tanta vontade, que ha tres mil annos
Que nunca tal tive a pessoas humanas.

Porém eu quisera,
Porque esta vontade vos aparecêra,
Que tam lindas flores vieram por Maio,
Que então minhas festas poseram desmaio
A quem ja vio festas em reinos maiores :
Taes festas fizera.

Vem o Pagem do Principe de Normandia e dá o recado á Cidade.

PAGEM.

Señora Ciudad, un Señor,
Hijo de un Rey de Levante,
Oyendo de vos loor,
Por esa mar adelante
Os viene á ser servidor ;
Y vino aqui ancorar
En vueso puerto y ribera.
Dice que os quiere hablar,
Y vuesa señoría quiera
Quererlo ver y escuchar.

Envióme á saber
Lo que Señora hacía,
Y quando lo quiere ver,
Porque dende Normandía
Viene por la conocer.

LIS. Pagem, podeis-lhe dizer
Que estou agora ocupada
No mais próspero prazer,
Na dita mais acabada
Que me podera nacer.

E como aqui acabar,
O que nunca acabarei,

Eu lhe irei logo falar
Lá ó chafariz d'ElRei
Quando elle quiser falar;
Ou da Torre da varanda,
Ou lá no Cais da madeira,
E veremos o que manda,
Que de leda e prazenteira
Elle vencerá a demanda.

Vai-se o Pagem com o recado, e a Cidade prosegue sua fala.

Assi que, mui alta e esclarecida,
Ainda que peste me dê muita guerra,
Deos seja louvado nos ceos e na terra,
Conheço as causas porque sam ferida.
He que de viçosa,
De doce, de linda, de mui abondosa,
Se peste não fosse, todos meus ereos
Não conhecerião que hi havia Deos;
Que seria peste muito mais perigosa.

Por isso me calo e não desvario,
Mas antes estimo que Deos he comigo:
Adoro a elle e recebo o castigo,
Per onde me mostra o seu poderio.
Porque na verdade
Não me tira nada de minha bondade,
Mas como cidade que quer pera si,
Mostra-me a morte mil vezes aqui,
Porque me não saia da sua vontade.

Se não for descortesia
Sera bem que va falar
Ao Principe de Normandia,
E tambem lhe quero ir dar
Conta de minha alegria.
Verei o que lhaconteceo,
Que não póde ser venial
O caso que o moveo
Vir-se assi a Portugal,
O que nunca se escreveo.

Vem o Principe com os seus quatro Fidalgos, e diz á Cidade:

PRINCIPE.

Los vientos que me trajeron,
La tierra que os da virtud,

Los cielos que os nobrecieron,
Os den tanto de salud
Como de bienes os dieron.
LIS. Senhor, vossa Alteza dá
O fructo segundo a pranta.
PRI. Señora, yo vengo acá
Con fatiga e pasion tanta
Qual nunca fue ni será.

Estoy tan enamorado,
Que de fuerte amor me muero :
No soy señor de mi estado,
Mas siervo de lo que quiero,
Captivo de mi cuidado ;
Y está tan alta subida
La señora que deseo,
Que ella me tiene la vida
Puesta adonde no la veo,
Y hago cuenta que es perdida.

LISBOA.

Quem he, ou como se chama ?
Grande nome deve ter.
PRI. Llámase lucida Fama
Que dejaria perder
Mil roques por esta Dama,
No tengo en nada la muerte,
No tengo en nada la vida,
No tengo en nada mi suerte,
Y si yo hierro esta partida,
No hay acierto que acierte.

LISBOA.

Eu que vos posso fazer ?
PRI. Muy mucho, señora mia ;
Vos me podeis guarecer ;
Y pues Dios os dió alegria,
Dadme vos á mí placer.
Dicenme que para haber
Esta Fama por quien muero,
Tengo de cobrar primero
La ventura en mi poder
Que pueda hacer lo que quiero.

Y pues todo el trabajar
Es viento sin la ventura,
Quiérome aventurar,

Y matar la desventura
Por las ondas de la mar.
Porque me han dicho, señora,
Que la ventura mas cierta
En una ínsula mora
Solitaria muy desierta,
Hácia do sale el aurora.

Adó hay tantas corrientes
En la mar de ques cercada,
Tormentas, inconvenientes,
Y tan peligrosa la entrada,
Que las ondas son serpientes.
Y véngoos á suplicar,
Ciudad poderosa y narcisa,
Que vos me querais prestar
La nao de vuesa devisa,
En que la vaya á buscar.

Ques nao bienaventurada,
Siempre leal, tan segura,
Que si me la dais prestada,
Yo cobraré la ventura
Y mi Fama deseada :
Porque nao que descubrió
Tantas ínsulas inotas,
Quantos reinos Dios crió,
Y desbarató mil flotas,
Esta es la que busco yo.

Prestádmela, mi señora,
No me negueis la ventura,
Señora, prestad la ora,
Sacadme de la tristura
En que mi deseo mora ;
Que los Principes floridos
Sin la virtuosa Fama,
Para poco son nacidos.
Por eso mi alma clama,
Inclinalde los oidos.

Porque si en el mundo hallara
Nao como esta esclarecida,
En que yo me confiara,
Aunque á trueco de la vida,
Por cierto yo la comprara.
Y pues que, señora, veis

Que sois la esperanza mia,
Vuesa Nao no me negueis
Por amor de la alegría
Que con la Reina teneis.

LISBOA.

Pera o que mereceis,
Senhor, pouco me pedis,
Indaque a Nao que quereis
Val mais que todo París,
Como vós sei que sabeis.
Porém eu fôra contente,
Mas essa Nao não he minha,
Porque foi de San Vicente,
E he d'ElRei e da Rainha,
Cuja eu sam inteiramente.

PRINCIPE.

Aunque se diga de plaza,
Y en toda parte suena
Que porfía mata caza,
Algunas veces no es buena.
No porfio mas pedir
Eso que no podeis dar;
Pero no puedo partir
Sin que por vos pueda hallar
Lo que vengo á descobrir.

Por remedio á mis dolores
Dadme licencia entera
Que haga una Nao damores
Aqi en vuesa ribera,
Do se hacen las mejores.
Mis ojos seran maestros,
Mis cuidados carpinteros;
Y porque sean mas destros,
Yo serraré los maderos,
Los descansos seran vuestros.

LISBOA.

Toda damores, senhor?
PRI. Toda damores, señora?
LIS. Pois que ha de ser damor,
Fazei vos muit'embora
Sem receo nem temor.
PRI. Ha de ser desta manera,
Para navegar segura:

La voluntad la madera,
Y la razon plegadura,
Dorada toda de fuera :

Las estopas de recelos
Hincados de diez en diez,
Y los castillos de celos,
Y la tristeza la pez,
Tanta que cubran los cielos :
El mastel de fe segura,
E la vela de esperanza,
La gávea de hermosura,
El traquete de membranza,
La mezena de dulzura :

La mesas de guarnicion
Seran todas de lindeza,
Plegadas con descrecion,
Y la enxarcea firmeza
Sacada del corazon :
Cabrestante de porfías,
Todo de trabajos mios,
La bomba lágrimas mias,
Los guardines de desvios
Que tu, Fortuna, desvias.

El aguja el desear,
Y los remos pensamientos,
El áncora será el callar,
Y los suspiros los vientos,
E carta de marear
El calabre de temores,
Trincado por mil lugares ;
El payol lleno damores,
Y el convés de pesares,
Las bombardas disfavores.

El farol será dengaños,
El governalle sospechas,
Y las banderas los daños,
Pintadas todas á trechas
De mis angustiados años.
El estandarte real
Será largo muy complido,
Todo tardanza mortal,
Sin tener cabo sabido,
Sino el comienzo tal.

Será capitan mayor,
Piloto, maestro, y patron
Aquel vivo Dios damor;
La mar será mi pasion,
Y las ondas mi dolor,
Mis ojos los marineros.
Hé aqui la nave acabada,
Y puesta en sus estaleros;
Falta ser calafetada:
Calafetad, mis obreros.

Foi posta no serão onde esta obra se representou hũa nao da grandura de hum batel, aparelhada de todo o necessario pera navegar, e os fidalgos do Principe tirárão suas capas e ficárão em gibões de brocado, como carafates: os quaes começárão a carafetar a nao com escoparos e maçanetas douradas, que para isso levavão, ao som desta cantiga:

« Muy serena está la mar,
« Á los remos, remadores,
« Esta es la nave damores.

« Al compas que las serenas
« Cantarán nuevos cantares,
« Remareis con tristes penas
« Vuesos remos de pesares;
« Terneis sospiros á pares,
« Y á pares los dolores.
« Esta es la nave damores.

« Y remando atormentados,
« Hallareis otras tormentas
« Con mares desesperados,
« E desastradas afrentas;
« Terneis las vidas contentas
« Con los dolores mayores.
« Esta es la nave damores.

« De remar y trabajar
« Llevareis el cuerpo muerto,
« Y al cabo del navegar
« Se empieza á perder el puerto.
« Aunque el mal sea tan cierto,
« Á los remos, remadores.
« Esta es la nave damores. »

PRINCIPE.

La nave está muy real,
Y del todo apercebida,
Y el tiempo natural,
Y muy cierta la partida,
El deseo desigual.
Pregonad, page, sin falla,
Que quien quisiere ventura
Vaya comigo á buscalla
En esta nave segura,
Adó todo amor se halla.

PAGEM.

Quien quisiere ir á buscar
Ventura, si no la alcanza,
Venga luego á embarcar
Mientra el mar está bonanza
Y el tiempo da lugar.

PRI. Aqui do viene el Amor,
Dios de la nave y de mí,
Patron y Capitan mayor.

AMOR Poco estaremos aqui,
Placiendo á nueso Señor.

Suso, nombre de Dios sea,
Comencemos el pasage,
Porque quien pierde marea,
Dicen que pierde viage.

Entra hum Frade doudo, e diz o

PAGEM.

Este fraile que aqui viene
De amores enloqueció;
Maldito el seso se tiene;
En Toledo se curó,
Y ningun remedio tiene.

FRADE.

« Que formosa caravela!
« Quem fosse o capitão della!
« Caravela de Coruche
« Vai por nabos a Pombeiro.
« Quem fosse o capitão della!
« Huha! huha! huha! huha! »

PAG. Ah santo Fray Majadero,
Como cantais vos tan bajo?

FRA. Eu sou o frade d'Aveiro
Que casou ca no Cartaxo
Com a mulher do muleiro;
Depois houve eu meu conselho.

PAGEM.
Entrad, padre, y ireis de popa.
FRA. Não que busco outro francelho,
Para tomar a cachopa,
Que me mordeo no artelho.
Quando eu vou foliar
De noite á praça do trigo,
São os cães tantos comigo,
Que não me leixão cantar.
Moços de dia, cães de noite,
Hão de matar Frei Martinho.

« Caravela de Lisboa
« Vai por porros a Castella:
« Garrido he o gavião,
« Vento bueno nos ha de levar.
« Quem fosse o capitão della! »

Doudo me chamão a mi,
Mas não ja muito porém;
Nunca tão ma vida vi
Como os cães de noite tem,
Sempre ladrando per hi
Meao, meao, meao:
Parecem porcos de ventre.
S'eu tivesse hum pao de pao,
Ou hum pedaço de pão,
Logo eu iria a Alcoentre
Por capitão desta nao.

PAGEM.
Poderoso Dios de amor,
Debeisle remediar,
Que este padre era doctor,
Y vos fuístelo matar
De amores de Miraflor.
AMOR Pues como seran sentidos
Mis poderes quantos son,
Sino en los sabios vencidos?
Los mas sabios mas perdidos,
Como os dirá Salomon.

Y Adan, el mas sabido,
El amor de la muger
Lo paró loco perdido,
Pues que por la complacer,
Hizo lo que habeis oido.
FRA. Pera que he fazer gaiola
De padaço de ceirão?
Então anda gavião,
Eu tinha então escola,
E nao havia ahi tanto cão.

Rapazes e cães e moços
Hão de matar Frei Martinho,
Ou roer-me-hão o toutiço.
Por isso he bom ter dous pescoços
Como tem Frei Apariço.
Quando dão pão e tramoços,
Ora vinde á prégação.
Antes que fosse Lisboa,
Nem houvesse aqui cidade,
Ião todos á Trindade,
Com tres cães e hũa furoa,
Caçar á sua vontade.

Vierão estes roazes,
Cáção tanta rapariga,
E depois cães e rapazes.
O Papa não os castiga,
Então anda gavião.
Miraflor tornou-se cão,
E eu tomei-a no colo,
E tinha-a no coração,
Agora está no miolo
Depenado o seu falcão.

Por tanto diz o Senhor
Honorate Deo vestro,
Que casada he Miraflor.
Ora solta-lh'o cabresto,
Que lhe va cantar tenor.
Ora vai
E como eu tirar as pelles
A quinze ou sete rapazes,
Logo a devassa nelles.
Frei Martinho, ólha o que fazes,
Não t'embaraces com elles.

Vem hum Pastor Castelhano e diz :

PASTOR.

Grande fama va en Castilla
Por las sierras y collados,
Entre hatos y ganados,
Y en las plazas de Sevilla
Y por todos los poblados,
Que en esta noble ciudad
Hicieron ciertos señores
Una nao toda damores ;
Y vengo ver si es verdad
De parte de los pastores.

Y ansí son informados
Que esta nao damor segura,
Por eses mares sagrados,
Lleva los desventurados
Adonde está la ventura.
Y porque nuestras zagalas
Repastan en serranía,
Son tan altivas sus galas,
Que nació en hadas malas
Pastor que entre ellas se cria.

Cada qual es tan ufana,
Dende que fue desta tierra
La pastora soberana,
La flor de toda la sierra,
Que nadie con ellas gana :
Y ansí hieren tan seguras,
Y ansí niegan la cura,
Que no sé si la ventura
Traerá tales venturas
Que curen tanta tristura.

No aprovecha calzar,
Ni vestir paños lozanos ;
Ni vale al hombre peinar,
Y lavar la cara á manos
Con las aguas del llorar.
FRA. Co'as aguas del llorar !
Serra, serra : vae-te ó gado,
O demo te mette nesse cuidado.

Serra, serra, serra, serra,
Terra ahi per esse caminho.

Moços, cães á batalha,
Então dar em Frei Martinho,
Dar, dar, dar, malha, malha,
Como em centeio de palha.
Huha! valha-me Deos.

PRINCIPE.

Pastores herís, Amor?
AMOR Sí, mas chica es su herida.
PAS. Oh pesar no de la vida!
Que mal puede ser mayor,
Que el alma de amor perdida?
Señor, si tu excelencia
Es Dios damor sempiterno,
Yo-te digo en tu presencia
Que no tienes mas conciencia
Que el diablo del infierno.
Y si yo fuese aquel señor,
Que sabe qual me has parado,
Yo te hiciera pastor
Como yo tan namorado,
Porque vieses mi dolor.
FRA. Bem diz o parvo echão,
Have tua gaita á mão,
E vae-te ao meu ferrador
Que te ferre o gavião.
Ora vae.

AMOR.

Pastor, qué te hice yo,
Que estás ereje comigo?
PAS. Pese á mi alma contigo,
Que mi vida ya murió,
Y tú mismo eres testigo.
Porque á un pastor cuitado,
Que quien quiera lo desecha,
Desnudo, desventurado,
Lastimaste com tu frecha
Por en cima del ganado.

Y pues de amor me herias
Por Serena tanto bella,
Hirieras tambien á ella
De piedad de ancias mias,
Pues tantas sufro por ella.
Quantas veces puedo vella
Me quejo á Dios del cielo,

De mí é de ti, é della.
FRA. Dá ó demo essa cachopa.
Assenta-te na portella
E vae correndo tras ella
Com hua rocada d'estopa.
Então cajadadas nella,
E não lhe assobieis mais.

AMOR.

Mas tiene de que quejar
Este padre gran doctor,
Que es loco solo damor,
Sin lo poderen salvar
Sus letras al pecador.
PAS. Mas su amor fue venial,
Pues es livre de su mano;
Mas reniego el amor tal
Que hace el seso mas sano,
Porque sienta mas el mal.

Vem hum Negro de Beni, e diz:

NEGRO.

Quere boso que mi bae
Buscar o poco de venturo,
Que a mi namorado sae
De moça casa sua pai,
Que tem saia verde-escuro,
Firalga masa que gavião:
Tem boquinho tan sentira;
Eu chamar elle minho vira,
E elle chama-mo cam.

A mi dá elle romão.
Doze, que a mi comprae,
E masa cinco mação.
Se a mi vai elle falae
Faze carneo de verão.
Negro que faze folia
Por o que muto roga eu
Bai fruria por ota seu,
A mi disse a elle: Maria,
Que quebranta foi a meu?

E na mão minha barete
Mi risse a ella: Minha rosa,

Minho oio de saramonete,
Mas a turo mundo faramosa,
Falae-me por o bida bosso.
Ella disse : Quesso cabram !
A riabo que te ró, cam,
Para malo benturaro.
A mi disse elle cuitaro :
Que boso não tem razão.

Se boso firalga he aqui,
A mi firalgo tambem.
Fio sae de Rei Beni :
De quarenta qu'elle tem
A masa firalgo he mi.

PAG. Pues, señor, qué haceis acá ?

NEG. Poro meu votare a mi vem
Abre oio Purutugá
Botera que elle tem
Aqui muito a mi furugá.

E se muiere me matae,
Gran pecaro que bai ella
Benturo quero buscae
Nesse santo caravella
Se boso, seoro, mandae.

FRA. Não, mas vae-te tu ao Crato,
Porque Mafoma e Mafamede
Afaqui e Alfaqueque
São do Bispo d'Alencrastro,
Almofariz e almofada,
Almoface e almofreixe,
Alfarroubeira e Alcouchete
E Alqueidão.
Sandas terras do Soldão,
E Alfaiates e Alfanete,
Alfareme e Alcaprema,
Alpiarça e Alfazema
E Alpedriz
São de mestrado d'Avís.
Ora vae por esses caminhos,
Irás ter ao chafariz
Ou á fonte,
E dá ó demo os raposinhos,
Como todo o mundo diz
Lava bem esses focinhos,
E não cheirarás a monte.
Ora vae.

Entra hum Velho dizendo:

VELHO.

Avante, vejez cansada,
Esfuérzate para buscar
La ventura deseada
Mas dina de desear,
Que cierta de ser hallada.

NEG. Poro que vejo, margurado
Vai d'amoro sua navio!
Boso mundo ja passado,
Boso barba ja cajaro,
Boso sangue ja sa frio,
Boso amor sa comungaro.

Nunca nao poder andaro
Que leve comungaro a fé,
Manacorea logo mar
Masso gavea feito he.

FRA. Este negro chilra mais
Que salmonete em figueira.

VEL. O señores que allá estais,
Llevadme esta alma estrangera
Para do quiera que vais.

Que nunca ventura he hallado,
Que me fuese agradecido
Ningun bien que haya obrado;
Y al cabo que he merecido,
Comienzo á ser olvidado.
Oh años tan bien gastados,
Servicios oferecidos,
Trabajos bien empleados,
Si fueran tan bien mirados
Como fueran entendidos!

PRINCIPE.

Lo mas de que estó espantado,
Amor, de vuesas hazañas,
Es que al viejo arrugado
Meteis en las sus entrañas
Presuncion de enamorado.

VEL. Y fue ese, mal pecado.

PRI. Viejo, vuestro mundo es ido.

VEL. En antes tengo pensado
Que todo el tiempo pasado
De nuevo se me ha venido.

PRINCIPE.

Los que compran el caballo
Luego miran se es viejo;
Si viejo, via dejallo,
Que aunque lo den por un huevo
No quiere nadie comprallo.
Ansí el viejo arrugado
En la feria del amor,
Ni de silla ni albardado
No le sale comprador
E siempre vive engañado.

Dejad la nave damores
Á los fuertes mareantes.

AMO. Venga con mis servidores,
Porque los viejos amantes
Son los ciertos amadores.

FRA. Tomae tres cordas de viola.
E atae-as no calcanhar,
Com sua salsa e cebola,
Bem ó longo do linhar,
E vós me nomeares.

Entrão dous Fidalgos Portugueses, e diz o

1.º FIDALGO.

Senhor, senhor, acordae.

2.º F. Oh meu senhor! que me manda?

1.º F. Ouvis a nova que vai
E o alvoroço que anda?

2.º F. Ouço que a popa nos cae.

1.º F. Ó senhor, pois que assi he,
Vamos nesta nao d'amores,
E se for ter a Guiné,
Resgataremos favores
Ou alguem que no-los dê.

E se ella ventura achar,
Havemo-la bem mister;
Que ella seja mor que o mar,
Como fosse em meu poder,
Logo havia de secar:
Isto haveis vós de saber.

2.º F. Senhor, como eu tenho preito
D'amor com amor sem fim,
He minha fim de tal geito,
Que do meu mesmo direito
Fazem fôrça pera mim.

1.º Fidalgo.

Oh não fales! Dou-m'ó demo,
Que mil mortes são aquellas
Que me põe em tal extremo,
Que quando de hũa me temo,
Me rodeão todas ellas.

2.º F. Pois, senhor, tendes querellas,
Sendo vós favorecido,
Que fará quem vive nellas,
E lhe chamão as estrellas
Homem pera mal nacido.

1.º Fidalgo.

Porque me julgais assi
A minha desaventura?
Que os cegos verão em mi
Que não he prazer de dura
Algum prazer se o eu vi.
Vós contais minha alegria
Que tem mui triste desconta,
Porque das horas do dia
A noite me toma conta.

2.º Fidalgo.

Mas triste de mi coitado,
Que não tenho em que cuidar,
Senão em desesperar,
Sem ter nunca do passado
Hum prazer que me lembrar.

1.º F. Eu, senhor, vos digo eu
Que vou sempre por espinhos;
Se o bem tem mil caminhos,
Sempre acerto o que não he meu,
E vou cair de focinhos.

Inda a chuva está no ar,
Quando eu ca escorrego.

2.º F. Somos mais mofino par
Qué arado trouxe em rego:
Isto haveis vós d'assentar.

1.º F. Sabeis, senhor, que eu assello,
Que sam assi sem ventura
Como Manoel de Melo,
Que em amores sempre atura
Sem ventura nunca vê-lo?

2.º Fidalgo.

Sabeis quem eu sam tambem
Em ser ditoso em amores?
Simão de Sousa do Sem,
Que a todas mostra dores
E não lhas cura ninguem.

1.º F. Sabeis quem he dessa clima
Desses de vós e de mi?

2.º F. Quem?

1.º F. Dom Fernando de Lima,
Porque se arma a rede aqui,
Saltão-lhe os peixes per cima.

2.º Fidalgo.

Fernan Soares tambem,
Irmão do Porteiro mor,
Quanto maior amor tem,
Mais pequeno he o favor
Que elle espera de ninguem.

1.º F. Vêdes vós, o mesmo irmão
Traz demanda em Villa-Nova,
E elle pede razão;
Mas quando vier á prova,
Não lhe vejo concrusão.

2.º Fidalgo.

Dom Jorge fôra ditoso,
Mas casou-se temporão.
Tem o pescoço airoso,
E tem de sua nação
Fala de moço mimoso.

1.º F. O Conde do Redondo assi,
Se não fôra tam casado,
Fôra o mais sancto alfaqui
No templo damor sagrado,
Que em Portugal nunca vi.

Frade.

Olhae ca, Simão gallego,
Amassae o rei d'espadas
Co sabão, e co morcego,
E ponde-o nas queixadas,
Que isso he com qu'eu arrenego;
Porque o Papa e o pavão,
O pandeiro e o pinheiro,
O piloto e o pinhão,
E o pardal co páceiro,

E o peneireiro e o páteiro,
E o palheiro e o porteiro,
E pandeiro e pasteleiro,
E a panella,
Todos vão na caravella.

Chegam os Fidalgos á nao e diz o

1.º FIDALGO.
Ou da nao da fermusura!
AMOR Quien sois, señores honrados?
1.º F. Dous fidalgos sem ventura,
Ambos mal aventurados,
E tristes dũa tristura.
AMOR No temais, mis pasageros,
Entrad en la nao damores,
Que á los buenos caballeros
Son muy malos los temores.

Vem hum Parvo, e diz:

PARVO.
Dom Francisco Lobo diz...
Não sei, esta serí ella —
Já sei; diz que a Emperatriz
Lhe levou pera Castella —
Não sei — sera Breatiz?
Nome de molher er ella;
E elle queria-lhe bem,
E elle samicas não na tem,
E ella samicas ja
Tera lá querença a alguem.

Qu'ellas, perdei o cuidado,
Como lhes dá o temporal
Logo feirão o mancal
Antes do jôgo meado.
Sempre cantava enha tia,
Quando andava na demanda,
Vereis em que caldos anda
Minha senhora Lambóvos
Como lhe vem amores novos
Logo fazem outra banda.

FRADE.
Tingue tingue tingue tingue,
Ves hi Aldonça Goterrez,

Qu'eu criei inda em Torrozelo.
PAR. Não prégastes vós em Pernes?
FRA. Em Pernes?
PAR. Si, co'esse capello.
FRA. Em Pernes, Pernes, Pernes,
Pernes, Pernes, Pernes.
PAR. Oh! e vós sois parvo, frade!
Dou-t'eu ó demo por seu.
FRA. Se es San Bartholameu,
Tu me dirás a verdade.

AMOR.

Pues que dice la marea,
Lieva áncora, suso avante,
Atesa aquella polea,
Galanes, al cabrestante,
Y venga la escota á rea;
Al governalle vos, Page.
PAG. Yo haré quanto él me mande.
AMOR Desferid la vela grande:
Decid todos — buen viage!

Todos a vozes:

Boa viagem!
PRI. Quede, señora Ciudad,
Com mucha gloria e consuelo;
Dios os dé prosperidad,
Y tanta salud del cielo,
Como tenéis de bondad.
LIS. O senhor Deos e sua gloria
A vossa alta senhoria
Dê tão próspera vitoria
Como eu para mi queria.

E quando embora tornar,
Torne-me outra vez a ver.
PRI. Si yo ventura topar,
Yo quedo de os la traer,
Aunque vos la podeis dar,
Y está en vueso poder.
Ea, señores, desferir,
Todas las velas metamos,
Qu el viento es á pedir,
Y luego todos digamos
La *salve*, antes del dormir.

Y porque al viejo honremos,
Y el niegro se enseñar,
Canten ellos dos á par,
Y todos responderemos.

Começarão a cantar a prosa que comummente cántão nas naos á salve, que diz: Bom Jesu Nosso Senhor, tem por bem de nos salvar &c. O velho cantava coma velho, o negro apos elle como negro, e respondião-lhe os passageiros a quatro vozes de canto d'orgão; e com isto se vão com a nao, e fenece esta tragicomedia.

Fragoa d'amor.

FIGURAS.

HUM PEREGRINO.	QUATRO SERRANAS.
HUM ROMEIRO.	CUPIDO.
VENUS.	JUSTIÇA.
MERCURIO.	HUM NEGRO.
JUPITER.	HUM FRADE.
SATURNO.	HUM PARVO.
SOL.	DOUS PAGENS.

Tragicomedia representada na festa do desposorio do muito poderoso e catholico Rei de gloriosa memoria, D. João o terceiro deste nome, com a Serenissima Rainha D. Catherina nossa senhora, em sua ausencia, na cidade d'Evora, na era de Christo nosso Senhor de 1525. A qual tragicomedia he chamada Fragoa d'Amor. E o castello de que aqui se fala he per metaphora, porque se toma castello por Catherina.

FRAGOA D'AMOR.

Primeiramente entra hum Peregrino dizendo:

PEREGRINO.

Un castillo me han loado
Alto y muy esclarecido,
Por los Césares fundado,
Torreado y nobrecido,
En buen sino edificado,
De siete cercas murado;
Fe, Caridad, las primeras,
Esperanza y sus parceras
Virtudes de que es cercado,
Lo guardan de mil maneras.

Diz que tiene, y bien hermosas,
Quatro torres muy derechas,
Fuertes, lindas, tan graciosas,
Que sobran todas las cosas
Que en el mundo fueron hechas.
Estas quatro muy perhechas
Torres, con cubos y almenas;
Y todas quatro tan buenas,
Que no pueden ser deshechas.

La una es Genelosía,
Y la otra Gravedad,
Otra Liberalidad,
La otra Sabiduría.
La mas alta es la Bondad,
Las puertas de honestidad,
Las llaves de devocion,
Los petrechos de razon,
Las armas de santidad.

Dicen que es tan bien fundada
Su torre del homenage,

Tan noblemente lavrada,
Con piedra de tal linage,
Que primero fue sagrada.
Y que de dentro es forrada
De muy santos pensamientos,
Y que tiene los cimientos
Para siempre ser loada
Por muchos merecimientos.

La cava en suma grandeza,
Y profunda en discrecion;
Y dicen que á Salomon
Ni Dios ni la Natureza
No le dió mas perfeccion.
Castillo sin division,
Gracioso, fuerte, terrible,
Hermoso quanto posible,
Dichoso quanto es razon.

Quando vi andar volando
Su fama por las montañas,
Por palacios y cabañas
Estas cosas pregonando
Con alegrías tamañas,
Engendróse en mis entrañas
Deseo sin detener
De ir á Castilla por ver
Esta flor de las Españas.

Encontrando-se com hum Romeiro, diz:

Vas ó vienes, Padre honrado?
ROM. Voy y vengo y ahora estó.
PER. Adó vas?
ROM. Hermano, vó
Ver un Príncipe afamado,
El que en Portugal reinó,
Porque dicen por allá
Que es un Rey tanto facundo,
Que conquista todo el mundo,
Y que todo se le da,
Y es Alejandre segundo.

Dicen que quiere tomar
Un castillo que hay en Castilla,
Tan fuerte y en tal lugar,
Que si él lo conquistar,
Gran Rey es á maravilla.

PER. Mas creo que es ya tomado,
Asegun la nueva suena,
Y gran tiempo ha que tan buena
No llegó á este reinado
De ninguna tierra agena.

ROMEIRO.

Tan aína, tan sin pena
Quien haria esa labor?
PER. El mayor Dios del amor,
Que todos bienes ordena,
Pero este es el mayor.
ROM. Pues tal castillo venció,
Cierto es lo que dicen dél,
Que todo hombre que lo vió,
Dice: Cred que yo vi aquel
En que no cabe sinó.

PEREGRINO.

Para te hablar verdad
Por fuerza no fue vencido,
Mas el Capitan Cupido
Le pedió la voluntad,
Y dióla sin mas ruido:
Vino del cielo escondido
De su madre Venus Diesa,
Volando mucho depriesa,
Hecho niño esclarecido.

Y fue el Capitan principal,
Que cercó la fortaleza,
El castillo angelical,
Por parte de Portugal,
Y por bien de su nobleza.
Quando Venus no halló
En el cielo Dios de amor,
Sus músicas convertió
En lágrimas y decendió
Del cielo con gran dolor.

Vem a Deosa Venus, Rainha da Musica, e diz:

VENUS.

No sé á quien perguntar
Por el mi hijo Cupido,
Vuestro Dios damor, perdido;
Y no sé en que lugar
Se me ha desparecido.

O mi hijo esclarecido!
Adonde estás?
Que en mis tetas he sentido
Que es cierto que llorarás,
Y no serás socorrido.

En qué calle te perdí?
En qué calles te perdiste?
O mi amor, adó fuiste?
Qué hará el cielo sin ti?
O mi hijo, qué heciste?
Bien sé que no te escondiste,
Mas perdido
No te vi ni tú me viste;
Y ansí desacorrido
Llorarás la madre triste.

Y si por tu voluntad
Á tu madre has dejado,
Y á la tierra bajado,
Es muy alta novedad
Y caso muy desviado.
El mundo será mudado
En alegría,
Ó el su Rey es casado?
Oh no sé por vida mia
Que diga á tanto cuidado.

Adonde te hallaré?
Adonde me hallarás?
Vida mia, adó estás?
Que sin ti siempre estaré
Pensando donde estarás.
Dos mil angustias me das
En buscar-te:
Tú de niño olvidarme has,
Mas yo no podré olvidarte
Como tú me olividarás.

Nunca limpiaré mi cara
De las lágrimas sobradas,
Con que mejillas, quejadas,
Por esta desdicha amara,
Á menudo son regadas.
Salgan muy apresuradas,
Sin recelo,
Del corazon estiladas.

Oh lágrimas de mi consuelo,
Quando sereis consoladas !

PEREGRINO.

Señora Venus, qué habeis,
De qué vos andais quejando ?
VEN. Peregrino, ando buscando
Mi hijo ; si dél sabeis,
Habed dolor de qual ando.
PER. Porque no andais cantando
Perdiendo tal Dios de amor :
« Nunca fue pena mayor
Ni tormento tan estraño,
Que iguale con el dolor ».

ROMEIRO.

Pois sois señora de Orfeo,
Diesa de la melodía,
Cante vuesa señoría :
« Donde estás que no te veo,
Qué es de ti, esperanza mia ?
VEN. Mas ansí sin alegría,
Llorando cantaré yo :
« Tristeza, quien á vos me dió,
Pues no fue la culpa mia,
No ge la merecí, no. »

PEREGRINO.

Señora, qué nos dareis,
Y qué bien nos hareis vos,
Á mi y á dambos á dos,
Si por nos nuevas sabeis
De ese sublimado Dios ?
VEN. Donde está ?
PER. Qué prometeis ?
VEO. Prometo de os hacer
Que no ameis á muger,
Que della no alcanceis
Quanto vueso amor quisiere.

ROMEIRO.

No quiero yo mas valer.
PER. Ni yo mas riqueza pido.
VEN. Dadme nuevas de Cupido,
Recobraré mi placer.
Que está todo en mí perdido.
PER. El Dios de amor decendió

Á España, segun suena,
Y él por sí se demovió,
Porque nunca cosa buena
Sin amor se concertó.

Entró en un castillo tal
Qual hizo Júpiter solo
Con los rayos de Apolo
Por su mano divinal:
Entró con paz general
Nel castillo y con razon
Le asentó en perfeccion
Las armas de Portugal
En medio del corazon.

Corazon Alcaide mayor
Del castillo alto y grave,
Y al ñino Dios de amor
Entregó luego la llave,
Como á su superior.
Y obrada esta labor,
Por parte de Portugal
Visitó el Emperador:
Él fue el correo mayor
Y embajador principal.

Hizo buenas maravillas,
Renovó los corazones,
Abatió opiniones,
Hizo amores de rencillas,
De las discordias canciones,
De los enojos deseos,
De los males esperanzas,
De las iras concordanzas,
Y de los respectos feos
Muy graciosas mudanzas.

Loado seas, castillo,
Loado seas, Amor,
Que sin ti y tu resplandor,
Esto osaré decillo,
No se obra tal labor.
VEN. Muy ciertas son las señales;
Ese es mi hijo amado;
Y pues que anduvo ocupado
En obras tan divinales,
Tomo á bien el mal pasado.

PEREGRINO.

Él convertió en herreros
Quatro Planetas nombrados,
Para hacer hombres mudados,
Milagrosos fragoeros,
Con sus martillos dorados.
Es maravilla de ver;
No hay quien no se asombre,
Que rehunden qualquiera hombre,
Y vuélvenle de nuevo á hacer
La facion, ponelde el nombre.
Si quereis de mas altura,
Si ancho, si delicado,
Si viejo, mozo tornado
De la edad y estatura
Que les fuere demandado.

Vem hum Negro cantando na lingua da sua terra, e diz:

VENUS.

Prieto, vienes de Castilla?
NEG. Poro que perguntá bos esso?
Mi bem lá de Tordesilha;
Que tem bos de ber co'esso,
Qu'eu bai Castilha, qu'eu bem Castilha?
VEN. Y qué nueva hay allá?
NEG. Nova que uba ja maduro,
Ja vindimai turo, turo.
Tordesilha tanto vinha,
A mi faratai puro vida minha:
Lá he tera mui segura.

VENUS.

En viñas te hablo yo?
NEG. Pos em que, minha Condessa?
Que inda que negro so,
Boso oio he tão trabessa,
Tan preta, que me mató.
Seora, quem te furtasse
Por quatro dia, nó más,
E logo morte me matasse,
Que más o dia nó durasse,
Polo bida que boso me dás.

« Le bella mal maruvada
« De linde que a mi ve,
« Vejo-ta triste nojada,
« Dize tu razão puruque.

« A mi cuida que doromia
« Quando ma foram cassá ;
« Se acordaro a mi jazia
« Esse nunca a mi lembrá.
« Le bella mal maruvada
« Não sei quem cassa a mi,
« Mia marido não vale nada,
« Mi sabe razão puruque. »

VENUS.

Cuyo eres, negro cuitado ?

NEG. A mi sá negro de crivão,
Agora sá vosso cão,
Vosso cravo margurado,
Cativo como gallinha
Quando boso agora querê,
Logo a mi bai trazê,
E mais o feixe de lenha.

A mi leva boso roupa Alfama ;
Quando a mi manta furtai,
Mi bai, seora, tomai
Esse para bosso cama.
Quando uba maruro ja,
Que a mi furutai cad'hora,
A mi bai tomai, seora,
Uba que boso fartá.

Se camisa furatá eu,
Labrado d'ouro faramosa,
Mi bai, seora, essa he bossa,
Pois que Sioro Deos m'a deu.
Se póde furatá rinheiro,
Corpo de reos ! esse si
Nunca guardai para mi,
Bossa he toro enteiro.

VENUS.

Negro, no te entiendo cosa.
Eres ya cristiano ? di.

NEG. Furunando chama a mi,
E a bos chama faramosa.

VEN. Dí ahora el crieleison.

NEG. De muto boa vontare,
Pato nosso he muto bom.

Em este passo foi posto hum muito formoso castello, e abrio-se a porta delle, e sahirão de dentro quatro galan-

tes em trajo de caldeireiros, com, cada hum, sua serrana muito louçan pola mão, e elles mui ricamente ataviados, cubertos d'estrellas, porque figúrão quatro Planetas, e ellas os gozos d'amor; e cada hum delles traz seu martello muito façanhoso, e todos dourados e prateados, e huma muito grande e formosa fragoa, e o Deus Copido por Capitão delles: e estas Serranas trazem cada hũa sua tenaz do teor dos martellos, pera servirem quando lavrar a fragoa d'amor. E assi sahirão do dito Castello com sua musica, e acabando fazem o razoamento seguinte, pera declaração do significado das ditas figuras, e cada Planeta fala com sua Serrana.

MERCURIO.

Vos sois, señora Serrana,
Primero gozo de amor,
Que es, mirar al servidor
Contino de buena gana,
Sin le mostrar desamor.
Y pues os hizo de nada
Copido por su loor,
Mirad á vueso servidor
Con voluntad namorada.
1.ª S. Yo lo haré ansí, señor.

MERCURIO.

Vos mirareis mucho en hito
Los ojos del amador,
Porque deis gozo al dolor,
Que se recibe infinito;
Y no pagueis con desamor;
Ni sea en general
El mirar de este teor,
Sino á vueso servidor.
1.ª S. Quando yo viere que es tal,
Ansí lo haré yo, señor.

JUPITER.

Vos sois, Serrana hermosa,
Segundo gozo de amor,
Que es hablar al servidor
Mucho blanda y amorosa;
Y si quereis ser dichosa,
Quered á quien os tiene amor;
Que la tema presumptuosa
Es cruel al servidor.
2.ª S. Quando fuere justa cosa,
Ansí lo haré yo, señor.

JUPITER.

Reconociendo el servicio
Le dareis placer mayor;
Que el mayor gozo de amor
Es mirar al beneficio:
Que el servicio mal mirado
Es dolor mas que dolor
Al triste que es namorado.
2.ª S. Si yo le viere tal cuidado,
Yo lo haré ansí, señor.

SATURNO.

Sois, Serrana, sin mentir,
El tercer gozo de amor,
Que es mostrar al servidor
Grande gloria en el oir,
Porque es dulce favor.
Y para el gozo ser mejor,
Y mucho mas estimado,
Quanto mas en apartado,
Le dad oido mayor.
3.ª S. Si no hablar en lo escusado,
Ansí lo haré yo, señor.

SATURNO.

Que quien escucha de gana,
Señal es de grande amor.
Por eso, linda Serrana,
Haced lo que os digo, hermana,
Sin otro ningun rigor.
Y aun que él sea vencedor,
Y vos, señora, vencida,
Por no serdes homecida,
Dalde vida al servidor.
3.ª S. Si mi honra fuere servida,
Yo lo haré ansí, señor.

SOL.

Vos sois, Serrana de flores,
El quarto gozo damor,
Y es que el vueso servidor
No os sienta otros amores,
Porque es engaño mayor:
No le deis competidor,
Sea vueso amor sencillo,
Porque el otro es desamor.
4.ª S. Si él supiere sentillo,
Yo lo haré ansí, señor.

COPIDO.

Paréceme que es razon,
Pues Reina tan excelente
Viene á reinar nuevamente,
Que hagamos refundicion
En la Portuguesa gente.
Hagamos mundo nuevo aqui,
Pues nuevos Reis son venidos,
Por el gran Dios escogidos;
Apregonad por ahí
Mis milagros ascondidos.

MERCURIO.

Quien quisiere renovarse,
O' hacerse de otra suerte,
Venga aqui que sin la muerte,
Puede muy bien emendarse;
Y no lo hayais por cosa fuerte.
Qualquier hombre bajuelo
Que quisiere ser mayor,
Y aun el luengo ser menor.
Véngase aqui sin recelo
Á la fragoa del Amor.

Hombre muy ancho, pesado,
Como fuere refundido
En la fragoa de Copido,
Tornará muy delicado,
Y el viejo remocedido.
Negra mucho denegrida,
Si blanca quisiere ser,
O' pera parda muger
Moza alba, gentil, garrida,
Todo se puede hacer.

NEGRO.

Faze-me branco, rogo-te, homem,
Asinha, logo, logo, logo:
Mandae logo accender fogo,
E minha nariz feito bem,
E faze-me beiça delgada, te rógo.

JUPITER.

Mirad quien comenzará
En un negro tal labor!
NEG. Quem te manda á vós fallá?
A mi falla con Deos d'amor,

Que farmoso me fará.
COP. Sí, sí, sí, quantos venieren;
Negros, moros, y villanos,
Mancebos y ancianos,
Haceldes como os pedieren
Muy presto, y anden las manos.

El que nació desdichoso
Y sin ninguna ventura,
Y lo sigue desventura,
Haceldo mucho dichoso
Y con ventura segura.
Y el que menos namorado.
De lo que es quisiere andar,
Ahí se puede emendar;
Y el hombre desnamorado,
Namorado singular.

JUPITER.
Como quieres tú hacerte?
NEG. Branco como ovo de gallinha.
MER. Ora entra y no hayas miedo,
Que no has de sentir nada.
NEG. Fazer nariz mui delgada,
E fermosa minha dedo.

Entra o Negro na fragoa, e andão os martellos todos quatro em seu compasso, e cántão as Serranas quatro vezes ao compasso dos martellos esta cantiga seguinte, feita pelo Autor ao proposito.

CANTIGA.
« El que quisiere apurarse,
« Véngase muy sin temor
« Á la fragoa del amor.

« Todo oro que se afina
« Es de mas fina valía,
« Porque tiene mejoria
« De cuando estaba en la mina.
« Ansí se apura y refina
« El hombre y cobra valor
« En la fragoa del Amor.

« El fuego vivo y ardiente
« Mejor apura el metal,
« Y cuanto mas, mejor sal,
« Mas claro y mas excelente.

« Ansí el vivir presente
« Se pára mucho mejor
« En la fragoa del Amor.

« Quanto persona mas alta,
« Se debe querer mas fina,
« Porque es de mas fina mina,
« Donde no se espera falta.
« Mas tal oro no se esmalta,
« Ni cobra rico color
« Sin la fragoa del amor.

Sahe o Negro da fragoa muito gentil homem branco, porém a fala de negro não se pôde tirar na fragoa, e elle diz:

NEGRO.

Ja mão minha branco estai,
E aqui perna branco he,
Mas a mi fala guiné:
Se a mi negro falai,
A mi branco para que?
Se fala meu he negregado,
E não fala Portugas,
Para que mi martelado?
MER. No podemos haver mas,
Lo que pediste te han hecho.

NEGRO.

Da caminha negro tornae:
Se mi fala namorado
A muier que branca sae,
Ella dirá a mi — bae, bae,
Tu sá home ó sá riabo?
A negra se a mi falae
Dirá a mi sá chorreiro.
Oiae, sioro ferreiro,
Boso meu negro tornae,
Como mi saba primeiro.

Vem a Justiça em figura de hũa velha corcovada, torta, muito mal feita, com sua vara quebrada, e diz:

JUSTIÇA.

Sempre Deos faz cousas boas!
Dizei, que tenhais prazer,
Isto he cousa de crer
Que refundis as pessoas,
E as tornais a fazer?

SOL. Quien sois, que ansi estais polida ?
JUS. A Justiça sou chamada,
Ando muito corcovada,
A vara tenho torcida,
E a balança quebrada.

E pois de novo nos vem
Rainha de tanto honor,
Irman do Imperador,
Renovae-me muito bem,
Que cada vez vou peor.
COP. Qué pedís ó que buscais ?
JUS. Que me mandeis reformar
E de novo endireitar,
Que a Rainha que esperais
Não póde muito tardar.

MERCURIO.

Vos venís tan maltratada,
Que tenemos bien que hacer.
COP. Es por fuerza y ha de ser
La Justicia aderezada,
Por lo al no se perder.
JUS. Fazei-me estas mãos menores,
Que não possão apanhar,
E que não possa escutar
Esses rogos de Senhores,
Que me fazem entortar.

MERCURIO.

Alto pues á refundir.
JUS. Ó Jesu, a quem m'eu dou !
Apartae-vos, que eis me vou.
JUP. Nos tenemos bien que heñir.
JUS. Sus, que ja na fragoa estou.

Andão os martelos forjando a Justiça com a dita musica, e acabado, diz Jupiter a Copido.

JUPITER.

Señor, nuestro martillar
No nos aprovecha nada,
Porque la Justicia dañada,
Los que mas la han de emendar
La hacen mas corcovada.
Ansí que en vano gastamos
El carbon y herramienta,
Ninguna cosa emendamos,

Mas cuanto mas martillamos,
Menos crece la emienda.

COPIDO.

Serranas, sacalde vos
Las escoreas bien sacadas
Con las tinazas doradas,
Que con la ayuda de Dios
Ella saldrá sana á osadas.

Tornão os Planetas a dar outra calda, e a Serrana Primeiro gozo d'amor, tira da fragoa com as tenazes hum par de galinhas e diz:

COPIDO.

Eso, eso, norabuena,
Que es el mal que la fatiga.
Ande otra vez la cantiga,
Salga esotra ave de pena.

Andão outra vez os martelos, e a Serrana Segundo gozo d'amor, tira da fragoa hum par de passaras, e diz:

COPIDO.

Qué escorea es esa, Serranilla?
SER. Son perdices, mi señor.
COP. Pues aun queda otra peor,
Que mucho mas la mancilla.

Tornão outra vez a dar outra calda e tirão as Serranas Terceiro e Quarto gozo d'amor, duas grandes bolças do dinheiro da fragoa, e diz:

COPIDO.

Esotra escorea qué es?
SER. Son dineros de las pechas.
COP. Ora sacalda y vereis
Maravillas que habeis hechas.

Sahe a Justiça da fragoa muito fermosa e direita, e diz:

JUSTIÇA.

Agora que estou assi
Fermosa e bem aparada,
Por não ir acorcovada
Que remedio será aqui,
Que inda estou temorisada?
COP. Id os mirar al espejo
De Trajano, mi señora,
Y vereis cual vais ahora,

Porque hubistes buen consejo
Id os, Justicia, en buenora.

Vai-se a Justiça e vem hum Frade e diz:

FRADE.

Senhores, fui carpinteiro
Da Ribeira de Lisboa,
E muito boa pessoa,
E de mero malhadeiro
Me fui fazer de coroa.
Cousas m'aquecem a mi
Que o demo anda comigo.
Conselhou-me hum meu amigo
Que fosse frade, e fi-lo assi,
De Rui Pires Frei Rodrigo.

Eis-me frade: andar embora.
E fui azemel primeiro,
Antes de ser carpinteiro,
E estou assi frade agora,
Porém fóra do mosteiro.
COP. Padre, qué es lo que quereis?
FRA. Queria-me desfazer
E tornasseis-me a fazer
Muito leigo se podeis,
Que leigo tornasse a ser.

Hum fidalgo assi meão,
Hum Vasco de Foes n'altura,
A barba daquella feitura,
Não tão denegrida não,
Senão assi castanha escura.
Huns olhos garços cansados,
E o ar de Pero Moniz;
E eu peitarei perdiz
E dous pares de cruzados,
Se me mudais o matiz.

COPIDO.

Porqué no quereis ser fraile?
FRA. Porque meu saber não erra:
Somos mais frades qu'a terra
Sem conto na Cristandade,
Sem servirmos nunca em guerra.
E havião mister refundidos,
Ao menos tres partes delles,
Em leigos, e arnezes nelles

E mui bem apercebidos,
E então a Mouros co'elles.

Começae em mi, senhor.
COP. Bien veo vuesa intencion;
Traedme vos provision
De vueso Superior,
Yo haré lo que es razon.
FRA. Mal fazeis, senhor Copido,
Que por ser vosso vassallo
O faço ainda que calo;
Mas eu virei apercebido
De feição pera acabá-lo.

Vai-se o Frade e vem hum Pagem, e diz:

COPIDO.

Mandais algo, hermano, acá?
PAG. Recado do Senhor Marquês.
COP. Qué manda, hijo, qué es?
PAG. Que leveis a fragoa lá
Logo, e que lhe não tardeis.
COP. Decid á su señoría
Que no le hace menester.
Ni le quiero del hacer;
Porque mi sabiduría
Otro tal no puede hacer.

Decid que no le faltó
Nunca perfeccion ninguna;
Que la próspera fortuna
Reinaba cuando él nació,
Y lo amó dende la cuna.
Y pues lo hizo Anibal,
Caballero tan famoso,
Si yo refundir lo oso,
Como se hará otro tal?

Vai o Pagem, e vem hum Parvo e diz:

PARVO.

Manda-me ca Vasco de Foes
Que o mandeis vós forjar.
COP. Para qué hombre tan fino?
PAR. Para que o façais menino,
E eu para o embalar.
COP. No sé si es mozo, si viejo;

Mas no sé donde le viene
Que ninguna cana tiene,
Y arrugado el pellego.

JUPITER.

Algunos péinanse allá
Con peines de veinte y ocho.
PAR. E vinte e nove, e tinta ainda.
COP. Este parvo es pevidoso,
Por decir trinta dijo tinta.

Vem outro Pagem, e diz :

COPIDO.

Debeis vos page de ser
Del Conde de Marialva.
PAG. Si, e manda-vos dizer
Se o podereis fazer
Mancebo no corpo e n'alma.
E que lhe não refundais
O dinheiro que elle tem,
Mas nelle forjeis tão bem,
Que apanhe muito mais,
E não dê nada a ninguem.

Torna o Frade com hum saco de carvão, e diz :

FRADE.

Todalas cousas do mundo
Estão na boa diligencia.
COP. Qué manda su Reverencia ?
FRA. Senhor Copido, eu me fundo
Não curar da conciencia.
Aborrece-me a coroa,
O capelo e o cordão,
O hábito e a feição,
E a vespora e a noa,
E a missa e o sermão :

E o sino e o badalo,
E o silencio e a deciplina,
E o frade que nos matina ;
No espertador não falo,
Que a todos nos amofina.
Parece-me bem bailar
E andar n'hũa folia,
Ir a cada romaria
Com mancebos a folgar :
Isto he o qu'eu queria.

Parece-me bem jogar,
Parece-me bem dizer :
— Vae chamar minha mulher
Que me faça de jantar.
Isto, eramá, he viver.

JUP. De qué facion ó edad
Quereis vos que os hagamos ?

FRA. Esperae, assi vejamos,
Eu direi minha vontade ;
Pois ja em al não estamos.

Conheceis o Marichal ?
Assi daquella feição,
Idade e disposição,
Assi nobre e liberal,
E gaste-se todo o carvão.

COP. Traeis licencia, Fray Funil ?

FRA. Trago, senhor, a bastante
Assinada mui galante
Pera mi e sete mil,
Que virão daqui avante.

Mete-se o Frade na fragoa, e depois de refundido com a dita musica, diz :

COPIDO.

Vámonos, no enhademos,
Cantando á nueso placer,
Y nuestra fragoa llevemos,
Que lo que está por hacer
Otro dia lo haremos.

Templo d'Apolo.

FIGURAS.

APOLO.
PORTEIRO DO TEMPLO.
MUNDO
VENCIMENTO
CETRO OMNIPOTENTE
TEMPLO GLORIOSO } Romeiros.
FLOR DA GENTILEZA
FAMA
GRAVIDADE
SABEDORIA } Romeiras.
HUM VILLÃO.

A seguinte tragicomedia foi representada na partida da sacra e preclarissima Imperatriz, filha d'El-Rei D. Manuel, pera Castela, quando casou com o Imperador Carlos. Era do Senhor 1526.

TEMPLO D'APOLO.

Entra primeiramente o Autor. E por quanto os dias em que esta obra fabricou esteve enfermo de grandes febres, vem desculpando-se da imperfeição da obra, pera tão alta festa, e diz:

O Autor.

Teniendo fiebre contina
Aquestos dias pasados,
La muerte puesta á mis lados,
Diciéndome — *aína, aína,*
Que tus dias son llegados!
Y tomado ansí entre puertas,
Me pareció que moria,
Y en despues de muerto veía
Las hermosas que son muertas,
Que en este mundo leia.

Vi cada cual como estaba
Con toda su hermosura;
Y con la gran callentura
Tan recio devaneaba,
Que las vi de esta hechura:
La hermosa Eva hacía
Unas migas para Adan,
Sin agua, ni sal, ni pan,
La nieve ge las cocia,
Y mejíalas Roldan.

Y Berzabé se lavaba
Lo presente y lo ausente
En un arroyo corriente;
Y de en medio de una fuente
Yo solo me la miraba.
Ella sentóse á hilar,
Desnuda sobre su baño,
Y David, hecho ermitaño,

Salió con ella á bailar,
Tambien sin palmo de paño.

Vi andar despues de aquella,
Raquel guardando ganado,
Tan linda, que su cayado
Era perdido por ella,
Y el zurron su enamorado.
Una flauta le vi yo,
Y cuando la oí tocar,
Presumí de la abrazar,
Y ella llamó por Jacob,
Que era ido á vendimiar.

Vi mas á la Reina Esther,
Con su hermosura tanta,
Matar pulgas en su manta,
Que tenia por coser,
Y ella hecha una santa.
La muy lucida Medea,
Hermosa sin division,
Vi perguntar por Jason,
Puesta en una chaminea
En el techo de un meson.

Vi la Troyana Helena
Com su rosto serafino,
Corriendo tras de un cochino,
Y llamando á Policena,
Que venía del molino.
Acudió la Reina Dido
Con un cucharro de Eneas,
Deciendo : porque te enleas ?
Toma hombre por marido,
Que de ventnra lo veas.

Dende aquella callentura
Maldito el seso que yo tengo.
Y la obra con que vengo,
Es de tan alta dulzura,
Como yo creci por luengo.
Dice todo en Castellano,
El spirito mio ausente :
Y pues la obra es doliente,
Válgame el deseo sano
Que estuvo siempre presente.

Argumento.

Altos Principes, contemplo
Que este palacio ensalzado
Para este auto es tornado
Muy famosísimo templo
De Apolo, Dios adorado.
Y aquelle es su altar,
Que denota su excelencia,
Adonde en vuesa presencia
Lo vernan allí adorar,
Sin cargo de conciencia.

Y pues la presente obra
Ha de ser representada
En esta corte sagrada,
Donde sé que el saber sobra,
No declaro della nada,
Sino que primeramente
El Dios Apolo entrará :
Bien vereis lo que dirá ;
Y en despues la otra gente
Luego se conocerá.

Vem Apolo e diz:

APOLO.

De Dios estoy espantado
Poner la tierra en el suelo ;
Que si yo fuera llamado,
Asegun tengo pensado,
Ella volara otro vuelo.
Si yo criara un mundo solo,
No lo hiciera tan chiquito,
Cuanto mas Dios infinito,
Pues que yo, que soy Apolo,
Diera mejor en el hito.

Porque hubiera de ordenar
Todo el mundo de otro pelo :
Los ángeles acá en el suelo,
Y los peces en el cielo,
Las estrellas en la mar.
Que él debiera de hacer,
Pues que solo un mundo hacía,
En que pudiera caber
Siquiera la cleresia,
Que no se pueden valer.

Y debiera de hacer
De acero los varones,
Segun mis opiniones,
Y de plata la muger,
Para hacella tostones
Monjas pudiensen volar;
Los monjes de estopa bella,
Que en llegando la candela
Se acabasen de quemar
Y luego fuego á su celda.

Y plantar todos los frailes
En la tierra que no es buena,
Las coronas so el arena,
Las piernas hácia los aires,
Como quien pomar ordena.
Y si no diesen limones
En mitad del arenal
Á todo genero humanal,
Y persigos á montones,
Luego fuego y — San Marzal!

Y en despues de hecho esto,
Los clérigos debieran ser
De manteca por cocer,
Y puestos al sol nun cesto.
Esto fuera menester.
Por acortar la carrera,
No quiero mas alargar.
Dios ha de estar nel altar,
Y no andar mucho fuera
Por la villa á negocear.

Sobe-se ao altar, e diz:

Estos son mis mandamientos:
Amarás á las mugeres,
Lo mas recio que pudieres,
Con todos tus pensamientos,
Y dales quanto tuvieres.
Y ansí mismo digo á ellas,
Sus fieles enamorados,
So pena de mil pecados
Y fiebre vengan sobre ellas,
Si no fueren mucho amados.

Daran al diablo el padre
Y parientes mas cercanos,
Y ansí á los hermanos,

V á la vieja de su madre,
Y venga amor á las manos.
Y sobre la haz de la tierra
Viviran años sin cuento,
Cumpriendo este mandamiento,
Sino yo les daré guerra,
Lloro y descontentamiento.

Y so pena del infierno,
Pues en santo templo estais,
Que no hableis ni departais,
Que yo os daré el reino eterno,
Si todo el auto callais.
Y mando que no entre aqui
Neste templo esclarecido,
Aunque devoto de mí
Y mi santo conocido,
Que por santo conocí,

Sino si de casa fuere
Del muy podroso Señor
Glorioso Emperador
De los suyos qual quisiere
Entre sin ningun temor;
Tambien si fuere persona
De la sacra Diesa humana,
Emperatriz soberana,
Y vive con su corona,
Entre de muy buena gana.

Ora sus, alto, Gilete,
Tú serás aqui portero;
No dejes entrar romero,
Aun que te quite el bonete
Ni te dé mucho dinero,
Sin primero perguntares
De recio quien es y cuyo;
E siendo, como digo, suyo,
Entre con dos mil cantares;
Y otro no; y aqui concluyo.

Vem o Mundo, como romeiro, e com elle a Flor da Gentileza, como romeira, e entrão no templo dizendo:

MUNDO.

Introibo in domum tuum?

POR. No entrareis acá, no,
Ni podreis de ahí pasar.

MUN. Los templos son del comum,
Y en mi vida no vi yo
Quien los mandase guardar.
POR. Quien sois que quereis entrar?
MUN. Yo soy el Mundo, señor.
POR. Cuyo?
MUN. Del Emperador;
Y no se puede negar,
Pues que tiene lo mejor.

PORTEIRO.

Vos quien sois, Romera amada?
ROM. Yo soy Flor de Gentileza.
POR. Cuya sois?
ROM. Soy criada
De la Emperatriz sagrada
Y vivo con su Alteza.
POR. Pues para qué es mas buscar
Apolo ni á Diana;
Que en la region humana
No ha hi mas que adorar
Despues de la Fe Cristiana.

MUNDO.

Mandais ya que entremos?
POR. Sí:
Todo está á vueso servicio.
MUN. Oh qué hermoso edificio,
Y qué santas veo aqui,
Tan dinas de sacrificio!
Donde estaban? do nacieron
Mármoles tan cristalinos?
Oh templo de los divinos,
Mas divino te hicieron,
Y mas fino que los finos!

Oração a Apolo.

Suspirando vengo aqui,
Señor Apolo.
APO. Qué has?
MUN. Primero me escucharás;
Que mi clamor vaya á ti,
Y callando proverás.
APO. Estaré bien de vagar:
Seré como Dios del cielo,
Que aun que vea arder el suelo,
Todo su hecho es callar.

MUNDO.

Yo soy el Mundo, señor;
Mas hállome en descontento:
Vengo á que me hagais mayor,
Que el Cesar Emperador
Merece mundos un ciento.
Y pues es tan trasposante,
No es razon que se contente:
Bien lo dice claramente
Su divisa — *Mas avante!*
Como varon excelente.

Y por quanto yo esto veo,
Á ti vengo en romería,
Pedir á tu señoria,
Que pues tal señor poseo,
Me hagas como querria.
Pídote que acrecientes
Sus victorias, señoríos,
Y corran todos sus rios
Bálsamo, porque las gentes
Adoren sus poderios.

Y sus árboles salvages
Crien perlas orientales;
Y sus silvestres jarales
Den fructas de mil prumages,
Y tambien los robledales.
Sus campos, sin los sembrar,
Crien celestes licores;
Y los fructos y las flores
Que cuenten sin acabar
Su grandeza á los pastores.

Y manda á qualquiera montaña
Portuguesa y Castellana,
Por do pasare á España
La Emperatriz soberana,
Que sea muy fresca y llana:
Y que hagas convertidos
Los caminos en cristales,
Y las estradas reales
Sean lirios floridos,
Que le vengan naturales.

Y esto luego, señor.

APO. Despachaldo con quien quiera:

Diogo López de Siquera
Me hablará nesa labor;
Y Nabucodenosor,
Que era de su manera;
Sino el Doctor Bras Nieto,
Con el Profeta Abacu:
Entonces yo te promieto
De hacer lo que pides tú.

MUNDO.

No sé esos si querran.

APO. El Chanciller mayor sea,
Y consigo Cidaea,
Que tan parecidos son
Como Mandinga á Guinea.

Vem o Poderoso Vencimento, Romeiro do Imperador, e a Virtuosa Fama, Romeira da Imperatriz, e querendo entrar no templo, lhe diz o

PORTEIRO.

No habeis de entrar acá,
Romero ni la Romera;
Bien podeis resar de fuera,
Que Dios lo recibirá,
Si la fe traeis entera.

VEN. Porqué no entran allá
Los romeros,
Los devotos forasteros?
No sé porque eso será.

PORTEIRO.

Quien sois vos, con quien venis?

VEN. Soy Poderoso Vencimiento.

POR. Cuyo sois; con quien vivís?

VEN. Con Carlos Cesar, bien oís,
Que manda hasta el firmamiento.

POR. Y la devota Romera,
Muy linda, como se llama?

FAM. Á mi Virtuosa Fama.

POR. Cuya sois?

FAM. De la primera
Emperatriz mas entera
Que nunca se vió madama.

PORTEIRO.

Entrad con la bendicion,
Complid vuesa romería,

Que Apolo con alegría
Da plenaria absolucion
Y jubileu año y dia.
VEN. Templo de tales altares
Y tan prefetas figuras
Son mas dulces á las escuras;
Que las antorchas á pares
No son para tales pinturas.

FAMA *(oração).*
Pues de ti, Dios, tanta gracia mana,
Aumenta victoria de bien en mejor,
Dame mil lenguas, que cuente, señor,
Las gracias de mi Señora soberana.
VEN. Á ti señor, pido con ánima sana
Que esfuerces mis fuerzas contra los paganos.
FAM. O Dios de la vida, estiende tus manos,
Y hazme ligera, que cumpla mi gana.

VENCIMENTO.
Alumbra las vias, enseña el camino
A mí que deseo vencer á Turquia.
FAM. Haz que resuene la trompeta mia
De estrella en estrella, de sino en sino.
VEN. Yo Vencimiento te pido ser dino
Que él quebre los muros de Jerusalen.
FAM. Hazlo, Apolo, que gracias te den
Aquelles que niegan no seres divino.

VENCIMENTO.
Señor, bien has entendido
Todo lo que te pedimos;
Pues que á tu templo venimos,
No sea tiempo perdido:
De manera,
Que yo y mi compañera
Seamos bien despachados;
Y mirad nuestros estados
Y vuesa bondad señera.

APOLO.
Hábleme el Veedor,
Y el Rey Bamba con él,
Y saberemos por él
Como se hará mejor,
Porque vaya por nivel.
Si este no, Don Juan Perera,

Y traya consigo Amon,
Porque era de su facion :
Y ansí desta manera
Tomaremos conclusion.

Vem outro Romeiro do Imperador, seu nome he Cetro Omnipotente; e outra Romeira da Imperatriz, seu nome he Prudente Gravidade: vem cantando hum hymno.

PORTEIRO.

Aunque canteis, mándoos yo
Que no entrareis conmigo.
CET. Majadero sois, amigo,
No mereceis culpa, no.
POR. Quien sois, Romero señor ?
CET. Dejadme entrar, guardador,
Que yo soy Cetro Omnipotente.
POR. Cuyo ?
CET. Del muy prepotente
Y notable Emperador.

PORTEIRO.

Y vos, Romera sin falta ?
GRA. Soy Prudente Gravidad.
POR. Cuya ?
GRA. De la Magestad
De la Señora mas alta
De toda la cristandad.
POR. Ciertamente
Buena y escogida gente
Tienen aquestos Señores,
Que no pueden ser mejores,
Dende Levante á Poniente.

CETRO.

Entraremos ya, Portero ?
POR. Sí ; muy bien podeis entrar.
CET. Harto tiene que mirar
Neste templo el tal romero
Que no temese cegar.

Oração.

Señor, yo vení del cielo,
Y bajé acá en la tierra,
Y aqui estaré
Serviendo al Cesar novelo,
Y siempre en paz y en guerra

Serviré.
Vengo á ver tu santo templo,
Pues debes ser adorado,
A segun suena,
Y das á todos ejemplo.
Digo que seas loado
Norabuena.
Y pues eres Dios del oro,
Y crias las esmeraldas
Y zafiras,
Dame, Señor, gran tesoro,
No me vuelvas las espaldas,
Pues me miras.
Que si tú quieres ser mas
Amado que Dios del cielo,
Y mas querido,
Da dineros y verás :
Da riqueza sin recelo,
Que te pido.
Porque las guerras que espero
De las gentes de Turquía,
En mar y tierra,
Aunque soy fuerte guerrero,
El dinero es la guia
De la guerra.

APO. El amo me hablará,
Y el Profeta Balaan,
Y entrambos me hablarán,
Y luego á tu voluntad
Ellos te despacharán.

Vem outro Romeiro do Imperador, chamado Tempo Glorioso, e outra Romeira da Imperatriz, chamada Honesta Sabedoria, cantando hum duo, cuja letra he a seguinte :

« Gloriosa gloria mia,
« Vos seais muy bien venida ;
« Pues con vos vive la vida,
« Tiempo es de mi alegria. »

PORTEIRO.

No entreis, Romero honrado,
Ni tanpoco la Romera.

TEM. Cuerpo de mi ! Porqué no ?

POR. Porque es templo sagrado
Y no entra acá quien quiera.

TEM. Pues juro á Dios que entre yo.

POR. Quien diré yo que sois vos ?
TEM. Glorioso Tiempo só
Del Cesar nueso señor.
POR. Y vos, Romera de Dios ?
Cumple ser yo sabidor
Quien sois, porque entreis los dos.

SABEDORIA.

Honesta Sabidoría
Es mi nombre ; y soy doncella
De la Imperatriz, aquella
Por quien el Mundo decia :
O eres ángel, ó estrella.
POR. Entrad ; norabuena vais :
Apolo os cumpla hi luego
Vuesa peticion y ruego,
Como vos lo deseais.

Entrão no templo, e diz

TEMPO GLORIOSO.

Muy bien hacen de vedar
Que no entre nadie aqui,
Que nunca en otro templo vi
Santas para nos matar,
Para dar la vida sí.
Que aunque soy Tiempo glorioso,
Alegre y de buen aseo,
Asegun lo que aqui veo,
Sé que volverá lloroso
Mi deseo.
Oh templo para espantar !
Templo para no morir !
Templo para no vivir !
Templo para renegar !
Y templo para servir !

Oração.

Gracias te hago, loores te envio,
Porque me heciste Tiempo gozoso,
Y luego me diste al muy podroso
Cesar, que ahora es señor mio.
Pídote, Dios Señor inmortal,
Que tengas la rueda que anda y desanda,
Y ture mil años el gozo que anda
Por toda Castilla y en Portugal.
Y no dilates, señor,
Á hacer lo que te pido.

Inclina á mí el tu oido :
Dame buen despachador,
Que no me ponga en olvido.
APO. Al Secretario hablarás,
Y él mismo me hablará ;
Y con él venga Bozrá,
Porque delante y detrás
Era de su calidad.
Y si este no quisieres,
El esmoler bien lo haz ;
Es hombre de bella paz,
Es propio como lo vieres
Físico de Rey Acaz.
Si esto le fuere ageno,
Á Luis Texera irás,
Que es de una parte Hipocrás,
Y de la otra Galeno.
Véte, y no cures de mas.

Chega hum Vilão Portugues, em trajo de Romeiro, e diz :

VILÃO.

Ah corpo de mi co'a Virgem !
Havia eu ca de chegar.
Crede certo que he errar
Prometer ninguem romagem,
Nega mesmo no lugar.
Porque nenhum santo bento
Não deve de ter por bem
A canseira de ninguem,
Nega s'he santo de vento,
Que não he, nem val, nem tem.

Quero ora cuspir primeiro,
Antes que entre no sagrado,
Porque deve ser peccado
Cuspir ninguem no mosteiro,
Quanto mais s'he ladrilhado. (cospe).
Aramá, como estou secco !
Cuidae que o caminho he demo.
Aqui trago eu hum leva-remo :
Nega se m'eu embeleco,
Este he da Pedra do Extremo. (bebe).

Não ha hi tal oração
Como depois de beber,
Que Deos não he senão prazer ;

E quantos Sanctos lá estão
O dirão se for mister.
E tambem quero tirar,
Ante que entre na orada,
Hũa cochina pellada,
Que trago pera offertar
A este Deos logo á entrada.

PORTEIRO.

Sí; luego acá entrareis:
Mirad que negras quejadas!
VIL. Andão seccas das geadas.
Porém si, vós leixareis
Entrar pessoas honradas.
POR. Quien sois?
VIL. Janafonso.
POR. Teneis vós algun señor
O señora de valor?
VIL. Lá ajudo eu ao responso
Ás vezes o nosso Priol.
E trago-lhe dous novilhos
E hũa porca; e assi
Que lhe criei ja dous filhos:
Soma que he chegado a mi.
E bem ainda vos digo,
Ora elle he homem que val.
Er tambem vós fareis mal
Em tomar birra comigo,
Que não sam agua nem sal.

PORTEIRO.

Pues aun que fueses criado
Del Papa, que es gran señor,
Y no del Emperador,
En este templo sagrado
No entráras, labrador.
VIL. Achais lá qu'he conciencia
Vir homem d'alem de Braga,
Do Concelho de Cornaga,
Gastando o que não alcança,
Despois estar nesta praga?

PORTEIRO.

Qué quieres á Dios ahora?
VIL. Mas que me quer elle a mi?
Dizei-lhe, eramá, que está aqui
Janafonso, ou embora;

E quiçais dirá que si.
POR. Qué le has de pedir ? veamos.

VILÃO (cantando).
« Rogaré á Dios del celo
« Que era padre de mesura,
« Que ou me case ou me mate,
« Ou me tire de tristura.
« Amor no puedo dormir. »
POR. Y eso le has de pedir ?
Véte noramala de hi.
VIL. Quereis conhecer o ruim,
Dae-lhe officio a servir.
Pois não ha casa na Landeira,
Nem em todo o Ribatejo,
Em qu'eu não entre sem pejo ;
E ja estive na Pederneira,
E não vi o que aqui vejo.
Vão aqui pôr por porteiro
Hum demo pastel de pêgo,
E tem cenreira comego :
Pois n'ergueja do Barreiro
Entrei sem este trasfego.
E na Sé da Cortiçada,
E da Chamusca e do Cartaxo,
E da Alhandra e mais abaxo
Entro eu sem pejo e sem nada :
E aqui 'stou nesta canceira.
APO. Entre, entre ; qué cosa es esta ?
VIL. Pardeos ! tal roupa com'esta
Nunca a vi vender em feira ;
Mas ver e não ter, que presta ?

APOLO.
Á qué vienes ? di, grosero :
Piensas que estás en aldea ?
VIL. E não ve vossa mercea
Que sam eu tambem romeiro ?
Ou haveis mister candea ?
E mais acho-me enganado,
Porque Deos não he Castelhano,
Nem viera eu ca est'anno
Se disto fôra informado.
Mas não he nada hum engano.
Nunca vos eu darei bolos ;
Porque como a noz he noz,
Deos naceo em Estremoz,

E sua mãe em Arraiolos :
E esta he minha voz.
E San Pedro no Barreiro,
E San Paulo em Alcouchete,
San Francisco em Alegrete,
E Santisprito em Pombeiro,
E San Fernando em Punhete.
O Ceo e a Terra e o Mar
Nacêrão na Golegan,
E o Sol na Lourinhan,
E as febres em Thomar,
E as moças na Louzan.
Todo o bem e a verdade
Neste Portugal nacêrão ;
Tambem delle procedêrão
Todos Reis da Christandade,
Porque os mais delle vierão.
Eu não vos hei d'adorar,
Porque Deos he Portugues.

APO. Vilano ser descortes
No es mucho de espantar.

VIL. Romeiros, sem mais tardar,
Façamos alguns prazeres ;
Que eu como vejo mulheres,
Não me lembra de rezar.

TEMPO GLORIOSO.

Todos ocho, como estamos,
Cantemos devotamente
Una prosa conveniente
Al santo Dios que buscamos,
En este templo presente.

APOLO.

Yo no soy nada de prosas,
Ni salmos ni aleluías ;
Agrádanme las folías
Y bailes ; y otras cosas
Saltaderas son las mias.
Y pues tú, Tiempo glorioso,
Recuentas glorias tamañas
De todas nuesas Españas,
Estoy mucho deseoso
De ver cantar sus hazañas.
Cantadme por vida vuestra
En Portuguesa folía
La causa de su alegría,

Y veré de eso la muestra,
Y vereis la gloria mia.

Ordenão-se todos os Romeiros em folia e cántão a seguinte

Cantiga.

« Pardeos, bem andou Castella,
« Pois tem Rainha tão bella.
« Muito bem andou Castella
« E todos os Castelhanos,
« Pois tem Rainha tão bella,
« Senhora de los Romanos.
« Pardeos, bem andou Castella
« Com toda sua Hespanha,
« Pois tem Rainha tão bella,
« Imperatriz d'Allemanha.
« Muito bem andou Castella,
« Navarra e Aragão,
« Pois tem Rainha tão bella,
« E Duqueza de Milão.
« Pardeos bem andou Castella
« E Sicilia tambem,
« Pois tem Rainha tão bella,
« Conquista de Jerusalem.
« Muito bem andou Castella,
« E Navarra não lhe pesa,
« Pois tem Rainha tão bella,
« E de Frandes he Duqueza.
« Pardeos bem andou Castella,
« Napoles e sua fronteira,
« Pois tem Rainha tão bella,
« França sua prisioneira. »

Apolo.

Yo no me puedo sufrir:
Tambien Dios ha de bailar,
Ni ángel ha de quedar,
Ni arcángel ha de huir,
Ni apóstol se escusar.

Por. Apartad, que viene Dios.
Vil. Pardeos, nunca eu vi tal Deos.
Apo. Si aqui gaita hubiera,
Bailara con una Romera,
Ó con qualquiera de vos.
Porque esta fiesta, oh qué fiesta!
Qué placer, oh qué placer!
Qué ver tanto para ver!
Y qué causa tan honesta

Para Dios esto hacer !
Y pues como águila fina
La Infanta fue á volar
Á Emperatriz divina,
De esta águila serafina
Se cantará este cantar.
« Águila, que dió tal vuelo,
« Tambien volará al cielo.
« Águila del bel volar
« Voló la tierra y la mar :
« Pues tan alto fue á posar
« De un vuelo,
« Tambien volará al cielo.
« Águila una Señora
« Muy graciosa voladera,
« Si mas alto bien hubiera
« En el suelo,
« Todo llevara de vuelo.
« Voló el águila real
« Al trono imperial,
« Porque le era natural,
« Solo de un vuelo,
« Subirse al mas alto cielo. »

E assim cantando se acabou esta tragicomedia.

Triumpho do inverno.

FIGURAS.

PARTE I.

INVERNO.
BRISCO.
JUAN GUIJARRO.
HÜA VELHA.
GRUMETE.
MARINHEIRO.
PILOTO.
GREGORIO.
AFFONSO.
GONÇALO.
TRES SEREAS.

PARTE II.

VERÃO.
SERRA DE CINTRA.
HUA FORNEIRA.
HUM FERREIRO.
INFANTE.

A tragicomedia que se segue he chamada Triumpho do Inverno. Foi representada ao muito alto e excelente Principe ElRei Dom João o terceiro deste nome em Portugal, na sua cidade de Lixboa, ao parto da devotissima e muito esclarecida Rainha Dona Caterina nossa Senhora.

He representada em duas partes.

TRIUMPHO DO INVERNO.

O Autor.

Em Portugal ví eu ja
Em cada casa pandeiro,
E gaita em cada palheiro;
E de vinte annos a ca
Não ha hi gaita nem gaiteiro.
A cada porta hum terreiro,
Cada aldea dez folias,
Cada casa atabaqueiro;
E agora Jeremias
He nosso tamborileiro.

So em Barquerena havia
Tambor em cada moinho,
E no mais triste ratinho
S'enxergava hũa alegria
Que agora não tem caminho.
Se olhardes as cantigas
Do prazer acostumado,
Todas tem som lamentado,
Carregado de fadigas,
Longe do tempo passado.

Ó então era cantar
E bailar como ha de ser,
O cantar pera folgar,
O bailar pera prazer:
Que agora he mao d'achar.
Não cantavão de terreiro
« Terra frida d'eismelo,
No me negueis mi consuelo, »
Que fez hum Judeu d'Aveiro
Pola muerte de su abuelo.

He de feira em concrusão,
E bailão-na cada dia,

Porque sae a melodia
Tal qual fica o coração
Ao revez do que soia.
Mas aquelles que folgavão
Nas vilas e nas aldeas,
Quando as festas se ajuntavão,
Cantigas de mil raleas
Deste compasso cantavão :

« No penedo João preto,
« E no penedo.

« Quaes forão os perros
« Que matárão os lobos,
« Que comêrão as cabras,
« Que roêrão o bacello
« Que posera João preto
« No penedo ? »

Se neste tempo de gloria
Nacêra a Infanta sagrada,
Como fôra festejada,
Somente polla vitoria
Da Rainha alumiada !
Ja tudo leixão passar,
Tudo leixão por fazer,
Sem pessoa preguntar
A este mesmo pesar
Que foi daquelle prazer.

Porém co ajuda dos ceos
Imaginei hũa festa
A nossa Julia modesta,
Nacida per mão de Deos;
A qual festa sera esta.
Quando vi de tal feição
Tão frio o tempo moderno,
Fiz hum triumpho d'Inverno,
Depois sera do Verão.

Nos quaes foi meu pensamento
Fazer a farsa distinta,
Por não gastar tanta tinta
Neste primeiro argumento.
E porque milhor se sinta
O Inverno vem salvagem,
Castellano en su decir ;

Porque quem quiser fingir,
Na Castelhana lingoagem
Achará quanto pedir.

Argumento da figura 1.ª do Triumpho do Inverno.

Sepan todos abarrisco
Que yo me soy Juan de la greña,
Estragador de la leña,
Y sembrador del pedrisco;
Cozinero de las papas,
Assador mayor de patos,
Alcahuete de los gatos
Y partero de las gatas.

Ojeador de las cigueñas,
Destierro de golondrinas,
Voz de las aguas marinas,
Agravio de viejas dueñas,
Dios de los frios vapores,
Y señor de los nublados,
Peligro de los ganados,
Tormento de los pastores.

Soy portero de los vientos,
Pastor de las tempestades,
Ayo de las frialdades,
Ira de los elementos;
Maestre sala de la luna,
De los hielos corretor,
Y soy capitan mayor
De la marina fortuna.

Aunque veais mi figura
Hecha un salvage bruto,
Yo cubro el aire de luto,
Y las sierras de blancura.
Quito las sombras graciosas
Debajo de los castaños,
Y hago á los ermitaños
Encovar como raposas.

Hago mustios los perales,
Los bosques frescos, medoños,
Y alegres los madroños,
Y llorosos los rosales.
Hago sonar las campanas
Muy lejos con mis primores,

Y callar los ruiseñores,
Y los grillos y las ranas.

Hago á buenos y á roines
Cerrar ventanas y puertas,
Y hago llorar las huertas
La muerte de los jardines.
Las viñas hago marchitas
Y los arroyos riberas;
Hago lagunas las eras,
Y cisternas las ermitas.

Y porque alabarme es sospecho,
No me quiero mas loar;
Porque el mucho blazonar
Nunca hizo grande hecho.
Salgan los vientos y el frio;
Pues mi potencia me sobra,
Es bien que muestre por obra
El primer triunfo mio.

Afuera, afuera, calores,
Y locuras del Verano,
Y traiga el viento solano
Otros misterios mayores.
Y será de tal manera,
Que se hielen las riberas
Los tanques y las carreras,
Y pozos, quel sol no quiera.

Luego el cierzo regañado
Traya nieves y nublados,
Que ni valgan abrigados
Ni corrales al ganado
Los pastores con desmayo
Erizan ya los cabellos.
Aqui viene el uno dellos,
Que llaman Brisco Pelayo.

Entra Brisco cantando:

BRISCO.

« Quien maora ca mi sayo,
« Cuitado,
« Quien maora ca mi sayo. »

Falando

Bendito seas Verano,
Y el padre que te engendró,

Aquel, aquel digo yo
Que Dios hizo por su mano.
Mas Invierno yo juraria
Por la crizma del baptizo
Que Satañe se lo hizo,
Sin saber lo que hacía.

Cantando

« El mozo y la moza
« Van en romería :
« Tómales la noche
« Naquella montina :
« Cuitado,
« Quien maora ca mi sayo.

Falando

Oh Verano, qué es de ti,
Amparo de los pastores,
Sácame destos temblores,
Si has mansilla de mí.
Queste Invierno determina,
A' segun veo tratarme,
Que solo por acabarme
Ha tomado esta contina.

Cantando

« Tómales la noche
« Naquella montina,
« La moza cantaba,
« El mozo decia :
« Cuitado,
« Quien maora ca mi sayo. »

INVERNO.

Pues del ganado te alejas
Y tiemblas con cuitas tantas,
Dime, pastor, porqué cantas
Y cantas, de qué te quejas ?
Porque mira, hermano mio,
Quien canta no tien tormento.

BRI. No te oigo con el viento,
Ni te entiendo con el frio.

INVERNO.

Cantas ó lloras, vaquero ?
No tienes orejas, creo.

BRI. Con la niebla no te veo :

Derreñiego del tempero :
Ya no sé lo que me hablo.
Ay que me fino cuitado !
Si no fuera desposado,
Muriera con el diablo.

Mas la mi bezos de mona,
Hija de Giraldo Gil,
Si me muero antes dAbril,
Cuitada de la soplona.
Que á segun le cayó en suerte
Condicion de mataperros,
Comerá trezientos puerros
Con rabia de la mi muerte.

Digo yo á la voz que suena,
No sé si es aqui, si allí,
Quel Invierno no es tan ruin
Que no tiene cosa buena.
INV. Blasfemas de mí, pastor,
Como si yo fuese el infierno.
BRI. Si tú eres el Invierno
Aun te tengo por peor.

Mal gozo veas de ti !
Para que es perseverar ?
INV. Prosigue el tu cantar,
Y déjame hacer á mí.
BRI. Tú te pensarás que el canto
No sirve sino al placer ?
Pues yo te hago saber
Que á los mas tristes es planto.

INVERNO.

Porqué no buscas abrigo
Deste cierzo, hombre cuitado ?
BRI. Porque el mal perseverado
Muchos males tien consigo.
INV. No hay remedio en el corral ?
BRI. Do al diabro el dolor,
Quando el remedio es peor
Que no el daño principal.

Mi corral está agua hecho,
Y el agua hecha regello,
El regello sin provecho.
Mal te haga Dios del cielo.

Que si remedio hubiera,
Ya lo hubiera topado;
Pero el mal ques perlongado,
Quando algun remedio espera,
Es ya de desesperado.

INVERNO.

Con todo tu querellar,
Quanto hablas todo es rosas,
Y dices tan buenas cosas,
Que huelgo de te escuchar.
Si tú sabes repastar
Nesta sierra tu manada
Como tú sabes hablar,
Bien te puedes alabar
Que mereces la soldada.

BRISCO.

Con todas esas razones,
Mala pascoa te dé Dios.
INV. Y á ti de dos en dos
Pierdas cabras y cabrones.
BRI. Tú quieres pullas comigo?
Pues estámonos á ellas;
Que yo echaré tantas dellas,
Como hay granos de trigo.

INVERNO.

Veamos; comienza pues,
Que yo te responderé.
BRI. Sabes quantas pullas sé?
Como hay de horas en el mes.
INV. No cures de mas razones:
Veamos qué pullas son.
BRI. Plega al mártir sant'Anton
Que piogos y ratones
Te pongan en tentacion.

INVERNO.

Aun te veas, pastor,
De amores tan maltratado,
Que la sierra y el ganado
Se te convierta en dolor.
BRI. Los ojos y el corazon
Te trayan tales amores
Que den á ti la pasion,
Y á otro los favores.

INVERNO.

Mas quiera Dios que tú seas
Querido de una doncella,
Y estando tú bien con ella,
Te la casen, y tú veas
Que es por su voluntad della.

BRI. Tú tengas hado tan fuerte,
Que ames zagala tal
Que te quiera tanto mal,
Como quieres á la muerte.

INVERNO.

Dios te dé tan fuerte plaga,
Pues contra mi te sostienes,
Que por linda amiga penes,
Y tantas burlas te haga,
Como de cabellos tienes.

BRI. Y tú por ley de mugeres
Te vengan tan fuertes daños,
Que te paguen sus engaños
Los servicios que hicieres.

INVERNO.

Muger ames en porfía,
Que sueñes con gran querella
Todas las noches con ella,
Sin poder la ver un dia.

BRI. Tú ames de corazon
Zagala de gran beldad,
Y sea de tierna edad,
Y fuerte la condicion.

INVERNO.

Tal gozo veas de ti,
Que quieras bien á muger,
Que no vea otro placer
Que verte partir de sí,
Y te muestre gran querer.

BRI. Pues no quieres concluir,
Del amor seas llagado
Por dama de tal estado
Que no se lo oses decir,
Y mueras de enamorado.

INVERNO.

Por muger tengas enojos,
Pues aguzas tus sentidos

Contra mí,
Que tenga hermosos ojos
Y cerrados los oidos
Para ti.

BRI. Zagala vayas mirar,
Por quien tan perdido seas,
Que jamas nunca la veas
Ni la puedas olvidar.

INVERNO.

Tal moza servirte vea
Que te dé crudas fatigas;
Y cuando tu mal le digas,
Ninguna cosa te crea.

BRI. Por muger casada penes,
Damores muerto perdido,
Y pensando que la tienes,
Se queje de ti al marido,
Y te quiebres las sienes.

INVERNO.

Tengas amiga hermosa,
Que la quieras muy querida,
Y te ame como á su vida,
Y sea dulce y graciosa;
Y que se venga á finar,
Y tú de presente allí,
Y al tiempo del espirar
Ponga los ojos en ti,
Para jamas te mirar.
No hay mas pullas, pastor?

BRI. Cuido que mas me quedaron.

INV. No, que en esta se acabaron
Quince dolores damor,
Que á muchos maltrataron.

BRI. Ansí vîva la fortuna
Como tú sabes damores;
Que sus casos de dolores
No tienen cuenta ninguna.

Argumento da figura terceira.

BRISCO.

Acá viene Juan Guijarro
Muy perdido á maravilla,
Que gastó con Torobilla,
Con que no compró zamarro.
Hizole muy cruda guerra

Todo el Verano el amor,
Y agora el pecador
Esta frialdad lo atierra.

Entra Juan Guijarro cantando.

JUAN.

« Por do pasaré la sierra,
« Gentil serrana morena ? »

Falando

Gran remedio es par al frio
Al que viste poca lana
Bailar recio de mañana,
Al son deste cantar mio :
Y si mi spiritu no yerra,
Á segun quedé en faldetas,
Si no diese çapatetas
Caeria muerto en tierra.

Cantando

« Por do pasaré la sierra,
« Gentil serrana morena ? »

« Tu ru ru ru lá : quien la pasará ?
« Tu ru ru ru ru : no la pases tú.
« Tu ru ru ré : yo la pasaré.
« Di, serrana, por tu fe,
« Si naciste en esta tierra,
« Por do pasaré la sierra,
« Gentil serrana morena ? »

Falando

Todalas cosas á ratos
Tienen su remedio cierto :
Para pulgas el desierto,
Para ratones los gatos,
Para la muerte enterrar,
Para el rico mal vivir.
Para el amor el dormir,
Y par al frio bailar.

Cantando

« Ti ri ri ri ri : queda tú aqui.
« Tu ru ru ru ru : qué me quieres tú ?
« To ro ro ro ro : que yo sola estó.
« Serrana, no puedo no,

« Que otro amor me da guerra.
« Como pasaré la sierra,
« Gentil serrana morena ? »

Falando

El amor ha dir al iufierno,
Esto es ya canto llano ;
Porque me hizo en verano
Olvidarme del Invierno.
Mi vida no fue acordada ;
Cuando servi, ella morió ;
Quel amor no mata frio,
Ni paga nunca soldada.

BRISCO.

Oh bien vengas, Juan Guijarro !

JUA. Mejor estás tú, hermano,
Que guardaste del verano
Con que compraste zamarro ;
Y no yo que gasté en flores
Mi soldada, sin mas tiento,
Y agora me toma el viento
La cuenta de mis amores.

El cierzo me toma cuentas
De mis cuidados vacios,
De mis sospiros los frios,
De mi querer las tormentas,
Los aires de mi bonanza,
Las nieves de mi franqueza,
Los nublos de mi firmeza,
La hambre de mi esperanza.

BRISCO.

No tienes tú otro hato,
Zamarron ó zamarrilla ?

JUA. Ni capote ni capilla,
Ni tengo mas de un çapato.
Yo saqué en Santintin
Este sayo en hora mala,
Solo para la zagala
Verme y pagarse de mí.

Y compréle una sortija,
Y una saya verde escura :
Por do sé que la locura
Es muy mala savandija.

Yo te juro, Alberto amigo,
Quel que sigue tras zagalas
Terná tantas hadas malas,
Como yo traigo comigo.

Que juro al cuerpo de mí,
Que gasté en agujetas
Mis cabras blancas y prietas,
Y agora ándome ansí
Sin zamarro, sin zurron,
Perdido, manguispanado :
El diablo llevó el cayado,
Y su madre el mi zurron.

BRISCO.

Mal estás, Carillo mio,
Queste invierno es harto crudo.

JUA. Pues que yo no fuy sesudo,
Qué culpa me tiene el frio ?
Dame el tu zurron á ver,
Y callentarmee un poco.

BRI. Harto es el hombre de loco
Que da lo que ha menester.

JUAD GUIJARRO.

Di por vida de tu hermana,
Como seré rico ? di !

BRI. Si tú aprendieras de mí,
No bailaras tan sin gana.
Ora nota y no seas loco :
Quierés tú enriquecer ?
Decirte he mi parecer :
Gana mucho y gasta poco.

Argumento da figura quarta.

INVERNO.

Pastores, acullá asoma
Una vieja sin sentido,
Que quiere un mozo marido ;
Y él dice que la toma,
Y sacóle este partido :
Que si esta sierra pasar
Así lloviendo y nevando,
Luego la quiere tomar ;
Y ella por se casar
Viene descalza cantando.

Vem a Velha cantando.

VELHA.

« Assi andando, amor andando,
« Assi andando m'ora irei. »

Falando

Mando-vos eu a vós chover
E nevar e saraivar,
Pois pera haver de casar
Não se póde hi al fazer.
Jesu ! que neve tamanha !
Nunca hei daqui de sair.
Muitos havião de rir,
Se soubessem a artimanha
Que em tal tempo me fez vir.

BRISCO.

Adó vais, vieja honrada,
Que no hay aqui camino ?
VEL. Eu não vou senão a tino
Per esta serra nevada.
He tamanha a frialdade
Que levo nas ilhargadas,
E as gengivas inchadas,
Que haverieis piedade
Se me visseis as queixadas.

JUAN GUIJARRO,

Vos madre vieja, á qué vais ?
VEL. He mui longo de contar ;
Porém por desabafar,
Direi hum pouco e nó mais.
Eu desejo ser casada
Com hum mancebo solteiro,
Filho do priol d'Aveiro,
E eu sua namorada,
E o moço çapateiro.

Ora fui-lheu fallar nisso,
Dix'eu : Fernando amigo,
S'havees de casar comigo,
Agora he o tempo disso,
Que vai abaixando o trigo.
Dixe elle : Brasia Caiada,
Praz-me pois que vós querees,
Com condição que passees

Aquella serra nevada
Sem levar nada nos pees.

E fosse isto logo agora,
Que triumpha a invernada.
Fui eu contente e pagada
Coa muita da bô hora.

BRI. Heciérades por volar,
Si os enviara al cielo.

VEL. He hum mancebo tão bello,
Que iria polo cobrar
Nua per esse regelo.

Não cuideis que he desse geito:
Vêdes vós hum Alemão?
Assi he elle tão dereito,
Hum mancebo tão bem feito,
Que he hũa consolação.
Ora verde-lo jogar
Cos pranches pella do vento?
Benz'o Deos e o anjo bento;
Parece que anda no ar.

BRISCO.

Si él es tal, juri á mi
Que sois vos bien corcovada.

VEL. Encolhi coa geada,
Mas não sam eu feita assi:
Vêdes-m aqui estirada.

BRI. Ya sois tan vieja arrugada,
Que no sé lo que me diga.

VEL. Hi ha velha rapariga,
E manceba velhentada.

BRISCO.

No sentís que sois ya tierra?

VEL. Não dizedes vós verdade,
Que seu fosse velha terra,
Não passaria eu a serra
Per tamanha frialdade.
Vistes vós quanto embaraço!

BRI. Mejor fuera romeria.

VEL. Não ha hi tal obra pia
Como a que eu pera mi faço.

Ouvides vós Juan Guaitero?
Ide assobiar ó gado

E não tenhades cuidado
Do meu Fernan çapateiro.
Hui, aramá ! eu estou brincando.
Quero-me ir, que perco tempo.
Jesu ! que neve e que vento !
Q'eu vou tarameleando.

Cantando

« Assi andando amor andando,
« Assi andando m'ora irei. »

Falando

Ora pois, mando-vos eu,
Dona neve amargurada,
Que hei d'alongar a passada,
E hei de fazer o meu.
Jesu ! Jesu ! eis-me vou :
Amara de mi ! j'eu jaço.
Quem me tirará o braço
E a perna que atolou.

Acorrede-me, pastores,
Ajudade-m ora alçar.
BRI. Miraa quien quiere casar
Y negociar amores.
VEL. Inda eu sou molher bem tesa ;
E cair não he maravilha ;
Porque empecei na fraldilha,
Que coa pressa
Não lhe fiz ma ora a presa,
Nem me lembrou a mantilha.

Porque diz o exemplo antigo :
Quando te dão o porquinho,
Vae logo co baracinho.
Ora eu ca assi o digo ;
E mais quem inda s'atreve,
Com eu que o posso fazer.
Que assi case eu com prazer,
Que vou cada vez mais leve.

Vae-se cantando :

« Polo canaval da neve
« Não ha hi amor que me leve ».
INV. Pastores, ios del frio,
Acogéos al aldea,
Porque quiero que se vea

El segundo triunfo mio
Sobre la mar de Guinea.

Vão-se os pastores cantando:

BRISCO.

« Quien ma ora ca mi sayo,
« Cuitado!
« Quien ma ora ca mi sayo.
JUA. « Por do pasaré la sierra,
« Gentil serrana morena. »

Argumento das figuras do segundo triumpho.

INVERNO.

El mi triunfo segundo
Son tormentas en la mar,
Que luego quiero tratar,
Las mas fuertes que en el mundo
Natureza pudo dar.
Y antes de comenzadas
Verná un piloto bozal
Y un marinero aosadas
Buen maestro especial:

Y tres grumetes bobazos,
Todos cinco navegando,
El piloto iñorando,
El marinero carpazos
Oireis que le va dando.
Apito. Pi pi pi pii.
GRU. Adés?
PIL. Esta nao vai emproada,
Se a tendes bem olhada.
MAR. Mas antes he ó revés.

Porque o paiol d'avante
Não leva biscoito ja,
Nem ha senão o de ca
Que comão daqui avante.
A nao vai bem arrumada,
Deos a leve a salvamento:
Em al tende vós o tento,
Que isso não releva nada.

Leivas viagem gentil,
Não vades com ventos largos
Cair nos baxos dos pargos
Nessa costa do Brasil.

Apito. Pi pi pi pi pii.
PIL. Não ha aqui nenhum grumete?
Todos. Que manda vossa mercêa?
PIL. O nosso vento escassea,
Caça poja do traquete.

GREGORIO.
E quem he aqui o traquete?
O traque sei eu que he,
Mas o quete não sei eu
Inda agora onde elle s'he
AFF. Samicas he o lançol
Que vai naquella picota.
PIL. Caçai eramá a escota,
Que vai o vento co sol.

Apito.
Pi pi pi pi pii.
GRE. Tanto monta assoviar
Com'aquillo que s'he li.
PIL. Não sabeis ali caçar?
GON. E cães tendes vós aqui?
Ves, ves, tu tu tu.
AFF. Gonçalo, vai polo furão.
GON. Va Gregorio.
GRE. Mas vai tu,
E eu chamarei o cão
Do piloto: tu tu tu.

Ves, ves: raiva te tome.
Como ha vosso cão nome, Piloto?
PIL. Vosso pai torto.
Melhor matais vós a fome.
Não vai nesta nao grumete,
Que valha hum so caracol;
Á vela chamão lançol,
E picota ao traquete.

MARINHEIRO.
Vós sois, Piloto, a picota:
Se nosso caminho he em Leste,
E o vento he Noroeste,
Pera que he caçar a escota?
Eu não vos posso entender.
PIL. Onde vos fazeis aqui?
MAR. E vós preguntais a mi
O que deveis de saber?

Sois piloto d'Alcouchete
Pera o rio das inguias,
E navegar nestas vias
Quer cabeça e capacete.

Apito.

Pi pi pii — pi pi pii.

GRE. Mando-vos eu assoviar ?
Que não hei hoje de falar,
Ou siquaes m'irei per hi.

MAR. Tomastes vós hoje a altura,
Por saberdes onde estais ?

PIL. Co rio dos Bôs-sinaes
Me faço a Deos e á ventura.

Ou naugoada da Boa-paz,
Ou seremos tanto avante
Como o rio do Infante,
Segundo o tempo aqui faz,
Ou co cabo das Correntes.

MAR. Isso he ou lobo ou raan,
Ou feixe de lenha ou armeo de lan :
Isto fazem aderentes.

Quem vos houve a pilotagem
Pera a India desta nao ?
Porque hum piloto de pao
Sabe mais na marinhagem.

PIL. Fernan Vaz, verdade he
Que me acho eu ca reboto :
Porque nunca fui piloto
Senão lá pera Guiné.

MARINHEIRO.

Esta he huma errada,
Que mil erros traz consigo,
Officio de tanto perigo
Dar-se a quem não sabe nada.
Este ladrão do dinheiro
Faz estes maos terremotos ;
Que eu sei mais que dez pilotos,
E sempre sou marinheiro.

Hũa cousa juro eu,
Que os que são sabedores
Nunca metem rogadores,
Nem peitão nada do seu.
Se agora se acertar

Tormenta como acontece,
Piloto, a mi me parece
Que havia a nao de suar.

Argumento da tormenta seguinte, do segundo triumpho do Inverno.

INVERNO.

Yo quiero sobre la mar
Demostrar mi poderío ;
Pues la tierra gusta el frio,
Tormentas quiero ordenar.
Haré cantar las sirenas,
Y peligrar á las naves,
Y haré gritar las aves,
Y volar á las arenas.

Riésguese meredion,
Salgan las furias ventales
Con tormentas generales
Y brava revolucion ;
Y deçan de las estrellas,
Y suban de las honduras
Nubes negras muy escuras,
Y mil fuegos salgan dellas.

Ansí, ansí, temporales,
Que aora triunfo yo.
Oh qué rayo que cayó
Entre aquellos robledales !
Grandes voces da la mar
De temor desta tormenta :
Terrible será el afrenta,
Que terná quien navegar.

MARINHEIRO.

Hou nosso piloto mor !
Eu vejo vir por d'avante
Tão temeroso sembrante,
Que não póde ser pior
E aquelle afosillar
Fere logo mui vermelho.
Tomae lá vosso conselho,
Qu'eu não quero mais falar.

PILOTO.

Pera que he recear
O que inda não he nada ?

Aquillo he trovoada
E não ha ca de chegar.
MAR. O bom piloto dafrenta,
Ou grande senhor de mando
Na bonança ha d'ir cuidando
Os perigos da tormenta
Que fortuna anda ordenando.

Não cuideis que he mar da Mina.
Isto he noite fechada,
E a lũa mercolina,
E a costa endiabrada,
E a nao ma de bolina.
PIL. Á verdade j'este vento
Entra mui endiabrado.
MAR. Vós, piloto, sois ázado
Pera perder logo o tento.

E mais noite tão escura.
PIL. Que quereis vós, Fernan Vaz?
No mal que o Inverno faz
Tenho eu culpa por ventura?
MAR. Que! e vós chorais ant'ora?
PIL. O' Virgem da Luz Senhora!
San Jorge! San Nicolao!
MAR. Acudi eramá á nao,
E leixae os Sanctos agora.

Siquier mandai amainar
A meio masto essa vela,
E á mezena colhê-la,
E huma vez segurar.
Apito. Pi pi pii.
GRU. Adés?
PIL. Amaina, amaina a mezena.
GRE. Praz?
AFF. Ham?
GRE. Mezena?
PIL. Amainae essa mezena.
GRE. Que amainemos a mezena?
PIL. Acudi ali todos tres.
GRE. E eu tambem irei lá?
AFF. E eu irei lá tambem?
PIL. Oh pesar de Santarem!
O demo vos trouxe ca.
GRE. O demo vos trouxe ca
E a nós outros tambem.

PIL. Vai, fideputa Fernando.
GRE. Sabeis como meu irei ?
Per hi fóra esfusiando.
PIL. Amainae ! — áquedelrei !
Que nos imos alagando.
GRU. Per hu puxaremos nós ?
Gregorio, puxa per hi.
GRE. Affonso, tir'-te tu d'hi,
E darei aqui dous nós.
PIL. Fernan Vaz, acudi ali,
Que vai a nao çoçobrando.
O' Virgem de Monserrate,
Livra-nos deste rebate
Polo teu precioso manto.

Grumetes !
GRU. Bofá mei migo.
PIL. Dou ó demo a grumetada !
Amaina o papafigo.
GRU. Vamo-nos polo abrigo :
Dae ó demo a comiada.
Sabes que vento aqui faz ?
GRE. Ja aquesta he farrapada.
AFF. Acudi ali, Fernan Vaz.
GRE. Acudi ali, Fernan Vaz,
Que ja vai toda quebrada
A tranca do guaroupaz.

AFFONSO.
Avemos nós de nadar.
MAR. Que dizes, tolo ? que dizes ?
AFF. Digo que aveis d'ir pescar
Dos cranguejos cos narizes,
Que andão per fundo do mar.
MAR. Jesu ! Jesu ! Santiago !
Ó Virgem Maria da Luz,
Eu te prometto hũa cruz,
E hum tribulo e hum bago.

PILOTO.
Ó Senhora da Batalha,
Nas tuas sanctas mãos me meto.
GRU. O Virgem Maria do Loreto !
S'escapulo, eu te prometo
Hũa cárrega de palha
Polo santo dia de Deos.
MAR. Ei-lo precioso sancto

Frei Pero Gonçalvez bento!
PIL. Empara-nos de tanto vento
Co teu precioso manto,
Senhor, *libra nos a malo.*
GRE. Dêmos á bomba, piloto:
Dae ó demo Frei Gonçalo,
E são Frei Pero minhoto.

PILOTO.
He o bemaventurado
Frei Pero Gonçalvez bento.
GRE. Sancto que anda com tal vento,
Não he elle senão peccado,
Polos sanctos evangelhos.
MAR. Vós, piloto, esmoreceis,
E mais mui pouco sabeis
Reger vossos aparelhos.

Apito.
Pi pi pii.
GRU. Adés?
PIL. Eia, filhos, alijar
Quanto vai nesse convés,
Que vai a nao a través:
Deitae as arcas ó mar.
MAR. Feito, feito, bem sera.
Aqui, grumetes, aqui,
Va ó mar esta arca, va.
GRE. Não j'essa arca, ta ta ta,
Que vai o meu pentem hi.

PILOTO.
A minha mesma não fique.
Ó Fernan Vaz, que faremos?
MAR. He por fôrça que arribemos
Na volta de Moçambique.
PIL. Arriba todo arribado:
Fernan Vaz, não sei que faça.
MAR. Oh Virgem Maria de Graça!
Ei-lo masto ja quebrado.

AFFONSO.
Quebrou a tranca d'ametade,
E faz aqui hũa escurana.
GON. Ora chamae a San frade
Que vos ponha outra de cana.
PIL. Fernan Vaz, que sera aqui?

MAR. Oh ! arrenego de mi !
Se piloto aqui viera,
Já esta nao estivera
A salvamento em Cochim.

Argumento das tres figuras que entrão na fim do segundo triumpho do Inverno.

INVERNO.

Porque no pueda faltar
Á mi triunfo cosa alguna,
La cumbre de la fortuna
Quiero luego demostrar.
Vereis cantar las sirenas,
Que es señal de grande afrenta,
Y cantan haciendo quenta
Que todas bonanzas buenas
Son despues de la tormenta.

Vem tres Sereas cantando este

Vilancete.

« Por mas que la vida pene,
« No se pierda el esperanza,
« Porque la desconfianza
« Sola la muerte la tiene.
« Si fortuna dolorida
« Tuviera quien bien la sienta,
« Sentirá que toda afrenta
« Se remedia con la vida.
« Y pues doble gloria tiene
« Despues del mal la bonanza,
« No se pierda el esperanza
« En quanto muerte no viene. »

INVERNO.

Reinas mias, por ahora
No cureis mas de cantar,
Porque os quiero llevar
Al Señor y á la Señora
Rey y Reina de la mar.
Estos solos, sin temor
De mi terror tan profundo,
Conquistan la mar del mundo,
Y mata su resplandor
Las tormentas que yo fundo.

Son sus naves tan podrosas
Con la gracia de su zelo,

Que aunque se hunda el cielo
Con tormentas peligrosas,
Van y vienen sin recelo.
Y estos por excelencia
Son Reis de las sirenas,
Y todas las cosas buenas
Les hacen obediencia.

Y daros he presentadas
En poder de sus poderes
Ansí peces y mugeres,
Sirenas bien empleadas.
Y poderos heis loar
Que servís dos resplandores,
Dos cosas para adorar,
Dando gracias y loores
Al que los quizo criar.
Ya entendeis estas cuentas ?
Decid si os place ó no.

Respondem as Sereas cantando

SEREAS.

« Ha ha ha — ha ha ha — ha ha ha. »

INV. Pues decis que sois contentes,
É yo muy contente estó.

(A ElRei.)

Pues que soy Invierno yo
Y vos la serenidad,
Delante tal claridad
Mi fuerza se consumió.
Empero quiero deciros
Lo que se ve y no se entiende :
Que nadie sabe sentiros,
Y para saber serviros
En la tierra no se aprende.

Y porque va enflaqueciendo
Mi fuerza delante vós,
Para decir lo que entiendo,
Señores, dígalo Dios,
Que yo ya voy pereciendo.
Y ansí casi en vida,
Os trayo á empresentar
El brizo para brizar
La Reina recien nacida,
Y estas para cantar.

Vos, Sirenas, cantareis,
Por memoria y enxalzamiento
De su vida y nacimiento,
Este romance que oireis.

Romance.

Dios del cielo, Rey del mundo,
Por siempre seas loado,
Que mostraste tus grandezas
En todo quanto has criado.
Heciste reinos distintos
Cada uno en su grado,
Dísteles muy justos reis,
Cada rey en su reinado.
Tambien diste á Portugal,
De Moros siendo ocupado,
El Rey Don Alonso Henriquez,
Que se le hubo ganado.
Este santo caballero,
Del tu poder ayudado,
Venció cinco reis moros
Juntos em campo aplazado
Tu cinco llagas le diste
En pago de su cuidado,
Que las dejase por armas
A' su reino señalado.
Recuérdate, Portugal,
Quanto Dios te tiene honrado;
Dióte las tierras del sol
Por comercio á tu mandado;
Los jardines de la tierra
Tienes bien señoreado:
Los pomares de Oriente
Te dan su fruto preciado,
Sus paraisos terrenales
Cerraste con tu candado.
Loa al que te dió la llave
De lo mejor que ha criado;
Tódalas islas inotas
Á ti solo ha revelado.
De quince Reis que has tenido,
Ninguno te ha desmedrado,
Mas de mejor en mejor
Te tienen acrecentado;
Todas tus Reinas pasadas
Santamente han acabado.
Si á Dios diste loores

Por quantos bienes te ha dado,
Dale gracias nuevamente,
Pues de nuevo te ha mirado.
Dióte el Rey Don Juan,
Tercero deste ditado ;
Y de su Reina preciosa,
Porque seas mas liado,
Dos hijas primeramente
Todo por Dios ordenado ;
Como quien sabe lo bueno,
Ansí te lo ha guisado.
Bien sabes, Reino dichoso,
Las Infantes que te ha dado,
Unas para Emperatrices,
Otras Reinas que has criado.
Los mas Reis de la Cristandad
De su progenie han manado,
Y otrosí Imperadores
Proceden de su costado.
Tu Príncipe natural
Dios te le tiene guardado,
Y nacerá en tus manos
Á su tiempo limitado.
Cantad esto, mis Sirenas,
Y sea muy bien cantado.

Este romance cantárão as Sereas, e acabado diz o

INVERNO.

Sirenas, por mi amor
Que no canteis mas os pido.
Porquel Verano es venido,
Mi enemigo mayor,
Y capitan de Cupido.
Esperallo no me cale,
Vos os podereis quedar,
Y acoger á la mar,
Si la tierra no os vale.

Esta segunda parte da Tragicomedia trata do triumpho do Verão ; o qual entra cantando.

« Del rosal vengo, mi madre,
« Vengo del rosale. »

Falando.

Afuera, afuera, ñublados,
Neblinas y ventisqueros,

Reverdeen los oteros,
Los valles, priscos y prados:
Sea el frio rebentado,
Salgan los frescos vapores,
Píntese el campo de flores
Alégrese lo sembrado.

Cantando.

« Á riberas daquel vado
« Viera estar rosal granado.
« Vengo del rosale. »

Falando.

Vuélvase la hermosura
Á cada cosa en su grado;
Á las flores su blancura,
Á la tierra su verdura,
Quel bravo tiempo ha robado.
Bendito el triunfo mio,
Que dá claridad al cielo,
Y no es menos mi zelo
De lo que es mi señorío.

Cantando.

« A riberas daquel rio
« Viera estar rosal florido,
« Vengo del rosale. »

Falando.

El Dios de los amadores
Me dió su poder y llaves,
Que mande cantar las aves
Los salmos de sus amores.
Y las damas sin piedad,
Sepan que soy ya venido,
Y que me manda Cupido
Quo no goce mi amistad
Corazon desgradecido.

Cantando.

« Viera estar rosal florido,
« Cogí rosas con sospiro.
« Vengo del rosal,
« Del rosal vengo, mi madre,
« Vengo del rosale. »

Falando.

La sierra de Sintra viene,
Que estaba triste del frio,

Gozar del triunfo mio,
Que á su gracia conviene.
Es la sierra mas hermosa
Que yo siento en esta vida :
Es como dama polida,
Brava, dulce y graciosa,
Namorada y engrandecida.

Bosque de cosas reales,
Marinera y pescadora,
Montera y gran cazadora,
Reina de los animales.
Muy esquiva y alterosa,
Balisa de navegantes,
Sierra que á sus caminantes
No cansa ninguna cosa.

Refrigerio en los calores,
De saludades minero,
Contemplacion de amores,
La señora á que yo mas quiero,
Y con quien ando damores.

Vem a Serra de Sintra, e diz:

SER. O Verão, Verão, Verão !
Verão os que bem te olharem
Teus misterios quantos são ;
E se bem te contemplarem,
Como a deos adorarão.

VERÃO.

Si el amor que tengo á ti,
Dama de noble crianza,
Otro tal tienes á mí,
Dambos tenemos aqui
Sancta bienaventuranza.

SER. Meu senhor, tu saberás
Que co poder que em mi tens,
Se me alegras quando vens,
Matas-me quando te vas,
E em suidades me mantens.

E emquanto lá estás,
Sendo eu certa que has de vir,
Suidade me faz sentir
Dúvidas se tornarás,
Ou se o ceo póde mentir.

VER. Discreta dama serena,
Del bien se sigue el amor,
Del amor se sigue pena,
De la pena amor mayor,
Del mayor, mayor cadena.

Mas despues que vi los males
Desta sin piedad dolencia,
Supe por experiencia,
Que sus dolores mortales
Son en quanto tura ausencia:
Que esta me hace pensar,
Siendo firme tu edificio,
Que te ha de llevar la mar
Y sacarte de tu quicio,
Por me hacer desesperar.

SERRA.

A suidade na molher
Mata o coração e alma,
Porque momento não acalma
A tormenta que tiver.
Que tu, se te vas de mi,
Verás outras fermosuras;
Falas e ouves doçuras,
Mas eu não vejo sem ti,
Senão cousas muito escuras.

Argumento da figura terceira do triumpho do Verão.

VERÃO.

Aquel maestro herrero
Tiene la muger hornera,
Y quieren (lo que Dios no quiera)
Que siempre sea genero.
Tiénenme amenazado,
Porque los hago sudar;
Y tengo los de escuchar,
Que es casal muy concertado.

FORNEIRA.

Marido mal maridado,
Dos mores ladrões que eu vi,
Vejo-te mal empregado,
Mas peor vejo eu a mi.
Que se fôra tecedeira
Casada com tecelão,

No inverno e no verão
Sempre andára a lançadeira.
Ajuntou-nos o peccado.
E pois isto he assi,
Marido desmazelado,
Mao pesar vejeu de ti.

FERREIRO.

Sem vergonha de ninguem
Essas são as falas tuas;
Porém se no forno suas,
Eu na fragoa tambem.
Tu velha bem maridada,
Das mais bravas que eu vi,
Vejo-te mal castigada,
Porque eu hei medo de ti.

FORNEIRA.

Custado me houvera hum ôlho,
E fôras tu tal a osadas
Que menchêras de pancadas,
E não fôras João piolho.
No verão não ganhas nada,
Coa calma vens-te a mim,
E despois que sou casada
Nunca me déste hum chapim.

FERREIRO.

Eu sou da marca mean,
Não me quero derreter:
Em ti ha que dar e ter,
Como em boi da Golegan.
Hurca mal entoqueixada,
Farnetega maior qu'eu vi,
Quando te ves encalmada,
Porque te tornas a mi?

FORNEIRA.

Chouricinho engargueijado,
Forunço de gata prenhe,
Não sei, marido coitado,
Se te venda, se tempenhe.
Pois não prestas pera nada
Quero-me quitar de ti;
Que a bella mal empregada
Se póde dizer por mi.

FERREIRO.

Se foras Deos verdadeiro,
Tu fizeras á bofé
Pipas as torres da Sé,
E o anno todo Janeiro.
Vinhateira tresnoutada,
Mao verão se meta em ti,
Nunca vejas invernada,
Nem a calma se chegue a mi.

SERRA.

Que mas cousas são vilãos
E a gente popular,
Que não sabem desejar
Senão huns desejos vãos,
Que não são terra nem mar.
De nenhum bem dizem bem,
Nem o sabem conhecer,
Mormurão sem entender,
E ainda o peor que tem,
Que seu damno he seu prazer.

Hũa forneira pelada,
E hum ferreiro pelado
Terem coração ousado
Com lingoa excommungada
Falar no Verão sagrado!

FOR. Olhae, Maria mangona,
S'eu dou volta ao breviairo,
Vereis vós o campanairo
Casado coa atafona.

FERREIRO.

Verdade diz minha molher:
Que bem achais ao Verão?

SER. Eu to diria, vilão,
Mas não podes comprender
Seus triumphos quantos são.

FOR. Os seus triumphos bemditos,
Pois quereis cousas bem ditas,
São de pulgas infinitas
E mosquitos infinitos.

Pera moscas diligente,
Emparo de gafanhões,
Remedio pera rascões

Que dormem sempre chãamente,
E furtão nesses favaes,
E mantem-se pelas vinhas,
Que não poserão seus paes :
E quanto ás camarinhas,
Sem ellas vive Cascaes.

Sua fruita desejada
Bem parece, e he danosa;
He como a dama fermosa,
Galante, muito avisada,
Mas não menos perigosa.
FER. Verdade diz minha molher.
FOR. Sabeis pera que elle he bô ?
Pera bichas e serpentes,
E fazer suar as gentes
E encher barbas de pó,
E de febres Alentejo,
E de maleitas Tomar
E calmarias no mar ;
E quantas ovelhas vejo,
Todas as faz trosquiar.
FER. Verdade diz minha molher.

SERRA.

Meu Senhor, contra verbosos
Noli contendere verbis.
FOR. *Qui semetipsum laudat*
Despicit honorem suum.
Não me haveis vós de vencer
Emquanto Deos me der siso.
FER. Verdade diz minha molher.
SER. Se o nosso asno soube ler,
Não he muito que saibais isso.

VERÃO.

Disputar no es cosa honesta
Con horneros ni herreros ;
Porque bien caro les cuesta,
En mi tiempo, sus dineros,
Trabajados por la siesta.
Dejemos baja requesta,
Volvamos en otra banda,
Porque mi triunfo manda
Que le hagan todos fiesta,
Como el caso lo demanda.

Que en mi tiempo fue alumbrada
La reina vuestra señora,
En la mas hermosa hora
Que del cielo me fue dada.
Queríala visitar ;
Mas qué le presentaré ?
Vos me habeis de enderezar
Un presente singular,
Que sin verguenza le dé.

SER. Eu tenho muitos tisouros,
Que lhe poderão ser dados,
Mas ficárão encantados,
Delles de tempo de mouros,
Delles dos antepassados.

VERÃO.

Bajo présente sería
Presentarle yo dineros,
Con que compran cadaldía
Cosas viles mil groseros,
Y es comun su valía.
Y mas sería eso ansí
Echar agua en la mar yo.

SER. Pois tu que lhe des a mi,
Eu de sua alteza sou,
E por sua estou aqui.

FERREIRO.

Dezia eu, senhora Serra,
S'isto bem vos parecer,
Que lhe deis minha molher,
Pera tirar nao sem terra.

FOR. Vamo-nos ora, marido,
Deste sol, deste bochorno,
E acolhamo-nos ó forno,
Que ja o pão sera cozido.

FERREIRO.

Vae ma ora devagar :
Ah corpo de Deos contigo !

FOR. Se tu não podes andar,
Quem te mete vir comigo ?

SER. E pois que cousa sera
Que lhe empresentasses ora ?

VER. Cierto para tal Señora
De ventura se hallará
Dádiva merecedora.

Argumento das figuras do fim do triumpho do Verão.

SERRA.

Hum filho de hum Rei passado
Dos gentios Portugueses
Tenho eu muito guardado,
Ha mil annos e tres meses
Per hum magico encantado.
E este tem hum jardim
Do paraiso terreal,
Que Salamão mandou aqui
A hum Rei de Portugal;
E tem-no seu filho ali.

Este será bom presente,
E eu irei por elle asinha,
Porque he pera a Rainha
Justo e conveniente.
O qual Principe virá
Em pessoa aqui com elle,
Que sabe as virtudes delle,
E como e quem o trouxe ca,
E quando se monta nelle.

E virá acompanhado
Dessas cachopas sintrans,
E de mancebos do gado,
Louçãos e ellas louçans,
Com seu cantar costumado.
VER. Y el jardin presentado,
Por no engendrar hastío,
Fenezca el triunfo mio,
Aunque no sea acabado.
Así que por no enhadar,
Quedarán para tratar
Del triunfo que me cabe,
Cosas grandes de notar;
Pero el quando no se sabe.

Entrão quatro mancebos e quatro moças, todos muito bem ataviados em folia dizendo esta cantiga:

Quem diz que não he este
San João o verde?

INFANTE.

Todalas cousas criadas
Tem seu fim determinado:

Dellas per tempo alongado,
Dellas mais abreviadas,
Dellas per curso meado.
Assi que esteve guardado
Este bel jardim da vida,
E pera desencantado
Foi o seu curso acabado
Quando a bella foi nacida.

O qual á Rainha convem,
E he per esta rezão :
Jardim se toma por João,
Tambem os rosaes que tem,
Por ElRei se tomarão.
Por suas virtudes flores,
Polo seu bom zelo a rama,
Os jasmins por seus primores,
Os olores pola fama,
Por sua graça as colores.

A rede com que he cercado,
Se toma por Rei prudente ;
Assi que propriamente
Este jardim foi creado
Para este mesmo presente.
O castanho se prantou
No paraiso terreal ;
E a por quem se tomou,
Não he menos, mas igual
Á que Deos alli formou.

VERÃO.

Infante, debeis saber
Que las flores mas reales,
Los jardines y rosales
Son hijos del mi poder,
Nietos de mis temporales.
INF. Se por este dizes, peccas ;
Porque essas flores que fazes,
Tu as fazes e desfazes,
Tu as floreces e sécas.

E o sancto jardim de Deos
Florece sem fenecer ;
Que o ser e logo não ser,
He obra de fracos ceos,
Que não tem fixo poder.

Que quantas frescuras dás,
E quanto tu e o mundo tens,
He jôgo de tu que vas,
E jôgo de tu que vens.
Isto bem o entenderás.

E com esta concrusão
Vamo-lo empresentar,
Porque se devem de dar
As cousas a cujas são.

Vai apresentar o jardim a ElRei, e diz:

Reis de todo mal imigos,
Dinos de fama immortal.
Este jardim perenal,
Ja de tempos muito antigos,
Se encantou em Portugal.
O seu nome principal
Jardim de Virtudes he;
E segundo nossa fé,
Vem-nos muito natural.
E logra-loeis nó menos
Horas e noites e dias,
Dos que ha que logra Elias
O jardim que nós perdemos.

Os Sintrãos em folia com o Principe se vão, cantando esta cantiga:

Vento bueno nos ha de levar,
Garrido he o vendaval.

Farça

de

« Quem tem farelos. »

FIGURAS.

AIRES ROSADO — Escudeiro.

APARIÇO } Criados.
ORDONHO }

VELHA — Mãe de
ISABEL.

Este nome da Farça seguinte — Quem tem farelos — pos-lho o vulgo. He o seu argumento, que hum escudeiro mancebo per nome Aires Rosado tangia viola, e a esta causa, aindaque sua moradia era muito fraca, continuamente era namorado. Trata-se aqui de huns amores seus. Foi representada na mui nobre e sempre leal cidade de Lisboa ao muito excelente e nobre Rei D. Manuel primeiro deste nome, nos Paços da Ribera, era do Senhor de 1505.

FARÇA

DE

« QUEM TEM FARELOS. »

Vem Apariço e Ordonho, moços d'esporas, a buscar farelos, e diz logo

APARIÇO.

Quem tem farelos ?
ORD. Quien tiene farelos ?
APA. Ordonho, Ordonho, espera a mim.
O' fideputa roim !
Çapatos tens amarelos,
Ja não falas a ninguem.
ORD. Como te va, compañero ?
APA. Seu moro cum escudeiro,
Como me póde a mi ir bem ?

ORDONHO.

Quien es tu amo ? di, hermano !
APA. He o demo que me tome :
Morremos ambos de fome
E de lazeira todo anno.
ORD. Con quien vive ?
APA. Que sei eu ?
Vive assi per hi pelado,
Como podengo escaldado.
ORD. De qué sirve ?
APA. De sandeu.
Pentear e jejuar,
Todo dia sem comer,
Cantar e sempre tanger,
Suspirar e bocejar :
Sempre anda falando so,
Faz hũas trovas tam frias,
Tam sem graça, tam vazias,
Qu'he cousa pera haver dó.

E presume d'embicado;
Que com isto raivo eu.
Tres annos ha que sam seu,
E nunca lhe vi cruzado:
Mas segundo nós gastamos,
Hum tostão nos dura hum mes.
ORD. Cuerpo de San! qué comeis?
APA. Nem de pão não nos fartamos.

ORDONHO.

Y el caballo?
APA. Está na pelle,
Que lhe fura ja a ossada:
Não comemos quasi nada
Eu e o cavalo, nem elle.
E se o visses brazonar,
E fingir mais d'esforçado;
E todo o dia aturado
Se lhe vai em se gabar.

St'outro dia, ali num beco,
Derão-lhe tantas pancadas,
Tantas, tantas, que a osadas!...
ORD. Y con qué?
APA. Cum arrôcho sêco.
ORD. Hi hi hi hi hi hi hi.
APA. Folguei tanto!
ORD. Y él calar?
APA. E elle calar e levar,
Assi, assi, ma ora assi.

Vem alta noite de andar,
De dia sempre encerrado:
Porque anda mal roupado,
Não ousa de se mostrar.
Vem tam ledo — *sus, cear!*
Como se tivesse que;
E eu não tenho que lhe dar,
Nem elle tem que lh'eu dê.

Toma hum pedaço de pão,
E hum rábão engelhado,
E chanta nelle bocado,
Coma cão.
Não sei como se mantem,
Que não 'stá debelitado.
ORD. Bástale ser namorado,
En demás se le va bien.

APARIÇO.

Comendo ó demo a molher !
Nem casada nem solteira,
Nenhũa negra tripeira
Não no quer.

ORD. Será escudero peco,
O desdichado ?

APA. Mas, a poder de pelado,
Dá em sêco.

Todas querem que lhe dem,
E não curão de cantar :
Sabe que quem tem que dar
Lhe vai bem.
Querem mais hum bom presente.
Que tanger,
Nem trovar nem escrever
Discretamente.

ORDONHO.

Y pues porqué estás con él ?

APA. Diz que m'ha de dar a el Rei,
E tanto farei farei —

ORD. Déjalo, reñiega dél ;
Y tal amo has de tener ?

APA. Bofá, não sei qual me tome ;
Sou ja tam farto de fome,
Coma outros de comer.

ORDONHO.

Poca gente desta es franca.
Pues el mio es repeor ;
Suéñase muy gran señor,
Y no tiene media blanca.
Júrote á Dios que es un cesto,
Un badajo contrahecho,
Galan mucho mal dispuesto,
Sin descanso y sin provecho.

Habla en roncas, picas, dalles,
En guerras y desbaratos ;
Y si pelean ali dos gatos,
Ahuirá montes y valles :
Nunca viste tal buharro.
Cuenta de los Anibales,
Cepiones, Rozasvalles,
Y no matará um jarro.

Apuéstote que un judio
Con una beca lo mate.
Quando allende fue el rebate,
Nunca él entró en navio.
Y quando está en la posada,
Quiere destruir la tierra.
Siempre suspira por guerra,
Y todo su hecho es nada.

Y presume allá en palacio
De andar con damas el triste.
Quando se viste,
Toma das horas despacio;
Y quanto el cuitado lleva,
Todo lo lleva alquilado,
Y como se fuese comprado,
Ansí se enleva.

Y tambien apaña palos
Como qualquier pecador;
Y sobre ser el peor,
Burla de buenos y malos.
APA. Pardeos, roins amos temos:
Tem o teu mula ou cavalo?
ORD. Mula seca como un palo;
Alquilala, y dahi comemos.

Mas mi amo tiene un bien —
Que aunque le quieran hurtar,
No ha hi de que sisar,
Ni el triste no lo tien.
APA. He musico?
ORD. Muy de gana.
Quando hace alguna mueca,
Canta como pata chueca,
Otras veces como rana.

APARIÇO.
Meu ámo tange viola:
Hũa voz tam requebrada...
ORD. Quiérome ir á la posada.
APA. E os farelos?
ORD. Paja sola.
APA. Mas vem comigo e verás
Meu amo como he pelado,
Tam doce, tam namorado,
Tam doudo, que pasmarás.

ORDONHO.
Como ha nombre tu señor?
APA. Chama-se Aires Rosado;
Eu chamo-lhe asno pelado,
Quando me faz mais lavor.
ORD. Aires Rosado se llama?
APA. Neste seu livro o lerás:
Escuta tu e verás
As trovas que fez á Dama.

Anda Ayres Rosado so passeando pola casa lendo no seu cancioneiro desta maneira:

Cantiga d'Aires Rosado
A sua Dama,
E não diz como se chama,
De discreto namorado.
Senhora, pois me lembrais,
Não sejais desconhecida,
E dae ó demo esta vida
Que me dais.
Ou m'irei ali enforcar,
E vereis mao pesar de quem,
Por vos querer grande bem,
Se foi matar.
Então lá no outro mundo
Veremos que conta dais
Da triste de minha vida
Que matais

Outra sua.

Pois amor me quer matar
Com dor, tristura e cuidado,
Eu me conto por finado,
E quero-me soterrar.
Fui tomar hũa pendença
Com hua cruel senhora,
E agora
Acho que foi pestelença.
Chore quem quiser chorar;
Saibão ja que sam finado
Sem finar,
E quero ser soterrado.

Outra sua, estando mal com sua Dama.

Senhora mana Isabel,
Minha paixão e fadiga

Mando lá esse papel
Que vo-la diga.
Volta.
Se quiser dizer verdade,
Dir-vosha tantas paixões,
Que em sete corações,
Não caberão ametade.
Estou coa candeia na mão,
Senhora minha Isabel,
Mando lá esse papel,
Que vos diga esta paixão.

Fala Aires Rosado com o seu moço:

AIRES.
Como tardaste, Apariço!
APA. E tanto tardei or'eu?
AIR. Apariço, bem sei eu
Que te faz mal tanto viço.

AIRES (á parte).
E desdontem não comemos.
AIR. Vilão farto, pé dormente.
APA. O' Ordonho, como mente!
ORD. Otro mi amo tenemos.

AIRES (canta).
Re mi fa sol la sol la.
APA. Ves ali o que t'eu digo.
AIR. Que diabo falas tu?

(canta)
Fa la mi re ut
(fala)
Não rosmeies tu comigo.

(canta)
Un dia, era un dia.
APA. Oh Jesu! que agastamento!
AIR. Dá-me ca esse estromento.
APA. Oh que cousa tam vazia!
AIR. Agora qu'estou desposto,
Irei tanger á minha dama.
APA. Ja ella estará na cama.
AIR. Pois entonces he o gôsto.

Tange e canta na rua á porta de sua dama Isabel, e em começando o cantar Si dormis, doncella, *ládrão os cães.*

Ham ham ham ham.
AIR. Apariço, mat'esses cães,
Ou vae dá-lhe senhos pães.
APA. Elle não tem meio pão.
AIR. « Si dormís, doncella,
« Despertad y abrid. »
APA. Ó diabo que t'eu dou,
Que tam ma cabeça tens!
Não tem mais de dous vintens,
Que lhe oje o Cura emprestou.

(Prosegue o Escudeiro a cantiga)

AIRES.
« Que venida es la hora,
« Si quereis partir ».
APA. Ma partida venha por ti!
E o cavalo suar.
ORD. Y no tienes que le dar?
APA. Não tem hum maravedi.

(Prosegue o Escudeiro a cantiga)

AIRES.
« Si estais descalza,
APA. Eu ma ora estou descalço.
AIR. « No cureis de vos calzar.
APA. Nem tu não tens que me dar,
Arrenego do teu paço.
AIR. « Que muchas agoas
« Teneis de pasar...
APA. Namjeu; cantá em teu poder,
AIR. Ora andar.
APA. Antes de muito:
Pois não espero outro fruito,
Caminhar.

AIRES (cantando).
« Agoas dAlquebir;
« Que venida es la hora,
« Si quereis partir ».

Aqui lhe fala a moça da janela tam passo que ninguem a ouve, e polas palavras que elle responde se póde conjecturar o que lhe ella diz.

Senhora, não vos ouço bem. —
Oh, que vos faço eu aqui? —
Que he, senhora? — Elles a mi?
Não hei medo de ninguem.
Olhae, senhora Isabel,

Inda que tragão charrua,
Eu so lhes terei a rua
C'hũa espada de papel.

Que são ? que são ?... rebolarias ?
E mais rides-vos de mi ! —
Eu porque m'hei d'ir daqui ? —
Faço-vos descortesias ? —
Mana Isabel, ouvis ? —
Eu que defamo de vós ? —
Oh pesar nunca de Deos !
Vós tendes-me em dous ceitis. —

Não sabeis que me digais ? —
Sabeis que ? — Bem vos entendo. —
Inda me não arrependo,
Com quanto mal me queirais. —
Ha hi mais que me perder ?
Para que são taes porfias ? —
Bem dizeis ; porém meus dias
Nisto hão de fenecer.

APARIÇO (passo).
Dou-te ó demo essa cabeça ;
Não tem siso por hum nabo.
AIR. Senhora, isso de cabo
Me dizei ante qu'esqueça.
Mais resguardado está aqui
O meu grande amor fervente. —
Que tendes ?... hum pé dormente ?
Oh que gran bem pera mi ?

Hi hi hi. — De que me rio ?
Rio-me de mil cousinhas,
Não ja vossas, senão minhas.
APA. Olhae aquelle desvario ?
Cães. Ham ham ham ham.
AIR. Não ouço co'a cainçada :
Rapaz, dá-lhe hũa pedrada,
Ou fart'os eramá de pão.

APARIÇO.
Co'as pedras os ajude Deos.
Cães. Ham ham ham ham.
AIR. Pesar não de Deos cos cães !
Rapazes, não lhe dais vós ?
Senhora, não ouço nada.

Dou-m'ó demo que me leve!
APA. Toda esta pedra he tam leve —
Tamae lá esta seixada.

Cães.

Hãi hãi hãi hãi.
APA. Perdoae-me vós, Senhor.
AIR. Ora fizestes peor.
Ah pesar de minha mãi!
Não vos vades, Isabel —
Está vossa mercê hi?
Nunca tal mofina vi
De cães: que som cruel!

Não ha cousa que mais m'agaste,
Que cães e gatos tambem!
Gato. Meao meao.
AIR. Oh que bem!
Quant'agora m'aviaste!
Falae, Senhora, a esses gatos,
E não sejais tam sofrida,
Que antes queria a vida
Toda comesta de ratos.

Ja tornais ao defamar?
Quem he o que fala nisso? —
Senhora, sabei que he hum riso
Quanto podeis sospeitar.
Que tenhão olhos e molhos.
Vós andais p'ra me ferir,
Eu ando p'ra vos servir,
Mana, meus olhos,

Vós andais p'ra me matar. —
Mana Isabel, olhae:
Que o saiba vosso pae
E vossa mãe, hão de folgar;
Porq'hum 'scudeiro privado,
APA. Mas pelado.
AIR. Como eu sou,
E de parte meu avô
Sou fidalgo afidalgado.

Ja privança com el Rei,
A quem outrem ve nem fala.
APA. Deitão-no fóra da sala.
AIR. Senhora, com vosso pae falarei,

Lá depois dacrecentado,
Não quero que me dem nada.
APA. Oh como sera aviada,
E seu pae encaminhado !
AIR. Que tenhais, que não tenhais,
Tenho mais tapeçaria,
Cavalos na estrebaria,
Que não ha na côrte taes :
Vossa camilha dobrada :
Não tendes em que vos ocupar,
Senão somente em fiar
Aljofre, ja d'enfadada.

APARIÇO.

Oh Jesu ! que mao ladrão !
Quer enganar a coitada.
AIR. Ide ver se está acordada ;
Que estas velhas pragas são.
Galo. Cacaracá — cacaracá.
AIR. Meia noite deve ser.
APA. Ja fôra rezão comer,
Pois os galos cántão ja.

AIRES (canta).

« Cantan los gallos,
« Yo no me duermo,
« Ni tengo sueño. »
Como ! vossa mãe vem ca ?
Ca á rua ? pera que ?
Não me da, por minha fé ;
Venha que aqui me achará.

VELHA.

Rógo á Virgem Maria,
Quem me faz erguer da cama,
Que ma cama e ma dama,
E ma lama negra e fria.
Ma mazela e ma courela,
Mao regato e mao ribeiro,
Mao silvado e mao outeiro
Ma carreira e ma portela.

Mao cortiço e mao somiço,
Maos lobos e maos lagartos,
Nunca de pão sejão fartos ;
Mao criado e mao serviço,
Ma montanha, ma companha,

Ma jornada, ma pousada,
Ma achada, ma entrada,
Ma aranha, ma façanha,

Ma escrença, ma doença,
Ma doairo, ma fadairo,
Mao vigairo, ma trintairo,
Ma demanda, ma sentença,
Mao amigo e mao abrigo,
Mao vinho e mao vezinho,
Mao meirinho e mao caminho,
Mao trigo e mao castigo;

Ira de monte e de fonte,
Ira de serpa e de drago,
P'rigo de dia aziago
Em rio de monte a monte,
Ma morte, ma córte, ma sorte,
Ma dado, ma fado, ma prado,
Mao criado, mao mandado,
Mao confôrto te conforte.

Rógo ás dores de Deos
Que ma caida lhe caia,
E ma saida lhe saia,
Trama lhe venha dos ceos.
Jesu! que escuro que faz!
Oh martere San Sadorninho!
Que ma rua e ma caminho!
Cego seja quem m'isto faz.

Hui amara percudida,
Jesu, a que m'eu encandeio!
Esta praga donde veio?
Deos lhe apare negra vida.

AIRES (canta).
« Por maio, era por maio. »
VEL. Hui, hui, que mao lavor!
Quem he este rouxinol,
Picanço ou papagaio?

Que ma ora começárão
Os que ma saida lhe saia!
I eramá cantar á praia.
Más fadas que vos fadárão!
A maldição de Madorra,

D'Abitão e d'Abirão,
E de minha maldição —
Oh ! santa Maria m'acorra !

AIRES (canta).

« Apartar-me-hão de vós,
« Garrido amor. »

VEL. Ma partida, ma apartada,
Mao caminho, ma estrada,
Ma lavor te faça Deos.

AIRES (canta).

« Eu amei hũa senhora
« De todo meu coração :
« Quis Deos e minha ventura
« Que não m'a querem dar não,
« Garrido amor. »

VELHA.

Ma cainça que te coma,
Mao quebranto te quebrante
E mao lobo que t'espante.
Toma duas figas, toma.
Nunca a tu has de levar.
Para bargante rascão,
Que não te fartas de pão,
E queres musiquiar.

AIRES.

« Não me vos querem dare,
« Irme hei á tierras agenas,
« A chorar meu pesare,
« Garrido amor. »

VELHA.

Vae-t'ó demo com sa mãe,
E dormirá a vezinhança.
Ó demo dou eu de ti a criança,
E esse te ca aportou.

APA. Dizei-lhe que va comer,
Qu'oje não comeu bocado.

VEL. Vae comer, homem coitado,
E dá ó demo o tanger.

E demais, se não tens pão,
Que ma ora começaste,
Aprendêras a alfaiate.
Ou sequer a tecelão.

AIR. « Ja vêdes minha partida.
« Os meus olhos ja se vão ;
« Se se parte minha vida,
« Ca me fica o coração. »

Vai-se o Escudeiro, e fica a Velha dizendo á Filha :

VELHA.

Isabel, tu fazes isto ;
Tudo isto sae de ti.
Isabel, guar'-te de mi,
Que tu tens a culpa disto.
ISA. Pois si, eu o fui chamar.
VEL. Ai Maria, Maria Rabeja.
ISA. Trama a quem o deseja,
Nem espera desejar.

VELHA.

Que dirá a vezinhança ?
Dize, ma molher sem siso !
ISA. Que tenho eu ca de ver co'isso.
VEL. Como tens tam ma criança !
ISA. Algum demo valho eu,
E algum demo mereço,
E algum demo pareço,
Pois que cántão pelo meu.

Vós quereis que me despeje,
Vós quereis que tenha modos,
Que pareça bem a todos
E ninguem não me deseje ?
Vós quereis que mate a gente,
De fermosa e avisada ;
Quereis que não fale nada,
Nem ninguem em mim atente ?
Quereis que creça e que viva,
E não deseje marido ;
Quereis que reine Copido,
E eu seja sempre esquiva.
Quereis que seja discreta,
E que não saiba d'amores ;
Quereis que sinta primores,
Mui guardada e mui secreta.

VELHA.

Tomade-a lá ! Hui, Isabel !
Quem te deu tamanho bico,
Rostinho de celorico ?

Es tu moça ou bacharel ?
Não aprendeste tu assi
O verbo d'anima Christe,
Que tantas vezes ouviste.
ISA. Isso não he pera mi.

VELHA.

E pois que ?
ISA. Eu vo-lo direi.
Ir a miude ao espelho,
E poer do branco e vermelho,
E outras cousas que eu sei :
Pentear, curar de mi
E poer a ceja em dereito ;
E morder por meu proveito
Estes beicinhos assi.

Ensinar-me a passear,
Pera quando for casada ;
Não digão que fui criada
Em cima d'algum tear :
Saber sentir hum recado,
Responder emproviso
E saber fingir hum riso
Falso e bem dissimulado.

VELHA.

E o lavrar, Isabel ?
ISA. Faz a moça mui mal feita,
Corcovada e contrafeita,
De feição de meio anel ;
E faz muito mao carão,
E mao costume dolhar.
VEL. Hui ! pois jeita-te ao fiar
Estopa, linho ou algodão,

Ou tecer, se vem á mão.
ISA. Isso he peor que lavrar.
VEL. Engeitas tu o fiar ?
ISA. Que não hei de fiar não.
Eu sou filha de moleira ?
Em roca me falais vós ?
Ora assi me salve Deos,
Que tendes forte cenreira.

VELHA.

Aprende logo a tecer.
ISA. Então bolir co fiado :

Achais outro mais honrado
Offício pera eu saber?
Tecedeira vio alguem,
Que não fosse boliçosa,
Cantadeira, presuntuosa?
E não tem nunca vintem.

E quando lhe quebra o fio,
Renega coma beleguim.
Mãe, deixae-me vós a mim,
Vereis como m'atavio.
Isto vai sendo de dia,
Eu quero, mãe, almorçar.

VEL. Eu te farei amassar.

ISA. Essa he outra fantesia!

E com isto se recolhem, e fenece esta primeira farça.

Farça

chamada

« Auto da India. »

FIGURAS.

AMA.
MOÇA.
CASTELHANO.
LEMOS.
MARIDO.

Á Farça seguinte chamão Auto da India. Foi fundada sôbre que hũa mòlher, estando ja embarcado pera a India seu marido, lhe vierão dizer que estava desaviado, e que ja não ia; e ella de pesar está chorando. Foi feita em Almada, representada á muito catholica Rainha D. Lianor, era de 1519.

FARÇA

CHAMADA

« AUTO DA INDIA. »

MOÇA.

Jesu ! Jesu ! que he ora isso ?
He porque se parte a armada ?
AMA. Olhade a mal estreada !
Eu heide chorar por isso ?
MOÇ. Por minh'alma, que cuidei
E que sempre imaginei
Que choraveis por noss'amo.
AMA. Por qual demo ou por qual gamo
Ali ma ora chorarei ?

Como me leixa saudosa ?
Toda eu fico amargurada.
MOÇ. Pois porque estais anojada ?
Dizei-m'o por vida vossa.
AMA. Leixa-me ora eramá,
Que dizem que não vai ja.
MOÇ. Quem diz esse desconcêrto ?
AMA. Disserão-m'o por mui certo
Que he certo que fica ca.

O Concelos me faz isto.
MOÇ. S'elles ja estão em Rastello,
Como póde vir a pello ?
Melhor veja eu Jesu Christo.
Isso he quem porcos ha menos.
AMA. Certo he que bem pequenos
São meus desejos que fique.
MOÇ. A armada está muito a pique.
AMA. Arreceio al de menos.

Andei na maora e nella
A amassar e biscoutar,
Pera o demo o levar

Á sua negra canela,
E agora dizem que não.
Agasta-se-m'o coração,
Que quero sair de mim.
Moç. Eu irei saber s'he assim.
Ama. Hajas a minha benção.

Vai a Moça e fica a Ama dizendo:

Ama.

A santo Antonio rógo eu
Que nunca m'o ca depare:
Não sinto quem não s'enfare
D'hum diabo Zebedeu.
Dormirei, dormirei,
Boas novas acharei.
San João no ermo estava,
E a passarinha cantava.
Deos me cumpra o que sonhei.

Cantando vem ella e leda.
Moç. Dae-me alvissaras, Senhora,
Ja vai lá de foz em fóra.
Ama. Dou-te huma touca de seda.
Moç. Ou quando elle vier,
Dae-me do que vos trouxer.
Ama. Ali muitieramá!
Agora ha de tornar ca?
Que chegada e que prazer!

Moça.

Virtuosa está minha ama!
Do triste delle hei dó.
Ama. E que falas tu lá so?
Moç. Falo ca co'esta cama.
Ama. E essa cama, bem, que ha?
Mostra-m'essa roca ca:
Siquer fiarei hum fio.
Leixou-me aquelle fastio
Sem ceitil.
Moç. Ali, eramá!
Todas ficassem assi.
Leixou-lhe pera tres annos
Trigo, azeite, mel e panos.
Ama. Mao pesar veja eu de ti!
Tu cuidas que não t'entendo?
Moç. Que entendeis? ando dizendo
Que quem assi fica sem nada,

Coma vós, que he obrigada...
Ja me vós is entendendo.

AMA.

Ha ha ha ha ha ha!
Est'era bem graciosa,
Quem se ve moça e fermosa
Esperar pola ira ma.
Hi se vai elle a pescar
Meia legoa polo mar,
Isto bem o sabes tu;
Quanto mais a Calecu:
Quem ha tanto d'esperar?

Melhor, Senhor, sê tu comigo.
Á hora de minha morte,
Qu'eu faça tam peca sorte.
Guarde-me Deos de tal p'rigo.
O certo he dar a prazer.
Pera que he envelhecer
Esperando polo vento?
Quant'eu por mui necia sento
A que o contrairo fizer.

Partem em Maio daqui,
Quando o sangue novo atiça:
Parece-te que he justiça?
Melhor vivas tu amen,
E eu comtigo tambem. —
Quem sobe per essa escada?
CAS. Paz sea en esta posada.
AMA. Vós sois? cuidei que era alguem.
CAS. Asegun eso soy yo nada.

AMA.

Bem, que vinda foi ora esta?
CAS. Vengo aqui en busca mia,
Que me perdí en aquel dia
Que os ví hermosa y honesta,
Y nunca mas me topé.
Invisible me torné,
Y de mi crudo enemigo;
El cielo, empero, es testigo
Que de mi parte no sé.

Y ando un cuerpo sin alma,
Un papel que lleva el viento,

Un pozo de pensamiento,
Una fortuna sin calma.
Pese al dia en que naci;
Vos y Dios sois contra mí,
E nunca topo el diablo.
Reis de lo que yo hablo?
AMA. Bem sei eu de que me ri.

CASTELHANO.

Reísvos del mal que padezco,
Reísvos de mi desconcierto,
Reísvos que teneis por cierto
Que miraros non merezco.
AMA. Andar embora.
CAS. O mi vida y mi señora,
Luz de todo Portugal,
Teneis gracia especial
Para linda matadora.

Supe que vuestro marido
Era ido.
AMA. Ant'ontem se foi.
CAS. Al diablo que lo doy
El desastrado perdido.
Que mas India que vos,
Que mas piedras preciosas,
Que mas alindadas cosas,
Que estardes juntos los dos?

No fue él Juan de Çamora.
Que arrastrado muera yo,
Si por quanto Dios crió
Os dejára media hora.
Y aunque la mar se humillara
Y la tormenta cesara,
Y el viento me obedeciera
Y el quarto cielo se abriera,
Un momento no os dejara.

Mas como evangelio es esto
Que la India hizo Dios,
Solo porque yo con vos
Pudiese pasar aquesto.
Y solo por dicha mia,
Por gozar esta alegria,
La hizo Dios descobrir:
Y no ha mas que decir,
Por la sagrada Maria!

AMA.
Moça, vae áquelle cão,
Que anda naquellas tigelas.
MOÇ. Mas os gatos andão nellas.
CAS. Cuerpo del cielo con vos!
Hablo en las tripas de Dios,
Y vos hablaisme en los gatos!
AMA. Se vós falais desbaratos,
Em que falaremos nós?

CASTELHANO.
No me hagais derrenegar,
O' hacer un desatino.
Vós pensais que soy divino?
Soy hombre y siento el pesar.
Trayo de dentro un leon,
Metido en el corazon:
Tiéneme el alma dañada
Densangrentar esta espada
En hombres, que es perdicion.

Ya Dios es importunado
De las almas que le envio;
Y no es en poder mio
Dejar uno acuchilado.
Dejé vivo allá en el puerto
Un hombrazo alto y tuerto,
Y despues fui lo encontrar;
Pensó que lo iba á matar,
Y de miedo cayó muerto.

AMA.
Vós querieis ficar ca?
Agora he cedo ainda;
Tornareis vós outra vinda,
E tudo bem se fara.
CAS. Á qué hora me mandais?
AMA. Ás nove horas e nó mais.
E tirae hũa pedrinha,
Pedra muito pequeninha,
Á janella dos quintaes.

Entonces vos abrirei
De muito boa vontade:
Pois sois homem de verdade
Nunca vos falecerei.
CAS. Sabeis que ganais en eso?

El mundo todo por vueso !
Que aunque tal capa me veis,
Tengo mas que pensareis :
Y no lo tomeis en grueso.

Bésoos las manos, señora,
Voyme con vuesa licencia
Mas ufano que Florencia.
AMA. Ide e vinde muit'embora.
MOÇ. Jesu ! como he rebolão !
Dae, dae ó demo o ladrão.
AMA. Muito bem me parece elle.
MOÇ. Não vos fieis vós naquelle,
Porque aquillo he refião.

AMA.
Ja lh'eu tenho prometido.
MOÇ. Muito embora, seja assi.
AMA. Hum Lemos andava aqui
Meu namorado perdido.
MOÇ. Quem ? o rascão do sombreiro ?
AMA. Mas antes era escudeiro.
MOÇ. Seria, mas bem çafado :
Não sospirava o coitado
Senão por algum dinheiro.

AMA.
Não he elle homem dess'arte.
MOÇ. Pois inda elle não m'esquece ?
Ha muito que não parece.
AMA. Quant'eu não sei delle parte.
MOÇ. Como elle souber a fé.
Que noss'amo aqui não he,
Lemos vos visitará.
LEM. Hou da casa !
AMA. Quem he lá ?
LEM. Subirei ?
AMA. Suba quem he.

LEMOS.
Vosso cativo, senhora.
AMA. Jesu ! tamanha mesura !
Sou rainha por ventura ?
LEM. Mas sois minha imperadora.
AMA. Que foi do vosso passear,
Com luar e sem luar,
Toda a noite nesta rua ?

LEM. Achei-vos sempre tam crua,
Que vos não pude aturar.

Mas agora como estais?
AMA. Foi-se á India meu marido,
E depois homem nacido
Não veio onde vós cuidais;
E por vida de Costança,
Que se não fosse a lembrança...
MOÇ. Dizei já essa mentira. (á parte)
AMA. Que eu vos não consentira
Entrar em tanta privança.

LEMOS.
Pois agora estais singela,
Que lei me dais vós, senhora?
AMA. Digo que venhais embora.
LEM. Quem tira áquella janela?
AMA. Meninos que andão brincando,
E tirão de quando em quando.
LEM. Que dizeis, senhora minha?
AMA. Metei-vos nessa cozinha,
Que m'estão ali chamando.

CASTELHANO.
Ábrame, vuesa merced,
Que estoy aqui á la vergüenza
Esto úsase en Siguenza:
Pues prometeis, mantened.
AMA. Calae-vos muitieramá,
Até que meu irmão se va
Dissimulae por hi emtanto.
Ora vistes o quebranto?
Andar muitieramá!

LEMOS.
Quem he aquelle que falava?
AMA. O Castelhano vinagreiro.
LEM. Que quer?
AMA. Vem polo dinheiro.
Do vinagre que me dava.
Vós quereis ca cear?
Eu não tenho que vos dar.
LEM. Vá esta moça á ribeira
E traga-a ca toda inteira,
Que toda s'ha de gastar.

MOÇA.
Azevias trazerei ?
LEM. Dá ó demo as azevias :
Não compres, ja m'enfastias.
MOÇ. O que quiserdes comprarei.
LEM. Traze hũa quarta de cerejas
E hum ceitil de breguigões.
MOÇ. Cabrito ?
LEM. Tem mil barejas.

MOÇA.
E ostras, trazerei dellas ?
LEM. Se valerem caras, não :
Antes trazei mais hum pão
E o vinho das Estrelas.
MOÇ. Quanto trazerei de vinho ?
LEM. Tres picheis deste caminho.
MOÇ. Dais-me hum cinquinho, no mais ?
LEM. Toma ahi mais dous reaes.

Vae e vem muito improviso. —
« Quem vos anojou, meu bem,
« Bem anojado me tem. »
AMA. Vós cantais em vosso siso ?
LEM. Deixae-me cantar, senhora.
AMA. A vezinhança que dirá,
Se meu marido aqui não 'stá,
E vos ouvirem cantar ?
Que rezão lhe posso eu dar,
Que não seja muito ma ?

CASTELHANO.
Reniego de Marinilla :
Esto es burla, ó es burleta ?
Quereis que me haga trombeta,
Que me oiga toda la villa ?
AMA. Entrae-vos ali, senhor,
Que ouço o corregedor ;
Temo tanto esta devassa :
Entrae vós ness'outra casa,
Que sinto grande rumor.

Chega á janella)

Falae vós passo, micer.
CAS. Pesar ora de San Pablo,
Esto es burla ó es diablo ?
AMA. Eu posso vos mais fazer ?

CAS. Y aun en eso está aora
La vida de Juan de Zamora?
Son noches de Navidá,
Quiere amanecer ya,
Que no tardará media hora.

AMA.
Meu irmão cuidei que s'ia.
CAS. Ah señora, ireisvos vós.
Abrame, cuerpo de Dios!
AMA. Tornareis ca outro dia.
CAS. Asosiega, corazon,
Adormiéntate, leon,
No eches la casa en tierra,
Ni hagas tan cruda guerra,
Que mueras como Sanson.

Esta burla es de verdad,
Por los huesos de Medea,
Sino que arrastrado sea
Mañana por la ciudad;
Por la sangre soberana
De la batalla trojana,
Y juro á la casa santa —
AMA. Pera qu'he essa jura tanta?
CAS. Y aun vos estais ufana?

Quiero destruir el mundo,
Quemar la casa, es la verdad,
Despues quemar la ciudad;
Señora, en esto me fundo.
Despues si Dios me dijere,
Quando allá con él me viere,
Que por sola una muger...
Bien sabré que responder,
Quando á ello veniere.

AMA.
Isso são rebolarias.
CAS. Séame Dios testigo,
Que vos vereis lo que digo,
Antes que pasen tres dias.
AMA. Ma viagem faças tu
Caminho de Calecu,
Praza á Virgem consagrada.
LEM. Que he isso?

AMA. Não he nada.
LEM. Así viva Berzabu.

AMA.

I-vos embora, senhor,
Que isto quer amanhecer.
Tudo está a vosso prazer,
Com muito dobrado amor.
Oh que mesuras tamanhas!
MOÇ. Quantas artes, quantas manhas,
Que sabe fazer minha ama!
Hum na rua, outro na cama!
AMA. Que falas? que t'arreganhas?

MOÇA.

Ando dizendo entre mi,
Que agora vai em dous annos
Que eu fui lavar os panos
Alem do chão d'Alcami;
E logo partio a armada
Domingo de madrugada.
Não póde muito tardar
Nova se ha de tornar
Noss'amo pera a pousada.

AMA.

Asinha.
MOÇ. Tres annos ha
Que partio Tristão da Cunha.
AMA. Cant'eu anno e meo punha.
MOÇ. Mas tres e mais havera.
AMA. Vae tu comprar de comer.
Tens muito pera fazer,
Não tardes.
MOÇ. Não senhora;
Eu virei logo nessora,
Se m'eu lá não detiver. (sae)

AMA.

Mas que graça, que sería,
Se este negro meu marido
Tornasse a Lisboa vivo
Pera minha companhia!
Mas isto não póde ser;
Qu'elle havia de morrer
Somente de ver o mar.
Quero fiar e cantar,
Segura de o nunca ver.

MOÇA.
Ai senhora! venho morta:
Noss'amo he hoje aqui.
AMA. Ma nova venha por ti
Pera excommungada torta.
MOÇ. A Garça, em que elle ia,
Vem com mui grande alegria;
Per Rastelo entra agora.
Por vida minha, senhora,
Que não falo zombaria.

E vi pessoa que o vio
Gordo, que he para espantar.
AMA. Pois, casa, se t'eu caiar,
Mate-me quem me pario.
Quebra-me aquellas tigelas
E tres ou quatro panelas,
Que não ache que comer.
Que chegada e que prazer!
Fecha-me aquellas janelas;

Deita essa carne a esses gatos;
Desfaze toda essa cama.
MOÇ. De mercês está minh'ama;
Desfeitos estão os tratos.
AMA. Porque não matas o fogo?
MOÇ. Raivar, que este he outro jôgo.
AMA. Perra, cadela, tinhosa,
Que rosmeas, aleivosa?
MOÇ. Digo que o matarei logo.

AMA.
Não sei pera que he viver.
MAR. Oulá.
AMA. Ali ma ora, este he.
Quem he?
MAR. Homem de pé.
AMA. Gracioso se quer fazer. —
Sobi, sobi pera cima.
MOÇ. He noss'amo: como rima!
AMA. Teu amo! Jesu! Jesu!
Alviçaras pedirás tu.
MAR. Abraçae-me minha prima.

AMA.
Jesu! tam negro e tostado!
Nos vos quero, não vos quero.

MAR. E eu a vós si, porque espero
Serdes molher de recado.
AMA. Moça, tu que estas olhando ?
Vaé muito asinha saltando,
Faze fogo e vae por vinho,
E ametade d'hum cabritinho,
Emquanto estamos falando.

Ora como vos foi lá ?
MAR. Muita fortuna passei.
AMA. E eu oh quanto chorei,
Quando a armada foi de ca !
E quando vi desferir,
Que começaste de partir,
Jesu ! eu fiquei finada ;
Tres dias não comi nada,
A alma se me queria sair.

MARIDO.
E nós cem legoas daqui
Saltou tanto sudueste,
Sudueste e oes-sudueste,
Que nunca tal tormenta vi.
AMA. Foi isso á quarta feira,
Aquella logo primeira ?
MAR. Si ; e começou n'alvorada.
AMA. E eu fui-me de madrugada
A nossa Senhora dOliveira.

E co'a memoria da cruz
Fiz-lhe dizer huma missa,
E prometi-vos em camisa
A sancta Maria da Luz :
E logo á quinta feira
Fui-me ao Spirito Sancto
Com outra missa tambem ;
Chorei tanto que ninguem
Nunca cuidou ver tal pranto.

Correste aquella tormenta ? —
Andar.
MAR. Durou-nos tres dias.
AMA. As minhas tres romarias
Com outras mais de quarenta.
MAR. Fomos na volta do mar
Quasi quasi a quartelar :
A nossa Garça voava,
Que o mar s'espedaçava.

Fomos ao rio de Meca,
Pelejamos e roubamos,
E muito risco passamos
A vela, e árvore sêca.

AMA. E eu ca esmorecer,
Fazendo mil devações,
Mil choros, mil orações.

MAR. Assi havia de ser.

AMA.

Juro-vos que de saudade
Tanto de pão não comia
A triste de mi cada dia.
Doente, era hũa piedade.
Ja carne nunca comi :
Esta camisa que trago
Em vossa dita a vesti,
Porque vinha bom mandado.

Aonde não ha marido
Cuidae que tudo he tristura,
Não ha prazer nem folgura;
Sabei que he viver perdido.
Alembrava-vos eu lá ?

MAR. E como ?

AMA. Ágora, aramá :
La ha indias mui fermosas ;
Lá farieis vós das vossas
E a triste de mi ca,

Encerrada nesta casa,
Sem consentir que vezinha
Entrasse por huma brasa,
Por honestidade minha.

MAR. Lá vos digo que ha fadigas,
Tantas mortes, tantas brigas,
E p'rigos descompassados,
Que assi vimos destroçados.
Pelados coma formigas.

AMA.

Porém vindes muito rico ?

MAR. Se não fôra o capitão,
Eu trouxera meu quinhão
Hum milhão vos certifico.
Calae-vos que vós vereis
Quão louçan haveis de sair.

AMA. Agora me quero eu rir
Disso que me vós dizeis.

Pois que vós vivo viestes,
Que quero eu de mais riqueza ?
Louvada seja a grandeza
De vós, Senhor, que m'o trouxestes.
A nao vem bem carregada ?
MAR. Vem tam doce embandeirada !
AMA. Vamo-la, rogo-vo-lo, ver.
MAR. Far-vos-hei nisso prazer ?
AMA. Si, que estou muito enfadada.

Vão-se a ver a nao, e fenece esta farça.

Farça

chamada

« Auto da Fama. »

FIGURAS.

FAMA.
JOANNE.
FRANCES.
ITALIANO.
CASTELHANO.
FÉ.
FORTALEZA —

A Farça seguinte foi representada á mui catholica e Serenissima Rainha D. Lianor, e depois ao muito alto e poderoso Rei D: Manoel na cidade de Lisboa, em Santos o velho, na era do Senhor de 1510.

FARÇA

CHAMADA

« AUTO DA FAMA. »

ARGUMENTO.

O argumento desta farça he, que a Fama he hũa tam gloriosa excelencia, que muito se deve de desejar: a qual este reino de Portugal está de posse da maior de todolos outros reinos. Segue-se que esta Fama Portuguesa he desejada de todalas outras terras, não tamsomente pola gloria interessal dos comercios, mas principalmente polo infinito dano que os Mouros, imigos da nossa fé, recebem dos Portugueses na Indica navegação. E porque antigamente a fama desta nossa provincia era em preço de pequena estima, significando isto, sera a primeira figura hũa mocinha chamada Portuguesa Fama, guardando patas. a qual sera requerida per França, per Italia, per Castela, e de todos se escusará, porque cada hum a quererá levar; e provará per evidentes razões que este reino a merece mais que outro nenhum. Polo qual será posta na fim do auto em carro triumphal per duas Virtudes, s. Fé e Fortaleza.

Entra logo a Fama, com hum Parvo per nome Joane comsigo, careando suas patas, e diz:

FAMA.

Tange as patas pera ca.
Como es aqueste, Jesu!
Samicas ervilhaste tu.

JOA. Pate, pate, ierama,
Oh ma reira?

FAM. Leix'as ir pola carreira.
Oh, ma morte que te leve!

JOA. Oh, pesar de Mafamede!
S'ellas se vão á figueira!

Indoje m'eu tornarei.
FAM. Tangede-las.
JOA. Pate, pate. —
Ma raposa que as mate.
Sabeis como vos afogarei.
FAM. Olhade o geito !
JOA. Se não querem ir direito !
E hei de fugir hum dia,
Praza a Deos e á Virgem Maria.
FAM. Porque não tanges a eito ?

JOANE.

Patelas, pate raivosas ;
Apre filhas do enforcado,
Polo ceo de Deos sagrado.
FAM. Pate, meninas fermosas ;
Andar, patinhas ;
Ora ide-vos, filhinhas.
JOA. Cóche, meninas d'amor.
Hou, ganso ! s'eu lá for,
Farvos-hei eu cagar pinhas

Deita-se Joane a dormir, e entra o Frances e diz :

FRANCES.

Dio guarde, bella pastora,
Tan fermosa y tan arrea :
Que fet vus naquesta aldea ?
Yo su morte par vus, senhora,
Par mon foy.
Nom partiré daqui oy,
Tan que sea mi posança
Vu vendrés comigo en França,
Si par Dio par xar de moy.

Par el cor sacro de Diu
Vós estis tan bela xosa,
Y xosa tan preciosa,
Qu'en França vendrés comi.
O' rosa mi,
Vendrés en mi companhia
A la próspera Paris,
Que França porta es paradis,
Tanti que le mundi sia.

FAMA.

Cuidais vós qu'he 'quillo pouco !
Assi vos tome a vós o demo.

FRA. O' mi amor, que yo ya temo
Que me tengais vós por loco.
O' mia dama,
Como os xamas ?
FAM. Eu a Fama.
E cuidais de me levar ?
Antes me leve hũa trama.

FRANCES.
O' Fama, por Nutra Dama,
Si vus avés confiança,
Y vendrés comi en França,
Vus portarez gran corona.
FAM. Avache cham !
Não hei d'ir a França não,
Que esta moça he Portuguesa.
FRA. Y porque no serés vus Francesa ?
FAM. Porque não tenho rezão.

E que havia eu ora la d'ir ?
Vós falais em vosso siso ?
Riquezas tendes vós pera isso ?
Isso he cousa pera rir.
FRA. Gran possança,
He forte xosa le belo França,
Que tote le mundi fa temblés.
Par xa y de moy vu vendrés.
FAM. Si, Castella vos amansa.

E ulas cavalarias
Que tendes para me levar,
Quant'eu não ouço falar
Acá as vossas valentias.
Tenho sabido
Que he mais o arroido :
E não digo mais agora.
Frances, i-vos muito embora,
Que isto he tempo perdido.

FRANCES.
Par mon foy, gentil pastora,
Que yo veo dende Enves,
Y no puedo parler mes.
Quedáos con Diu aora.
Oh ! forte xosa !
Oh pastora tan preciosa)
Humble diable que me parte !

Oh le François que es tan forte
Y la Fama no le possa !
Yo ma mora oy braman.
FAM. Mando-vos eu ora bramar ?
FRA. Cor de Diu, no sé que far :
Le gens tous que diran ?
FAM. Joane !
JOA. O diabo que t'esgane.
FAM. Alevanta-te.
JOA. Não me quero erguer.
FAM. Não es farto de jazer ?
Oh ! ma morte que t'apanhe.

JOANE.

Filha da cornuda açoutada !
FAM. Vae ás patas.
JOA. Pate, pate. —
Ma raposa que as mate.
FAW. Dar-t-'ei tamanha punhada !
Tens miolo ?
JOA. Eu sonhava que era tolo,
Polo ceo de Deos sonhava ;
Olhae, então eu chorava.
FAM. Oh Jesu ! como es cebolo !

Vem hum Italiano, e diz a

FAMA.

Quem sois vós ?
ITA. Italiano.
FAM. Ide, ide vosso caminho.
Acorda tu, Joaninho.
Vistes como vem oufano !
Ide embora.
JOA. Hou Franchinote, fóra, fóra,
Não espanteis as patas, hou !
FAM. A que vindes onde estou ?
ITA. Audime, mia senhora.

Dio nutro salvatore
Tu beleza salve y guarde.
Porque guarde aqueste ave,
Con tu aspecto resplendore
Y tan pobleta ?
Una jovena perfecta.
Con le pate en la campanha !
Vem comigo en la Romanha,
Puy que tu beleza especta.

FAMA.

Bofá, meu amigo patranhas?
E que terra he assi a vossa?

ITA. La gran Italia pod'rosa.

FAM. Queria mais tres castanhas.

ITA. Ay! il cor me dole,
Qui me mata tu parole;
Arço en foco de tu amore;
Si tu no me dá favore,
Clamaró, que rumpa il sole.

O' licore de la vita mia,
Si brachi mei te pilhasse,
Y occhi mei te mirasse,
Tote le ore, notte y dia,
Totti quanti
Liberati qui sun tanti,
Y le companha de dia;
Aqueste paradisa mia
Me será multi triumphanti.

Ve ay tu muy cierte cora,
Que videtis son conduto
A crudele amore tuto,
Sin pietate sola un'ora:
Y noche loco
Me consume el triste foco,
Y el core si lamenta,
Que a la fine ja mi afoco,

FAMA.

Eu não sei que vós haveis. —
Meninas, meninas, pati.

ITA. Oh le morte ao suy estati!

FAM. Dou-lh'ora que renegueis.

ITA. Audi cagione.
Yo suy en tu prisione,
Y la morte no me vale.
Fama, puy que es immortale,
Famula tuorum y racione?

Insule eu es tuta terra.
Vamo, auvoemos en Pavia,
Qui le Romani sun con via
De le pace y de le guerra.

FAM. Oh que bem!
Qu'esforçada gente tem!

Que victorias! — Mao pezar,
Sois de quem vos conquistar.
Vêdes o demo em que vem!

ITALIANO.

Parla oy mi dulce parole,
Concede mi pedimiento.
FAM. Olhade aquelle aviamento!
ITA. Oh fermosa como el sole!
FAM. Não vos digo
Que não faleis mais comigo?
ITA. O' mi dulce paradiso,
Tu me fai que me persigo.

O' la candida vita mia senhora,
Diesa mia y mi dolore,
Que abalho por el tu amore:
Mi casar comtico acora.
FAM. Eu não quero:
Isso he certo o qu'eu espero.
E que riquezas tendes vós?
Ora assi me salve Deos
Qu'isso passa ja de fero.

ITALIANO.

Yo te doneré ducate,
Y le joya preciosa,
Y tu seray venturosa
Y de riqueza abastate.
FAM. Preguntae ora a Veneza
Como lhe vai de seu jôgo:
Eu vos ensinarei logo
De que se fez sua grandeza.

Começae de navegar,
Ireis ao porto de Guiné;
Preguntae-lhe cujo he,
Que o não póde negar.
Com ilhas mil
Deixae a terra do Brasil;
Tende-vos á mão do sol,
E vereis homens de prol,
Gente esforçada e varonil.

Aos comercios preguntareis
D'Arabia, Persia, a quem se derão,
Ou quando os homens tiverão

Este mundo que vereis.
E não fique
Preguntar a Moçambique
Quem he o alferez da Fé,
E Rei do mar quem o he,
Ou s'ha outrem a que se aplique.

Ormuz, Quiloa, Mombaça,
Çofala, Cochim, Melinde,
Como em espelhos d'alinde,
Ruluze quanta he sua graça.
E chegareis
A Goa e preguntareis
Se he inda sojuzgada
Por peita, rôgo, ou espada?
Veremos se pasmareis.

Perguntae á populosa,
Próspera e forte Malaca,
Se lhe leixárão nem 'staca
Pouca gente mas furiosa.
E vereis de longe e de través
Se treme todo o sertão:
Vêde se feito Romão
Com elle m'igualareis.

ITALIANO.

O Diu!

FAM. Esperae vós,
Qu'ind' eu agora começo;
Qu'este conto he de gran preço;
Bento seja o Deos dos ceos!
Preguntae
Ao Soldão como lhe vai
Com todos seus poderios;
Que contr'elle são seus rios:
E esta nova lhe dae.

Ide-vos pela foz de Meca,
Vereis Adem destroida,
Cidade mui nobrecida,
E tornou-se-lhe marreca.
E achareis
Em calma suas galés,
E as velas feitas em isca,
E bálhando á mourisca
Dentro gente Portugues.

Achareis Meca em tristeza,
Ainda mui sem folgança,
Renegando a vezinhança
De tam forte natureza.
Porque farão
Na ilha do Camarão
E no estreito fortalezas,
E as mouriscas riquezas
Ao Tejo se virão.

ITALIANO.

Diu, que gran fato!
Como la fiel fortuna,
Estelle, sol y la luna
Proseguio tanto andato.
Fit partito,
Si plaze al tu petito,
Pui plaze a mi tu amore,
Que lassis queste labore,
Porque el cor tengo aflito.

FAMA.

Por amores não se ha fama.
Olhae vós que cousa aquella!
Ide cantar a gamella;
Que a Fama he mais que dama.

ITA. Si le Veneciani
Aqui fizo tanti dani,
Que satisfará por aquelo?

FAM. A ilha de Caramelo.

ITA. Par Di, este he grave afani.
Cruda, crudele, con Dio,
A pietate me donai,
El agrave qne me fai
Non resolve in mio desio;
Y la empreza,
Que mio valle tan acesa,
Durará la vita mia.

FAM. Para que he essa porfia,
Que esta moça he Portuguesa?

ITALIANO.

Que paciencia basta al core
Del pastore disperato!
Congregar lo y grave fato
Si la mente vir o amore

Al foco eterno
Della flamme del inferno,
Fará partito col mio :
Tu lo sa, Domine mio,
Que mi mal es sempiterno.

Encontra-se o Italiano com o Frances.

FRANCES.
Diu vu garde, bon ami.
ITA. No vale parole, Micero,
Ni ou pur la vita quiero.
FRA. Y que xosa fue essa ansi?
ITA. Arço en foco,
Y plango in hoc loco,
Y el alma se me va.
FRA. Que diable fue esse allá?
ITA. Modici acerba invoco.

FRANCES.
Vus topés la Fama acora,
La famosa Portuguesa?
No la pude far Francesa.
ITA. Oh Dio! que linde pastora
Para Romani!
Yo con ella ho farto afani;
Qu'a la fe l'astuta vera,
Ni por pace ni por guerra,
No estima le Italiani.
FRA. Por le cor de Diu sacro
Que ella si burla di França,
E fit tembler toto istato.
ITA. Oh el mio amore,
Mi dulce ochi, colore
Candida come le sole,
Per le vivo resplandore.

Le terra in que éll'istá
Sea in æternum beata,
Puy que d'amore mi mata
Y toto el mundo fará.
Y le pate
Que ella guarda, eun beate,
Y toti quanti sui sia :
Y lo que su gracia desia
Per le celi sea fati.

Vem hum Castelhano, e diz:

CASTELHANO.

Cuya sois, linda pastora?
FAM. Ja temos outro enxoval?
CAS. Sois daqui de este casal?
FAM. Daqui fui sempre e agora.
CAS. Oh qué cosa!
Una joya tan preciosa,
Que matais todos de amores,
Y sola entre cuatro pastores
Estás ufana y briosa!

Yo no siento quien os vea,
Que no le robeis la vida,
O señora esclarecida;
Que no hay quien no os desea
Muy de grado.
Dejeis las patas y el prado
Por la próspera Castilla;
Que estardes aqui, es bobilla,
Nun casal medio poblado.

De pasados y presentes
Vos dorais todas memorias,
Y sois vida de las glorias,
Y corona de las gentes.
Y es sabido
Que sois um rosal florido,
Donde nobleza reposa;
Tan alta y preciosa cosa,
Como nel mundo ha nacido.

Pues Fama de hermosura,
Qué haceis nesta ribera,
Que vuesa gentil manera
Merece mejor frescura?
Senñora, digo
Que vos querais ir conmigo
A Castilla, pues merece
Lo que de vos resplandece;
Y doy el mundo por testigo.

Bien sabeis, alta señora,
Las victorias de Castilla,
Qus tiene puesta la silla
Con la silla emperadora.

Habeis oido
Que en nuestro tiempo ha vencido
Quanto quizo sojuzgar :
Por tierra y por la mar
Es muy alto su partido.

Los campos italianos,
Las cercas napolitanas
Y las naciones cristianas
Cuentan sus hechos romanos :
Y Granada
Con tantas fuerzas ganada,
Tales que es cosa de espanto.

FAM. Oh Jesu ! vós falais tanto,
Que ja estou enfastiada.

Olhae, Castelhão de bem,
Dizeis verdade, bem sabemos ;
Mas ha mister mais extremos
Pera me levar ninguem.

CAS. Oh señora,
Qué extremos quereis ahora.?

FAM. Leixae-me vós a mi dizer.

CAS. Pláceme, yo quiero ver.

FAM. Ora ouvi-me na boa ora.

CASTELHANO.

Decid, que bien os oiré,
Mi preciosa enamorada.

FAM. Não quereis que diga nada ?

CAS. Qué ! no os responderé ?
Por Veneza !
Hable vuestra gentileza,
Cuerpo de Dios consagrado,
Yo quiero estar callado ;
Mostradme vuestra grandeza.

FAMA.

I-vos por aqui á Turquia,
E por Babilonia toda,
E vereis se anda em voda,
Com pesar de Alexandria.
E vos dirá
Damasco quantos lhe dá
De combates Portugal,
Com vitoria tam real,
Que nunca se perderá.

Chegareis a Jer'salem,
O qual vereis ameaçado,
E o Mourismo irado,
Com pesar do nosso bem :
E os desertos
Achareis todos cubertos
D'artelharia e camelos
Em socôrro dos castelos,
Que ja Portugal tem certos.

Sabei em Africa a maior
Flor dos Mouros em batalha,
Se se tornárão de palha,
Quando foi na d'Azamor.
E, sem combate,
A trinta legoas dão resgate,
Comprando cada mes a vida ;
E a atrevida Almedina
E Ceita se tornou parte.

Trebutarios e cativos
Elles com os seus logares,
Com camelos dez mil pares,
Porque os leixassem vivos.
Pois Marrocos,
Que sempre fez dez mil biocos
Até destruir Hespanha,
Sabei se se tornou aranha,
Quando vio o demo em socos.

Bem : e he razão que me va
Donde ha cousas tam honradas,
Tam devotas, tam soadas ?
O lavor vos contará.
I-vos embora.
CAS. Quedáos á Dios, señora ;
No quiero mas porfias.

Encontra-se com o Frances e Italiano, e diz o

ITALIANO.

Oh Diu ! como está tan trista !
FRA. Vus topés la gran pastora ?
Ille he forte coma hum torra !
ITA. Dóleme el core y la tista.
CAS. Yo estoy cansado,
Que con ella he trabajado.

FRA. Y si no quiere los Franceses!
CAS. Mucho mas valemos nos.
ITA. Le Romani pilha en grado.

CASTELHANO.
Qué os parece de la Fama
Portuguesa?
ITA. Forti xosa
De riquesa y no checosa;
Diu y el creve la inflama.
Yo he vido
Que al mare no ha avedo
Mal rosto dale Moro,
Per força pilha el tesoro;
Y questo he vero y lo credo.

FRANCES.
Par el cor de Christo santo,
Que la pastora me fit sudés;
Yo no le perleré mes,
Pues su mercê vale tanto.
ITA. Puy ede;
Que le fa Diu gran mercede,
Y por honra mas crecirse,
Porque el cor di forti y face
Per Christo que in celi sede.

Que la alta guerra o paci,
Que he contra le Christiani,
Vencimento tali dani
Non esté famoso mas fallaci.
Le cuerpo morto,
Si alma al inferno porto
Si la vana opinione
Quien de aquesto he occasione
No le veo por conforto.

CASTELHANO.
Por eso no porfié
Con ella, ni es razon,
Porque sus victorias son
Muy lejos y por la fe.
ITA. Cor de Di!
Que la veritá he ansi!
CAS. El muy alto Dios sin par
La quiera siempre ayudar;
Y nos vámosnos de aqui.

Vem a Fé e Fortaleza, a laurear esta Fama com hũa coroa de louro, e *diz o*

ITALIANO.

Que es aquesto dito acora?

FRA. Oh le belle polideza!

CAS. La Fé y la Fortaleza
Vienen honrar la pastora.

FÉ.

Os feitos Troianos, tambem os Romãos,
Mui alta Princesa, que são tam louvados,
E neste mundo estão colocados
Por façanhosos e por muito vãos.
Em o regimento de seus cidadãos,
E algũas virtudes e moraes costumes,
Vós, Portuguesa Fama, não tenhais ciumes,
Que estais collocada na flor dos Christãos.

Vossas façanhas estão colocadas
Diante de Christo, Senhor das alturas:
Vossas conquistas, grandes aventuras,
São cavalarias mui bem empregadas.
Fazeis as mesquitas serem desertadas,
Fazeis na Igreja o seu poderio:
Portanto o que póde vos dá dominio,
Que tanto reluzem vossas espadas.

Porque o triumpho do vosso vencer
E vossas vitorias exalção a fé,
De serdes laureada grande rezão he.
Princesa das famas, por vosso valer,
Não achamos outra de mais merecer.
Pois tantos destroços fazeis a Ismael,
Em nome de Christo tomae o laurel,
Ao qual Senhor praza sempre em vos crecer.

Aqui coroão as Virtudes a Fama, e a põe em seu carro triumphal com musica, e assi a levão, e se acaba esta susodita farça.

Farça

chamada

« Auto das Fadas. »

FIGURAS.

FEITICEIRA.
DIABO.
DOUS FRADES.
TRES FADAS.

Na farça seguinte se contém, que hũa feiticeira, temendo-se que a prendessem por usar de seu officio, se vai queixar a ElRei, mostrando-lhe per razões que pera isso lhe dá, quão necessarios são seus feitiços.

FARÇA

CHAMADA

« AUTO DAS FADAS ».

Entrando a Feiticeira no paço, embaraçada de se ver nelle, começa dizendo :

FEITICEIRA.

Jesu, quem me trouxe ora ca ?
Esta cabeça de vento,
Siso de cacaracá.
Eu não sei como lá va ;
Tamanha vergonha sento.
E pois sam tão vergonhosa,
Encolhida e temerosa,
Que venho fazer ó Paço ?
Porque eu mesma m'embaraço
De mimosa.

Ai que farei d'empachada !
Oh vergonhosa de mi,
Como vou abrasiada,
Amara, corrida e torvada !
Mas pressa me traz aqui,
Onde não vejo logar,
Emque homem queira mijar,
Nem ouso espirrar somente,
Por alguem não se soltar
Antre gente.

Chega a ElRei e á Rainha, e diz :

Senhores, embora estedes :
Com saude, com prazer
Muitos annos vós logredes.
Os ramos que florecedes,

Deos os queira engrandecer,
Assi como vós queredes.

(ao Principe e Infantes).

Oh que joias esmaltadas,
Oh que boninas dos ceos,
Oh que rosas perfumadas !

(ás Damas).

Jesu ! que sanctas douradas !
Bom prazer veja eu de vós
E boas fadas.
  Eu sam Genebra Pereira,
Que moro ali á Pedreira,
Vezinha de João de Tara,
Solteira, ja velha amara,
Sem marido e sem nobreza ;
Fui criada em gentileza
Dentro nas tripas do Paço,
E por feitiços qu'eu faço,
Dizem que sam feiticeira.
  Porém Genebra Pereira
Nunca fez mal a ninguem ;
Mas antes por querer bem
Ando nas encruzilhadas
Ás horas que as bem fadadas
Dormem somno repousado ;
E eu estou com hum enforcado
Papeando-lhe á orelha :
Isto provará esta velha
Muito melhor do que o diz.
  Ora agora Estevão Dis
Diz que defendedes isto :
Hui ! dou-vos a Jesu Christo ;
Pera que era ora tirado
Quanto tenho exprimentado
E usado quarenta annos,
Estorvando muitos damnos
Per esconjuros provados,
Fazendo vir dez finados
Por saber hũa verdade ?
  E havendo piedade
De mulheres mal casadas,
Pera as ver bem maridadas,
Ando pelos adros nua,
Sem companhia nenhũa,
Senão hum sino samão,

Metido n'hum coração
De gato preto e não al.
Isto, Senhor, não he mal,
Pois he pera fazer bem.
Outro si, quando a mi vem
Namorado sem confôrto,
Desejando antes ser morto,
Que ter aquella paixão;
  Cavalgo no meu cabrão
E vou-me a Val de Cavalinhos,
E ando quebrando os focinhos
Por aquellas oliveiras,
Chamando frades e freiras
Que morrêrão por amores.
Oh, se visseis os temores
Que passo nesta canceira,
Não temeria a Pereira
Tanto os corregedores.
  Sempre ando neste marteiro:
Vem-se a mi homem solteiro,
Que quer casar com Costança,
Sem nenhũa esperança,
Triste, morto de paixão.
Eu c'o sangue do Leão,
Mexido c'o rabo da Huja
E ali o fel de coruja,
Ei-lo mancebo aviado.
Vem hum frade excomungado,
Que o benza do quebranto;
Vou e faço-lhe outro tanto,
Assi, Senhor, veja eu prazer.
  Vem, a modo de dizer,
Gonçalo da Silva a mi,
E diz-me que he fóra de si
Pola Francisca da Guerra;
Queres que seja eu tão perra
Que o não encommende ó demo,
Que o livre do extremo
Em que he posto seu esprito?
E se vier Gaspar de Brito
Por Caterina Limão,
Não irei no meu cabrão
Enfeitiçar a limeira?
  E assi desta maneira
Se vier o Marichal
Por Guimar do Ataude
Buscar a minha saude,

He por fôrça pôr-me a risco.
E se me rogar Dom Francisco
Que lhe enfeitice a Benim,
S'eu não for muito ruim,
Mal lhe posso negar cousa.
E lá o Martim de Sousa,
Que morre pola Primentel,
Não lh' hei de ser infiel.
Assi que as taes feitiçarias
São, Senhor, obras mui pias,
E não ha mais na verdade.
Saiba Vossa Magestade
Quem he Genebra Pereira,
Que sempre quis ser solteira,
Por mais estado de graça.
Agora não sei que faça
Com este negro meirinho,
Rosto de San Sadorninho.
Hui amara ! e que me quer ?
Se Vossa Alteza quiser
Ver os feitiços qu'eu faço,
Aqui logo neste paço
Os veredes muitos asinha.
E vós, Senhora Rainha,
Infantes e cortesãos,
Levantae ao ceo as mãos ;
Esforçae ; e não pasmedes
Das más cousas que veredes.
Esperade-me hum poucachinho ;
Estade assi, manas, quedas.
Vou polo alguidarinho,
A candeia e o saquinho,
E veredes labaredas.
Se vos tremerem as peles
D'espantos e de temores,
Hi estão vossos servidores,
Encostade-vos a elles
E cobride-vos d'amores.

Traz a Feiticeira hum alguidar e hum saco preto, em que traz os feitiços, os quaes começa a fazer, dizendo :

Alguidar, alguidar,
Que feito foste ao luar
Debaixo das sete estrelas,
Com cuspinhos de donzelas
Te mandei eu amassar :

O' cuspinhos preciosos
De beiços tão preciosos
Dae ora prazer
A quem vos bem quer,
E dae boas fadas
Nas encruzilhadas.
  Este caminho vai pera lá,
Est'outro atravessa ca;
Vós no meio, alguidar,
Que aqui cruz não ha de estar.
  Embora esteis, encruzilhada.
Perequi entrou, pereli sahio.
Bem venhades, dona honrada.
Vai a estrada pola estrada.
Benta he a gata que pario
Gato negro, negro he o gato.
Bode negro anda no mato,
Negro he o corvo e negro he o pez,
Negro he o rei do enxadrez,
Negra he a vira do sapato,
Negro he o saco qu'eu desato.
  Isto he fersura de sapo,
Que está neste guardanapo.
Eis aqui mama de porca,
Barbas de bode furtado,
Fel de morto excomungado,
Seixinhos do pé da forca:
Bolo de trigo alqueivado
Com dous ratos no meu lar,
Per minha mão sameado,
Colhido, moïdo, amassado,
Nas costas do alguidar.
  Achegade-vos a mim:
Que papades, meu ch'rubim?
Escumas de demoninhado.
Quem vo-las deu?
Dei-vo-las eu.
Fel de morto, meu confôrto,
Bolo cornudo, vós sabedes tudo,
Bico de pêgo, asa de morcego,
Bafo de drago, tudo vos trago,
Eu não juro nem esconjuro,
Mas galo negro suro
Cantou no meu monturo.
E ditas as santas palavras,
Ei-lo Demo vai, ei-lo Demo vem
Co'as bragas dependuradas.

Vem hum Diabo chamado da Feiticeira, o qual lhe fala em lingua picarda, desta maneira :

DIABO.

O' dame, jordene
Vu seae la bien trovee.
Tu es fause te humeyne,
Sou ye vous esposee.

FEI. Que linguagem he essa tal ?
Hui, e elle fala aravia !
Olhade o nabo de Turquia !
Falade aramá Portugal.

DIABO.

Tu has fet bian de mal
Avec un frayre jacopim.

FEI. Ma pezar vej'eu de ti :
Dize, ma trama te naça,
Que dizes que não t'entendo ?
Fazes escarneo de mim ?
Ora juro a Deos que he graça.
O' demo que t'eu encomendo
Camanho tu hi estás.

DIABO.

Macarde de Limosim,
Tripiere de sancte Ovim.

FEI. Dá ó demo esse latim,
Que não entendo o que he.

DIA. Tu nas oy tene vergonhe ?

FEI. Que fiz eu ?

DIA. De tois lesães en aute sois.

FEI. Vós me diredes depois
O que isso quer dizer.

DIA. Tu aspete de bem la mer.

FEI. Hui ! *pete* que póde ser ?
Esta que linguagem he ?

DIABO.

Tan santy xi noble entraprisu.

FEI. Viste-lo demo em que vem ?

DIA. E la ribalde norrem
E puis je sa venu.

FEI. Pois pera que vieste tu,
Senão pera serviços meus ?

DIA. Dime tos xem que tu veus,
Fame d'um vilhom cocu.

FEI. Quem vio diabo Alemão ?
Dize, rogo-te, bargante,
Mao quebranto te quebrante,
Não falas d'outra feição ?
Por vida de Genebra Pereira,
Velha, ladra, alcoviteira,
Que chame o nome de Jesu.
DIA. Eu, eu ! que dile tu ?

FEITICEIRA.

Esconjuro-te, malino,
Membro da íra de Deos,
Pola terra e polos ceos
E por teu malvado sino,
Tu has-me de responder.
DIA. Oh que maldita mulher !
Que me queres, infernal ?
FEI. Quero-vos, mano, entender.
Minha rosa, vinde ca,
Meu quebranto, dae-me a fé
Que me não faleis por lá,
E adoro o rabo de boi.
DIA. Té toi, té toi.
Tumerum la caboxes.

FEITICEIRA.

Fala aramá Portugues :
Atéqui estou zombando ;
Tu has d'ir onde t'eu mando.
DIA. Irei indaque me pes.
FEI. Vae logo ás ilhas perdidas,
No mar das penas ouvinhas,
Traze tres fadas marinhas.
Que sejão mui escolhidas.
Parte logo, ora sus.
DIA. Tu as desata, que la pendus.

Vai-se o Diabo e a Feiticeira torna aos feitiços, dizendo :

FEITICEIRA.

Que fazeis, reliquias minhas,
Nesta agua clara metidas ?
Havedes mister mexidas
C'o lixo das andorinhas.

Vem o messageiro, e em logar das fadas que lhe a Feiticeira mandou trazer, traz-lhe dous Frades infer-

naes, hum deles tangendo huma gaita, e o outro foi prégador; mas emquanto vivia foi muito namorado; o qual logo diz:

1.º FRADE.

Qué gran tormento me diste
En traerme aqui mal punto;
Ita vere.

DIA. Que ouviste?

1.º F. Aqui nos hacen mas triste.
Que el infierno todo junto.

DIA. *Per quem regula* diremos?

1.º F. Porque muy cierto sabemos,
Quia dedit Deus potestatem
A' las damas que nos maten
Y nos que las adoremos.
Mas me lastima el dolor
Que tengo de estos señores,
Porque supe que es amor,
Que no el infernal ardor,
De los tormentos mayores.
Como basta sufrimiento
Al namorado tormento,
Si el amor es apurado,
Que no lo mata el cuidado
Y ahoga el pensamiento?
Esto es lo que yo sé
Y usé cuando vivia.
De esto tal os daré fe.
Esto es lo que estudié,
Esta era mi libraria.
Aquestas contemplaciones
Eran siempre mis liciones;
Y en esto gasté mis años,
Predicando con sermones
La grandeza de mis daños.
Con lágrimas dolorosas,
Dentro de mi oratorio
Contemplando en las fermosas,
Al cabo de ciertas prosas
Decia este vitatorio:
Al santo templo de Amor,
Donde las almas perdemos,
Venid todos y adoremos.
Venid de gana muy leda
Á la triste devocion,
Donde mata la pasion
Y siempre la vida queda

Para mas luenga prision :
Y pues tal perdicion
Por ganancia la tenemos,
Venid todos y adoremos.
Adoramos y exalzamos
A' aquellas que nos mataron :
Opera manuum suarum
Son los suspiros que damos
In hac vita lachrymarum :
A' las que mal nos trataron,
Pues por diosas las tenemos,
Venid todos y adoremos.
Prima, tercia, sexta y nona
Rezaba de aquesta suerte ;
Porque siempre mi persona,
Desque echó de corona,
Fue de amores á la muerte.
Cantaba *Te Deum laudamus*
Con los ojos en Cupido,
Diciendo : á ti adoramos
Los que sin ventura estamos
Con tanto tiempo servido.

Chegam onde está a Feiticeira e ella vendo-os diz :

FEITICEIRA.

Mao sumiço e mao marteiro
Venha por tuas queixadas.
Eu mandei-te polas fadas,
E tu trazes-me um gaiteiro !
E estes frades a que vem ?
DIA. Vus m'aves dixem.
FEI. Assi vivas tu amen.
DIA. E peme foi xiá.
FEI. Venhas muitieramá
Com tuas balcarriadas :
Não te dixe eu a ti fadas ?
DIA. Fradas ?
FEI. Fadas.
DIA. Frades.
FEI. Ainda vós aporfiades ?
1.º F. Dadnos algo que hacer,
O' nos enviad al infierno.
FEI. Que has de fazer ? dout'ó demo !
Eu não t'havia mister.
E lá que officio te dão
A ti e ó teu tangedor ?
1.º F. Acá fui gran predicador,

Allá me hicieron tecelan.
FEI. Ora fazede hum sermão
Muito breve a estas senhoras :
Alto, logo nessas horas,
Tomae o thema, dom ladrão

1.º FRADE.
Thema.
Amor vincit omnia.
Loco et capitulo : *Jam per elegatis.*
Discretas, ilustres señoras hermosas,
En cuyo servicio es justo el morir,
La verba del tema quiere decir,
El amor vence á todas las cosas.
Oh qué palabras tan maravillosas !
Oh qué palabras de tanto saber !
Escriviólas el gran poeta Virgilio ;
Guardaldas, señoras, que es muy grande alivio
Á quien del amor se siente vencer.
Porque son palabras de tanto misterio.
Que ciega ó alumbra la humana razon.
Despida la vida qualquier corazon,
Pues que vos teneis sobre amor imperio.
En muchos lugares lo escrive Valerio
Que vuestro poderio no es humanal,
Mas una gran fuerza sobrenatural,
Que fuerza las fuerzas de nuestro hemisferio.

(Assoa-se com o seu guardanapo)

Háced ora allá esos niños callar. —
Amor vincit omnia, humanas prudentes,
El cual amor viene por tres accidentes,
Sin vuestras mercedes seren de culpar.
Del uno es causa vuestro mirar,
Y la hermosura que mira con vos ;
El otro, la gracia, cuitados de nos !
Que todas las cosas vencís á matar.
El otro accidente que mas atormenta,
Rosas del mundo, y mas de sentir,
Son los engaños del dulce decir,
Con ciertos desvios en cabo de cuenta.
Oh causadoras de tanta tormenta,
Nubes muy claras lloviendo suspiros
Sobre los tristes que para serviros
No dudan la muerte ni temen afrenta !
Anda el discreto y noble persona
Gonçalo da Silva por la Anriques tal,

Gonçalo da Silva mordiendo la tierra.
Porque ansí lo ciega contino la guerra,
Como si él fuese rocin de atahona.
Por eso está cara esta vuestra Lisbona,
Porque, señoras, pecais mortalmente :
Convertere ad Dominum, que matais la gente
Con dulces meneos, y el hecho en Pamplona.
Anda el cuitado tan puesto en el hilo
El Calataud por la Anriquez tal,
Que dicen por él : Oh cirio pascual,
Que ya fuiste cera y ahora es pavilo;
Oh graciosas riberas del Nilo,
Pietate vestra super omnes gentes
Dejad los crueles inconvenientes,
Que aunque grosero, delgado lo hilo.
No quiero olvidar Don Luis de Menezes,
Á que Doña Leonor de Castro tien muerto,
Que parece barco que vino del Puerto
Sin mantenimiento tres ó quatro meses.
Dejad esas mañas de vuesos reveses,
Señoras, *ne perdas animam vivam*,
Pues de sus ganas por vos se cautivan,
Ut non desoletur, que son Portugueses.
Oh Christovão Freire, leal caballero,
Que á Dona Ginebra tomó por su Dios,
Que parece galgo de Puerto de Mos
Chupado de estrias por eso terrero.
Y otras señoras que nombrar no quiero,
Quia non debemus de plaza decir,
Que sufren las llagas del triste encubrir,
Las cuales padecen tormento mas fiero.
Pues, porqué, señoras, no os confesais,
Que haceis á los vivos morir por serviros ?
Haceis á los muertos allá dar suspiros,
Porque no estan acá donde estais.
Amor vincit omnia, y vos lo causais,
Orbis terrarum et semitas maris.
O Diosas hermosas juzgadas por Paris,
Adonde se escriven las vidas que dais ?
Plega al Señor Juan de Saldaña,
Que tiene las llaves de vuestro paraiso,
Que Dios le dé gracia, que salgan de siso
Las llaves, ó vos, ó él, ó su caña.
No es tiempo ahora de mas predicar :
El que quisiere oir mi sermon
Vaya al Infierno con gran devocion,
Y de esta manera se puede salvar.

Las cosas que os suelen ser encomendadas,
Os encomiendo, conviene á saber :
Todo el mal que pudierdes hacer,
Haceldo, Señoras, que hayais buenas hadas.

FEITICEIRA.

Ora sus, ma criatura,
I-me logo polas fadas
Marinhas, bem assombradas,
E tornae essa amargura. —
Donde vindes ? D'Almolina.
Que trazedes ? Farinha.
Tornae lá, que não he minha. —
Olhade a gente honrada.
Que me trazia o ladrão !
Hum que foi amancebado,
Alcoviteiro provado,
E hum frade rafião.
Sabeis quão mal me parecem
Pessoas de mao viver ?
Mais cá moscas m'aborrecem,
Não nas posso ouvir nem ver.

(Tira humas contas e diz :)

Praza á conjunção carnal
De Frei Gabriel com Marta,
Sua filha espiritual,
Que me venha este enxoval,
Que ja d'esperar sam farta,
E traga as fadas asinha.
O' Senhora Ladainha,
Ajudade-m'ora vós.
Cabra preta vai por vinha,
Vai por vinha mana minha,
Te rogamus audi nos.
Quando fordes á igreja,
Não vos esqueça a soberba.
Tomad'ora meu conselho.
O' açoutes do concelho,
Que estreárão meus avós,
Te rogamus audi nos.
Ladainha da Pereira,
Escripta em pelle de rata,
Tinta de pingo de pata,
Assada per mão de mógueira.
O' picota da Ribeira,

Que estreárão meus avós,
Te rogamus audi nos.

Vem as Fadas marinhas cantando a cantiga seguinte:

FADAS.

« Qual de nós vem mais cansada
« Nesta cansada jornada?
« Qual de nós vem mais cansada? »

FEITICEIRA.

Pitas, pitas, pitas, pitas,
Patelas, patelas, patelas.
Bem venhais, minhas donzelas,
Linguadas frescas fritas.
DIA. O' fauxe buxiere malvada,
Vaxites a buxions.
FEI. Ja tu tornas esses tons,
Tartaranha excomungada?

DIABO.

Mi gene mimie mi.
FEI. Cal'-te, eramá pera ti,
E leixa-m'a mim falar.

(Diz ás fadas)

Como vos vai nesse mar
Tão profundo e espaçoso?

(Respondem as Sereas cantando)

« Nosso mar he fortunoso,
« Nosso viver lacrimoso,
« E o chegar rigoroso
« Ao cabo desta jornada:
« Qual de nós vem mais cansada
« Nesta cansada jornada? »

FEITICEIRA.

Não podedes vós falar,
Que respondedes cantando?
FAD. « Nós partimos caminhando
« Com lagrimas suspirando,
« Sem saber como nem quando
« Fará fim nossa jornada.
« Qual de nós vem mais cansada
« Nesta cansada jornada? »
DIA. Melior cante le quien

Y le hoyssos de villé.
FEI. Cal'-te corvo de Noé,
Que não sabes que cousa he
Cantar mal nem cantar bem.
Minhas flores da ribeira,
Descanso desta alma minha,
Rainhas da vida marinha,
Honrade ora esta romeira,
Fadae de linda maneira
Este estrado de bôs fados,
Que Deos lh'os dara dobrados.
Praza a elle que assim virá.

Fadão as Fadas a elRei e á Rainha, cada hũa por sua vez.

1.ª FADA.

Os fados que derão ser ás estrelas,
Quando a terra estava vazia,
Fação caminhos a vossa alegria,
Por onde vos venha tão cara com'ellas.
E aquelles fados
Que pera dar dita são determinados,
Vos tragão as vossas das mais escolhidas,
E os instrumentos que alongam as vidas
Vos veja dobrados.
Os fados que derão orvalhos ás rosas
Visitem as flores do vosso estrado,
E todo o cuidar de triste cuidado
Não hajão logar nas Altezas vossas.
E aquellas fadas
Que tem as ribeiras de verde pintadas,
Vos pintem as vidas d'alegre pintura,
E as altas sortes que parte Ventura
Vos sejão guardadas.

2.ª FADA.

As cousas que fazem a terra parir
Lirios alvos e veas divinas,
Cerquem os quadros de vossas cortinas,
E sempre victoria vos faça dormir.
E a fada primeira
Que fez a Fortuna geral dispenseira,
E fez nossos mares e ceos por medida,
Vos faça gozar o gôzo da vida
De nova maneira.

3.ª Fada.

As novas que temos nas ondas do mar
São que na terra ha pouca verdade;
E pois de verdades ha ma novidade,
Por novidades as haveis de tomar.
Ora he pera ver:
Tome Vossa Alteza qualquer que quiser,
Que todo he verdade as sortes que são,
Tomae desses sete planetas que hi vão
A que vos vier.

Aqui derão as sortes primeiramente a elRei.

Jupiter.

Este planeta escolhido
Escolheo, porque he profundo,
O mais alto bem do mundo.

Sol (á Rainha).

Muitos bens deu Deos na terra,
Porém se este não viera,
Nunca nos amanhecêra.

Cupido (ao Principe)

Este Deos he muito amado
E adorado,
Porque tem dominação
Sôbre toda a creação.

Lũa. (á Iffante D. Isabel)

Esta Senhora Diana
Tem do Ceo sua feitura
E do sol a fermosura.

Venus. (á Iffante D. Beatriz)

A este planeta so
Olhão todas as estrelas,
Porque he mais clara que ellas.

Daqui adiante se seguem as sortes ventureiras dos galantes per animaes.

Camelo.

Este alegres novas traz
E leva tristes de si
Cada vez que vai daqui.

Marta.

Aqueste animal he forro,
Mostra-se de fóra liso,
Mas de dentro não he isso.

Sagitario.

Este tem dous corações
Lastimados d'hum pezar
Que nunca s'ha d'acabar.

Arminho.

Este animal he prezado
De todo o mundo em geral,
E aqui fazem-lhe mal.

Cabra.

Este animal se apacenta
Na mais aspera verdura,
Por exprimentar ventura.

Furão.

Este ha mister açamado,
Porque he tão orgulhoso.
Que passa de querençoso.

Podengo.

Este animal alevanta
A caça, porque a cata ;
Porém sempre outrem a mata.

Rato.

Este bonito animal
Não sei que faz o coitado,
Que sempre anda homesiado.

Cágado.

Quem tiver este animal
Não he muito que o leixe,
Pois não he carne nem peixe.

Camaleão.

Tem este fraco animal
Tão estranho alimento,
Que não se farta de vento.

Lobo.

Este morre com razão,
Porque tal contrairo tem,
Que emprega a morte bem.

Ouriço cacheiro.

Este animal enganado
Cuida que anda escondido,
E elle he mais conhecido
Rebuçado.

Porco montez.

Este animal se recolhe
Ás matas mais escondidas,
E lá lhe vão dar feridas.

Veado.

Este mui bravo animal
Em guardar-se tinha o tento,
Mas amor furtou-lhe o vento.

Corço.

Os saltos deste galante
Não o poderão salvar
D'hum mal que tem de passar.

Carneiro.

Este se hum amor o cobre,
D'hi a pouco se trosquia,
E logo outro novo cria.

Porco-espim.

Destes ha poucos na terra :
Deve ser mui estimado
Da fortuna, e namorado
Sem ter guerra.

Usso.

Este animal tem ventura
E dita, porque he soffrido ;
Ca soffrer he gran partido
Se atura.

Lontra.

Este nunca se contenta,
Nem contente se verá,
Porque quer o que hi não ha.

Gato.

Este animal he caseiro,
E não quer bem a Cupido :
Tem amor a ser marido
Com dinheiro.

Leão.

Este mui forte animal
Nunca sabe que he temor,
Mas teme-se do amor
E não d'al.

Olicornio.

Esta rez he mui esquiva ;
Caça-se c'hũa donzela,
E não per outra cautela
Se cativa.

Dromedario.

Este traz grandes carretos
E requere seu proveito,
Porém não pede direito.

Cavalo.

Este animal furioso
Se namora sem concêrto,
Pois não ama em logar certo.

Galgo.

Este animal delicado
Não sei porque cansa a vida
Tras quem tem certa guarida.

Lebrel.

Este tem em pouco a vida,
E he bem que a dê barata,
Pois quer ferir a quem mata.

Bugio.

Este animal comprehende
Quanto se póde cuidar ;
Porém, o seu não falar
Encobre e soffre o qu'entende.

Touro.

Este, não sendo culpado,
He ferido,
E quanto mais, mais ardido.

Coelho.

Este cativo animal
He tão vivo namorado,
Que ha de morrer a cajado.

Raposo.

Deste se devem guardar,
Que se finge manco e torto,
E ás vezes se faz morto,
Por caçar.

Alifante.

Aqueste so animal
Tem veias no coração,
Onde lagrimas estão.

Onça.

Este ligeiro animal,
Se de tres saltos não caça,
Improviso leixa a caça.

Azemula.

A vida deste animal
He de noite em meijoada
E pela manhan palhada.

Sendeiro galego.

Este he bom servidor;
Parece mui bem selado,
Mas melhor he albardado.

Rafeiro.

Este he falso e fagueiro,
Sorrateiro;
Quando virdes este cão,
Levae sempre hum pao na mão.

Doninha.

Este não he bem furão
Nem gineta nem esquio:
He hum bichinho vadio.

(Sortes das Damas per aves.)

Falcão.

Esta ave tem crueldade
Sem piedade;
E quem na quiser tomar
Tem muito que suspirar.

Garça.

Esta ave he temerosa
E fermosa,
E não se toma por manha
Nem cahe senão por façanha.

Melroa.

Esta ave he namorada
Declarada
E faz seu ninho de praça,
E tudo com muita graça.

Rousinol.

Esta ave tem seus amores
Co'as flores
Dous meses, nó mais, no anno;
Porém ama sem engano.

Aguia.

Esta vence o sol co'a vista,
E cega toda relé
Que com ella tem mais fé.

Gavião.

Esta ave he mui ligeira
E lisongeira;
Desama logo por nada:
He fermosa e alterada
Em gran maneira.

Estorninho.

Esta ave he de condição.
Que se põe em grande altura,
E confia na ventura
Com razão.

Pomba.

Esta ave parece sancta,
Porque he dissimulada,
Mas no certo he refalsada.

Róla.

Esta deseja casar,
Mas quer bem tão escolhido,
Que temo que ha de ficar
Sem marido.

Pavão.

Esta ave ha tão namorada
Da fermosura que tem,
Que sei certo que a ninguem
Tem em nada.

Fenix.

Esta parceira não tem,
So faz vida em forte mata,
E não na mata ninguem,
Ella se mata.

Cirne.

Esta ave segue hum extremo,
Que canta contra a razão,
Quando mata o coração.

Pêga.

Esta ave nunca sossega,
He galante e muito oufana;
Mas a hora que não engana
Não he pêga.

Adem.

Esta se tem por real;
He tão brava e tão esquiva,
Que não quer ver cousa viva.

Alvela.

Esta avezinha fermosa
Faz que aguarda,
Mas, pardeos, mui bem se guarda.

Francelho.

Esta ave sempre peneira
E nunca deita farinha:
Tal sois vós, senhora minha.

Andorinha.

Esta ave bem assombrada
He confiada:
Seus amores vão e vem,
Nenhũa certeza tem.

Calhandra.

Esta nunca tem tristeza;
Sobe-se no ar cada hora,
E canta porque outrem chora.

Oja.

Esta ave segue hum temor;
Traz a relé assombrada,
Porque cada hora he mudada.

Gaivota.

Esta so ave s'enfuna
Na fortuna;
Não teme mar nem tormenta,
Nasceo fôrra e vive isenta.

Perdiz.

Esta ave muito prezada
He avisada;
E se a enganar alguem,
Juro a Deos que caça bem.

Grou.

Esta ave sempre vigia,
Nunca dorme assossegada,
Porque sonha noite e dia
Em ser casada.

Minhoto.

Esta ave diz-nos que vio,
Mas não póde ver mais bem
Que a dama que ora o tem.

E acabadas de dar assi estas sortes, se forão todos com sua musica, e se acabou a dita farça.

Farça

de

Ines Pereira.

FIGURAS.

INES PEREIRA.
MÃE DE INES PEREIRA.
LEONOR VAZ.
PERO MARQUEZ.
LATÃO } Judeos casamenteiros.
VIDAL }
ESCUDEIRO.
MOÇO DO ESCUDEIRO.
LUZIA.
FERNANDO.
ERMITÃO.

A seguinte farça de folgar foi representada ao muito alto e mui poderoso Rei D. João o terceiro do nome em Portugal, no seu Convento de Tomar, era do Senhor 1523. O seu argumento he que, porquanto duvidavão certos homens de bom saber, se o Autor fazia de si mesmo estas obras, ou se as furtava de outros autores, lhe derão este tema sôbre que fizesse: s. hum exemplo comum que dizem: Mais quero asno que me leve, que cavalo que me derrube. E sôbre este motivo se fez esta farça.

FARÇA DE INES PEREIRA.

Finge-se que Ines Pereira, filha de hũa molher de baixa sorte, muito fantesiosa, está lavrando em casa, e sua mãe he a ouvir missa, e ella diz :

INES.

Renego deste lavrar
E do primeiro que o usou ;
O' diabo qu'eu o dou,
Que tão mao he daturar.
Oh Jesu ! que enfadamento,
E que raiva e que tormento,
Que cegueira e que canseira !
Eu hei de buscar maneira
D'algum outro aviamento.

Coitada, assi hei destar
Encerrada nesta casa
Como panela sem asa,
Que sempre está num lugar ?
E assi hão de ser logrados
Dous dias amargurados,
Que eu posso durar viva ?
E assim hei destar cativa
Em poder de desfiados ?

Comendo-me eu logo ó demo
S'eu mais lavro nem pontada ;
Ja tenho a vida cansada
De jazer sempre d'hum cabo.
Todas folgão, e eu não,
Todas vem e todas vão
Onde querem, senão eu.
Hui ! e que peccado he o meu,
Ou que dor de coração ?

Esta vida he mais que morta.
Sam eu coruja ou corujo,
Ou sam algum caramujo,
Que não sae senão á porta?
E quando me dão algum dia
Licença, como a bugia,
Que possa estar á janela,
He ja mais que a Madanela,
Quando achou a alleluïa.

Vem a Mãe, e diz:

MÃE.

Logo eu adevinhei
Lá na missa onde eu estava,
Como a minha Ines lavrava
A tarefa que lh'eu dei.
Acaba esse travesseiro.
E naceo-te algum unheiro;
Ou cuidas que he dia sancto?

INE. Praza a Deos que algum quebranto
Me tire do cativeiro.

MÃE.

Toda tu estás aquella!
Chórão-te os filhos por pão?

INE. Prouvesse a Deos; que ja he rezão
De eu não estar tão singela.

MÃE. Olhade ali o mao pesar!
Como queres tu casar
Com fama de preguiçosa?

INE. Mas eu, mãe, sam aguçosa,
E vos dae-vos de vagar.

MÃE.

Ora espera assi, vejamos.

INE. Quem ja visse esse prazer.

MÃE. Cal'-te que poderá ser,
Qu'ante a pascoa vem os ramos.
Não t'apresses tu, Ines,
Maior he o anno co mes.
Quando te não precatares
Virão maridos a pares,
E filhos de tres em tres.

INES.

Quero-m'ora alevantar;
Folgo mais de falar nisso,

Assi me dê Deos o paraiso,
Mil vezes que não lavrar :
Isto não sei que me faz.
MÃE. Aqui vem Lianor Vaz.
INE. E ella vem-se benzendo.

Entra Lianor Vaz.

LIA. Jesu a que m'eu encomendo,
Quanta cousa que se faz !

MÃE.

Lianor Vaz, que foi isso ?
LIA. Venho eu, mana, amarela ?
MÃE. Mais ruiva que hũa panela.
LIA. Não sei como tenho siso.
Jesu ! Jesu ! que farei ?
Não sei se me va a elRei,
Se me va ao Cardial.
MÃE. Como ! e tamanho he o mal ?
LIA. Tamanho ? eu to direi.

Vinha agora pereli
Ó redor da minha vinha,
E hum clerigo, mana minha,
Pardeos, lançou mão de mi ;
Não me podia valer,
Diz que havia de saber
Sera eu femea, se macho.
MÃE. Hui ! sería algum mochacho,
Que brincava por prazer.

LIANOR.

Si, mochacho sobejava.
Era hum zote tamanhouço !
Eu andava no retouço,
Tão rouca que não falava,
Quando o vi pegar comigo,
Que m'achei naquelle p'rigo,
Assolverei, não assolverás —
— Jesu ! homem, qu'has comtigo ?
Irman, eu te assolverei
Co breviairo de Braga.
— Que breviairo, ou que praga ?
Que não quero : aqui d'elRei ! —
Quando vio revolta a voda,
Foi e esfarrapou-me toda
O cabeção da camisa.

MÃE. Assi me fez dessa guisa
Outro, no tempo da poda.

Eu cuidei que era jôgo,
E elle.... dae-o vós ao fogo!
Tomou-me tamanho riso,
Riso em todo meu siso,
E elle leixou-me logo.

LIA. Si, agora, eramá,
Tambem eu me ria ca
Das cousas que me dizia:
Chamava-me luz do dia:
Nunca teu ôlho verá.

Se estivera de maneira
Sem ser rouca, bradár'eu;
Mas logo m'o demo deu
Catarrão e peitogueira,
Cocegas e cór de rir,
E coxa pera fugir,
E fraca pera vencer:
Porém pude-me valer
Sem me ninguem acudir.

O demo (e não póde al ser)
Se chantou no corpo delle.

MÃE. Mana, conhecia-te elle?

LIA. Mas queria-me conhecer.

MÃE. Vistes vós tamanho mal!

LIA. Eu m'irei ao Cardial,
E far-lhe'hei assi mesura,
E contar-lhe-hei a aventura
Que achei no meu olival.

MÃE.

Não estás tu arranhada
De te carpir nas queixadas?

LIA. Eu tenho as unhas cortadas,
E mais estou trosquiada:
E mais pera que era isso?
E mais pera que he o siso?
E mais no meio da requesta
Veio hum homem de hũa bêsta,
Que em vê-lo vi o p'raiso,

E soltou-me, porque vinha
Bem contra sua vontade.

Porém, a fallar a verdade,
Ja eu andava cansadinha,
Não me valia rogar,
Nem me valia chamar
Áque de Vasco de Foes,
Acudi-me como soes!
E elle senão pegar.

— Mais mansa, Lianor Vaz,
Assi Deos te faça sancta.
— Trama te dê na garganta!
Como! isto assi se faz?
— Isto não releva nada.
— Tu não ves que sou casada?
MÃE. Dera-lhes ma ora boa
E mordêra-lo na c'roa.
LIA. Assi fôra excommungada.

Não lhe dera hum empuxão,
Porque sou tão maviosa,
Que he cousa maravilhosa;
E esta é a concrusão.
Leixemos isto. Eu venho
Com grande amor que vos tenho,
Porque diz o exemplo antigo
Que a amiga e o amigo
Mais aquenta que bom lenho.

Ines Pereira he concertada
Pera casar com alguem?
MÃE. Atégora com ninguem
Não he ella embaraçada.
LIA. Eu vos trago hum casamento,
Em nome do Anjo bento:
Filha, não sei se vos praz.
INE. E quando, Lianor Vaz?
LIA. Eu vos trago aviamento.

INES.

Porem não hei de casar
Senão com home' avisado:
Ainda que pobre pelado,
Seja discreto em falar.
LIA. Eu vos trago hum bom marido,
Rico, honrado, conhecido:
Diz que em camisa vos quer.
INE. Primeiro eu hei de saber
Se he parvo, se sabido.

LIANOR.

Nesta carta que aqui vem
Pera vós, filha, d'amores,
Veredes, minhas flores,
A descrição que elle tem.

INE. Mostrae-m'a ca, quero ver.

LIA. Tomae : e sabedes vós ler ?

MÃE. Hui ! e ella sabe latim,
E gramateca e alfaqui,
E tudo quanto ella quer.

INES (lê a carta.)

Senhora amiga Ines P'reira,
Pero Marquez vosso amigo,
Que ora estou na nossa aldea,
Mesmo na vossa mercea
M'encomendo, e mais digo,
Digo que benza-vos Deos,
Que vos fez de tão bom geito
Bom prazer e bom proveito
Veja vossa mãe de vós.

Ainda que eu vos vi
Est'outro dia de folgar,
E não quisestes bailar,
Nem cantar diante mi...
Na voda de seu avô,
Ou onde me vio ora elle ?
Lianor Vaz, este he elle ?

LIA. Lede a carta sem dó,
Qu'inda eu sam contente delle ?

INES (prosegue na leitura.)

Nem cantar presente mi,
Pois Deos sabe a rebentinha
Que me fizestes então.
Ora, Ines, que hajais benção
De vosso pae e a minha,
Que venha isto a concrusão.
Viste tão parvo vilão ?
Eu nunca tal cousa vi
Nem tanto fóra de mão.

LIANOR.

Quereis casar a prazer
No tempo d'agora, Ines ?
Antes casa, em que te pês,

Que não he tempo d'escolher.
Sempre eu ouvi dizer,
Ou seja sapo ou sapinho,
Ou marido ou maridinho,
Tenha o que houver mister,
Este he o certo caminho.

MÃE.

Pardeos, amiga, essa he ella;
Mata o cavalo de sela,
E bô he o asno que me leva.

LIA. Filha, no chão do Couse,
Quem não poder andar choute.
Mais quero eu quem m'adore,
Que quem faça com que chore.
Chamâ-lo-hei, Ines?

INE. Si,
Venha e veja-me a mi,
Quero ver, quando me vir,
Se perderá o presomir
Logo em chegando aqui,
Pera me fartar de rir.

MÃE.

Touca-te, se ca vier,
Pois que pera casar anda.

INE. Essa he boa demanda!
Ceremonias ha mister
Homem que tal carta manda?
Eu o estou ca pintando:
Sabeis, mãe, que eu adevinho?
Deve ser hum vilãozinho....
Ei-lo se vem penteando:
Sera com algum ancinho?

Vem Pero Marquez e diz:

PERO.

Homem que vai donde eu vou
Não se deve de correr;
Ria embora quem quiser,
Que eu em meu siso estou.
Não sei onde mora aqui:
Olhae que m'esquece a mi!
Eu creio que nesta rua,
E esta parreira he sua:
Ja conheço que he aqui.

(Chega a casa de Ines Pereira.)

Digo que esteis muito embora.
Folguei ora de vir ca.
Eu vos escrevi de lá
Hũa cartinha, senhora:
E assi que de maneira...
MÃE. Tomae aquella cadeira.
PER. E que vale aqui hũa destas?
INE. (Oh Jesu! que Jam das bêstas!
Olhae aquella canseira.)

(Assentou-se com as costas pera ellas, e diz:)

PERO.

Eu cuido que não 'stou bem.
MÃE. Como vos chamais, amigo?
PER. Eu Pero Marquez me digo,
Como meu pae que Deos tem.
Faleceo (perdoe-lhe Deos,
Que fôra bem escusado)
E ficamos dous ereos,
Porém meu he o morgado.
MÃE. De morgado he vosso estado?
Isso viria dos ceos.

PERO.

Mais gado tenho eu ja quanto,
E o maior de todo o gado,
Digo maior algum tanto.
E desejo ser casado,
Prouguesse ao Spirito Sancto,
Com Ines; que eu mespanto
Quem me fez seu namorado.
Parece moça de bem,
E eu de bem er tambem.
Ora vós er ide vendo
Se lhe vem melhor alguem,
A segundo o qu'eu entendo.

Cuido que lhe trago aqui
Peras da minha pereira:
Hão de estar na derradeira.
Tende ora, Ines per hi.
INE. E isso hei de ter na mão?
PER. Deitae as peas no chão.
INE. As perlas pera enfiar,
Tres chocalhos e hum novelo,

E as peas no capelo : —
E as peras onde estão ?

PERO.

Nunca tal m'aconteceo :
Algum rapaz m'as comeo ;
Que as meti no capelo,
E ficou aqui o novelo,
E o pentem não se perdeo :
Pois trazi'-as de boamente.

INE. Fresco vinha ahi o presente
Com folhinhas borrifadas.

PER. Não qu'ellas vinhão chentadas
Ca em fundo no mais quente.

Vossa mãe foi-se ? Ora bem,
Sos nos leixou ella assi ?
Cant'eu quero-m'ir daqui,
Não diga algum demo alguem. . . .

INE. Vós que m'havieis de fazer,
Nem ninguem que ha de dizer ?
O galante despejado !

PER. Se eu fôra ja casado,
D'outra arte havia de ser,
Como homem de bom peccado.

INES (á parte.)

Quão desviado este está !
Todos andão por caçar
Suas damas sem casar,
E este, tomade-o lá !

PER. Vossa mãe he lá no muro ?

INE. Minha mãe eu vós seguro
Que ella venha ca dormir.

PER. Pois, senhora, eu quero-me ir
Antes que venha o escuro.

INE. E não cureis mais de vir.

PERO.

Virá ca Lianor Vaz,
Veremos que lhe dizeis.

INE. Homem, não aporfieis,
Que não quero, nem me praz.
Ide casar a Cascais.

PER. Não vos anojarei mais,
Aindaque saiba estalar ;
E prometo não casar
Até que vós não queirais.

Estas vos são ellas a vós;
Anda home a gastar calçado,
E quando cuida que he aviado,
Escarnefuchão de vós.
Creio que lá fica a pea:
Pardeos! bô ia eu á aldea. —
Senhora, ca fica o fato.

INE. Olhae se o levou o gato.

PER. Inda não tendes candea?

Ponho per cajo que alguem
Vem como eu vim agora,
E vós a escuras a tal hora:
Parece-vos que sera bem?
Ficae-vos ora com Deos:
Çarrae a porta sôbre vós
Com vossa candeiazinha;
E siquaes sereis vós minha,
Entonces veremos nós. (Vai-se.)

INES.

Pessoa conheço eu
Que levára outro caminho.
Casae lá c'hum vilãozinho,
Mais covarde que hum judeu!
Se fôra outro homem agora,
E me topára a tal hora,
Estando comigo ás escuras,
Dissera-me mil doçuras,
Ainda que mais não fôra.

MÃE.

Pero Marquez foi-se ja?

INE. E pera que era elle aqui?

MÃE. E não t'agrada elle a ti?

INE. Va-se muitieramá;
Que sempre disse e direi,
Mãe, eu me não casarei
Senão com homem discreto,
E assi vo-lo prometo,
Ou antes o leixarei.

Que seja homem mal feito,
Feio, pobre, sem feição,
Como tiver descrição,
Não lhe quero mais proveito.
E saiba tanger viola,

E coma eu pão e cebola,
Siquer hũa canteguinha,
Discreto, feito em farinha,
Porque isto me degola.

MÃE.
Sempre tu has de bailar,
E sempre elle ha de tanger?
Se não tiveres que comer,
O tanger te ha de fartar?

INE. Cada louco com sua teima.
Com hũa borda de boleima,
E hũa vez d'agoa fria,
Não quero mais cada dia.

MÃE. Como ás vezes isso queima!

E qu'he d'esses escudeiros?

INE. Eu falei ontem ali,
Que passárão por aqui
Os judeos casamenteiros,
E hão de vir agora aqui.

Vem os Judeos casamenteiros, Latão e Vidal, e diz

LAT. Ou de ca.

INE. Quem 'stá lá?

VID. Nome del Deo aqui somos.

LAT. Não sabeis quão longe fomos.

VID. Corremos a ieramá.

Este e eu.

LAT. Eu e este,
Pela lama e pelo pó,
Que era pera haver dó,
Com chuiva, sol e noroeste.
Foi a coisa de maneira,
Tal friura e tal canseira,
Que trago as tripas maçadas:
Assi me fadem boas fadas
Que me saltou caganeira —

Pera vossa mercê ver
O que nos encomendou.

LAT. O que nos encomendou
Sera o que hoiver de ser.
Todo este mundo he fadiga.
Vós dixestes, filha amiga,
Que vos buscassemos logo...

VID. E logo pujemos fogo.
LAT. Cal'-te.
VID. Não queres que diga ?

Não fui eu tambem comtigo ?
Tu e eu não somos eu,
Tu judeu e eu judeu ?
Não somos massa d'hum trigo ?
LAT. Leixae-me falar.
VID. Je calo.
Senhora, fomos... Agora falo,
Ou falas tu ?
LAT. Dize, que dizias ?
Que foste, que fomos, que ias
Buscá-lo, esgravatá-lo.

VIDAL.

Vós quereis, Amor, marido
Mui discreto, e de viola ?
LAT. Esta moça não he tola,
Que quer casar per sentido.
VID. Judeu, queres-me leixar ?
LAT. Leixo, não quero falar.
VID. Buscamo-lo...
LAT. Demo foi logo,
Crede que o vosso rôgo
Vencerá o Tejo e o mar.

Eu cuido que falo e calo :
Falo eu agora ou não ?
Eu falo se vem á mão ;
Não digas que não te falo.
INE. Não falará hum de vós ?
Ja queria saber isso.
MÃE. Que siso, Ines, que siso
Tens debaixo desses veos !

INES.

Diz o exemplo da velha,
O que não haveis de comer
Leixae-o a outrem mexer.
MÃE. Mao conselho te aconselha.
INE. Judeos, que novas trazeis ?
VID. O marido que quereis
De viola e dessa sorte
Não no ha senão na côrte,
Que ca não no achareis.

Falamos a Badajoz,
Musico, discreto, solteiro;
Este fôra o verdadeiro,
Mas soltou-se-nos da noz.
Fomos a Vilha Castim,
E falou-nos em latim:
Vinde ca daqui a hum'hora,
E trazei-m'essa senhora.

INE. Assi que he tudo nada em fim?

VIDAL.

Esperae, aguardae ora.
Soubemos d'hum escudeiro
De feição d'atafoneiro,
Que virá logo essora,
Que fala, e como ora fala
Qu'estrugirá esta sala,
E tange, e como ora tange
E alcança quanto abrange,
E se preza bem de gala.

Vem o Escudeiro com seu Moço, e diz:

ESCUDEIRO.

Se esta senhora he tal
Como os Judeos ma gabárão,
Certo os anjos a pintárão,
E não póde ser hi al.
Diz que os olhos com que via
Forão de Sancta Luzia,
E cabelos de Madanela.
Se fosse moça tão bela,
Como donzela sería?

Moça de vila será ella
Com sinalzinho postiço,
E sarnosa no toutiço,
Como burra de Castella.
E assi como chegar,
Cumpre-me bem d'atentar
Se he garrida, se he honesta,
Porque o melhor da festa
He achar siso e calar.

MÃE.

Se este Escudeiro ha de vir,
E he homem de descrição,
Has-te de pôr em feição

De falar pouco e não rir.
E mais, Ines, não muito olhar,
E muito chão o menear,
Porque te julguem por muda;
Porque a moça sisuda
He hũa perla pera amar.

ESCUDEIRO.

Olha ca, Fernando, eu vou
Ver a com qu'hei de casar:
Avisa-te, que has de estar
Sem barrete onde eu estou.

Moç. Como a Rei! corpo de mi,
Mui bem vai isso assi.

Esc. E se cospir pela ventura,
Põe-lhe o pe e faz mesura.

MOÇO.

Ainda eu isso não vi.

Esc. E se me vires mentir,
Gabando-me de privado,
Está tu dessimulado,
Ou sae-te pera fóra a rir.
Isto t'aviso daqui,
Faze-o por amor de mi.

Moç. Porém, senhor, digo eu
Que mao calçado he o meu
Pera estas vistas assi.

ESCUDEIRO.

Que farei, que o çapateiro
Não tem solas, nem tem pele?

Moç. Çapatos me daria elle,
Se me vós desseis dinheiro.

Esc. Eu o haverei agora,
E mais calças te prometo.

Moç. Homem que não tem nem preto,
Casa muito na ma hora.

Chega o Escudeiro onde está Ines Pereira, e diz:

ESCUDEIRO.

Antes que mais diga agora,
Deos vos salve, fresca rosa,
E vos dê por minha esposa,
Por molher e por senhora;
Que bem vejo

Nesse ar, nesse despejo,
Mui graciosa donzella,
Que vós sois, minha alma, aquella
Que eu busco e que desejo.

Obrou bem a natureza
Em vos dar tal condição,
Que amais a descrição
Muito mais que a riqueza.
Bem parece
Que a descrição merece
Gozar vossa fermosura,
Que he tal que da ventura
Outra tal não s'accontece.

Senhora, eu me contento
Recebervos como estais;
Se vós não vos contentais,
O vosso contentamento
Póde falecer no mais.

LAT. Como fala!
VID. E ella como se cala!
Este ha de ser seu marido,
Segundo a coisa s'abala.

ESCUDEIRO.

Eu não tenho mais de meu,
Somente ser comprador
Do Marichal meu senhor,
E sam escudeiro seu.
Sei bem ler,
E muito bem escrever,
E bom jogador de bóla,
E quanto a tanger viola,
Logo me vereis tanger.

Moço, que estás lá olhando?

MOÇ. Que manda Vossa Mercê?
ESC. Que venhais ca.
MOÇ. Pera que?
ESC. Porque faças o que eu mando.
MOÇ. Logo vou.
O diabo me tomou
Sair-me de Jam Montes
Por servir hum tavanés,
Mor doudo que Deos criou.

ESCUDEIRO.

Fui despedir hum rapaz,
Por tomar este ladrão,
Que valia Perpinhão.
Moço!

Moç. Que vos praz?

Esc. A viola.

Moç. Oh como ficará tola,
Se não fosse casar ante
Co mais çafeo bargante
Que come pão e cebola.

Ei-la aqui bem temperada;
Não tendes que temperar.

Esc. Faria bem de t'a quebrar
Na cabeça bem migada.

Moç. E se ella he emprestada,
Quem na havia de pagar?
Meu amo, eu quero-me ir.

Esc. E quando queres partir?

Moç. Logo quero começar.

Determino de partir
Ante que venha o inverno,
Porque vós não dais govêrno
Pera vos ninguem servir.

Esc. Não dormes tu que te farte?

Moç. No chão, e o telhado por manta,
E çarra-se-me a garganta
De fome.

Esc. Isso tem arte.

MOÇO.

Vós sempre zombais assi.

Esc. Oh que boas vozes tem
Esta viola aqui.
Leixa-me casar a mi,
Depois eu te farei bem.

MÃE. Agora vos digo eu
Que Ines está no paraiso.

INE. Que tendes de ver co isso?
Todo o mal ha de ser meu.

MÃE.

Oh como he seca a velhice!

INE. Leixae-me ouvir e folgar,
Que não m'hei d'eu contentar

De casar com parvoice.
Póde ser maior riqueza
Que hum homem avisado?
MÃE. Muitas vezes, mal peccado,
He melhor boa simpreza.

LATÃO.

Ora ouvi e ouvireis,
Dizei algũa cantadela,
Namorae esta donzela,
E esta cantiga direis:

« Canas do amor canas
« Canas do amor.
« Polo longo de hum rio
« Canaval está florido,
« Canas do amor. »

Canta o Escudeiro o romance de « Mal me quieren en Castilla », e diz:

VIDAL.

Latão, ja o sono he comigo,
Como oiço cantar guaiado,
Que não vai esfandangado.
LAT. E he o demo qu'eu digo.
Viste cantar « Danaso
Pelo mar vai á vela,
Vela vai pelo mar »?

VIDAL.

Filha Ines, assi vivais
Que tomeis esse senhor
Escudeiro cantador
E caçador de pardaes,
Sabedor, revolvedor,
Falador, gracejador,
Afeitado pola mão,
E sabe de gavião:
Tomae-o por meu amor.

Podeis topar hum rabugento,
Desmazelado, baboso,
Descancarado, brigoso,
Medroso, carapatento.
Este escudeiro, aosadas,
Onde se derem pancadas,
Ele as ha de levar

Boas, se não apanhar :
Nele tendes boas fadas.

MÃE.

Quero rir com toda a mágoa
Destes teus casamenteiros.
Nunca vi Judeos ferreiros
Aturar tambem a fragoa.
Não te he melhor, mal por mal,
Ines, hum bom official,
Que te ganhe nessa praça,
Que he hum escravo de graça,
E mais casas com teu igual ?

LATÃO.

Senhora, perdei cuidado :
O que ha de ser, hade ser ;
E ninguem póde tolher
O que está determinado.

VID. Assi diz Rabizarão.

MÃE. Ines, guar'-te de rascão :
Escudeiro queres tu ?

INE. Jesu nome de Jesu !
Quão fóra sois de feição !

Ja minha mãe adevinha.
Folgastes vós na verdade
Casar á vossa vontade,
Eu quero casar á minha.

MÃE. Casa, filha, muit'embora.

ESC. Dae-me ca essa mão, senhora.

INE. Senhor, de mui boa mente.

ESC. Per palavras de presente
Vos recebo desdagora.

Nome de Deos assi seja,
Eu Bras da Mata, Escudeiro,
Recebo a vós Ines Pereira
Por esposa verdadeira,
Como manda a sancta Igreja.

INE. Eu aqui diante Deos,
Ines Pereira recebo a vós,
Sem mais preço nem demanda,
Como a sancta Igreja manda,
A Bras da Mata.

LAT. Ahi somos nós.

VIDAL.

Alça manim dona, ó dona, ha,
Arrea espeçulá,
Bento o Deu de Jacob,
Bento o Deu que a Pharaó
Espantou e espantará :
Bento o Deu de Abraham,
Benta a terra de Canaam.
Pera bem sejais casados.
Dae-nos ca senhos ducados.

MÃE. Ámanhan vo-los darão.

Pois assi he, bem sera
Que não passe isto assi :
En quero chegar ali
Chamar meus amigos ca,
E bailarão de terreiro. (sahe)

ESC. Oh ! quem me fôra solteiro !

INE. Ja vós vos arrependeis ?

ESC. O' esposa, não faleis,
Que casar he cativeiro.

Vem a Mãe com certas moças e mancebos pera fazerem festa, e diz huma dellas, per nome Luzia :

LUZIA.

Ines, por teu bem te seja :
Oh que esposo e que alegria !

INE. Venhas embora, Luzia,
E cedo t'eu assi veja.

MÃE. Ora vae tu ali, Ines,
E bailareis tres por tres.

FER. Tu comnosco, Luzia, aqui ;
E a desposada ali :
Ora vêde qual direis.

Cantão todos de terreiro :

« Mal herida iba la garza
« Enamorada
« Sola va y gritos daba. »

E acabando de cantar e bailar diz :

FERNANDO.

Ora senhores honrados,
Ficae com vossa mercê,
E nosso senhor vos dê
Com que vivais descansados.

LUZ. Ficae com Deos, desposados,

Com prazer e com saude,
E sempre elle vos ajude
Com que vivais descansados.
Esta festa foi agora,
Mas melhor sera outrora.

MÃE.

Ficae com Deos, filha minha,
Não virei ca tão asinha :
A minha benção hajais.
Esta casa em que ficaïs
Vos dou e vou-me á casinha.
Senhor filho e senhor meu,
Pois que ja Ines he vossa,
Vossa molher e esposa,
Encomendo-vo-la eu.
E pois que desque naceo
A outrem não conheceo,
Senão a vós por senhor,
Que lhe tenhais muito amor,
Que amado sejais no ceo. (Vai-se.)

ESCUDEIRO.

E vós cantais, Ines Pereira ?
Em vodas m'andaveis vós ?
Juro ao corpo de Deos
Que esta seja a derradeira.
Se vos eu vejo cantar,
Eu vos farei assoviar.

INE. Bofé, senhor meu marido,
Se vós disso sois servido,
Bem o posso eu escusar.

ESCUDEIRO.

Mas he bem que o escuseis,
E outras cousas que não digo.

INE. Porque bradais vós comigo ?

ESC. Sera bem que vos caleis,
E mais sereis avisada
Que não me respondereis nada,
Emque ponha fogo a tudo ;
Porque o homem sesudo
Traz a mulher sopeada.

Vós não haveis de falar
Com homem, nem molher que seja ;
Somente ir á igreja

Não vos quero eu leixar.
Ja vos preguei as janellas,
Porque não vos ponhais nellas;
Estareis aqui encerrada
Nesta casa tão fechada,
Como freira d'Oudivellas.

INES.

Que peccado foi o meu?
Porque me dais tal prizão?
Esc. Vós buscastes descrição,
Que culpa vos tenho eu?
Póde ser maior aviso,
Maior descrição e siso
Que guardar o meu tisouro?
Não sois vós, molher, meu ouro,
Que mal faço em guardar isso?

Vós não haveis de mandar
Em casa somente hum pelo;
S'eu disser isto he novelo,
Havei-lo de confirmar.
E mais, quando eu vier
De fóra, haveis de tremer,
E cousa que vós digais
Não vos ha de valer mais
Daquilo que eu quiser. —

Moço, ás partes d'alem
Vou-me fazer cavaleiro.
Moç. Se vós tivesseis dinheiro,
Não sería senão bem.
Esc. Tu has de ficar aqui.
Olha, por amor de mi,
O que faz tua senhora:
Fecha-la-has sempre de fóra. —
Vós lavrae, ficae per hi.

MOÇO.

Co dinheiro que leixais
Não comerei eu galinhas.
Esc. Vae-te tu per essas vinhas;
Que diabo queres mais?
Moç. Olhae, olhae, como rima!
E depois de ida a vendima?
Esc. Apanha desse rabisco.
Moç. Pesar ora de Sanpisco
E convidarei minha prima.

E o rabisco acabado,
Ir-m'hei espojar ás eiras?
Esc. Vae-te per essas figueiras
E farta-te, desmazelado.
Moç. Assi!
Esc. Pois que cuidavas?
E depois virão as favas —
Conheces tuberas da terra?
Moç. I-vos vós embora á guerra,
Qu'eu vos guardarei oitavas.

Ido o Escudeiro, diz o Moço:

Moço.

Senhora, o que elle mandou
Não posso menos fazer.
Ine. Pois que te dá de comer,
Faze o que t'encomendou.
Moç. Vós fartae-vos de lavrar,
Eu me vou desenfadar
Com essas moças lá fóra:
Vós perdoae-me, senhora,
Porque vos hei de fechar. (vai-se)

Fica fechada Ines Pereira, e lavrando canta.

Ines.

« Quem bem tem e mal escolhe,
« Por mal que lhe venha não sanoje. »

Renego da discrição,
Comendo ó demo o aviso,
Que sempre cuidei que nisso
Stava a boa condição:
Cuidei que fossem cavaleiros
Fidalgos e escudeiros,
Não cheios de desvarios,
E em suas casas macios,
E na guerra lastimeiros.

Vêde que cavalarias,
Vêde ja que mouros mata
Quem sua molher maltrata,
Sem lhe dar de paz hum dia.
Sempre eu ouvi dizer
Que o homem que isto fizer
Nunca mata drago em vale,
Nem mouro que chamem Ale;
E assi deve de ser.

Juro em todo meu sentido
Que se solteira me vejo,
Assi como eu desejo,
Que eu saiba escolher marido,
Á boa fé sem mao engano,
Pacífico todo o anno,
E que ande a meu mandar:
Havia-m'eu de vingar
Deste mal e deste dano.

Entra o Moço com huma carta.

Moço.
Esta carta vem d'alem,
Creio que he de meu senhor.
INE. Mostrae ca, meu guarda-mor,
E veremos o que hi vem. (lê o sobrescrito).

Á senhora mui presada
Ines Pereira de Grãa,
Á senhora minha irmãa,
Em Tomar lhe seja dada.

De meu irmão; venha embora.
MOÇ. Vosso irmão está em Arzila?
Eu apostarei que hi vem
Nova de meu senhor tambem.
INE. Ja elle partio de Tavila?
MOÇ. Ha tres meses que he passado.
INE. Aqui virá logo recado
Se lhe vai bem ou que faz.
MOÇ. Bem pequena he a carta assaz.
INE. Carta de homem avisado. (lê)

Muito honrada irman,
Esforçae o coração
E tomae por devação
De querer o que Deos quer;...
E isto que quer dizer?
E não vos maravilheis
De cousa que o mundo faça,
Que sempre nos embaraça
Com cousas. Sabei que indo
Vosso marido fogindo
Da batalha pera a villa,
Meia legua de Arzila
O matou hum mouro pastor.
MOÇ. Oh meu amo e meu senhor!

INES.

Dae-me vós ca essa chave,
E i buscar vossa vida.
MOÇ. Oh que triste despedida!
INE. Oh que nova tão suave!
Dasatado he o nó.
S'eu por elle ponho dó,
O diabo m'arrebente:
Pera mim era valente,
E matou-o hum mouro so.

Guardar de cavaleirão
Barbudo, repetenado,
Que em figura d'avisado
He malino e sotrancão.
Agora quero tomar
Pera boa vida gozar
Hum muito manso marido;
Não no quero ja sabido,
Pois tão caro ha de custar.

Vem Lianor Vaz visitá-la, e ella finge-se muito anojada.

LIANOR.

Como estais, Ines Pereira?
INE. Muito triste, Lianor Vaz.
LIA. Que fareis ao que Deos faz?
INE. Casei por minha canseira.
LIA. Se ficaste prenhe, basta.
INE. Bem quisera eu delle casta,
Mas não quis minha ventura.
LIA. Filha, não tomeis tristura,
Que a morte a todos gasta.

O que havedes de fazer,
Casade vós, filha minha.
INE. Jesu! Jesu! tão asinha?
Isso havieis de dizer?
Quem perdeo hum tal marido,
Tão discreto e tão sabido,
E tão amigo de minha vida?
LIA. Dae isso por esquecido,
E buscae outra guarida.

Pero Marquez tem que herdou
Fazenda de mil cruzados;
Mas vós quereis avisados.

INE. Não ; ja esse tempo passou :
Sôbre quantos mestres são
Exp'riencia dá lição.
LIA. Pois tendes esse saber,
Querei ora a quem vos quer,
Dae ó demo a opinião.

Vai-se Lianor Vaz per Pero Marquez.

INES.

Andar : Pero Marquez seja ;
Quero tomar por esposo
Quem se tenha por ditoso
De cada vez que me veja.
Por usar de siso mero,
Asno que me leve quero,
E não cavalo folão ;
Antes lebre que leão,
Antes lavrador que Nero.

Vem Lianor Vaz com Pero Marquez.

LIANOR.

Nó mais ceremonias agora ;
Abraçae Ines Pereira
Por molher e por parceira.
PER. Ah, eu m'empacho ma ora
Quanto a dizer abraçar ;
Depois que a eu usar
Entonces poderá ser.
INE. Não lhe quero mais saber ;
Ja me quero contentar.

LIANOR.

Ora dae-me essas mãos ca :
Sabeis as palavras ? si !
PER. Ensinárão-m'as a mi,
Porém esquecem-me ja.
LIA. Ora dizei como eu digo.
PER. E tendes vós aqui trigo
Pera nos geitar por riba ?
LIA. Inda he cedo, como rima !
PER. Soma vós casais comigo,

E eu comvosco, pardelhas :
Não compre aqui mais falar.
E quando vos eu negar,
Que me cortem as orelhas.
LIA. Vou-me ; ficae-vos embora. (vai-se)

INE. Marido, e sahirei eu agora,
Que ha muito que não sahi?
PER. Sim, molher, sahi vós hi,
Qu'eu me sahirei p'ra fóra.
INE. Marido, não digo disso.
PER. Pois que dizeis vós, molher?
INE. Ir folgar onde eu quiser.
PER. Ide onde quiserdes ir,
Vinde quando quiserdes vir,
Stae quando quiserdes 'star:
Com que podeis vós folgar
Qu'eu não deva consentir?

Vem hum Ermitão pedir esmola, e diz:

ERMITÃO.

Señores, por caridad
Dad limosna al dolorido
Ermitaño de Cupido
Para siempre en soledad,
Pues su siervo soy nacido.
Por ejemplo,
Me metí en su santo templo
Ermitaño en pobre ermita,
Abastada de infinita
Tristeza en que contemplo.

Adonde reso mis horas
Y mis dias y mis años,
Mis servicios y mis daños,
Donde tú, mi alma, lloras,
Dolor de tantos engaños.
Y acabando
Las horas, todas llorando,
Tomo las cuentas una y una,
Con que tomo á lá fortuna
Cuenta del mal en que ando,
Sin esperar paga alguna.

Y ansi sin esperanza
De cobrar lo merecido,
Sirvo alli mi Dios Cupido
Con tanto amor sin mudanza,
Que soy su santo escogido.
O señores,
Los que bien os va de amores,
Dad limosna al sin holgura,
Que habita en sierra escura,

Uno de los amadores
Que tuvo menos ventura.

Y rogaré al Dios de mi,
En que mis sentidos traigo,
Que recibais mejor pago
De lo que yo recebi
En esta vida que hago.
Y resaré,
Con gran devocion y fe,
Que Dios os libre de engaño,
Que eso me hizo ermitaño,
Y para siempre seré,
Pues para siempre es mi daño.

INES.

Olhae ca, marido amigo,
Eu tenho por devação
Dar esmola a hum ermitão,
E não vades vós comigo.

PER. I-vos embora, molher,
Não tenho lá que fazer.

INE. Tomae a esmola, padre, lá,
Pois que Deos vos trouxe aqui.

ERM. Sèa por amor de mí
Vuesa buena caridá.

Deo gracias, mi señora,
La limosna mata el pecado,
Y vos teneis buen cuidado
De ser de mí matadora.
Debéis saber,
Para merced me hacer,
Que por vos soy ermitaño,
Y aun mas os desengaño
Que esperanza de os ver
Me hizo vestir tal paño.

INES.

Jesus, Jesus, manas minhas!
Sois vós aquelle que hum dia
Em casa de minha tia
Me mandastes camarinhas;
E quando aprendia a lavrar
Mandaiveis-me tanta cousinha?
Eu era ainda Inesinha,
Não vos queria falar.

ERMITÃO.

Señora, téngoos servido,
Y vos á mí despreciado;
Haced que el tiempo pasado
No se cuente por perdido.

INE. Padre, mui bem vos entendo.
Ó demo que vos eu encomendo,
Que bem sabeis vós pedir!
Eu determino lá d'ir
A' ermida, Deos querendo.

ERM. Y quando?

INE. I-vos, meu santo,
Que eu irei hum dia destes
Muito cedo e muito prestes.

ERM. Señora, yo me voy en tanto.

INES.

Em tudo he bô a concrusão.
Marido, aquelle ermitão
He hum anginho de Deos.

PER. Corregê vós esses veos,
E ponde-vos em feição.

INE. Sabeis vós o que eu queria?

PER. Que quereis, minha molher?

INE. Que houvesseis por prazer
De irmos lá em romaria.

PERO.

Seja logo sem deter.

INE. Ora este caminho he comprido,
Contae huma historia, marido.

PER. Bofá que me praz, molher.

INE. Passemos primeiro o rio.
Descalsae-vos.

PER. Assi ha de ser?

INE. E pois como?
E levar-me-heis no ombro,
Não me corte a madre o frio.

(Põe-se ás costas do marido)

Assi.

PER. Ides á vossa vontade?

INE. Como estar no paraiso.

PER. Muito folgo eu com isso.

INE. Esperade ora, esperade;
Olhae que lousas aquellas,
Pera poer as talhas nellas.

PER. Quereis que as leve ?
INE. Sim : hũa aqui, e outra aqui.
Oh como folgo com ellas !
Cantemos.
PER. Se vós quereis.
INE. E vós me respondereis
A tudo quanto eu cantar :
Pois assi se fazem as cousas.

(canta).

« Marido cuco me levades
« E mais duas lousas ».
PER. « Pois assi se fazem as cousas. »
INE. « Quanto vos quero ;
« Sempre fostes percebido
« Pera cervo :
« Agora vos tomou o demo
« Com duas lousas. »
PER. « Pois assi se fazem as cousas. »
INE. « Bem sabedes vós, marido,
« Quanto vos amo,
« Sempre fostes percebido
« Pera gamo.
« Carregado ides, noss'amo,
« Com duas lousas. »
PER. « Pois assi se fazem as cousas. »

E assi vão e acaba a dita Farça.

O Juiz da Beira.

FIGURAS.

PERÓ MARQUEZ.
PORTEIRO.
FERREIRO.
VASCO AFFONSO
ANNA DIAS.
ÇAPATEIRO.
ESCUDEIRO.
MOÇO DO ESCUDEIRO.
PREGUIÇOSO.
BAILADOR.
AMADOR.
BRIGOSO.

Esta farça que se adiante segue he o seu argumento desta maneira: Diz o Autor que este Pero Marquez, como foi casado com Ines Pereira, se forão morar onde elle tinha sua fazenda, que era lá na Beira, onde o fizerão Juiz. E porque dava algumas sentenças disformes por ser homem simprez, foi chamado á Côrte, e mandárão-lhe que fizesse hũa audiencia diante d'ElRei. Foi representada ao mui nobre e christianissimo Rei D. João, o terceiro em Portugal deste nome, em Almeirim na era do Senhor de 1525.

O JUIZ DA BEIRA.

Entra Pero Marquez dizendo:

PERO.

Olhae vós bem qu'este sam eu
Homem de boa ventura,
Empacho nunca m'atura,
E hei de dizer o meu
Coma qualquer criatura.
Pero Marquez sam da Beira
E juiz mexericado;
Derão-me lá hum Julgado
Por cajo de Ines Pereira,
Com que embora sam casado.

Passou-se ca hum mandado,
Nega por me dar canseira,
Que logo em toda maneira
Viesse, e vim emprazado
Bofá com fraca esmoleira.
E porque me tem tenção
Diogo Lopes de Carvalho,
Por me meter em trabalho,
Diz que não cumpro a Ordenação,
E que pera juiz não valho.

Qu'elle he muito d'apertar
Com juizes de siqueiro.
Ora eu por não ser páceiro,
Vim ca pera m'amostrar
Que sou eu homem inteiro.
Ora assi que de maneira
Minha hóspeda Ines Pereira
(Deos a benza!) sabe ler,
E quanto me faz mister
Pera eu ir pola carreira.

De que eu contente sam,
Soma avonda que assi

Lê-me ella o caderno ali
Onde s'he a ordenaçam
De cabo a rabo em par de mi
Do que pertence ao juiz:
E assi como ella diz
Assi xe-mo faço eu;
E em terra de Viseu
Ninguem não me contradiz.

Vem hum Porteiro apregoando.

PORTEIRO.

Quem quiser vir arrendar
As charnecas de Coruche,
Antes que o lanço mais puxe,
Que se querem arrematar.
São terras novas guardadas,
Que nunca foram lavradas.
Oh que matos pera pão!
Que vales pera açafrão
E canas açucaradas!

E mais quem quiser lançar
N'alfandega da cortiçada,
Ser-l'ha logo arrematada,
Se espera bem de pagar.

PER. Senhor Porteiro.

POR. Andar.

PER. Em logar de cor'gedor
Me mandou o Regedor
Que faça neste logar
Odiança d'Ouvidor.

Vossa mercê servirá
Minha odiança assi
Como elle tambem a mi;
Então aqui se verá
Se vou eu limpo daqui.
Ora traga vossa mercê
Hum banco e hũa esteira,
E hũa cortiça inteira,
E vossa mercê me dê
Licença que o requeira.

Ide logo sem tardar.

POR. Quem no vir assi mandar
Cuidará que sabe o que diz:
Tal he elle p'ra juiz

Como eu sou pera prégar.
PER. Olhae ca, senhor Porteiro.
POR. Senhor Juiz, que me manda?
PER. Pregoae quem tem demanda,
Que venha aqui a terreiro
E diga em que termos anda.

E venha o banco todavia
Muito bom, muito direito.
POR. Quem quiser hoje este dia
Ver mao pesar de seu feito,
Não tarde hũa ave-maria.
Tal juiz em tal logar
Parece cousa de riso.
Porém que me dá a mi disso
Bem julgar nem mao julgar?

Quem faz juiz hum vaqueiro!
PER. Senhor Porteiro, lá vem
Vasco Affonso e tambem
João Dominguez, ferreiro.

Indo o Porteiro buscar o banco, topa o ferreiro e Vasco Affonso, e diz o

FERREIRO.

Que andais buscando, Porteiro?
POR. Hum banco pera a audiança.
FER. Aqui banco não s'alcança
Senão em casa do carpinteiro.

PORTEIRO.

Digo a Deos e á ventura,
Não he milhor esta cadeira
Que tem pele e tem madeira
E tem-se bem e he segura?
FER. Poucas destas vio o Juiz.
VAS. Boa he ella pera assentar,
Mas este atafal não diz.
POR. Isto he pera encostar.

Senhor Juiz, isto he cadeira;
Cortiça, nem ponta della.
PER. Dae ó demo a cancela
E quem a trougue da feira:
Eu não saberei aqui ser.
Dou ja ó fogo a guitarra!
Quem tinha esta zanguizarra?
POR. Quem a sabe conhecer.

PERO.
I-me a Diogo d'Arruda
Que me faça hũa trepeça.
POR. Que juiz e que cabeça!
Dou eu já ó demo a resmuda.
PER. E que diz elle? que diz?
VAS. Que pareceis escudeiro.
PER. Como he bom este Porteiro?
POR. Como he parvo este Juiz!
Corpo de mi co gaiteiro:

PERO.
Pardeos, logo eu jurarei
Que o Porteiro he homem são,
Por si, si, e por não, não,
Todo feito a boa lei,
E fóra de ma tenção.
POR. Esta he rasa e mais honesta.
PER. Ponte, ou que cousa he esta?
Não tragais jôgo de ver,
Que bem haveis de saber
Que isto he presepe de bêsta.

Va eramá vossa mercê
E traga logo a recado
Hum banquezinho assi usado,
Porqu'isso não sei que he.
POR. Hum vilão destemperado
He peor que pestelença.
Oh! dou ó demo a audiença!
Perdoe-me Deos se he peccado.

Ora assi hei eu d'andar
De Anás pera Caifas?
Juro a cata-que-farás
Que bem me podem chamar
Tu que vens e tu que vas.
Ei-lo banco ca está.
Esteis muitieramá:
Tomae lá, senhor Juiz,
Pera vós este vos diz.

PERO.
Pera, mi! ahi serei:
Pardeos, proprio he com'este
Hum banco que lá deixei:
Agora estou como ElRei,
E praza a Deos que me preste.

Ora sus, agasalhar,
Tirae d'hi essas cancellas;
Quellas hi não hão d'estar:
Ou fóra, á rua com ellas.

FERREIRO.

Estae vós ahi, Juiz,
E nós em pe como bons filhos.

PER. Senhor Porteiro, esses peguilhos
Deitae-os no chafariz.

POR. Levarei, ora estae quedo:
Perdida he a decoada
Na cabeça d'asno pegada.
Não sois vós pera camara, Pedro.

Leva o Porteiro as cadeiras e topa com Anna Dias, que vem á audiencia, e diz:

PORTEIRO.

Venhais embora, Anna Dias.
Em demanda andais ca?

ANN. Sempre o diabo me dá
Com que tenha negros dias.

POR. He feito crime ou que he?

ANN. Não sei s'he crime, se que:
Minha filha he violada,
E houverão-ma forçada:
Vou-me ao Juiz.

POR. Esse he;
Mas tanto val como nada.

ANNA DIAS.

Querelo-me, senhor Juiz,
Do filho de Pero Amado
Que o achei emburilhado
Com a minha Beatriz.

PER. E onde?

ANN. No seu cerrado.

PER. E que ia ella lá catar?

ANN. Forão ambos a mondar,
E o trigo era creçudo
E foi-se a ella.

PER. Coma sesudo,
Pois que tinha bô logar.

ANNA DIAS.

Olhae vós como elle gosta!
Juiz, fazei-me direito.

PER. Digo que pois ja he feito,

Venha elle com sua resposta,
Ou lhe faça bom proveito,
E venha a moça citada.
ANN. E a cachopa he prenhada.
PER. Assi se faz.
ANN. Não ha hi mais ?
Esse he o remedio que dais ?
Ora estou bem aviada.

Mãe, mãe, eu não sei que diga.
PER. Pae, pae, venha a rapariga,
E veremos que ella diz :
E como diz a cantiga,
Traga as testemunhas ca,
Sete ou oito abastarão.
ANN. Senhor, se não for per rezão,
Nunca s'isso provará :

Que era o pão onde os achei
Mais alto do qu'he essa vara.
PER. S'ella mesma não folgára,
Chamára ella áquedelrei ;
Mas *credo quo natura dat*
Nemo negare pote.
FER. Anna Diz, feito heja ja,
Não s'ha de fazer de cote.

ANNA DIAS.

Não sam eu Marta a piadosa
Que dou caldo aos enforcados,
Nem perdoa taes peccados
Quem a honra tem mimosa.
O que havedes de fazer,
Sentae-m'o nessa querella,
Que adiante hei d'ir com ella,
Inda que saiba morrer.

Não no hei polo desprêzo
Que elle quis fazer de mi,
Nem outras cousas assi ;
Mas hei-o polo mao vezo
Qu'elle tomará dahi.
PER. Se a moça he dessa pelle,
Não he o moço de culpar.
ANN. Deixára-a elle mondar :
Que ôlho mao se meta nelle,
E muito do mao pesar.

Maos exemplos, maos ensinos;
Hum moço já homem barbado,
(Benz'o Deos) e mancipado
Ir fazer taes desatinos!
PER. São cousas de moços.
ANN. Assi,
Boa concrusão trazeis.
PER. Que he o que vós quereis?
ANN. Que o mandeis vir aqui
Preso, e que o castigueis.

PERO.

Ja eu estive cuidando nisso,
Porque eu não sou abantesma.
Mas que sei eu s'ella mesma
Deu casião pera isso?
E perem tudo assi visto,
Eu mando per meu mandado
Que até esse pão ser segado,
Que se não fale mais nisso.

E áquelle mesmo pão
Eu e estes homens bôs
Iremos lá e veremos nós
Se a houve per fôrça ou não:
Que se ella não queria
Estará o pão derramado,
E ha mister bem olhado
Ella se se defendia.

Vem hum Çapateiro, Cristão novo, de calçado velho, e diz:

ÇAPATEIRO.

Cuando éramos judíos,
Dolor del tiempo pasado,
Ciento y veinte y un ducado
Tenia en ducados mios,
Sin le faltar un cornado.
Morador en Carrion,
Y mercader en Medina,
Casado con dona Dina,
Nieta de Jacob Zarion,
Maestro mor d'Adefina.

Agora que soy guayado
Y negro cristianejo,
Ándome á calzado viejo,

Desnudo, desfarrapado,
El mas triste del concejo.
Y por mas postomeria
Una hija que tenia
Tal como cera colada,
Húbomela alcohetada.
Voyme al Juez todavia.

Honrado señor Juez.
PER. Eilo.
ÇAP. Seais bien logrado.
Yo me soy Alonso Lopez,
(Que se vea negra pez
La que me tiene enlodado !)
Ana Dias que ahi está
Usa de alcohetaria ;
Enlodó una hija mia,
Moza ya de buena edad,
Tal como la luz del dia.

ANNA DIAS.
Olho mao se meta em ti,
Cazcarrea de judeu !
E em tal molher como eu
Falas tu ? dize, alfaqui,
Alcoviteira sam eu ?
ÇAP. Señor Juez.
PER. Eilo.
ÇAP. Buen placer.
Mandad á esa muger
Que hable cortés comigo.
ANN. Farrapo, tu que has comtigo,
Ou que me viste fazer ?

ÇAPATEIRO.
Señor Juez.
PER. Eilo.
ÇAP. Vivais.
Mandalda luego callar,
Porque yo quiero probar
Cosas della, que digais
Doy al diable el enjoval.

ANNA DIAS.
Mana minha ! áquedelrei !
Dize, gato de Tobias,
E molher sam eu de lei

Pera alcovitar judias ?
ÇAP. No hableis tanto de dedo.
ANN. Eu sou ama do Craveiro,
Vezinha do Tisoureiro,
Sobrinha d'Alvarazedo.

Dum filho d'aranha morta !
E mais eu te provarei
Que hum cavalo d'elrei
Estercou á minha porta.
ÇAP. Honrado señor Juez.
PER. Eilo.
ÇAP. Buenas hadas
Es bien que en vuestras quejadas
Me diga aquello Ana Diez ?
PER. São molheres.
ÇAP. Aosadas !
ANN. Antes m'espanto de mi
Como não salto em ti
E te quebro essas queixadas.
ÇAP. No te abasta alcohetar
Á mi hija, hembra mala ?
ANN. Cala-te ma ora, cala,
Não me faças atentar.

PERO.
Olhae que m'esquece a mi
Que cousa he alcovitar.
ÇAP. Yo os lo quiero contar,
Que es una arte por sí.
Teneis (Dios os guarde amigo)
Vuestra hija ó muger,
Buena, limpia como el trigo
Que se coge á buen placer.

Mirala un cortesano,
Mirala, quiérela, deséala :
Pues que hará
Pera la haber á la mano ?
Vase á una tal como esta,
Y cuéntale tal y tal,
Y ella está tan honesta,
Que guárdeos Dios de mal.

Vase la vieja al molino,
Entra muy disimulada,
Muy honesta cobijada,

Como quien sabe el camino.
Tanto escarva, tanto atiza
Per tal arte y per tal modo,
Hace un cielo de ceniza
Hasta ponella de lodo.

Y esta es de la manada;
Que siendo en misa yo,
Adó pocas veces vó,
Entró la señora honrada
Y á mi hija engañó.

PER. Se lhe ella fôra rogar
Pera mondar hum linhar,
A moça embargára o caminho;
Mas bom he dencaminhar
O gato pera o toucinho.

ÇAPATEIRO.

Si no fuera esta malvada,
Marina no errara ansí.

ANN. Agora me lembra a mi
Onde Marina morava:
Antre os odreiros ali
Me parece que vos vi
C'os odres dependurado.

ÇAP. Señor Juez.

PER. Eilo.

ÇAP. Buen mandado.
Yo tambien veisme aqui
Con los odres pendurado.

El negro Alonso Lopez
Mal viva si otra vez
Venga a pediros derecho.
No me fuera mas provecho
Dar al diablo el Juez?
Que esta merece quemada.

PER. Julgo que se esta dona honrada
Sabe isso tão bem fazer,
Se o deixar esquecer,
Seja por isso açoutada.

Assi se cerra a cancela.
Calar, ieramá, calar,
E não vir-vos exemplar.
Não no sabia senão ella,
E elle vem-no apregoar.

ÇAP. Páscoa mala dé Dios al Juez,
Y mala páscoa al Portero,
Y negra páscoa al herrero,
Y al Juez otra vez,
Y mala páscoa á Ana Diez,
Y á mi negra vejez
Me dé si cristiano muero. (vai-se.)

Vem hum Escudeiro com hum seu moço, e diz:

ESCUDEIRO.
Toma lá esse sombreiro;
Eu sam ja acrecentado
Escudeiro encavalgado,
Depois serei cavaleiro,
Que o anno for acabado.
Ando ja quasi privado
Como quem no melhor anda,
Agora ver-me em demanda,
Acho-me tam salteado
Como o gato na varanda.

Viste-me tu nunca andar
Em demanda com ninguem,
Senão hũa em Santarem?
MOÇ. E outra no Lumiar,
E em Lisboa tambem.
Mas antes, a Deos louvores,
Sempre vos vi ser citado.
ESC. Folgo porque es lembrado,
E louvas Deos com minhas dores. —

Sois vós o Senhor Juiz?
PER. Assi se roge por ca.
ESC. Vossa Mercê saberá
Que m'enganou Anna Diz,
Que a pé de juizo está.
ANN. Enganei! Nunca Deos queira.
ESC. Ouvi vós, emboladeira:
Eu andava namorado
De hũa moça pretezinha,
Muito galante mourinha,
Hum ferretinho delgado,
Oh quanta graça que tinha!
Então amores de moura,
Ja sabeis o fogo vivo,
Ella cativa eu cativo:

Ora que ma morte moura
Se ha hi mal tão esquivo.

Eu morria, e alem disso
Eu não tinha então mais siso
Do que aquella porta tem.
Não faleis em querer bem,
Que rapa todo o aviso.
Andando assi como digo
Escravo da servidora,
Soccorri-me a esta senhora.
Depois de falar comigo,
Dix'eu : Senhora Anna Diz...
Estae vós pronto, Juiz.

PER. Eilo : bem vos ouvo eu.

ESC. Dixe-lhe : ando sandeu,
Pesar dos sanctos, qu'eu fiz ;
Esta moura por que mouro,
Se ma vós haveis á mão,
Senhora, á fé de christão
De vos dar hũa peça d'ouro
Por sair desta paixão.

ANNA DIAS.

Que vos dixe eu então ?

ESC. Esperae, qu'eu o direi.
Dixestes-me : trabalharei
Por hum cruzado p'ra pão.
— Senhora, eu vo-lo haverei. —
Vou e vendo hũa viola
E hum gibão de fustão
E botas de cordovão,
Que tinhão inda boa sola
Que durarião hum verão ;
E vendi hũa gualteira,
E fiz da pousada feira.
Soma emfim de rezões,
Ajuntei quatro tostões,
E metti-lh'os na mãozinha,
Dizendo-lhe : senhora minha,
Lembrem-vos minhas paixões.

Foi-se a boa d'adela,
E ao primeiro recado
Disse : dae-me outro cruzado,
Que prazendo a Madanela
Logo sereis aviado,

Deos querendo, muito prestes,
Porque aquelle que me déstes
Em cuz-cuz o comeo ella.
E se vós quereis vencê-la,
Andem os dinheiros bastos,
E não receeis os gastos
Em tal moça como aquella.

ANNA DIAS.

Não vos dizia eu mal nisso,
Porque não se tomão trutas
Assi a bragas enxutas,
Nem se ganha o paraiso
Senão com offertas muitas.

ESC. Emfim, vou eu muito asinha
Empenho hũa sela que tinha,
E albardo o meu cavalo,
E foi-me forçado aluga-lo
Pera acarretar farinha,
E fiquei desbaratado.

Isto tudo faz fazer
O mao rapaz do Amor.

PER. Prosegui vosso lavor,
Falae no que faz mister.

ESC. Como varreo á vassoura,
Que vintem não me ficasse,
Veio-me dizer que a moura
Pedia que a forrasse.

E d'outra nenhũa maneira
Fosse cantar á gamela,
Ou me fosse rir á feira,
Que não tinha nada nella.
E ante d'haver o dinheiro :
— Esta moura ha de morrer,
Tamanho he o bem que vos quer :
Esforçae, lindo Escudeiro,
Que não na podeis perder. —

Mandava-lhe a pada de pão,
As empadas de sardinhas,
Bacios de camarinhas,
A talhada de melão.
E hũa manta d'Alentejo
Que na minha cama tinha,
Manta ja usádazinha,

M'a levou com tal despejo
Como s'ella fôra minha.

Assi como vo-lo eu rezo
Esta vos he Anna Diz.
ANN. Na forca veja eu o Juiz,
Que he o homem qu'eu mais prézo,
Se taes emboladas fiz :
Lembra-me que falei eu
A hũa filha do Cetem.
ESC. Essa me custa a mi bem
Do alheio e do meu.
ANN. Se vos pagais tanto della,
Forrarei-la ora ma dia.
ESC. Não fórro minha moradia,
Poderei forrar a ella ?

Senhor Juiz, conhecida
He a bulra. Dê-me o meu.
PER. Desde aqui sentenceo eu
A moeda por perdida
Como alma de judeu.
ESC. Assi ha isso de passar ?
Juiz, mandae-me pagar.
PER. S'ella quiser : — quereis, Anna Diz ?
ANN. Bofá não, senhor Juiz
PER. Não no ha de querer dar.

ANNA DIAS.
Viva o Juiz minhas flores !
PER. I-vos embora, Escudeiro,
E nunca peçais dinheiro
Que gastastes per amores.
ESC. Outro caso trago eu.
PER. Dizei.
ESC. Digo mais, senhor Juiz,
Este moço, o peccador,
He necio, quer-se ir de mim
Agora que está na fim,
Que lhe havia d'ir melhor.

Ora pois que se quer ir
Sem pancada, nem arroido,
Muito farto e conhecido,
Dei-lhe agora de vestir,
Torne-me ca o meu vestido.
E mais lançou-me a perder

Hũa cama em que jazia
Elle mesmo até meo dia,
Boa e de receber.

Moço.

Cama chamão ca as arcas,
Ou he fala assi mudada ?
Quant'eu na sua pousada
Sempre sei noites de barcas :
E quero calar mais danos.
Senhor Juiz, ha seis annos
Que estou co'este Escudeiro,
Ja'gora fôra barbeiro,
Se não forão seus enganos.

Ao tempo que vim par'elle
Estava mais melhorado,
Mas agora, mal peccado,
Mao pesar he feito delle,
E da viola e do cavalo,
E da cama e do vestido,
E do meu tempo servido
E d'outras cousas que calo.

Esta noite, eu lazerando
Sôbre hũa arca e as pernas fóra,
Elle acorda-me á hũa hora :
— Oh ! se soubesses, Fernando,
Que trova que fiz agora ! —
Faz-me acender candieiro,
E que lhe tenha o tinteiro,
E o seu galgo uivando,
E eu em pé, renegando
Porque ao sono primeiro
Esta meu senhor trovando.

Escudeiro.

Não sabes, dize, parviço,
Que sou eu o mesmo Paço ?
Moç. Bem sei eu segundo jaço.
Que cousa he paço e palhiço.
Nem vós não tendes chumaço,
Nem de ventura atolais
Em colchões e cabeçaes
Tambem vós fazeis pendença ?
Eu não sei como a doença
Não vai onde vós estais.

Peço contra elle, Juiz,
Que o serviço que lhe fiz
Que m'o pague por inteiro.
PER. Veremos nós o que elle diz.
Que dizeis vós, cavaleiro?
ESC. Não ha hi por hu correr,
Emque m'esfolem a pelle.
PER. Mando que sirvais a elle,
E que lhe deis de comer
Até que cumprais co'elle.

MOÇO.

Eu não quero mais sentença
Senão que me deis licença
E chamar-lhe-hei tu ou vós.
PER. Digo que te vas com Deos,
E não faças mais detença.
ESC. Vêdes-me-aqui sem a moura,
Trosquiado sem tisoura,
Vêdes-me-aqui sem cavalo,
Sem sela, sem mangedoura,
E sem galinha nem galo.

Não praza a Deos co'a viola,
Que assi se tornou mourisca,
E eu fico á carraquisca,
En los campos verdes sola.
Porém, prazendo a Jesu Christo,
Quero-m'ir fazer sôbre isto
Dous pares de trovazinhas:
O comer, por essas vinhas,
Pois o demo me fez isto.

Vem á audiencia quatro irmãos; hum delles muito preguiçoso, outro que sempre baila, outro que sempre esgrime, outro que sempre fala amores. A estes per morte do pae não lhes ficou senão hum asno; deixou o pae no testamento que o herdasse hum delles, e não nomeou qual. Entra o Preguiçoso dizendo:

PREGUIÇOSO.

Não ha hi favo de mel
Tão doce como a preguiça;
He mais desenfadadiça
Que bom pomar nem vergel,
Noutro dia hum meu amigo
Em siso bradou comigo
Porque durmo tras do lar

Na cinza, que he o acertar;
Porque diz o verbo antigo,
Em cinza t'has de tornar.

Melhor he ser preguiçoso,
Que homem negociado;
Porque quem for repousado
Não sera malicioso,
Mas sera homem de bem:
Não dirá mal de ninguem
Todo o tempo que dormir,
Nem madrugará a acquerir
Por haver o que outrem tem.

Venho ca, senhor Juiz,
E dir-vos-hei a que venho,
Porque a preguiça que tenho
Faz de mim hũa boiz.
Eu tenho huns tres irmãos:
Hum delles he polas mãos
Mui valente esgrimidor;
O outro não ha hum christão
Tão doudo homem d'amor.

E somos quatro comigo,
Preguiça he o meu fado.
Meu pae, senhor, he finado,
Sem nos ficar nem hum figo,
Senão hum asno pelado.
Vem todos ca á audiença,
Porque temos differença
Qual de nós o ha d'herdar.
O esgrimidor quer-nos matar,
O outro diz que he sua a herança,
E lhe pertence por bailar.
Eu não posso ja falar
De preguiça, meu senhor.
Eis ahi vem o bailador:
Eu quero-me aqui deitar.

BAILADOR.

Pois tanto tarda o prazer,
E tanto dura o pesar,
Houvera Deos de fazer
Que o pesar podera ser
Prazer pera se lograr.
E pois o nojo se vem

Sem o ir buscar ninguem,
Eu acho ca no meu rol
Que bailar de sol a sol
Faço bem e mais câ bem.

Senhor Juiz, hufá ! eu por bailar
Mereço o asno de meu pae,
Hufá ! e vós mo julgae.

PER. Ou vós haveis de falar,
Ou vós haveis de bailar.

BAI. Bailar.

PER. Ora bailae.

BAI. Hufá ! amores pardeos !
Agora tornemos nós
Falar na morte de meu pae.

Ficou hum asno da geneta,
E somos quatro irmãos...
Estão-me proindo as mãos
Por dar huma capateta,
Como nos bailos vilãos.
Hufá ! amores cortesãos !
Eu bem poderei cansar,
Mas não que leixe chegar
Nojo, nem ao meu nariz.
Abonda-vos a vós, Juiz,
Que o burro m'haveis de dar
Polo bem que a meu pae fiz :
Que meu irmão preguiçoso
Nunca sahia do lar.

PRE. Quero-m'ora levantar :
Diz o sengo sabichoso
Bom he ás vezes falar.
Vós o asno, meu senhor
Juiz, não mo tolhereis,
Porque certo sabereis
Que este mesmo bailador
Deitou meu pae através.

E eu guardava as casas todas
Detras do lar estirado,
Que sem mim fôra roubado.

BAI. Eu lhe trazia das bodas
Sempre o capelo atestado
De figos, de carne e pão.
Bofá o asno me darão,
Porque o tenho bem ganhado.

Pardeos, eu era alegria
De nossa casa vazia.

Esse dormia coma cão,
Que mijava onde jazia.
Não vêdes meu afanar,
E elle folgar, nó mais ?
PER. Pardeos, bem vos amanhais.
E não he melhor folgar
Que trabalhar por demais ?
PRE. Dizeis muito bem, Juiz ;
Vós sois meu procurador.
Eis ca vem sempre Amador,
E veremos o que diz.

AMADOR.

Quem enfermo for d'amor,
Como eu contino sam,
Faça autos de christão,
Confesse-se, tome o Senhor,
Pois tem a morte na mão.
E pera tam prestes partir,
Ande tam triste como ando,
Desejando
A pena que está por vir.

Quem quiser vida serena
Nunca queira o que eu queria,
Porque das horas do dia
A que me dá maior pena
Me traz maior alegria.
E o triste meu cuidado,
Quanto mais desventurado,
Mais ledo, porque se cura
Com tristura,
O mal que he desesperado.

Creio que quando nasci
Estava o sol eclipsado,
E o ar todo carregado
De tristezas pera mi,
Pois tristeza sam tornado.
E o sino em que fui gerado
(Olhae que desaventura !)
Estava desconcertado,
E logo foi condenado
Meu nacer pera tristura.

(canta)

« Leixar quero amor vosso,
« Mas não posso. »

Oh quem fôra ali com Deos
Ao fazer do amor,
E lhe dissera : ah Senhor,
Amor sejais vós de nós,
E não haja amor com dor.
Fazei-o doce, amoroso,
Suave, tirae-lhe a pena,
Dae-lhe condição serena,
Não haja tanto queixoso.

BAILADOR.

Que voltazinha ! hufá ! hufá !

PRE. Gran descanso he espreguiçar.

AMA. Ora deixae-me falar.

PER. Bofá, a vontade me dá
Que não hei hoje d'acabar.

AMA. Quanto mais favorecido
Me traz esta rapariga,
Tanto sinto mais fadiga,
E queimo mais o sentido.

Ora vêde vós qu'he isto ?

PER. Falae eramá a bem do feito.
Requerei vosso direito,
Pois vos ja posestes nisto,
E fareis vosso proveito.

AMA. O asno, senhor Juiz,
Qu'estes vem a demandar,
A mi o haveis de julgar,
E o direito assi o diz.

Porque eu sam namorado,
E este asno canta coma anjo,
E sera gran desarranjo
Não me ser logo julgado ;
E mais entende mui bem
E responde por acenos.

BAI. Juiz, elle o merece menos :
Eu bailei em Santarem
Sendo os Iffantes pequenos.

E bailei no Sardoal,
E de contino me vem

Bailar sem haver alguem
Que me ganhe em Portugal.
Ora olhae esta maneira
Pera bailar com molher;
E sabeis como se quer?
Sempre a volta assi ligeira.

Em quanto este baila o Preguiçoso dorme e ronca, e o Namorado canta e suspira, diz o

FERREIRO.

Ora eu quarenta annos hei,
E vi muitos homens ja,
E andei per ca e per lá,
Mas eu nunca tal topei.
Ah corpo de sancto Ilario!
Serem de hum pae gerecidos,
E de hũa mesma mãe nacidos,
Cada hum com seu veairo!
Perneta, ou que demo sera?

BAI. Hou Juiz, sahi vós ca,
Dareis hũa volta comigo.

PER. Pardeos, baila tu, amigo,
E salta atás qu'eu lá va,
Tens bem de comer comtigo.

Vem o outro irmão, a que chamão Ferão Brigoso, com sua espada nua e capa no braço, como que sahio d'algũa briga, e diz:

BRIGOSO.

Bem basta a hum homem so
Saltarem com elle cinco;
Mas catorze! — não he brinco:
Porém sacudi-lhe eu o pó,
Como soio quando arrinco.
Seis delles não escaparão,
Que vão muito acutilados;
Os cinco vinhão armados,
Feitos malha de Milão,
Os tres trazião reliquias,
E o coração de san Leão.
Dizia eu dando no chão:
Oh braço! quão baixo ficas!

Eu trazer reliquia! — nada.
E sabeis vós porque não?
Porque mato com rezão,
E quando levo da espada,

Treme a terra e abre o chão.
E se he sôbre molher,
Que merece ser servida,
Nem Heitor não me tem vida.
E quemcunque vul trouxer,
Nem por isso tem guarida.

E agora catorze a mi,
Foi mui grande neicidade,
Porque saibão a verdade,
E o podem dizer assi
No ceo á sancta Trindade,
Que o certo em que me fundo
He despovoar-lhe o mundo :
E diga-lho quem quiser,
Inda que saiba ir ter
Ao Inferno mais profundo.

Ainda lá farei fataxas,
Qu'eu não hei d'ir sem espada.
Então tanta cutilada,
Estocadas altas, baxas,
Nesses diabos pancadas,
Cutiladas polo ar,
Polas nuvens, por estrelas.
Trezentas e trinta querelas
Tenho inda por purgar,
E de mortes todas ellas.

Sois vós o senhor, Juiz ?
PER. E pois quem no ha de ser ?
BRI. Ora pois eu quero ver
Se sois juiz, se buiz.
Que pouco m'hei de deter.
Este asno deve ser meu,
E vós assi mo julgae,
Que eu fui honra de meu pae,
E assi o provarei eu.
O asno, Juiz, me dae.
E senão...
PER. Como senão ?
BRI. Senão, não sei que vos diga.
PER. Cuidei que era isso briga.
Não sejais sandivarrão,
Qu'eu tambem não sou formíga.
Tende vós em vós aviso,
Ou darei tantas em vós,

Que vos faça ter mais siso.
BRI. Não folgaria eu com isso,
Mas pesar-m'hia, pardeos.

O que quiserdes julgar,
Isso seja, isso quero.
PER. Vós vindes tão bravo e fero
Como se fosseis o mar,
Ou em crueldade Nero.
Não façamos mais detença.
AMA. Que julgais, Juiz honrado?
PER. Julgo per minha sentença
Que o asno seja citado
Pera a primeira audiença.

Em tanto podeis cantar
E bailar e espreguiçar,
Qu'eu vou buscar de comer.
E quem de mim mais quiser
Caminhe e va-me buscar.

Sahirão-se todos cantando a seguinte

Cantiga.

« Vamos ver as Sintrans,
« Senhores, á nossa terra,
« Que o melhor está na serra.
« As serranas Coimbrans
« E as da serra da Estrela,
« Por mais que ninguem se vela,
« Valem mais que as cidadans:
« São pastoras tão louçans,
« Que a todos fazem guerra
« Bem desde o cume da serra ».

Farça

chamada

« Auto da Lusitania. »

FIGURAS.

INTRODUCÇÃO.

LEDIÇA.	CORTESÃO.
MÃE } de Lediça.	SAULINHO.
PAE } de Lediça.	JACOB.

FARÇA.

LICENCEADO (no argumento).

LISIBEA.	FEBRUA.
LUSITANIA.	JUNO.
PORTUGAL.	DINATO.
MAIO.	BERZEBU.
VENUS.	TODO O MUNDO.
VERECINTA.	NINGUEM.

A farça seguinte foi representada ao muito alto e poderoso Rei D. João, o terceiro deste nome em Portugal, ao nacimento do muito desejado Principe D. Manoel seu filho, era do Senhor de 1532.

FARÇA

CHAMADA

« AUTO DA LUSITANIA. »

LEDIÇA.

Muito tenho por fazer
E não tenho feito nada:
Está a logea por varrer,
Os meninos por erguer
E enha mãe ensobradada.
Meu pae vai-se a passear
Com outros judeos andando,
E a costura está folgando,
Dous annos por acabar
O capuz de dom Fernando.

Meu pae não era de arte
Senão pera cavaleiro,
Ou fidalgo, ou rendeiro,
E o christão pera alfaiate
Sem agulha e sem dinheiro.

Entra hum Cortesão, e diz:

COR. Vosso pae he ca, senhora?
LED. Que lhe quereis vós dizer?
COR. Pregunto a vossa mercê.
LED. Per hi sahio elle fóra
A arrecadar não sei que.

Quereis-lhe algũa coisa?
Havei-lo mister, senhor?
COR. Tem elle muito lavor?
LED. De ventura não repoisa
Nem sossega o peccador.
COR. Vossa mãe he tambem fóra?
LED. Mas em cima está cosendo
E eu ando isto fazendo.

COR. Não devia tal senhora
Como vós andar varrendo,

Senão enfiar aljofre.
LED. Minha mãe tem no seu cofre
Duas voltas de coraes.
COR. Senhora, sam cortesão,
E da linhagem d'Eneas,
E por vossa inclinação
Folgára de ser d'Abrahão
O sangue de minhas veas.

Mas vosso e não de ninguem
He tudo o que está comigo,
E quero-vos grande bem.
LED. Bem vos queira Deos amen :
Quereis outra coisa, amigo ?

CORTESÃO.
Temo muito que me leixe
Vosso amor pobre coitado
De favor com que me queixe.
LED. Lançae na sisa do peixe,
E logo sois remediado.
COR. Não falo, senhora, disso,
Porque eu me queimo e arço
Com dores de coração.
LED. Muitas vezes tenho eu isso :
Diz MestrAires que he do baço,
E reina mais no verão.

CORTESÃO.
Mas, senhora, por amar
Fiz minha sorte sugeita,
E perdi a mais andar.
LED. Crede, senhor, que o jogar
Poicas vezes aproveita.
Dom Donegal Saborido,
Que tinha tanta fazenda,
Por jogar está perdido,
Que não tem o dolorido
Nem que compre nem que venda.

CORTESÃO.
O' doce frol antre espinhas,
Crede o amor sem mudança
Que vos tenho e que vos digo.

LED. Assi hũas primas minhas
E toda esta vezinhança
Todos tem amor comigo :
Dom Isagaha Barabanel
E Rabi Abram Zacuto,
O Donegal coronel,
E Dona Luna de Cosiel,
E todos me querem muito.

CORTESÃO.

Senhora, por piadade
Que entendais minha rezão ;
Entendei minha verdade,
Entendei minha vontade,
E mudareis a tenção :
Entendei bem minha dor,
E mil maleitas quartans,
Que por vós me hão de matar.

LED. Assi he meu pae, senhor,
Que tem dores d'almorrans,
Que he coisa d'apiadar.

Foi o anno tam chacoso
De doenças da ma ora,
Que creio bem o mal vosso ;
Porque dom Mossé Lendroso
Não morreo senão agora.

MÃE. Não sei que chanto ha de ser
De hũa filha que criei ;
Que coisa que lhe mandei,
Nunca a fez nem quis fazer.

Quando está como agora
Na logea e eu no sobrado,
Chamo e chamo, brado e brado,
E como as pedras de Çamora
Dá ella por meu chamado.

COR. Senhora, sois minha vida,
Fiae no que digo eu.

LED. Não tenho roca de meu,
Nem despois que sam nacida
Nunca minha mãe ma deu.

MÃE.

Lediça, filha doirada,
Não subirás hoje ca ?

LED. Não podo que estou pejada.

MÃE. Pejada ! melhor fadada
O Senhor te fadará.
Casarás e lograr-t'has,
Á sombra do teu amor ;
Entonces te pejarás,
Pejar-t'has e parirás
Hum pampaninho de flor.

CORTESÃO.
E fosse de quem eu digo.
LED. Não sinto aquellas rezões.
COR. Que andais d'amores comigo.
LED. As amoras e o trigo
Vem no tempo dos melões.
MÃE. Sube ja este sobrado,
Que cedo te faça eu boda.
LED. Acho ca todo enlodado :
Saulinho está luxado,
E luxou a manta toda.

Não gostais vós destas dores,
Parece-vos isto vida ?
COR. Ó flor de minhas froles
E meus primeiros amores,
Folgae ser de mi querida.
MÃE. Samuel, bem t'encaminhas :
Luxaste-te, filho meu ?
LED. Bem vo-lo dizia eu,
Não lhe compreis camarinhas :
Agora elle fez o seu.

Que vos queira ouvir não posso :
Que me dizeis agora ?
COR. Se sois contente, senhora,
De eu ser namorado vosso ?
LED. Que o sejais muito embora.
Porque Yuça namorado
He irmão de minha mãe ;
E Catelão namorado
He meu primo e meu cunhado,
E rendeiro na Sertãe.

MÃE.
Que ! não vens, filha Lediça ?
Nunca acabas de alimpar ?
LED. Como sois agastadiça !
Cudareis que de preguiça

Não faço senão folgar,
Ou samica estou dormindo?
MÃE. Ora faze, filha minha.
LED. Eu estava-me ja indo,
E Menoba está saindo
No meio da camarinha.

CORTESÃO.

Antre essas cousas louçans
Peço que me consoleis.
LED. Pinhoada comereis,
Ou caçoila de maçans:
Vêde vós o que quereis.
COR. Peço esperança coitado
E favor favorecido.
LED. Isso he coisa d'adubado.
COR. Oh que mal ser namorado
Onde não he entendido!

Eu vou-me: vosso pae vem.
LED. Mãe, vinde que vem meu pae.
MÃE. Que figeste? guai, guai, guai!
Ou falaste com alguem,
Ou não sei como isto vai.
LED. Com quem havia de falar?
Olhae que coisas aquelas!
MÃE. Se ainda dorme Menoba,
E déste tres varredellas,
Não cuides de m'enlodar,
Porque alguem te falou ca.

LEDIÇA.

Se eu falei com ninguem
Senão com esta vossoura,
Nunca de ma trama moura.
MÃE. Guarde-te Deos, filha, amen,
E te faga duradoura.
LED. Mãe amiga, eu queria
Que cesseis de m'assacar,
Que sahirei de siso hum dia,
E poer-me hei nome Maria
Ou Felipa ou Guiomar.

Que eu não falei com ninguem,
Nem ninguem falou a mi,
Nem ninguem chegou aqui.
MÃE. Bem o sei, filha meu bem:
Prazeres veja eu de ti.

Entra o Pae e diz :

PAE. Levantárão-se os meninos ?
O mantão mandae guardar.
Que temos pera jantar ?
MÃE. Berenjelas e pepinos,
E cabra curada ó ar.

PAE.
E çanoiras porque não,
Com favas e alcorouvia
E cominho e açafrão ?
MÃE. Pois o turco Gran Soldão
Não come tanta iguaria.

Quanta choca, quanta lama,
Que traz o mantão frisado,
Que estava tam alimpado,
Que parecia hũa dama
Diante seu namorado !
Porque não fogis do lodo ?
Dizei, nunca mal vos venha,
Nem dia delle, amen, amen.
PAE. Venho tam contente todo,
Como de saude tenha
Aquelle que nos quer bem.

Encontrou-me o Regedor,
Fui eu assi encontrá-lo
Onde mora Abram Baeça ;
Falo-vos do seu favor,
Que até ós pés do cavalo
M'abaixou sua cabeça.
Folgais Hacer Beaçar
Co a honra do nosso bem,
Co bem do nosso prazer ?
MÃE. Cousa he pera prezar ;
Que quem tal amigo tem
Não se deve de temer.

PAE.
Nunca logre esse mantão,
Se o Conde Mordomo-mor
Não s'emborcou até ó chão
Co barrete no arção,
Como s'eu fôra doitor
Da casa da Rolação.
Sois contente ?

LED. Ja viestes, pae ?
MÃE. Ledecina,
Correge essas crenchas, filha,
E viste-te ess'oitra fraldilha,
Que essa vem-te pequenina ;
E soa-te áquella rodilha.
LED. Pae, trazeis-me algũa cousa ?
PAE. Dize, gata preguiçosa,
Porque não pugeste aqui
A minha banca em que cosa,
Que não vas por ella d'hi ?
Ja te esqueceo a punhada
Que te dei quando ora foi ?
Quando te dão não te doe ?
LED. Vêde-la aqui alimpada,
Melhor inda do que sóe.

Assentae-vos a coser,
Que pareceis assi mal.
PAE. Assi o quero fazer.
Que me foste aqui trager ?
Não he este o meu didal ;
Este he o didal do menino,
Que me tu aqui trazias.
Erga-se.
MÃE. He tamanino,
Ja quereis que faça pino
Hum anginho de oito dias ?

Ei-lo vem a criancinha ;
Ergueo-se cos negros medos.
Filho amor, queres do pão ?

Entra Saulinho, e diz :

SAU. Dá-me o pentem, Ledecina.
PAE. Desenguiça-te cos dedos,
E pentea-te co a mão.
MÃE. Lediça, vai á janella,
Traze-me a roca e banca,
E o fuso que está co'ella.
LED. Pardeos, mãe, i vós por ella,
Que não sois cega nem manca.
PAE. Assentae-vos a fiar,
Saulinho e eu a coser,
Lediça guize o jantar
Como acabar de varrer
E a loiça de lavar.

Cantão Pae e Filho cosendo.

« Ai Valença, guai Valença,
« De fogo sejas queimada,
« Primeiro foste de moiros
« Que de christianos tomada.
« Alfaleme na cabeça,
« En la mano una azagaya,
« Guai Valença, guai Valença,
« Como estás bem assentada ;
« Antes que sejão tres dias
« De moiros serás cercada. »

PAE. E assi o foi.

MÃE.

Por vida de dona Hecer,
Dom Juda, quereis que vos diga ?
Cuidais que o sabeis todo ;
Pera cantar e coser
Haveis de dizer cantiga
Que vos tire o pé do lodo :
A cantiga que eu queria,
Ora olhae como a digo.

« Donde vindes, filha,
« Branca e colorida ?
« De lá venho, madre,
« De ribas de hum rio ;
« Achei meus amores
« N'hum rosal florido,
« Florido, enha filha,
« Branca e colorida.

« De lá venho, madre,
« De ribas de hum alto,
« Achei meus amores
« N'hum rosal granado,
« Granado, enha filha,
« Branca e colorida. »

PAE.

Se a cantiga não falar
Em guerra de cutiladas,
E de espadas desnudadas,
Lançadas e encontradas,
E coisas de peleijar,
Não nas quero ver cantar,
Nem nas posso ouvir cantadas.

MÃE.

Dom Juda, assi tenhais bem,
Que se vira guai espada
Tirada na mão d'alguem,
Desnudada pera dar,
Guaias de Hecer Beacar
E da saude que tem,
Porque logo são finada
Com afronta que me vem.

PAE.

Não ja eu, que de atrevido,
Se estiver n'hũa janella,
E a porta toda trancada,
E na praça o arroido,
E eu co a lança e rodela,
Não tenho medo de nada.
E se o nosso Iffante passa,
E elle hoiver de passar
O Lião do oiro bello,
Duque das partes d'alem,
Não hei de ficar em casa,
Nem nenhum homem de bem.

Levarei huma gualteira
E hũa lança longa, longa,
Bem longa, muito comprida,
Que haja seis lanças nella,
E buscar ónde me esconda,
Pera esconder a vida,
Não topem moiros com ella.

Vem Jacob e outro Judeo, e diz

JACOB.

Ando muito esfandegado.

PAE. Que he isso, irmão, que queres?

JAC. Somos postos em prazeres
E trabalho misturado.

MÃE. Isso he coisa de proveito?

JAC. Mas juntei os mercadores,
E acordamos os maiores,
Que os que temos algum geito
Nos façamos foliadores.

MÃE. Isso pera que? dizei.

JAC. Eu busquei isto de mi:
Ja vêdes que ElRei he aqui
E temos ja aqui ElRei,
Sancto mais que ElRei David.

E a sua bem assombrada
Natural Rainha Ester,
Rainha Sabá doirada,
A rainha mais honrada
Que dez reinos podem ter.
E tambem o Principe he.
Nunca meteo aqui pé.
De nós seja festejado,
Como era desejado,
E como fermoso he
O que seja bem logrado. —
Vão-se todos ao sobrado.

Sahem-se ellas, e depois de idas diz :

JACOB.

Falemos tu e eu sós.
Qu'invenção faremos nós
N'hum aito bem acordado,
Que tenha ave e piós ?
Que folias ja são frias,
E as pelas, as mais dellas,
E os toiros
Matarão hum mata-moiros ;
E a ussa ja não se usa,
E a festa não s'escusa,
Pois andamos nos peloiros.

PAE.

Pera que cumpridamente
Aito novo inventemos,
Vejamos hum excelente
Que presenta Gil Vicente,
E per hi nos regeremos.
Elle o faz em louvor
Do Principe nosso senhor.
Porque não póde em Alvito,
Logo virá o relator,
Veremos com que primor
Argumenta bem seu dito.

Entra o Licenceado argumentador da obra que adeante se segue e diz :

LICENCEADO.

Oh que douda presunção
Cuidar ninguem na pousada

Que traz discreta invenção
Aqui onde a descrição
Tem sua propria morada.
Que a côrte
He hum precioso norte
Que guia os mais sabedores;
E onde ha rosas e flores
Pampillos não fazem sorte.

E pois o primor inteiro
Nasce aqui em taes logares,
E todo o al he grosseiro,
Não presuma o sovereiro
De dar tamaras doçares.
Gil Vicente o autor
Me fez seu embaixador,
Mas eu tenho na memoria
Que pera tam alta historia
Naceo mui baixo doutor.

Creio que he da Pederneira
Neto d'hum tamborileiro;
Sua mãe era parteira,
E seu pae era albardeiro.
E per rezão
Elle foi ja tecelão
Destas mantas d'Alentejo;
E sempre o vi e vejo
Sem ter arte nem feição.

E quer-se o demo meter.
O tecelão das aranhas,
A trovar e a escrever
As portuguesas façanhas,
Que so Deos sabe entender!
D'outro cabo,
Dizem que achou o diabo
Em figura de donzella,
E elle namorou-se della:
Porém ella
Era diabo encantado.

Levou-o a huns arvoredos;
Vai a dama assi a furto
E alevanta os cotovelos,
E levou-o polos cabelos,
E fez-lhe o pescoço curto.

E meteo-o logo essora,
Sem lhe valerem seus gritos,
Aonde a Sebila mora,
Encantada encantadora,
Antre os malinos espritos.

E ali foi ensinado
Sete annos e mais hum dia.
E da Sebila informado
Dos segredos que sabia
Do antigo tempo passado.
Em especial
O antigo Portugal,
Lusitania que cousa era,
E o seu original :
E por cousa mui severa
Vo-lo quer representar.

E pera claro cimento
E a obra não ser escura,
Direi em prosa o argumento ;
Porque a cousa que he segura,
Procede do fundamento.
E como sempre isto guardasse
Este mui leal autor,
Até que Deos enviasse
O Principe nosso senhor,
Não quis qu'outrem o gozasse.

Naquella cova Sebilaria, muito sabio e prudentissimo Senhor, o autor foi ensinado que ha tres mil annos que hũa generosa ninfa chamada Lisibea, filha de hũa Rainha de Berberia e de hum principe marinho ; que a esta Lisibea os fados derão por morada naquellas medonhas barrocas, que estão da parte do sol ao pé da serra de Sintra, que naquelle tempo se chamava a serra Solercia. E como por vezes o sol passasse pelo opposito da lustrante Lisibea, e a visse nua sem nenhũa cobertura, tam perfeita em suas corporaes proporções, como fermosa em todolos logares de sua gentileza ; houve della hũa filha tam hornada de sua luz, que lhe poserão nome Lusitania, que foi diesa e senhora desta Provincia. Neste mesmo tempo havia na Grecia hum famoso cavaleiro e mui namorado em extremo, e grandissimo caçador, que se chamava Portugal ; o qual estando em Ungria ouvio dizer das diversas e famosas caças da serra Solercia, e veio-a buscar. E como este

Portugal, todo fundado em amores, visse a fermosura sobrenatural de Lusitania, filha do Sol, improviso se achou perdido por ella. Lisibea sua madre, desatinada ciosa, morreo de ciumes deste Portugal. Foi enterrada na montanha que naquelle tempo se chamava o Feliz Deserto; onde depois foi edificada esta cidade, que por causa da sepultura de Lisibea lhe poserão nome Lisboa. Neste presente auto entrará primeiramente Lisibea, e Lusitania, e Portugal em trajos de caçador, e Maio messageiro do Sol, e depois Mercurio com certas diesas. E porque o autor se apressa pera vos representar o argumento que naquelle tempo passárão Lisibea grandissima ciosa com Lusitania sua filha, he razão que lhe dêmos logar.

LISIBEA.

Canseira de minha vida,
Põe esses olhos no chão,
Vela-te de ser perdida,
E não olhes tam garrida
Quantos vem e quantos vão.

LUS. Oh que forte condição!
Como sois destemperada
E ciosa sem razão!

LIS. Eu não teria paixão
Se te visse assossegada;

Mas tu olhas pera ca,
Pera aqui e pera ali,
E de ca pera acolá.

LUS. Esse olhar que mal me está,
Se eu ólho bem por mi?

LIS. Oh como he de pouco aviso
Dares sempre á cabecinha!
E tam prestes tens o riso,
Que quem te vir d'improviso,
Logo dirá qu'es doudinha.

LUSITANIA.

Mãe, isso he cór de bradar,
E tudo não funde em nada:
Que sem rir, ver, nem falar,
Todos me podem chamar
Fermosa mal assombrada.
Mas não se póde negar
Que o ciume he mal infindo;

Porque o muito ciar
Ás vezes faz acordar
O amor que jaz dormindo.

LISIBEA.

Por mais que brava escumes,
De te amar vem esta dor,
Que te faço sabedor
Que dos mui muitos ciumes
Nace o mui muito amor.

LUSITANIA.

Esse muito he de mao tom.
O' mãe, como estais errada;
Porque o muito não he nada
Quando quer que não he bom.
O querer ha de ser são,
Mui seguro e confiado,
Isento sem sospeição,
Doce na conversação
E alegre no cuidado.

LISIBEA.

Ja som bem certa e segura
Que o castigo he cousa cara.
Leixar-te quero á ventura,
Que ás vezes o tempo cura
O que a razão não sara.
Teus olhos sam teu perigo,
Elles te castigarão.
LUS. Mãe, a muita reprensão
Busca mui poucos amigos;
E esta he a concrusão.

Eis ca vem hum caçador;
Generoso representa,
E traz ar de gran senhor.
LIS. Perto tinhas tu o amor,
Que asinha te elle contenta.
Não me tens em nemigalha;
Cambra venha que t'encambre;
Canta se tu es alambre,
De longe tomas a palha.

LUSITANIA.

Os ciumes que em vós se móntão
Ja não hão de ser pequenos,

E quem porcos acha menos
Em cada mouta lhe roncão.
Sabeis, mãe, em que me fundo ?
Eu sam a filha do Sol,
E se o mundo teve flor,
Eu sam as flores do mundo,
E da presunção maior.

Que som tam fantesiosa
E tão cheia de grandeza,
Que não prezo ser fermosa,
Nem prezo a quem me preza,
E prezo-me de generosa.

Chega Portugal e diz :

Primeiro que va á serra
Solercia, que vou buscar,
Senhora, hei de preguntar
Se as que nacem nesta terra
Tem o ceo a seu mandar ;
Que em Grecia nem ultra-mar
Tal fermosura não vi.
Senhora, venho a caçar,
Mas a caça que matar
Sera o triste de mi.

LISIBEA.

Que ma ora começastes,
E que ma ora viestes,
E que ma ora embarcastes,
E que ma ora chegastes,
E na negra ora vos erguestes.
Olhae aquella chegada,
Do que lhe dê Deos mao mes !

LUS. Nunca o falar descortes
Aproveitou pera nada :
Vêde como isso dizês.

LISIBEA.

Nesta brava serrania,
Brava o hei de deshonrar.

LUS. Aqui e em todo logar
Muito dana o mao falar,
E aproveita a cortesia.

POR. Pois das lindas sois rainha,
Das fermosas grao supremo,
De vos ciar em extremo
Tem rezão, senhora minha.

LISIBEA.

Senhora de vosso avô
E de vossa mãe cadella !
Tirae eramá os olhos della,
Tirade pera vós so,
Não tenhais de ver co ella.

Lus. Folgae ora, havei prazer,
Dae ao demo o arroido.

Lus. Oh que te vejo perder !
Porque o dano da molher
Sempre lhe entra pelo ouvido.

LUSITANIA.

Mãe, dos homens he falar,
E das molheres ouvir,
E do bom siso calar,
E da prudencia sentir
O que não póde danar :
Cuidais que me ha de comer ?

LISIBEA.

Eu não te posso sofrir ;
Nesta dor hei de morrer.
Fica-te, qu'eu quero-me ir,
Pera mais não parecer.
Minha morte he cêrca e certa,
E eu dou-te vida escura ;
Vou-me á minha sepultura,
Que está na Serra deserta,
Feita por mão da Ventura. (vai-se.)

LUSITANIA.

Senhor meu, amigo caro,
Vós ide emtanto caçar,
Porque a mi cumpre rezar,
E chorar meu desemparo,
E a vós de me leixar.

Vai-se Portugal, e diz Lusitania em oração.

LUSITANIA.

O' Minerva graciosa,
Avogada da fermosura,
Vem asinha,
E pois no ceo es ditosa,
Parte da tua ventura
Co a minha.
O' preciosa diesa honesta

Ramnusia, Deos da ventura
E da bonança,
Converte meu chôro em festa,
E minha triste tristura
Em esperança.

E tu diesa Magesta,
Das viuvas solitarias
Protectora,
Á minha pressa te apressa,
Pois sempre te paguei pareas
Atégora.
Diesa Maya, diesa Juno,
Diesa Palas, diesa Vesta,
Oh Senhora,
E tu senhor deos Neptuno,
E Venus, que a todos presta,
Valei-m'ora.

E acabae co Sol meu pae,
Que me mande hum messageiro,
Que me veja,
E saiba como me vai;
E pois he pae verdadeiro,
Me proveja.

Entra Maio, messageiro do Sol, cantando:

MAIO.

« Este he Maio, o Maio he este,
« Este he o Maio e florece,
« Este he Maio das rosas,
« Este he Maio das fermosas,
« Este he Maio e florece,
« Este he Maio das flores.
« Este he Maio dos amores,
« Este he Maio e florece. »

Mui muito mespanto eu
De mundo tam albardeiro,
Que por eu ser prazenteiro,
Me tem todos por sandeu,
E, por sisudo, Janeiro.
Pois hei de tomar prazer,
E não hei de ser com'este;
Que o prazer crece o viver;
E que isto não fizer
Não terá vida que preste.

« Este he Maio, o Maio he este,
« Este he Maio e florece. »

Hei de cantar e folgar,
E bailar cos corações;
E por me desenfadar,
Farei os asnos zurrar,
E cantar os rousinoes.
E farei calar as rans
De noite, e cantar os grilos,
E as patas pelas manhans;
E alimpar as maçans,
E florecer os pampillos.

Não me hajais por estrangeiro,
Lusitania, descansae,
Qu'eu sam Maio e messageiro
E principal cavaleiro
Da côrte de vosso pae.
E manda-vos visitar,
E mais vos faz a saber
Que vos quer logo casar;
E quer vosso parecer,
Pera se determinar.

LUSITANIA.

Dize-lhe tu, Maio amigo,
Que casar he forte caso,
E não casar gran perigo;
E que não sei neste passo
Que lhe diga nem que digo,
Que elle o póde ordenar,
Porém o meu parecer
He que o ditoso casar
Está mais em acertar,
Que em sabê-lo escolher.

MAIO.

Senhora, não he rezão
Encobrir esta alegria.
Saiba vossa senhoria
Que acabou sua oração
Quanto vossa alma queria;
E por vosso bem ditoso,
E merecer mui facundo,
Vem Mercurio precioso
Deos dos commercios do mundo,
Eleito por vosso esposo.

Vem co elle as soberanas
Diesas de Grecia e Egypto,
Venus vem com as Troyanas,
Verecinta co'as Romanas,
Cantando com ledo esp'rito.

Vem estas deosas em dança ao som desta

CANTIGA.

« Luz amores de la niña,
« Que tan linduz ujuz ha,
« Que tan linduz ujuz ha,
« Ay Diuz quien luz habrá,
« Ay Diuz quien luz servirá. »

VENUS.

Dejemuz ora el cantar
Y antez de estaz ricaz bodaz
Que venimuz celebrar,
Pongámunuz hi luego todas
Cada una en su altar.
Verecinta, Fébrua y Vesta,
Romanaz maz singularez,
Antez de empezar la fiesta,
Poneos á la mano diestra,
En vuestros santos altarez.

Nuz tevemuz utroz dotez,
Estaremuz de este lado,
Todas seis muy veneradaz.
Y estez nuestroz sacerdotez
Rezarán su ordenado
Y suz horaz ordenadaz.

Dinato e Berzebu, capellães destas Deosas, começão dizendo:

DINATO.

No saber universal
Crê que o meu spirito voa.
BER. Queres hũa cousa boa?
Antes que entremos ao al
Rezemos a sexta e noa,
E despois todalas horas
Das negligencias mundanas,
Em louvor das soberanas
Diesas nossas senhoras,
E milagrosas Troianas.

DINATO.

Ora rezemos, parceiro,
E porque seja melhor,
Toma, ves hi o psalteiro
De Nabucodonosor,
Que lhe furtou Frei Sueiro.

BER. Quem começará primeiro ?

DIN. Tu que es amancebado,
E es padre verdadeiro,
Que tens filhos ao teu lado,
E eu sam inda solteiro.

BERZEBU.

Beato seja o varão
Que adora cães e gatos,
E as muelas dos patos,
E os miolos do cão,
E o gallo de Pilatos.

DIN. Beato seja e aceito
O que doce lingua tem
E a maldade no peito,
E louva sempre o malfeito,
E diz mal de todo o bem.

BERZEBU.

Bento seja o verdadeiro
Avarento per natura,
Que pos a alma no dinheiro,
E o dinheiro em ventura,
E a ventura em palheiro.

DIN. Bentos sejão os primeiros
Que tomão por devação
Aborrecer-lhe o sermão,
E andão tras feiticeiros
De todo seu coração.

BERZEBU.

Bentos aquelles e aquellas
Que so tres ave-marias
Os enfadão nas capellas,
E folgão de ouvir novellas
Que durem noites e dias.

DIN. Adiante va a molher
Que não crê senão patranhas,
E reza sempre ás aranhas,
E não crê o que ha de crer
E adora as tartaranhas.

BERZEBU.
Não se poderá cuidar
Mal, que a gente não adore.
Louvemos seu descuidar,
Que o mundo quer-se finar,
E não ha hi quem no chore.
DIN. Não somente quem o crea:
Nem sentem as creaturas
Que ha de morrer sem candea
E espirar ás escuras,
Como triste em terra alhea.

BERZEBU.
Os infernos são pasmados
Dos soffrimentos de Deos,
Que lhes creou sete ceos,
Todos sete a elles dotados.
DIN. E elles desacordados
De tanta bemfeitoria,
Vão-lhe peccar cada dia
Em todos sete peccados.
Alleluia, alleluia.

Vamo-nos aos bons bispos.
BER. Acharemos porcos piscos.
DIN. Oremus.
BER. Rogo-te, irmão, que acabemos,
Porque nunca acabaremos.
DIN. Acabemos.
BER. Por darmos alguma conta
Ao Deos rei Lucifér,
Põe-te tu a escrever
Tudo quanto aqui se monta,
E quanto virmos fazer;
Porque a fim do mundo he perto,
E pera o que nos hão de dar,
Cumpre-nos ter que allegar;
Pois pera provar o certo,
Escreve quanto passar.

Entra Todo o Mundo, homem como rico mercador, e faz que anda buscando algũa cousa que se lhe perdeo: e logo apos elle hum homem, vestido como pobre, este se chama Ninguem, e diz:

NINGUEM.
Que andas tu hi buscando?
TOD. Mil cousas ando a buscar:

Dellas não posso achar,
Porém ando perfiando,
Por quão bom he perfiar.
NIN. Como has nome, cavaleiro ?
TOD. Eu hei nome *Todo o Mundo*,
E meu tempo todo inteiro
Sempre he buscar dinheiro,
E sempre nisto me fundo.

NINGUEM.
Eu hei nome *Ninguem*,
E busco a consciencia.
BER. Esta he boa experiencia :
Dinato, escreve isto bem.
DIN. Que escreverei, companheiro ?
BER. Que Ninguem busca consciencia,
E Todo o Mundo dinheiro.

NINGUEM.
E agora que buscas lá ?
TOD. Busco honra muito grande.
NIN. E eu virtude, que Deos mande
Que tope co ella ja.
BER. Outra adição nos acude :
Screve logo hi a fundo,
Que busca honra Todo o Mundo,
E Ninguem busca virtude.

NINGUEM.
Buscas outro mor bem qu'esse ?
TOD. Busco mais quem me louvasse
Tudo quanto eu fizesse.
NIN. E eu quem me reprendesse
Em cada cousa que errasse.
BER. Escreve mais.
DIN. Que tens sabido ?
BER. Que quer em extremo grado
Todo o Mundo ser louvado,
E Ninguem ser reprendido.

NINGUEM.
Buscas mais, amigo meu ?
TOD. Busco a vida e quem ma dê.
NIN. A vida não sei que he,
A morte conheço eu.
BER. Escreve lá outra sorte.
DIN. Que sorte ?
BER. Muito garrida :

Todo o Mundo busca a vida,
E ninguem conhece a morte.

TODO O MUNDO.
E mais queria o paraiso,
Sem mo ninguem estorvar.
NIN. E eu ponho-me a pagar.
Quanto devo pera isso.
BER. Escreve com muito aviso.
DIN. Que escreverei ?
BER. Escreve
Que Todo o Mundo quer paraiso,
E Ninguem paga o que deve.

TODO O MUNDO.
Folgo muito d'enganar,
E mentir naceo comigo.
NIN. Eu sempre verdade digo,
Sem nunca me desviar.
BER. Ora escreve lá, compadre.
Não sejas tu preguiçoso.
DIN. Que ?
BER. Que Todo o Mundo he mentiroso,
E Ninguem fala verdade.

NINGUEM.
Que mais buscas ?
TOD. Lisonjar.
NIN. Eu som todo desengano.
BER. Escreve, ande la mano.
DIN. Que me mandas assentar ?
BER. Põe ahi mui declarado,
Não te fique no tinteiro :
Todo o Mundo he lisonjeiro,
E Ninguem desenganado.

VENUS.
Capellanes y nos todas,
Pues que teneis bien rezadas
Vuestras horas ordenadas,
Concluyamos nuestras bodas,
Bodas bien aventuradas.

Tornão á sua cantiga, bailando todos ao som della.

Cantiga.
« Luz amores de la niña
« Que tan linduz ujuz ha,

« Que tan linduz ujuz ha,
« Ay Diuz quien luz habrá,
« Ay Diuz quien luz habrá.

« Tiene luz ujuz de azor,
« Hermuzuz como la flor :
« Quien luz serviere de amor
« No sé como vivirá,
« Que tan linduz ujuz ha.
« Ay Diuz quien luz servirá,
« Ay Diuz quien luz habrá.

« Suz ujuz son naturalez
« De las águilas realez,
« Luz vivuz hacen mortalez,
« Luz muertos suspiran allá,
« Que tan linduz ujuz ha.
« Ay Diuz quien luz servirá,
« Ay Diuz quien luz habrá. »

VENUS.

O Lusitania señora,
Tú te puedes alabar
De desposada dichosa,
Y pámpano de la rosa,
Y sirena de la mar,
Frescura de las verduras,
Rocio de la alvorada,
Perla bien aventurada,
Estrella de las alturas,
Garza blanca namorada.

VERECINTA.

Dulzura de la mi vida,
Bendita quien te pario,
Mi niñita esclarecida.
Oh como eres parecida
Al padre que te engendró ;
Pues que hija del Sol eres,
Que da luz á toda cosa,
Y tú á todas las mugeres.
O Mercurio, que mas quieres
Que tal perla por esposa ?

FEBRUA.

Consuelo de mis entrañas,
Alma de la vida mia,

Pues que te sobra alegría,
Reparte con las montañas
Desiertas sin compañia;
Que este galan desposado
De los mas lindos que yo vi,
Es planeta venerado,
Y te estubo bien guardado
En el cielo para ti.

JUNO.

Norabuena tú lo viste,
Norabuena lo cobraste,
Y norabuena naciste,
Que tal esposo cobraste,
Para nunca seres triste.

MER. Sus, faça-se o que se requere,
Pois pera minha naceo;
Mas o que daqui s'infere,
Maridá-la não espere,
Porque não se usa no ceo.

VERECINTA.

Guayas de ella y de su vida,
De su cuerpo y su lindeza,
Y de su gracia vellida!
A qué manos es venida
La flor de la gentileza!

VEN. Y nunca ha de ser preñada,
Ni maridada la triste?

MER. Que quer ella de mais nada,
Senão ser de mi amada
O mais que tu nunca viste?

PALAS.

Todo eso tu sueño sueña:
Arre acá burra de Logroño.
Para jaula es la cigueña.
Ansí que no harás dueña,
Ni serás tampoco dueño.

VEN. Ay de ti lirio florido,
Ay de ti sarza florida,
Quando tu fresco sentido
Se hallare con marido
Y le hallare marida.

MERCURIO.

Oh renego de Turquia!
Eu lhe dou meu coração

Com tanta gloria e alegria,
Que as aves lhe cantarão
Continuada melodia.

VEN. Las aves á la desposada
Sabes que se monta ahi ?
Cantarle han por alvorada
« La bella mal maridada
Mal gozo viste de ti. »

JUNO.

Mi esmeralda oriental,
Casar sin ayuntamiento,
Y el marido inmortal,
Esta casadica tal
Guayas de su pensamiento.

LUS. O que ha de ser ha de ser,
Não hei de engeitar ventura,
E quanto a vossos dizeres,
Se não for pera molher,
Ao menos serei segura
De se perder por molheres.

VESTA.

Diz que viguela sin cuerda,
Y caballero sin lanza,
Y casada sin maridanza,
No se escusa que concuerda.

LUS. Quando eu imaginar
Na honra que tanta importa,
Que ha hi mais que desejar ?
Porque se a coma for torta,
Isto a póde endireitar.

VENUS.

Señor, muéstraste templano
Marido muy sin provecho :
Estás ahi fantasma hecho
Sin tomalla de la mano,
Y la otra puesta en su pecho.
Quien ve la cosa hermosa
Que no desea tocarla ?
Vámonos por vida vuestra ;
Y pues ya que ha de llevarla,
No hagamos otra cosa.

Torna Portugal da caça e diz :

PORTUGAL.

Segundo se me afigura,
E este caso se moveo

E minha alma não segura,
Eu perdi a mor ventura
Que homem nunca perdeo.
Quem tem tempo e espera tempo,
Tem maré e espera maré,
Tem vento e espera vento,
Não teve conhecimento
Da fortuna que cousa he.

Que êrro pera doer
Grande pena em demasia,
Quando homem ve perder
O bem que podera haver
E o leixou de dia em dia!
Não sei como me enlheou.
Esta çafira da Persia,
Que me disse, — emquanto eu vou
Chorar a mãe que me criou,
I-vos á serra Solercia.

Eu errei em a leixar,
E mereço este castigo;
Porque o verdadeiro amigo,
Se ve o amigo chorar,
Sempre o ha d'achar comsigo
E sentir as suas dores
Na sua angustia maior.
O' Lusitania, os teus primores
Me causárão taes amores,
Que me esqueceo este amor.

O' Senhora, onde vos is?
Amor, onde me leixais?
Pera que terra partis?
Porque não vos despedis
Deste triste que engeitais?
Dizei-lhe antes da partida
Sequer ja por despedida: —
Fica-te, homem d'amargura,
Em tal dia e hora escura,
Que com a dita mais perdida
Ande o teu corpo sem vida,
E sem alma e sem ventura.

LUSITANIA.

Meu pae manda-me levar,
E á lei obedecer.

Estou pera me casar,
E vou-me longe morar,
E perto de o fazer.
POR. Senhora, não vos atalho
O caminho começado,
Porque o desventurado
Seu descanso he o trabalho,
E sua gloria o cuidado.

Não me fica que perder,
Pois que a fortuna malina
Vos buscou este prazer,
Como quem queria ver
O cabo á minha mofina.
VER. Si tú amores tenias
Con galan tan esmerado,
Porque quieres bodas frias,
Y vivir todos tus dias
Con hombre desnamorado ?

Que este nobre Portugal
Es fundado sobre amor,
Y es marido natural.
Estotro es un bestial,
Una siba sin sabor,
Un caldo de briguigones ;
Y Portugal, si creer me quieres,
Es baron de los barones,
Servidor de las mugeres
Mas que todas las naciones.

JUNO.

Lusitania, vuelta, vuelta,
Bien te dice Verecinta ;
Hazlo ansi como lo pinta,
Pues Dios quiso que estás suelta ;
Nesotro no gastes tinta ;
Porque será cosa escura
Lo que se sigue de aqui,
Darte la buena ventura
Tanta gracia e hermosura
Sin quedar casta de ti.

MERCURIO.

Isso vêdè vós e ellas,
Tudo seja a seu serviço,
Porque se eu fôra castiço,

Ja hi houvera mais estrelas.
Se Portugal desejais,
Sendo vós, eu o tomaria.
LUS. Pois tinha eu em fantesia
Que vos doesse isso mais,
Sequer por galantaria.

Portugal, senhoras, quero,
A quem Deos sempre resguarde,
E seu Principe lhe guarde
Como esperais e espero,
E reine próspero e tarde.
VEN. Portugal, dad os las manos,
Y luego fiesta á la mano;
El cantar que le digamos
Será el que en Grecia usamos,
Tornado en buen castellano.

Cantiga.

« Vanse mis amores, madre,
« Luengas tierras van morar,
« Yo no los puedo olvidar.
« Quien me los hará tornar,
« Quien me los hará tornar,

« Yo soñara, madre, un sueño,
« Que me dió nel corazon,
« Que se iban los mis amores
« Á las islas de la mar,
« Yo no los puedo olvidar.
« Quien me los hará tornar
« Quien me los hará tornar.

« Yo soñara, madre, un sueño,
« Que me dió nel corazon,
« Que se iban los mis amores
« Á las tierras de Aragon:
« Allá se van á morar,
« Yo no los puedo olvidar.
« Quien me los hará tornar.
« Quien me los hará tornar. »

Farça dos Fisicos.

FIGURAS.

CLERIGO.
MOÇO DO CLERIGO.
BRASIA DIAS.
MESTRE FELIPE.
MESTRE FERNANDO.
MESTRE ANRIQUE.
TORRES, Fisico.
PADRE CONFESSOR.
CANTORES.

Segue-se a farça chamada Auto dos Fisicos, na qual se tractão huns graciosos amores de hum clerigo.

FARÇA DOS FISICOS.

Entra o Clerigo e diz a hum seu Moço:

CLERIGO.

Perico, vé tú ahora
Á verme Blanca Denisa,
Salúdamela de guisa
Que sepa que es mi señora,
Y en despues diremos misa.
Si estuviere bien segura,
Sola, sin la madre y tia,
Dale tú esta carta mia,
Y harás tan gran mesura,
Como yo se la haria.

Y estando acompañada,
Como yo estoy descuidado,
Ansí muy disimulado
Pergunta si está acabada
La obra de mi cuñado.

MOÇ. Disse-me ella terça feira:
— Se tu mais me dizes nada,
Dar-t'hei tanta bofetada,
Que não saibas a primeira. —
Olhae como está aviada.

CLERIGO.

No veis vos?

MOÇ. Bem o vejo
Que não vos quer sóis olhar.

CLE. Caza mata el porfiar,
Como dice el refran viejo.

MOÇ. Diz que m'ha d'esbofetar.

CLE. Aunque ella eso diga...

MOÇ. Peor o ha de fazer.
Quando ella bem vos quiser,
Que me pinguem na barriga.

CLE. Vé, háceme este placer.

Moço.
Dizê vós missa primeiro.
CLE. Cuerpo de Dios com la misa,
Y con el mozo y con la prisa!
MOÇ. Creio que vosso salteiro
He esta Branca Denisa.
CLE. Ora juro á Dios que bien!
Yo no soy señor de ti?
MOÇ. Quem não he senhor de si
Porque o sera de ninguem?

Sêde vós senhor de vós
Em fazer o que deveis,
Então he bem que mandeis.
CLE. Tú quieres que sea Dios?
MOÇ. Mas clerigo; e não vos damneis,
Se aquella moça não quer.
E dou-lhe ora que quisesse;
Que proveito e que interesse
Ganharieis em vencer
A quem por vós se perdesse?

CLERIGO.
Por bien que puedes hablar,
No puedo acabar comigo;
Por eso acaba contigo
De no me aconsejar,
Mas ayuda como amigo.
Bien entiendo mi dolor,
Y conozco el tu decir;
Para mozo es buen sentir,
Mas no sientes que el amor
No se puede resistir.

Que cuanto mas sabedor
El hombre y mas esforzado,
Mas prudente y confiado;
Mas captivo es del amor,
Y mas firme namorado.
MOÇ. O mestre, cousa he sabida,
Se vos lembra o entender,
Que amar quem vos não quer
He seta d'amor perdida
Pera quem se quer perder.

CLERIGO.
No juzgaste buena trecha;
O mozo, que te condenas,

Que la saeta sin penas
No va recia ni derecha:
Siempra las penas son buenas.
Moç. Que presta a seta empennar
Sem ter da caça esperança?
Cle. Siempre la gloria se lanza
Por las puertas del penar
Daquel que huye mudanza.

No la tengo de olvidar;
Ansí puendo yo morir.
Moç. Ora sus, quero lá ir.
Cle. Viene presto sin tardar.
Moç. Logo essora hei de vir. (vai-se.)

Clerigo.

O Cupido mi señor,
In te speravi e espero,
Pues testigo eres que quiero
Á ti por mi valedor
Neste mal de que me muero.
Suave eres llamado,
Amor blando y apacible,
Pues neste transe terrible
Ayuda á este cercado
De tormenta y tan horrible.

Á mi parecer, ya ahora,
Si el muchacho se dió prisa,
Habló con Blanca Denisa:
Plega a Dios que venga en hora
Que aproveche la misa.
Pues que tarda este rapaz,
Bien puede ser que arrecada:
Si estaba sola apartada,
No le ha de saber á agraz
La carta ni la embajada.

Vem o Moço.

Clerigo.

Aqui do viene veremos. —
Estaba sola?
Moç. So estava.
Cle. Qué hacia?
Moç. Ensavoava.
Cle. Y de lo al qué tenemos?
Moç. Quando me vio espirrava.

CLE. Porqué ?
MOÇ. Porque he boa molher.
CLE. Dime toda la verdad,
No te quede nada allá.
MOÇ. Tudo vos hei de dizer,
Não m'ha de ficar nada ca.

Disse, como eu fui entrado :
— Inda esse doido perfia ?
Olhae aquella fantesia
De clerigo excomungado !
CLE. No creo que eso diria.
MOÇ. Esperae vós qu'inda he cedo :
Diz : — Triste ma hora nasci !
E que vio ora elle em mi
O Padre *lambe-lh'o dedo*,
Que s'alvoraçou assi ?

O triste demoninhado !
Isso havia eu de fazer ?
Não m'haj' elle por molher,
A maldição de João Calado
Haja se eu não hei de ver.
E vós dom alcoviteirinho,
Rapaz, cujo filho es ? —
Pardeos eu apanho os pés,
Se não varrer o caminho,
Não torno eu lá este mes.

Dou eu já ó demo a cigarra
Que assim he espinhada.
CLE. Y la carta desdichada ?
MOÇ. Rompeo-a de barra a barra :
Ei-la aqui esmigalhada.
CLE. Cúbreseme el corazon,
Y la sangre se me hela ;
Y pues no hay quien se duela
De mi triste perdicion,
Moço venga la candela.

Moço.
Pera a missa ?
CLE. No : cuitado !
Nel infierno diré misa.
MOÇ. Pezar de Branca Denisa !
CLE. Ay, ay, ay desamparado !
Trae la candela á prisa.

Entra Brasia Dias, e diz:

BRA. Que he isto, compadre amigo?
CLE. Es la muerte por mas cierto.
BRA. Dormirieis descuberto,
E arrefeceo o embigo.
MOÇ. Olhae aquelle concêrto!

BRASIA DIAS.

Não he senão frialdade;
Ponde-lhe hũa telha quente.
CLE. Ay! que es mortal accidente.
BRA. Hui, compadre, esforçade:
Nunca outrem foi doente?
Tomae ora hum suadouro
De bosta de porco velho,
E com unto de coelho
Esfregae o pousadeiro,
E crede-me de conselho.

E se de quebranto for,
Tomade o incenso bello,
E o çumo do marmelo,
E as favas de Guiné,
E untae o cotovelo.
Si: e se for priorisa,
Tomade de guiabelha,
Pisada co'o fel d'ovelha.
MOÇ. Mas ponde-lhe Branca Denisa.
BRA. Zombais de quem no aconselha? —

E se for de cadarrão,
Comei caramujos quentes,
Como sahirem ferventes,
E mexilhões vos coserão,
Porque são aqui parentes.
E se for caleca passa,
Que nasce das bandarrinhas,
Tomae do çumo das vinhas,
E acolá a sopa na braza,
Então a ferver as mézinhas.

Não posso mais aqui estar,
Que ando destemperada.
Como eu for estancada,
Virei ca mais devagar.
MOÇ. Boa mestra he aquella honrada.

CLE. Ay, ay, ay triste de mí!
Porqué la muerte no viene?
Suéltela quien la detiene;
Venga y lléveme de aqui,
Que el vivir no me conviene.

O muerte, pues que es hermosa,
Porqué te pintan terrible?
Y pues eres convenible,
Porqué te llaman fúriosa?
Mas ante muy apacible.
Oh! bendito Dios amen,
Porque me hizo mortal;
Que si nacera inmortal,
En pago de querer bien,
Fuera para siempre el mal.

BRASIA DIAS.
Compadre, fazê por comer,
E curae de vossa vida;
Que depois da vida ida,
Não ha ca mais que perder
Como a tiverdes perdida.
CLE. Es muy claro y descubierto
Á los tristes de mi suerte,
Que el morir es su consuerte;
Porque la vida del muerto
No está sino en la muerte.

BRASIA DIAS.
Ora escutade lá:
Seredes João de Tomar,
Que depois de morto ja
Diz que punha-se a mijar?
Tal sois vós agora ca.
Curade-vos, que doce he a cura:
Mestre Felipe vem aqui.
CLE. Venga y cure de mí,
Pues mi mal no tiene cura.

Entra Mestre Felipe, e diz:

MESTRE FELIPE.
Deos vos salve! Quem s'tá aqui?
Ora andar, são paixões.
BRA. Sentae-vos nessa cadeira.
M. F. Sardinha ha na ribeira.
Ora em fim de rezões

Todo este mundo he canseira.
Quanto ha que vos sentis?
CLE. Anteayer me comenzó,
Y nunca mas me dejó.
M. F. Ha muito que não sahistes?
CLE. Ay cuitado que me vó!

MESTRE FELIPE.

Ora sera bom que tomeis
Cristel d'agua de cevada
Com farelos mesturada.
E sabeis que comereis?
Hũa alface esparregada.
Que lhe tendes vós guisado?
BRA. Cabeças d'alcupetor,
Que não come o peccador
Desd'o sabado passado,
E dieta sera peor.

CLERIGO.

Ay que no sé donde estoy!
BRA. E se isso não quiser,
Cuidava de lhe fazer
Apisto de pé de boi,
Pera não enfraquecer;
E hum pouco de manjar branco
De posperna de veado,
E pescoço de bode assado.
Assi curei eu João Franco,
E anda são, Deos louvado.

MESTRE FELIPE.

Fazei o que vos eu digo,
Qu'essa febre he velhaca,
Procede de cordiaca:
Atentais no que vos digo?
Até vermos se se apraca.
Faça elle embora as ourinas,
E pola manhan eu virei,...
Entendeis? — e vos direi...
Entendeis? — se são sanguinhas.
Entendeis? — Então virei.

BRASIA DIAS.

E dar-lh'hei eu puro o vinho?
M. F. Guarde-nos Deos de mal!
Não, senão agua tal...

Entendeis ? — cosida com rosmaninho.
Entendeis ? Não façais al.
Ora ficae-vos embora.
Entendeis ? Eu terei cuidado,
E ponde-vos a bom recado.

CLE. Oh Denisa ! oh mi señora !
Como me tienes lastimado !

MOÇO.

Sera bem que torne lá,
Mas ha-me d'arrepelar.
Quereis-me vós trosquiar,
E não m'arrepelará ?

CLE. Vé, que no te ha de matar,
Y dile que ponga en calma
La tormenta que me da ;
Que Satanás no podrá
Dar tanta pena á mi alma.
Como á mi vida ella da.

Y dile que no le pido
Sino que oya mis males,
Y á mis quejas criminales
Quiera inclinar su oido,
Por que se vuelvan veniales.

MOÇ. Mande Deos, s'eu lá entrar
Que não me corte as orelhas.
E se hi estiverem as velhas ?

CLE. No deben ahora ahí estar.

MOÇ. Con gran temor vou, pardelhas.

BRASIA DIAS.

Aqui vem Mestre Fernando.

Entra Mestre Fernando e diz :

M. F. Oulá, que he isto ? que he isto ?

BRA. Venhades com Jesu Cristo,
Mestre Fernando amigo :
Quem vos chamou pera isto ?

M. F. Porque ! sou de palha eu ?

BRA. Vós sodes surlugião.

M F. Não está ferido ?

BRA. Não.

M. F. Pois que foi ?

BRA. Mal que lhe deu.
M. F. Eu tambem Fisico sam :

Tanto sei ca como lá.
Oulá, que he isto ? dormis ?
CLE. Ay !
M. F. De que vos sentis ?
Mostrae esse braço ca.
Isto procede dos rins,
Ou pulso cordiz sera.
Mijastes no ourinol,
Que vos faça boa prol ?
BRA. Não.
M. F. Pois sem isso quem saberá
Se he da chuva, se do sol ?

Dizem os nossos doutores —
Ouvi-lo ? ouvis que vos digo ? —
Non es bona purgatio, amigo,
Illa qui incipit cum dolores,
Porque traz flema comsigo,
E *illa qui incipit trarantran*,
Quia tranlarum est.
Ouvi-lo ? De fisico sam eu mestre,
Mais que de surlugião,
Emque me chamão sudeste.

Chamão-me vento assomado
Alguns assi... ouvi-lo ?
Porque alço o gorgomilo,
E ando assi espetado ;
Mas eu rio-me daquilo.
Que tendes pera comer ?
BRA. Pastel de lebre.
M. F. Pera a febre
Julgamos a que tem lebre ?
Ora vos faço a saber
Que ha de comer cousa leve.

Nem a lebre, nem coelho,
Nem porco, nem cação,
Congro, lamprea, tubarão
Não coma de meu conselho,
Inda que estivesse são.
BRA. Ora pois que comerá ?
M. F. Huns poucos de grãos torrados,
Não sejão muito salgados.

E á manhan eu virei ca,
Ainda que pês ós dados.

Vem o Moço e diz:

Moço.

Diz que boa prol vos faça
Aquessa vossa doença,
E se fôra pestilença,
Tivera muito mais graça.
E vêdes aqui a sentença.

E depois que sahi fóra,
Escutei, e ella dizia
Entre si: Oh que porfia!
Moura, moura na ma ora,
Leixar-m'ha sequer hum dia.
Elle ó *domenus obisco*
Sempre cos olhos em mi,
Á oferta, e elle ali!
Parece melro mourisco:
O Demo o elle trouxe aqui. —

Daqui podeis vós tomar
O melhor que vos vier.

CLE. De donde el mal tien poder,
Que bien se puede ganar
Sino ser cierto el perder?
Vé, llámame á mis amigos,
Con que solia cantar,
Que cantem quando espirar,
Y tambien sean testigos
Cuan fuerte cosa es amar.

Veran como el alma se va,
Y queda el cuerpo sin vida,
Y la vida oferecida
Á quien la muerte me da:
Y sea muy bien venida.
Verme han triste acabar,
Verme han el mundo dejar
Tan contento de partir,
Como ellos de quedar.

BRA. Mestre Anrique vem aqui.

Entra Mestre Anrique e diz:

MESTRE ANRIQUE.

M. A. Hao! quien está acá? Sois vos?
Pues con la ayuda de Dios

Presto os erguereis de ahi.
Alto, que Dios es con nos.
Quanto ha que os sentis mal?
CLE. Quatro dias.
M. A. Á qué hora
Os tomó?
CLE. Por la mañana.
M. A. *Mi amor me recordara,*
Desde entonces hasta ahora
No hubiera quien me llamara.

Muéstrame el pulso acá,
Y veremos que tien lebre.
Aguda teneis la fiebre,
Muy recia y intrinsa está;
Pero yo le haré que quiebre.
Salis bien?
CLE. Salgo de seso.
M. A. Esta fiebre es sincopal,
Y la enfermedad tal.
Curase con mucho peso...
Habeis mirado? — que es mortal.

Que quando la cólera adusta...
Habeis mirado? — se enfria,
Vuélvese melanconia,...
Habeis mirado? — y disgusta
La salud de la sangria.
Habeis mirado? Y ansi
Que habemos expriencia
Que no hay ninguna dolencia
Que yo quisiese para mí
En cargo de mi conciencia.

Que tiene para comer?
BRA. Tem ali quatro coelhos,
Dous caçapos e dous velhos;
E hum chouriço: pera beber
Muito bôs vinhos vermelhos.
M. A. Par dios! vos... habeis mirado?
Estais dañosa, mi parienta.
Es fiebre contínua y quenta.
Habeis mirado, y bien mirado?
Errada estais en la cuenta.

Habeis mirado? No coma...
Habeis mirado, señora? —

Sino pasas por ahora;
Y buscalde una redoma
Grande de agua de alcanfora.
Aquesto le procedió
De comer demasiado,
Y es menester purgado.
Habeis mirado? Y digo yo
Que este hombre está opilado.

El tiene fiebre podrida...
Habeis mirado? — efimera; —
Habeis mirado? — de manera
Que para dalle la vida,
Es menester que no muera.
Ois, dueña? Tomará
Á la noche un violado,
Y de mañana... habeis mirado? —
Un cristel, y salirá,
Para el ser aliviado.

Tiene el sol en la cabeza
Del verano que pasó.
Habeis mirado? Pero yo
Antes que su mal mas crieza,
Daré el remedio ó no.
Sois vos el que me dicen?
Habeis mirado? esforzad,
Que esas fiebres en verdad,
Que por mas que ellas aticen,
Yo las sacaré de allá.

Mantenga Dios el casamiento
Del Ruybarbo con aquella
Muy preciosa doncella
Caña fístola, que yo siento
Que sereis sano con ella.
Y cocelde unas borrajas,
Y su hierba de caldo caliente, —
Habeis mirado? — que el doliente
No se cura con las pajas.
Habeis mirado, pariente?

Hareis las aguas mañana,
Y verné á vervos priado,
Dios queriendo: — habeis mirado?
Y hacelde una tizaña,
Y yo terné dél cuidado. (vai-se.)

Moç. Cant'eu não posso entender
Estes fisicos, senhor :
Vós sois doente d'amor,
E elles querem-vos meter
Per caminho d'outra dor.

CLERIGO.
En todo dicen verdad.
Moç. Eu lhes vejo acertar.
CLE. Quien tiene amor y pesar,
Tiene toda enfermedad,
Que natura puede dar.
BRA. Aqui vem o Fisico Torres.

Entra Torres e diz :

TOR. Ora bem Deos vos ajude,
E vos dê muita saude.
Isto não serão amores ?
Hontem quis vir e não pude.

Topei ali com Mestre Gil
E com Luis Mendez, assi
Que praticamos ali
O Leste e o Oeste e o Brasil,
E lá lhe dei razão de mi.
Este mal he ja de dias ?
CLE. Hoy hay diez que asi estó.
TOR. A que horas vos tomou ?
CLE. Ali á las avemarias,
Y de mañana comenzó.
TOR. Dez dias de manhan cedo
Estava Saturno en Aries...
Doem-vos as pontas dos pés ?
CLE. Ay mezquino, que no puedo
Decir mi mal de que es !

TORRES.
Bisexto he o anno agora,
Em Piscis estava Jupiter,
Saturno ha de desfazer
Quanto natura melhora :
Bem ha aqui que guarecer.
Tambem em Piscis a lũa,
Isso foi em quartafeira ;
Mercurio á hora primeira :
Não vejo causa nenhũa
Pera febre verdadeira.

E tambem deste ajuntamento
Dos planetas desta era...
Não sei... não sei... mas per mera
Estrologia... não sei, eu sento...
Não sei que he, nem que era;
Mas hade saber quem curar
Os passos que dá hũa estrella
E ha de sangrar por ella,
E ha de saber julgar
As aguas n'hũa panella.

E ha de saber proporções
No pulso se he ternario,
Se altera, se he binario,
E saber quantas lições
Deu Ptolomeo a ElRei Dário.
E quem isto não souber
Va-se beber disso mesmo:
E Mestre Nicolau quer
E outros curar a esmo!
Ora agora quero ver.

Mostrae ca ora, e veremos
Este pulso que nos diz.
Oys! qu'altera; ora chis,
Que antes que nos casemos
Havera outro juiz.
Isto procede do baço;
Bem o mostrão essas côres.
Tendes vós nas costas dores?
Moç. Pardeos, em grande embaraço
Vejo eu estes doutores!

TORRES.

Que dizeis lá, moço? hao!
Fallas e não sabes do ninho?
Moç. Que levais mui bom caminho:
Está a doença em Bilbao,
Vós is pera Entre Douro e Minho.
TOR. Que comedes, que, doente?
BRA. Que não come nada não.
Hum focinho de cação
Lhe tenho ali bem valente,
Com seu caldinho, que he são.

Hontem lhe tinha guisadas
Hũas trincheiras de vacca,

Que esforção a pessoa fraca,
E duas morcellas assadas,
E elle fallou-me em Malaca.
TOR. Não coma senão lentilhas,...
Si, — ou abobora cosida...
Si; e assim Deos dará vida.
Si, e dem-lhe caldo d'ervilhas...
Si — que esta febre he parida.

Agua cosida lhe dareis
Com avenca... si, então
Ámenhan lhe tirarão
Algum sangue... si, entendeis?
Si... então... si... logo he são.
Porém a falar verdade,
Segundo seu pulso está,
E segundo os dias que ha,
E segundo a viscosidade,
E segundo eu sinto ca,
E segundo está o zodiaco,
E segundo está retrográdo
Jupiter, confessado
Ha mister, que está mui fraco,
Si... si... si, bem trabalhado. (vai-se.)

Vem o Frade a o confessar, e diz o

CLERIGO.

Á llamar os envié;
Padre, padre, confesion;
Porque me voy de pasion,
De aqui á poco moriré
De dolor del corazon.
Porque el humor radical
De humor volvióse amor,
De amor grave dolor,
De dolor, estoy mortal,
De mortal, vivo amador.

Padre, digo á Dios mi culpa,
Que amo á una doncella
Tan graciosa y tan bella,
Que su gracia me desculpa,
Aunque me muero por ella.
Y, padre, confieso mas,
Que otra cosa no adoro.
Ay de mí, que me muero,

Y tú, señora quedarás
Satisfecha con mi lloro.

Digo mas mi culpa á vos,
Que me pesa ser nacido,
Y con todo mi sentido
Estoy tan fuera de Dios,
Como en este amor metido.
Digo mi culpa, señor,
Que aunque me veo partir,
No me puedo arrepentir,
Porque es tan dulce el dolor,
Que no me amarga el morir.

Padre, no soy quien solia,
Ya os confieso mi pena ;
No tengo contricion buena,
Ni tengo el ánima mia,
Que este mal la hizo agena.
Qué haré ?

PAD. Qué habeis de hacer ?
La parte hizoos engaño ?

CLE. No, padre, mas desengaño,
Que no quier oir ni ver
La desculpa de mi daño.

PADRE.

Ha mucho que os enamoró ?

CLE. Dos años.

PAD. Santa Maria !
Eso es penar un dia.
Oh ! triste mezquino yo,
Cuan luenga pena es la mia !
Decid vuestra culpa á Dios,
Que muy aína os matais.
Ante omnia os congojais :
Decid que no estais en vos,
Pues tan sin tiempo os quejais.

Dos años, y aun diez y medio,
Dos dias son en amores,
Para merecer favores.
Y él que pide remedio
Es muy flaco en sus dolores.
No leistes de Jacó
Quanto servió por Raquel ?
Aquel fue amante fiel,

Que juro á Dios que afuera yo
Ninguno llegó á aquel.

Ah cuerpo de Dios ahora!
Ansí se hizo Roma luego?
Ha quince años que ardo en fuego
Sin ella decir un hora
Ni, viste allá fray Diego.
Vos pensareis que amores
Son como boliñolos — entiendo,
Sino ferviendo y comiendo?
Pues no se cogen las flores
Sino espina sufriendo.

No mereces penitencia
Por ser namorado, no,
Porque Dios lo ordenó;
Mas antes mala conciencia
Es de aquel que nunca amó.
Dijo Dios por la hermosa,
La cual Eva habia nombrado:
Por esta dejará el hombre
Padre y madre y toda cosa:
Luego amada es su renombre.

Y aunque diga algun letrado
Por la muger que es dada;
Eva no era aun casada,
Cuando por Dios fue mandado
Que la muger fuese amada.
Y cuando dijo, por ella
Deje el hombre toda cosa,
Entiéndese por la hermosa,
Porque tal estaba ella,
Y no por cualquier tiñosa.

Quede asi esto misterio
Suspenso hasta el verano.
Sobre vos pongo la mano,
Como diz el evangelio,
Y haced cuenta que sois sano.
Voyme á la huerta de amores
Y traeré una ensalada
Por Gil Vicente guisada,
Y diz que otra de mas flores
Para Páscoa tien sembrada.

Vierão quatro cantores, os quaes cantarão a vozes esta :

ENSALADA.

« En el mes era de Maio,
« Véspora de Navidad,
« Cuando canta la cigarra,
« Quem ora soubesse
« Onde amor nacesse,
« Que o semeasse.
« Media noche com lunar
« Al tiempo que el sol salia,
« Recordé, que no dormia
« Con cuidado de cantar.

« Ervas do amor, ervas,
« Ervas do amor,
« Á las puertas de la villa,
« En medio de la ciudad,
« Dijo el abad á Teresa :
« Tan buen molinero sondes,
« Martin Gomes,
« Tan buen molinero sondes.

« Era la Pascoa florida
« En el mes de San Juan.
« Cuando la mona parida
« Perguntó al sacristan
« Teresica del Robledo,
« Que te guardé Dios de mal :
« Respondió Pero Pinan
« Estae quedo co'a mão,
« Frei João, Frei João,
« Estae quedo co'a mão.

« Padre, pois sois meu amigo,
« Quando falardes comigo,
« Frei João,
« Estareis vós quedo, mas estai vós quedo,
« Mas estai vós quedo co'a mão ;
« Frei João, estai quedo co'a mão.
« Perguntaban cual Pirico,
« Qual Pinão ou qual Frei João,
« Não diria quien era la moça,
« Não diria quem, nem quem não.
« Yo yendo mas adelante,
« Dijo Francia en su latin :
« Se volen la guerra, se volen la guerra,

« Bone xi si volen la guerra,
« Vera xi si vole la guerra.
« Dijo la vieja en Portugues :
« Palombas, se amigos amades
« No riñades
« Paz in celis, paz in terra
« E paz no mar :
« Tan garredica la vi cantar
« Ficade amor, ficade,
« Ficade amor.

Auto da Festa.

Auto novamente feito por Gil Vicente, e representado, em o qual entram as « Figuras » seguintes, a saber primeiramente :

A VERDADE.
UM VILAO.
LUCINDA. } duas ciganas.
GRACIANA. }
UM PARVO.
IANAFONSO, vilão.
UMA VELHA.
UM RASCAO, que quer casar com a velha.
FERNANDO, pastor.
MECIA. }
CATERINA. } tres moças pastoras.
FILIPA. }

AUTO DA FESTA.

Entra logo a Verdade e diz:

VERDADE.

Esteis muito embora, senhor mui honrado,
esteis muito embora assi como estais,
e Deos vos faça tão prosperado
quanto eu sei que vós desejais.
Eu sam a Verdade
que venho, senhor, com grande vontade
beijar-vos as mãos como a meu senhor,
pello verdadeiro e antigo amor
que sempre vos tive por vossa bondade.

Que eu tenho corrido grão parte de Espanha
principalmente neste Portugal,
e posso dizer que nunca achei tal,
que me fizesse hũa honra tamanha.
Oh grande mal!
quem nunca cuidou que em Portugal
a Verdade andasse tão abatida,
e a mentira honrada, e com todos cabida
por muito melhor e mais principal.

Por isso Deos, que he verdade acabada,
dá pello mundo tanta opressão,
porque lá a verdade anda pelo chão,
e a falsa mentira está levantada.
E pois assi he,
que donde eu estou não pode haver fé
per donde esperem ser perdoados
permitte o senhor, que os seus peccados
os tragam sogeitos debaixo do pé.

Vim-me á corte cuidando achar
quem me fizesse algum gasalhado
sem achar nunca ninguem, mal peccado,
quem me quisesse somente olhar.

Oh grão crueldade
que os tempos de agora tem tal calidade,
que todos no paço já trazem por lei
que todo aquelle que fallar verdade
he logo botado da graça del Rei.

Nunca foi tempo em que o engano
tanto valesse como lisonjeria
e a verdade tivesse tão pouca valia,
nem menos temessem a Deos soberano.
Oh males mundanos,
mentiras, embolas, e falsos enganos,
quem lhes outorgou tam grande poder
que podessem ainda fazer
todos os grandes senhores oufanos.

E tendo sabido que vós, meu senhor,
me tendes amizade e fé verdadeira,
e por isso venho d'aquesta maneira
dar-vos as graças por tão grande amor.
E com pensamento
de em vossa pousada fazer aposento,
pois me amais com tanta firmeza,
da vossa boca farei fortaleza
para estar nella sempre de assento.

Assenta-se a Verdade em hũa cadeira com hũa almofada aos pés, e entra um villão que vem em hũa demanda e diz:

VILÃO.

Digo que Deos vos mantenha,
nego todos como estais
como creo que desejais

Eu são de cima da Beira,
la de junto do Fundão;
venho com hũa appellação,
bofas com farta canseira.

Co juiz da nossa aldea
sendo grande meu amigo,
foi tomar birra comigo
por me chimpar na cadea.

Então diz que anda dizendo
a todo o que ouvir lhe quer
que me vio estar jazendo
com sua mesma molher.

Mas eu, má morte me mate,
e pella benção sagrada
de minha mãe que he finada
se eu sei parte nem arte
de tão grão balcarriada.

Verdade he que hum domingo
fui eu e peguei nella,
ella foi pegou comigo,
e assi como vos digo,
tomei grã prazer com ella.

Mas perol daquella feita
nenhum desprazer lhe fiz,
e ella mesma assi o diz,
por tanto não aproveita
o que ella contra mi diz.

Porque ella nunca bradou
nem dixe-me « tirai-vos d'i »,
mas antes muito folgou
e grande prazer tomou
segundo nella senti.

Ora pois que assi he
nego isto foi deste geito,
elle quer comigo preito,
dizei-me por vossa fé
qual de nós tem o direito.

Em fim a concrusão he esta :
pois cuida que sabe muito,
ella ficará por besta
e sua molher por aquesta
e eu livre e absoluto.

Ora pois vos ei contado
tudo o que venho fazer,
queria de vós saber
para ser bem despachado
que remedio ei de ter.

VERDADE.

Se tu diante lhe deitas
duas duzias de perdizes
e outras semelhantes penitas
farás que as varas direitas
se tornem em cousas fritas.

Porque he tanta a cobiça
nos que agora tem mando
que em al não andam cuidando,
e a coitada da justiça
anda da sorte que eu ando.

VIL. Ora bem e quem sois vós?
assi estais tão prosperada.
VER. Eu são a filha de Deos,
que ando cá entre vós
muito pouco estimada.

VIL. E bem, como vos chamais?
VER. A mim chamam-me a Verdade.
VIL. Vae-me dando na vontade
que isso que vós fallais
que he tudo falsidade.

VER. O que te eu digo é assi,
não duvides nemigalha.
VIL. Ora bem, que Deos vos valha,
encaminhai-me a mi,
como vença esta demanda.
VER. Não te quero aconselhar,
porque teu mal não tem cura,
pois que não tens que peitar;
porem deitar a nadar,
e encomenda-te á ventura,
que ella te ha de guiar.

VIL. Segundo meu parecer
eu vou de mal em peor;
não me quero mais deter;
ficai com nosso senhor.

Vai-se e entram duas ciganas cantando e logo diz Graciana a Lucinda:

GRA. Dexemos aora el cantar,
hablemos en nuestro hecho
porque el mucho holgar
no trae mucho provecho.

Hablemos de que feicion
hemos algo de hurtar,
que se nos isto no val
nuestras rentas pocas son.

LUC. Tu piensas que andas en sierra?
mucho poco medraras,
que la gente desta tierra
sabe mas que Satanas.

Yo tome, hermana mia,
si nos toman en tal trato,
que paguemos nos bien el pato
y aun muy mas de la contia.

GRA. Pues hermana que haremos?
LUC. Balaremos tu y yo.
GRA. De hurtar no curaremos.

LUC. No hermana, no, no, no;
va-te tu a los varones
y loa-os de loçanos
y como son cortezanos
ellos te daran mil dones.

Yo hiré a las mugeres
com palabras de mesura
dezir-les he la ventura
y dar-me han sus averes.

GRA. Pues antes que allá entremoz,
Para mas las agradar
comecemos de cantar.
LUC. Graciana bien haremos.

Cantão esta cantiga:

« San Iu verde passó por aqui;
Quan garridico lo vi venir ».

Ao dono da casa:

GRA. Da-me, señor generoso,
muy virtuoso,
dá por Dios a esta criatura;
dezir-te he la buena ventura,
cas de ser muy poderoso;

mucho, mucho me contenta
tu planeta;
as de ser muy venerado,
mucho, mucho prosperado,
y señor de mucha renta.

Y tambien tienes la vida
muy comprida;
mucho bien as de tener,
luenga vida as de tener,
Dios te la tiene prometida,

tienes presencia honrada;
ea pues que estás mirando,
haz, que vaya consolada
d'esta tu nobre pozada,
y mira, señor, qual ando.

A outro:

Tu tienes un pensamiento
que te dá grande cuidado,
haz tu coraçon contento,
que está muy desconsolado;

porque quieres que te diga
no te lo quiero encobrir,
tu tienes una amiga
que no te dexa vivir.

Mas si tu hablas comigo
y me tienes poridad,
mira bien lo que te digo:
tu la abraz cedo contigo
mucho a tua voluntad;

mira quanto deprendi
que con palabras que sé,
que delante te diré
yo la haré venir aqui
aunque muy lexos esté.

A outro:

Tu, galan muy mesurado
y preciado,
oh que cosa te diré?
tu andas muy namorado
de una dama que yo sé,
gran dolor passas por ella,
pero sabe en verdad
que no tiene lealtad
mas de quanto estás con ella,
que otro tien su voluntad.

A outro :

Tu si fueres namorado
o casado,
a que contigo casar
un fraile la ha de llevar,
y desto perde cuidado
que no se pode escusar
lo que está ya ordenado.

A todos :

Dad, señores,
pues que sois possuidores
de gracia tan infinita,
por vida de vuestros amores
que me des qualquer cozita.

Mira aqui que namorados !
guayaz dellos y sus famas !
que estiman mas dos cornados
que las vidas de sus damas,
y quieren ser amados.

Fala Lucinda com as molheres .

LUC. Oh linda flor de las flores,
mis amores,
no seas desconocida,
da-me alguna cosa, por vida
desses ojos robadores.

Tres maridos as de tener,
y de todos muy amada
y de uno as de ser
mucho mucho desseada,
mas pero no te ha de aver.

A outra :

Tu señora casadica,
namoradica,
descansa tu coraçon ;
si me das un camizon
hare que seas mas rica
que aya en tu generacion.

Vivirás muy descansada,
y si me das prata, o oro,
descobrir-te-he un thesoro
qu'está dentro en tu posada
que quedó de un rey Moro.

A outra :

Dad señora bonitica,
garridica ;
ea da-me alguna cosa,
hermosa como una rosa,
como te huelgas, perrica.

Ravia mala que te mate
loçana, da-me esta mano ;
tu pensamiento es vano,
habla comigo de parte
y daré-te el desegaño.

A todas :

Dad señoras preciadas
y enamoradas ;
pues que nada no me dais
plega a Dios que os veais
mucho, mucho desamadas
de los que vos mas amais.

Á Verdade :

Tu, señora m'as de dar
qu'estotras no me dan nada,
que yo te veo luego estar
mucho mejor assombrada ;

ea da-me alguna cosa,
cara de rosa,
una saya desechada,
una camisa rasgada
por vida desta persona,
que te veas bien lograda.

Yo estoy muy espantada
ver cosa tan esmerada,
y de tanta galania ;
dezid-me por cortezia
como es vuestra nombradia ?

VERDADE.

Eu são a verdade,
filha legitima da Santa Trindade,
e curo mui pouco de lisongeria ;
creo em Deos por todas as vias,
e o que tu dizes he grão vaidade.
e saí-vos logo daquesta pousada,

não esteis aqui ora nem momento,
em outro lugar fareis aposento
que agora daqui não levareis nada.

LUCINDA.

Mira aquel donare!
como es desgraciada,
pues mando-te yo raviar
que as de andar arrastrada
mientras la vida durar.

Vão-se as ciganas e entra hũ Parvo cantando.

PARVO.

« De so la giesta
dormiré la sesta ».

Falla:

Ou de la gente honrada!
vistes ca pela ventura
hũa bacarota cilhada
se passou por esta rua?

VER. Que rezão tão acertada!
vai, que ninguem não na vio.

PAR. Ella he de minha dona;
eu pus-me a jugar a cona,
entonces ella fugio;
sabeis como ella he andona.

Pois por Deos, se a não achar,
que não mei d'ir d'aqui
por me ella não açoutar;
aqui hei sempre de estar
até que venha por mim.

VER. Mas que estés toda tua vida
e hum mes mais adiante.
PAR. Vós, mana, sois garrida,
bofelhas, que estais galante.

Quereis casar comigo?
pois polas oras de Deos
que seja vosso amigo.
VER. Deste he o reino dos ceos!
tu que saberás fazer, filho?

PAR. O que vos saberei fazer?
esquece-me que vos farei;
dizei que lhe farei eu, dizei,
quando com ella jouver.

VER. Embora este naceo
porque eu tenho por fé
pois aquelle rei jocundo
o privou dos bens do mundo,
que lhe dará o do céo.

PAR. Mete-se me esterpe no pé;
manas, achei hum alfenete,
tomai aquesta,
olhai eu tenho hũa bésta,
mas não presta o caralhete.

Entra um vilão per nome Ianafonso á maneira de Romeiro, e diz:

VILÃO.

Corpo de mim com a viagem,
avia eu ca de chegar;
crede certo que he errar
promete ninguem romagem
nego mesma do lugar.

Porque nenhum sancto bento
não deve de ter por bem
a canseira de ninguem,
nego se he sancto de vento,
que não he, nem vae, nem vem.
Quero ora cospir primeiro
antes que entre no sagrado,
porque deve ser peccado
cospir ninguem no moesteiro,
onde mais se he ladrilhado.

(Cospe).

Eremá como estou seco!
cuidai que o demo he o demo;
aqui trago um levaremo,
nego se m'eu embaleco
este he da pedra do estremo.

(Bebe).

Não a hi tal coração
como depois de beber,

que Deos não he senão prazer,
e quantos sanctos lá estão
o dirão se for mister;
e tambem quero tirar
antes que entre na alhada
hũa cebolla assada
que trago pera offertar
logo de boa entrada.

PAR. Si, logo ca entrais
ay depura que quixadas!
IAN. Andão secas das geadas
porem si vos deixais
entrar pessoas honradas.

PAR. Quem sois vós?
IAN. Eu sam Ianafonso.
PAR. Tendes vós algum senhor
ou senhora de valor?
IAN. Lá ajudo eu ao responso
ás vezes ao nosso Priol,

e trago-lhe dous novilhos,
e hũa porca, e assi,
que sempre o eu servi
e criei-lhe já dous filhos:
soma que he chegado a mi

e bem inda vos digo,
ora elle he homem que val
e tambem vós fareis mal
de tomar birra comigo
e mais dias de o Natal.

PAR. Olhai cá, home honrado,
vós não haveis cá d'entrar;
hide embora folgar,
que eu estou já enfadado
e não quero senão fallar.

IAN. Achareis lá tal andança
vir home d'alem de Bragança
do conselho de Cornaga,
gastando o que não alcança,
depois estar nesta praga?

PAR. Que quereis a Deos agora?
IAN. Mas que me quer elle a mi?

Dizei-lhe erama que está aqui
Ianafonso, ou embora,
sicais que dirá que si.

Ca se Deos fosse occupado
como homem diz a respeito,
mas elle tem tudo feito
d'antes que elle fosse nado
e meu visavô desfeito.

PAR. Que lh'eis de dizer? Vejamos.
IAN. (Cantando) *Rogarei a Deos del celo*
qu'era padre de mesura
que me case, ou me mate
e me tire de tristura:
amor não posso dormir.

PAR. Assi lhe has tu de dizer?
vai-te, vai-te erama d'hi.
IAN. Quereis conhecer o roim
dá-lhe officio a servir.

Pois não ha casa na Landeira
nem em todo Ribatejo
que me ponha ninhum pejo,
e j'eu estive na Pederneira,
mas não vi o que aqui vejo.

E vão poer o porteyro
aquelle pastel de pego
e tem cenreira comego,
pois na igreja do Barreiro
entrei sem este trafego.

E na sé cortiçada,
da Chamusca e do Cartaxo
e d'Alhandra e mais abaixo
entro sem pejo, e sem nada.
PAR. Entra, vejamos que espera.
VER. Entra e verás a feira.
IAN. Tão boa roupa como esta
inda eu não vi na feira;
mas ver, e no mais, que presta?
nego pera ter canseira.

VER. De que te espantas, grosseiro:
cuidas que isto he aldea?

IAN. E não vê vossa mercea
que são eu tambem romeiro?
ou haveis mister candea?

E mais, acho me enganado
samicas Deos nace elle aqui?
VER. Dize-me como assi?
IAN. Disserão-me que era nado
e que sia nego d'aqui.

Porem não vos darei bolos,
porque como a noz he noz
Deos naceo em Estremoz
e sua mãi em Arrayolos,
e esta he minha voz.

E são Pedro no Barreiro
e são Paulo em Alcochete
e são Francisco em Punhete
e Sanctespiritu em Pombeiro
e são Bras em Alegrete.

E o ceo, e a terra, e o mar
naceram na Golegã,
e o Sol na Lourinhã,
e as estrellas em Tomar,
e as moças na Lousã.

E são Vicente verdadeiro
em Almeirim naceo tambem,
são Fernando em Santarem,
e são João em Aveiro,
isto sei eu muito bem.

Todo bem e a verdade
neste Portugal nasceram,
e se ha y algũa ruindade
de Castella a trouxeram
que não são nego maldade.

He a mais ruim relé
esta gente de Castella,
que juro pela bofé
que milhor he a de Guiné
setecentas vezes que ella.

Porem quero-me tornar
e seguir minha romagem,

mas porem por não errar
ensinai-me vós a viagem
que agora ei de levar.

PAR. Hi-vos sempre pelo chão,
então logo acertareis.

IAN. Oh Senhor, não me zombeis
nem falleis d'essa feição
com que vos não conheceis.

Porque hum homem honrado
como vossa mercê he,
descreto, e avisado,
será-lhe mui mal contado
enganar-me sem porque.

PAR. Hide logo pelo ar,
pois que não me quereis crer.
IAN. Não quereis senão zombar.
PAR. Olhai cá, quereis saber?
hireis logo pelo mar.

IAN. Isto deve ser rascão
ou eu sei pouco da feira,
porque tem tão má nação;
que nunca fazem senão
zombar da gente da Beira;

mas eu quero-me acolher.
PAR. Minha mãe vem escolá
e eu quero-me esconder
porque ella sempre me dá
que me faz tanto doer.

Entra hũa Velha que he a mãe do Parvo e diz:

VELHA.

Jesu, que me encomendo,
má morte te nunca mate!
dize que estás hi fazendo?
PAR. Eu estou aqui jazendo.

VEL. Não comeste tu que farte?
Jesu! Jesu! que farei?
nas más horas te eu vi
nas más horas te pari.
nas más horas te criei,
e nellas te conheci.

Mao pesar veja eu de ti;
que recado dás dos porcos?
PAR. Eu jogava c'os cachopos
elles foram-se por hi
e faziam-me biocos

VEL. Mao pesar veja eu de mi
se te eu a ti não mato;
não ei de sofrer tal pena.
PAR. Oulá, dai-me vos piquena
o renego de sam pato.

E vos dais dessa maneira,
e cada sempre não fazeis
senão dar-me com a cana;
hirei morar com minha dama,
entonces vos raivareis.

VEL. Tornai cá, meu namorado,
não vos vades assi hindo.
PAR. Si, eu estou escalavrado,
com este aqueste quebrado,
e então vós estais-vos rindo,

Vai-se o Parvo e diz a Velha:

VEL. Oh quanto mal me causou
este filho que pari
nas mas horas pera mim
porque elle me envelhentou
e me tem posto em fim.

Porque, a fallar verdade,
inda eu tão velha não são,
porque com boa rezão
não queria minha idade
andar d'aquesta feição.

Entra um Rascão e diz:

RAS. Esta velha quer-se casar
e senão que me esfolem!
porem quero apostar
que sem d'aqui me mudar
adevinhe onde lhe come.

Ora me deixai fazer,
e começai de ouvir,
porque lhe farei tecer

hũa tea sem ordir,
nem na saber entender.

As mãos de vossa mercê
oitocentas vezes beijo
a quem peço que me dê
tal licença pera que
a sirva como eu desejo.

VEL. Já isso a mim não convem.
RAS. Não sejais desconfiada;
em fim pera que? he nada!
pareceis-me muito bem
pela hostia consagrada.

VEL. A benção de Deos vos cubra,
e a vós faça muito honrado.
RAS. Olhai-me esta boa sombra,
este lirio esmaltado;
que vos parece, senhora?
pois sou vosso namorado
doei-vos de minhas dores
fazendo-me alguns favores;
senão dai-me por mamado.

VEL. Já, filho, esses enganos
pera mim são muito velhos.
RAS. Tirai vós aquestos panos,
parecereis de quinze annos
pelos sanctos Evangelhos.

VEL. Huy filho, dizeis verdade
por este dia de Deos.
RAS. Pois que vos parece a vos?
sei-vos bem a calidade.

VEL. Pois inda não vedes nada
porque eu ando hoje de forno;
se me visseis demudada,
são mais alva que a geada,
pareço feita em torno.

Eu me enfeitarei um dia,
veremos quem a mi vence.
RAS. Sabeis vos que me parece?
deveis de ser muito fria.

VEL. Huy! mais quente que a brasa;
antes vos faço a saber
que, se não fosse o comer,
não faria lume em casa
nem me faria mister.

RAS. Deveis-vos de casar.
VEL. Olhai, filho, eu vos direi:
já me a mim mandou rogar
muitas vezes Gil Vicente
que faz os autos a el Rei,
porem eu não sou contente,
antes me assi estarei.

RAS. Porque?
VEL. Não me contenta.
RAS. Pois he elle bem sesudo!
VEL. He logo mui barregudo,
e mais passa dos sessenta.

RAS. Segundo minha tenção,
vos sois má de contentar.
VRL. Bofelhas filho, não são,
porem não me vem á mão
cousa pera eu apanhar.

RAS. Pois, a vos fallar verdade,
eu vos queria rogar
se quereis comigo casar.
VEL. Filho, de boa vontade;
casemos sem mais tardar.

RAS. Ora bem, de que feição
quereis vos que isto seja?
VEL. Que me deis logo a mão.
RAS. Não me parece rezão
sem hir primeiro á igreja.

VEL. Não sois vós nisso sabido.
RAS. E pois como ha de ser?
VEL. Receber-me por molher,
e eu a vós por marido,
que isso depois ha de ser.

RAS. E quem nos receberá?
que as palavras não sei.
VEL. Calai-vos, que eu as direi;

chegai-vos pera cá,
que eu vo-las ensinarei.

Como haveis nome ?
RAS. Gil Tibabo.
VEL. E eu Filippa Pimenta.
Recebo.
RAS. Ta ! não vades ao cabo !
esperai, dou-me ao diabo,
e vós sois minha parenta.

VEL. Hir-nos-hia o olho mao
agora emparentar ?
RAS. Não tendes que duvidar,
somo-lo no quarto grao
escusado é porfiar.

VEL. Jesu, não mo digais
que me fino em ouvir isso.
RAS. A mim me pesa muito mais,
pola fé de Jesu Christo.
VEL. E pois que determinais ?

RAS. Como que ? que o deixemos.
VEL. Estamos bem aviados !
depois de estar concertados,
quer elle que o deixemos.
RAS. E pois quereis que casemos
pera andar escomungados ?

VEL. Que não são vossa parenta.
RAS. Sois vós Filippa Pimenta ?
VEL. São o demo que vos tome,
não sou, que errei o nome.

RAS. Como m'isso a mim contenta !
olhai cá minha senhora,
crede hũa cousa de mi,
que o que digo he assi,
senão ficai-vos embora
que eu não quero estar aqui.

VEL. Huy filho, tornade cá,
ouvi-me hũa rezão ;
o Nuncio que aqui está,
tem-me mui grande affeição ;
nessas horas me dará
hũa boa absolvição ;

Filho, se aqui me esperais
eu vo-la trarei aqui.

RAS. Hi, que eu o farei assi
se vós muito não tardais.

Vai-se a Velha a buscar absolvição e fica o Rascão dizendo só :

RAS. Não he de maravilhar
moças fermosas e bellas
desejarem de casar,
pois que velhas sem arnelas
se querem inda encachouçar.

Senhoras ! que vos parece
destas velhas engelhadas ?
estão meas entrevadas
e tão sois não se conhecem ;

Se estas com todos seus danos
andam da sorte que vedes
sendo de tanta idade,
que farão as de quinze annos
senão romperem paredes
por cumprir sua vontade ?

Mas porem quem isto entende
achará clara rezão
que quanto mais velhas são
tanto mais nellas se acende
este fogo d'alcatrão.

Olhai por quam poucochinho
me tinha já enliado ;
se eu não fôra avisado
que lh'atalhara o caminho,
como ficara aviado.

Pera que he falar mais nisso ?
olhai como lançou a mão !
nunca vi tamanho riso,
e agora em todo seu siso
vai buscar absolvição.

Mas não ha de ser assi,
porque eu quero-me acolher,
que quando ella vier
que me não ache aqui.

Vai-se o Rascão e torna o Vilão da demanda:

VIL. Trago grande menencoria
do que lá me aconteceo;
contar-vos ei a historia
mas tenho tão má memoria
que já tudo me esqueceo.

Andei de cá pera lá
tornei de lá pera aqui,
daqui tornar pera cá
e de cá pera acolá;
emfim nunca houve fim.

VER. Acabai já de contar
como passou vosso feito.
VIL. Trago tamanho despeito,
que estou pera me enforcar
e deitar por hi a eito.

A justiça não parece,
a verdade he desterrada,
e a mentira honrada,
o que agora mais merece
esse ha menos soldada.

A meu pae ouvi dizer
(nego hũa autoridade,
nunca me ha de esquecer):
quem quiser ter de comer,
que nunca falle verdade,
se não sempre á vontade
do senhor com quem viver.

VER. Nos outros tempos passados
era muito honrada,
do povo muito adorada;
e agora por seus peccados
ando assi desterrada.

VIL. Os homens hão de seguir
a openião geral,
porque já em Portugal
quem não costuma mentir,
não alcança hum só real.

Que os homes verdadeiros
não são tidos nũa palha;

os que são mexeriqueiros
mentirosos, lisongeiros,
esses vencem a batalha.

Hi não haja merecer
nem servir com diligencia:
quem quiser ter que comer
trabalhe por aderencia,
haverá quanto quiser.

Vós outros que andais no paço
nunca vos falta desgosto,
e eu assi como são tosco
segundo a vida que faço
não trocaria comvosco.

Porque com duas sardinhas
fico eu mais satisfeito
que vós com vosso desfeito,
nem com capões, nem galinhas;
não vos fazem mais proveito.

Torna a Velha com a bula do Nuncio na mão, com hũa coifa lavrada na cabeça, e vestida como noiva, e diz:

VEL. Trago o spiritu tão cansado
que não sei parte de mi;
depois que parti daqui
nunca mais comi bocado
e creo que pão não vi.

Huy filho, onde estais?
estareis já agastado?
VIL. Dona! por quem perguntais?
VEL. Por hum mancebo dourado
mais bello que os corais.

Como não sé elle aqui?
VIL. Olhai, dona, eu vos direi
tudo quanto delle sei:
bofelhas, que o não vi.

VEL. Pois eu aqui o deixei.
VIL. Alguem o faria hir.
VEL. Boa concrusão he essa!
como se havia elle d'hir?
VIL. Como se havia elle d'hir?
pera nunca mais cá vir.

VEL. E eu ficarei por besta.
VIL. Pois assi he de presumir.

Era elle vosso irmão
ou outrem que vos pertem?
VEL. Era, filho, um cortesão.
VIL. Vós fiai-vos de rascão?
levar-vos hia algorem?

VEL. Não levou má ora, não,
mas estavamos concertados
ou quasi quasi casados,
e deixou-me agora em vão
com meu dinheiro gastado.

Assi vós hajais benção
de vossos antepassados
qu'esta minha absolvição
me custou cinco cruzados
logo contados na mão.

VIL. E elle joga cá dessa arte?
faz gastar o mialheiro?
então deixa-vos de parte?
VEL. Não me dá a mi do dinheiro
que inda me ficou que farte.

Porem dá-me da canseira
que levei de cá pera lá.
VIL. Eu vos direi que será:
pois já não tendes maneira,
achegai-vos pera cá;

pois já essoutro vai na vela,
quero-vos dizer quem são.
Meu pae naceo no Fundão,
minha mãe em Margerela,
e a mi chamam Iam Antão.

Se marido heis de tomar,
eu era o verdadeiro.
VEL. Tomar-vos hei por parceiro,
mas não he pera fiar
de nenhum homem solteiro.

VIL. Comego não eis de ter
senão nego boa ventura:

dormir, folgar, e comer;
em mim não entra tristura,
eu são o mesmo prazer.

Vós o sancto, nem domingo
não aveis de trabalhar;
e por tanto eu vos digo
que caseis ora comigo,
não cureis de refusar.

VEL. Si, mas eis me de jurar
que depois de ser casado,
que aveis comigo de estar.
VIL. Digo que se vos negar
que eu moura enforcado.

VEL. Filho, pela minha benção,
que eu não tenho vontade,
porem dai-me cá essa mão.
VIL. O casamento de verdade
ha de ser pelo abbade
e namja dessa feição.

Hulo trigo que aqui está?
nem tão somente avea!
vamo-nos ora á aldea
que lá nos receberá
inda que seja á candea.

E pera nossa alegria
quero hir chamar Fernando,
Catalina, e Mecia;
entonces com hũa folia
hiremos todos cantando. (vai-se.)

VEL. Huy! e eu deixei-o hir,
fui la muiti-era-má
eu, dentro na alma me dá
que não ha cá mais de vir!
porque não fui eu ora lá?

Vede porque eu lá não fora
não são pera nenhum bem;
todo quanto mal me vem,
são delle merecedora
pois me fio de ninguem.

Aqui entra Fernando pastor e tres moças pastoras, e hũa per nome Mecia, e outra Caterina, e outra Filipa, e acabando de cantar, diz Fernando ao senhor de casa.

FER. Esteis muito na boa hora
e tenhais muita saude
porque dizem lá por fora,
que em vossa mercê mora
grande soma de virtude.

E faço-vos a saber
que estou muito aparelhado
a fazer vosso mandado
como bem podereis ver
quando por vós for chamado.

MEC. Tambem eu, senhor, desejo
com mui limpia e sãa vontade
dar-vos minha liberdade
e servir sem nenhum pejo
a vossa muita bondade.

CAT. Eu tambem, nobre senhor,
posto que vos não conheça,
por respeito do autor
vos servirei com amor
até que a vida faleça.

FIL. Pois se eu tanto valesse
ter-mia por muito ditosa
se me a mim parecesse
que de servir merecesse
pessoa tão virtuosa.

FER. Ora pois eu sam chamado
pera esta refestella,
dizei-me qual he a donzella
com que embora sois casado.
MEC. Samicas será aquella ?

VIL. Não muito mal adevinha.
CAT. Pois qual será a bem lograda ?
VEL. Buscades a desposada ?
Vedes-me aqui onde estou.
FER. Deos vos faça descansada !

mana, levantai-vos ora.
FIL. Bofas ! já eu vi outro dia

noiva ser mais desenvolta.
VEL. Como sou per cá per fora,
logo são de todo morta.

MEC. Como casastes tão cedo ?
CAT. Sei que tem a mãi ciosa
e a menina he fermosa,
e sicais havia medo
de lhe aquecer algũa cousa.

FER. Isso o deve de causar
porque he cousa perigosa
estar moça tão fermosa
muito tempo de casar.

E pois já todos viemos
e deixamos nossos gados,
hũa chacota ordenemos
e com ella nos hiremos
de prazer agasalhados.

Diz Caterina á Verdade:

Senhora, pois vos achais
em esta festa presente,
peço-vos que nos queirais
ajudar pera que mais
se faça perfeitamente.
VER. Digo que sam mui contente
pois me vós, mana, rogais.

Saem-se todos cantando, e dão fim ao presente Auto.

A ElRei D. João III

porque na tornada de Coimbra a Santarem lhe levárão huns Castelhanos almocreves de aluguer quanto trazia, porque a Rainha mandou que aos Castelhanos não tomassem bestas por taxa, mas polo preço que elles quisessem.

Á quien contaré mis quejas,
Gran senor;
Á quien contaré mis quejas,
Si á vos no?

A Santarem cheguei eu
Bem tal como Deos naceo,
Que não trouxe lá do ceo
Comsigo hum vintem de seu;
E pois tanto bem vos deu,
Alto Senhor,
Á quien contaré mis quejas
Si á vos no?

Castelhanos me trouxerão,
E levárão quanto tinha,
Porque Deos e a Rainha
Diz que os favorecêrão:
Tão grande golpe me derão
Com favor,
Que no contaré mis quejas
Si á vos no.

E por mais desaventura,
Alem do muito dinheiro,
Fui eu de bom cavalleiro,
E cahi da albardura:
Ai de mi que estou em cura.
O' Senhor,
Á quien contaré mis quejas,
Si á vos no?

Fernand' Alvares me seria
Grande saude e sossêgo,
E no bispo de Lamego
Queria eu a portaria.
E se passa deste dia,
Morto so,
Porque no cuento mis quejas
Si á vos no.

INDEX.

	Pag.
Auto da Fé	4
Comedia de Rubena	16
Comedia sobre a divisa da cidade de Coimbra	66
Floresta de enganos	92
Nao d'Amores	128
Fragoa d'Amor	154
Templo d'Apolo	176
Triumpho do Inverno	198
Farça de « Quem tem farelos »	238
Farça chamada « Auto da India »	256
Farça chamada « Auto da Fama »	274
Farça chamada « Auto das Fadas »	292
Farça de Ines Pereira	318
O Juiz da Beira	350
Farça chamada « Auto da Lusitania »	376
Farça dos Fisicos	408
Auto da Festa	430
A ElRei D. João III	455

PQ
9251
A1
1907
t.2

Vicente, Gil
Obras

PLEASE DO NOT REMOVE
CARDS OR SLIPS FROM THIS POCKET

UNIVERSITY OF TORONTO LIBRARY

UTL AT DOWNSVIEW
D RANGE BAY SHLF POS ITEM C
39 10 05 06 15 020 3